

Li. I/41.  
(1862.)

MS 39  
Zenevészeti Főiskola  
86. 1428.  
Liszt Múzeum

Neuer  
Krakauer  
Schreib-Kalender  
für das  
Jahr 1862.



$\frac{22}{8}$  862 Polirei Inspectorat



ZENEAKADÉMIA  
LISZT MŰZEUM

2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12

# Neuer Krakauer

auf Wien berechnet

# Schreib - Kalender

auf das

Jahr nach der Geburt Jesu Christi



# 1862.

Belträgen zur Unterhaltung und Belehrung, Beschreibungen der wichtigsten neuesten Zeitereignisse, einer komischen illustrierten  
ählung, einem vollständigen Auszuge aus der österreichischen Verfassungsurkunde und aus den Verhandlungen der Landtage und  
Reichsrathes, vielen landwirthschaftlichen, medizinischen, militärischen, wirthschaftlichen und geschäftlichen Aufsätzen, nebst allen  
higen Cigarren-, Stempel-, Verzehrungssteuer-, Post-, Telegrafens-, Eisenbahn- und Dampfschiffahrt-Tarifen, den Bades-,  
schwimm-, Theater-, Fiaker- und Stellwägen-Preistabellen, Uebersichten der k. k. Staats- und sämtlichen Privat-Lotto-  
ehen, Verzeichnissen aller Wiener Doctoren, Aerzte, Apotheker, Agenten, Advokaten, Notare, einem Häuser- und Militärschema,  
ener Wegweiser, Schematismus der katholischen und protestantischen Geistlichkeit, Reduktions- und Interessen-Tabellen, einem  
Messens- und Marktverzeichnisse und vielen anderen gemeinnützigen Abhandlungen.



## Hundert und achter Jahrgang.

W i e n.

Druck und Verlag von Karl Ueberreuter, priv. Buchdrucker, Alservorstadt Nr. 146,  
und Stadt, Dorotheergasse Nr. 1111.

3  
von  
auf  
Wiener  
bends  
Uhr  
nster-  
von  
der  
ttlere  
Min.  
stalen  
erniß  
wird  
frifa,  
In  
tritte  
auf  
ahre  
Min.  
aupt  
ster-  
Ber  
sind  
im  
nfig  
Erde  
nzt,  
halb  
arbe.  
rden,  
a der  
trägt  
einer  
mehr-  
hre  
ecken  
hdem  
r an  
eben,  
lickon  
Min.  
For  
hat  
rub  
als  
bis  
jt;

### Epochen und Zeitrechnungen.

- Das Jahr 1862 unserer Zeitrechnung ist das:
- 5623te der jüdischen Welt-Aera, nach neuerer Zeitrechnung (Frühlings-Aequinoctium 3761 v. Christo, und der bürgerlichen jüdischen Aera (Oktober 3761 v. Christo).
  - 1862te der gemeinen christlichen oder byonischen Aera (seit der Geburt Jesu Christi, 1. Jänner 1).
  - 1829te seit dem Tode des Weltheilandes (33 nach dessen Geburt).
  - 1793te seit der Zerstörung Jerusalems (1. September 69 nach Christo).
  - 1586te seit dem Weinbaue in Deutschland.
  - 1487te seit dem Anfange der Völkerwanderung (375 nach Christo).
  - 1386te seit dem Untergange des west-römischen Reiches (nachdem es 1230 Jahre bestanden hatte, 476 n. Christo).
  - 1472te der Gründung Wiens.
  - 1062te der Wiederherstellung des west-römischen Reiches (unter Karl dem Großen, 800 n. Christo).
  - 879te des Regierungsantrittes des Hauses Babenberg in Oesterreich (983 n. Christo).
  - 862te des Anfanges der Könige in Ungarn mit Stefan I. dem Heiligen (1000 n. Christo).
  - 776te des Anfanges der Könige in Böhmen mit Bratislaw II. (1086).
  - 766te des Anfanges der Kreuzzüge (1096).

- Das Jahr 1862 unserer Zeitrechnung ist das:
- 706te der Erhebung Oesterreichs zum Erzherzogthume (durch Kaiser Friedrich I. Barbarossa; Privilegium Fridericianum) unter Heinrich II. Jasomirgott (17. September 1156).
  - 589te der Wahl Rudolph's I., Grafen von Habsburg, zum deutschen Kaiser (29. September 1273).
  - 580te des Regierungsantrittes des Hauses Habsburg in Oesterreich (1282).
  - 409te des Unterganges des ost-römischen oder griechischen Reiches, gestiftet dreißig Jahre vor Christi Geburt (29. Mai 1453).
  - 370te der Entdeckung von Amerika (11. Oktober 1492).
  - 345te der Reformation Dr. Martin Luther's (1517).
  - 149te der pragmatischen Sanction Kaiser Karl's VI. (19. April 1713).
  - 122te des Aussterbens des Mannstammes der habsburgischen Dynastie (20. Oktober 1740).
  - 72te seit dem Tode Josef's II.
  - 69te der Geburt Kaiser Ferdinand's I.
  - 58te der Einführung der erblichen österreichischen Kaiserwürde (11. August 1804).
  - 57te der Einsetzung des österreichischen Kaiserthumes.
  - 32te seit der Geburt Sr. Majestät des regierenden Kaiser Franz Josef I. (18. August 1830).
  - 27te seit dem Tode des Kaisers Franz I.
  - 14te seit dem Regierungs-Antritte Sr. Majestät des Kaisers Franz Josef I. (2. Dezember 1848).



ZENEAKADEMIA LISZT MÜZEUM

### Zeit- und Festrechnungen auf das Jahr 1862.

Gregorianischer Kalender.	Julianischer Kalender.
Goldene Zahl . . . . . 1	. . . . . 1
Epakten oder Mondeszeiger XXX	. . . . . XI
Sonnensirkel . . . . . 23	. . . . . 23
Römer-Zinszahl . . . . . 5	. . . . . 5
Sonntagsbuchstabe . . . . . E	. . . . . G

Das Jahr 1862 ist das 6575. der julianischen Periode; das 5845. der Welterschöpfung. Die Juden begannen am Donnerstag

den 5. September 1861 ihr 5622., und fangen Donnerstag den 25. September 1862 ihr 5623. Jahr der Welt an. Ersteres ist ein langes Schaltjahr von 385, das letztere ist ein mittleres Gemeinjahr von 354 Tagen. Das jüdische Ofterfest (Passah) fällt Dienstag den 15. April 1862 unseres Reichskalenders. Die Türken begannen ihr 1278. Jahr Dienstag den 9. Juli 1861, und fangen ihr 1279. Jahr Sonntag den 29. Juni 1862 an.

### Bewegliche Feste.

Septuagesimä am 16. Februar. — Aschermittwoch am 5. März. — Ostersonntag am 20. April. — Bitttage am 26., 27. und 28. Mai. — Christi Himmelfahrt am 29. Mai. — Pfingstsonntag am 8. Juni. — Dreifaltigkeitssonntag am 15. Juni. — Frohnleichnamsfest am 19. Juni. — Erster Adventsonntag am 30. November.

Quatember-Fasttage: am 12., 14. und 15. März; — am 11., 13. und 14. Juni; — am 17., 19. und 20. September; — am 17., 19. und 20. Dezember.

Länge des Faschings: 57 Tage oder 8 Wochen 1 Tag. Von Weihnachten bis Aschermittwoch sind 70 Tage oder 10 Wochen.

Faschingssonntage sind 8. — Sonntage nach Epiphania sind 5. — Sonntage nach Pfingsten sind 24.

Neujahr's a. fällt an einem Mittwoch. — Weihnachten fällt an einem Donnerstage.

### Gerichtsferien.

Alle Sonn- und gebotenen Feiertage. Von Weihnachten bis zu heil. drei Königen. Vom Palmsonntage bis Ostermontag. Die drei Bitt-Tage in der Kreuzwoche. Vom Frohnleichnamstage bis zum andern Donnerstage.

### Normatage.

Das Tempus sacratum ist vom Advent bis inclus. heil. drei Könige, und vom Anfange der Fasten bis inclus. den ersten Sonntag nach Ostern.

Bälle, Tanzmusiken und Theater sind verboten: den 22., 23., 24. und 25. Dezember; am Aschermittwoch; am Palmsonntage bis inclus. Ostersonntag; am Pfingstsonntage; am Frohnleichnamstage; an Maria Verkündigung u. Maria Geburt.

Tanzmusik, sowohl öffentliche als Privatball., sind außerdem noch verboten: in der ganzen Adventzeit und den darauf

folgenden Tagen bis inclus. heil. drei Könige; in der ganzen Fastenzeit und der darauf folgenden Woche bis inclus. den 1. Sonntag nach Ostern; an allen kirchlichen Fast-, und an den Freitagen und Samstagen des ganzen Jahres.

### Hof-Normatage.

- Am 1. März, wegen des Sterbetages weiland Kaiser Franz I.  
 Am 6. April, wegen des Sterbetages weiland Maria Louise, Kaiserin.  
 Am 12. April, wegen des Sterbetages weiland Maria Theresia, Kaiserin.

### Landespatrone,

welche in den verschiedenen Kronländern der österr. Monarchie gefeiert werden.

- Meghdius** (1. September), Kärnten. — **Cyrius** und **Methudius** (9. März), Mähren. — **Elias** (20. Juli), Kroatien. — **Florian** (4. Mai), Ober-Oesterreich. — **Georg** (24. April), Krain. — **Schwig** (15. Oktober), Schlessen. — **Johann der Täufer** (24. Juni), Slavonien. — **Johann von Nepomuk** (16. Mai), Böhmen. — **Josef, Nährvater** (19. März), Kärnten, Krain, Küstenland, Steiermark u. Nord-Tirol. — **Radislaus** (27. Juni), Siebenbürgen. — **Leopold** (15. Nov.), Nieder-Oesterreich. — **Markus** (25. April), im Venetianischen. — **Michael** (29. Sept.), Galizien. — **Rochns** (16. Aug.), Kroatien. — **Ruprecht** (24. Sept.), Salzburg. — **Spiridon** (14. Dez.), Dalmatien. — **Stanislaus** (7. Mai), Galizien. — **Stephan, König** (20. Aug.), Ungarn. — **Virgilius** (27. November), Süd-Tirol. — **Wenzel** (28. Sept.), Böhmen.

### Anfang der vier Jahreszeiten.

- Frühlings-Anfang:** 20. März um 9 Uhr 42 Min. Abends, Tag und Nacht gleich.  
**Sommer-Anfang:** 21. Juni um 6 Uhr 17 Min. Abends, längster Tag, kürzeste Nacht.  
**Herbst-Anfang:** 23. September um 8 Uhr 25 Min. Morgens, Tag und Nacht gleich.  
**Winter-Anfang:** 22. Dezember um 2 Uhr 18 Min. Morgens, längste Nacht, kürzester Tag.

### Finsternisse im Jahre 1862.

Im Jahre 1862 werden drei Sonnen- und zwei Mondesfinsternisse stattfinden, von denen aber in unserer Gegend nur die zweite Mondesfinsternis und zwar nur theilweise sichtbar sein wird.

1. **Mondesfinsternis** den 12. Juni. Anfang der Finsternis überhaupt um 5 Uhr 48 Min. Morgens mittlere Wiener Zeit. Anfang der totalen Verfinsternung um 6 Uhr 55 Min. Morgens mittlere Wiener Zeit. Mitte 7 Uhr 26 Min. Morgens mittlere Wiener Zeit. Ende der totalen Verfinsternung um 7 Uhr 57 Min. Morgens mittlere Wiener Zeit. Ende der Finsternis überhaupt um 9 Uhr 5 Min. Morgens. Sichtbar in Amerika, der Anfang im Westen von Afrika, das Ende im Osten von Australien.

2. **Sonnenfinsternis** den 27. Juni. Anfang auf der Erde überhaupt um 5 Uhr 26 Min. Morgens wahre Wiener Zeit. Größte Verfinsternung (11.1 Zoll) um 7 Uhr 45 Min. Morgens wahre Wiener Zeit. Ende der Finsternis überhaupt um 10 Uhr 4 Min.

Morgens wahre Wiener Zeit. Sichtbar in kleinen Theilen von Afrika und Australien.

3. **Sonnenfinsternis** am 21. November. Anfang auf der Erde überhaupt um 7 Uhr 16 Min. Abends wahre Wiener Zeit. Größte Verfinsternung (0.8 Zoll) um 7 Uhr 48 Min. Abends wahre Wiener Zeit. Ende auf der Erde überhaupt um 8 Uhr 21 Min. Abends wahre Wiener Zeit. Diese sehr kleine Finsternis wird nur in den südlichen Meeren jenseits der Breite von 54 Graden sichtbar sein.

4. **Mondesfinsternis** am 6. Dezember. Anfang der Finsternis überhaupt um 6 Uhr 50 Min. Morgens mittlere Wiener Zeit. Anfang der totalen Verfinsternung um 7 Uhr 59 Min. Morgens. Mitte um 8 Uhr 45 Min. Morgens. Ende der totalen Verfinsternung um 9 Uhr 31 Min. Morgens. Ende der Finsternis überhaupt um 10 Uhr 40 Min. Morgens. Diese Finsternis wird beim Anfange im westlichen Theile von Europa und Afrika, beim Ende im östlichen Theile von Amerika sichtbar sein. In Wien geht der Mond etwa 48 Minuten nach dem Eintritte der Verfinsternung unter.

5. **Sonnenfinsternis** am 21. Dezember. Anfang auf der Erde überhaupt um 4 Uhr 16 Min. Morgens wahre Wiener Zeit. Größte Verfinsternung (8.5 Zoll) um 6 Uhr 0 Min. Morgens wahre Wiener Zeit. Ende auf der Erde überhaupt um 7 Uhr 43 Min. Morgens wahre Wiener Zeit. Diese Finsternis wird in dem größten Theile von Asien sichtbar sein.

### Jahresregent ist der Mars.

Mars ist der erste jener Planeten, welche man außer nennt, nämlich jener, die von der Sonne weiter entfernt sind als die Erde. Seine Entfernung von der Sonne beträgt im Mittel 32 Mill. Meilen, die Zeit seines Umlaufes beiläufig 687 Tage (1 Jahr 322 Tage); die Entfernung von der Erde wechselt aber zwischen  $7\frac{3}{4}$  und 55 Mill. Meilen. Er glänzt, mit freiem Auge betrachtet, mit düster rothem Lichte, weshalb er im Alterthume als Symbol des Krieges betrachtet wurde. Für die Geschichte der Astronomie ist er dadurch wichtig geworden, daß an ihm zuerst die richtigen Gesetze der Bewegungen der Himmelskörper, ermittelt wurden. Sein Durchmesser beträgt 892 Meilen, seine Masse etwa  $\frac{1}{8}$  der Erdmasse. An seiner Oberfläche erkennt man, bei günstiger Stellung desselben mehrfaches Detail (wenn man ihn mit einem starken Fernrohre betrachtet). An den Polen sieht man helle weißliche Flecken (Schneezonen), die sich vergrößern oder verkleinern, je nachdem der betreffende Pol eben Winter oder Sommer hat, ferner an der ganzen Oberfläche hellere Partien, von dunkleren umgeben, in denen man die Conturen größerer Continente zu erblicken glaubt. Um seine Achse dreht sich Mars in 24 Stunden 37 Min.

### Allgemeine Jahreswitterung.

Die Jahre der III. Klasse sind im Allgemeinen mehr trocken als feucht.

**Frühling.** Ist gewöhnlich trocken, rauh und kalt; hat viel Reife, welche sehr schädlich sind.

**Sommer.** Ist meistens sehr heiß, so daß Flüsse und Brunnquellen klein werden.

**Herbst.** Im Herbst ist es gleichfalls mehr trocken als feucht, und es wächst ein Hauptwein; er bleibt gewöhnlich bis im November angenehm.

**Winter.** Ist ziemlich kalt, und mehr trocken als feucht; im Ganzen aber sehr unbeständig.

Gewöhnliche Kalenderzeichen.

Frühlingszeichen: Widder, Stier, Zwillinge. Sommerzeichen: Krebs, Löwe, Jungfrau. Herbstzeichen: Waage, Skorpion, Schütze. Winterzeichen: Steinbock, Wassermann, Fische.

b) Unser Planetensystem nebst seinen Satelliten nach unseren jetzigen Kenntnissen.

Namen	Zeichen ältere/neuere	Lage der Entdeckung neueren Asteroiden	Name des Entdeckers	Ort der Entdeckung	Mittlere Entfernung von der Sonne	Namen		Zeichen ältere/neuere	Lage der Entdeckung neueren Asteroiden	Name des Entdeckers	Ort der Entdeckung	Mittlere Entfernung von der Sonne
						Fidus	Gnomonia					
Merkur		.....	.....	.....	8	Fidus	Gnomonia		.....	.....	.....	54
Venus		.....	.....	.....	45	.....	.....		.....	.....	.....	54
Erde		.....	.....	.....	24	.....	.....		.....	.....	.....	55
Mars		.....	.....	.....	31	.....	.....		.....	.....	.....	55
J Flora		.....	.....	.....	45	.....	.....		.....	.....	.....	55
J Ariadne		.....	.....	.....	46	.....	.....		.....	.....	.....	55
J Harmonia		.....	.....	.....	46	.....	.....		.....	.....	.....	55
J Titania		.....	.....	.....	47	.....	.....		.....	.....	.....	55
J Melpomene		.....	.....	.....	47	.....	.....		.....	.....	.....	56
J Victoria		.....	.....	.....	48	.....	.....		.....	.....	.....	56
J Cuterpe		.....	.....	.....	48	.....	.....		.....	.....	.....	56
J Vesta		.....	.....	.....	49	.....	.....		.....	.....	.....	56
J Urania		.....	.....	.....	49	.....	.....		.....	.....	.....	56
J Rhamusa		.....	.....	.....	49	.....	.....		.....	.....	.....	57
J Metis		.....	.....	.....	49	.....	.....		.....	.....	.....	57
J Iris		.....	.....	.....	50	.....	.....		.....	.....	.....	57
J Daphne		.....	.....	.....	50	.....	.....		.....	.....	.....	57
J Rhocaa		.....	.....	.....	50	.....	.....		.....	.....	.....	57
J Massalia		.....	.....	.....	50	.....	.....		.....	.....	.....	57
J Myia		.....	.....	.....	50	.....	.....		.....	.....	.....	59
J Hebe		.....	.....	.....	50	.....	.....		.....	.....	.....	59
J Lutetia		.....	.....	.....	50	.....	.....		.....	.....	.....	60
J Jfis		.....	.....	.....	50	.....	.....		.....	.....	.....	60
J Fortuna		.....	.....	.....	50	.....	.....		.....	.....	.....	60
J Parthenope		.....	.....	.....	50	.....	.....		.....	.....	.....	60
J Lhetis		.....	.....	.....	50	.....	.....		.....	.....	.....	61
J Hestia		.....	.....	.....	50	.....	.....		.....	.....	.....	63
J Amphitrite		.....	.....	.....	50	.....	.....		.....	.....	.....	63
J Astraa		.....	.....	.....	50	.....	.....		.....	.....	.....	64
J Ggeria		.....	.....	.....	50	.....	.....		.....	.....	.....	64
J Pseudodaphne		.....	.....	.....	51	.....	.....		.....	.....	.....	65
J Pomona		.....	.....	.....	51	.....	.....		.....	.....	.....	65
J Irene		.....	.....	.....	51	.....	.....		.....	.....	.....	65
J Calypso		.....	.....	.....	52	.....	.....		.....	.....	.....	108
J Thalia		.....	.....	.....	53	.....	.....		.....	.....	.....	197
		.....	.....	.....	53	.....	.....		.....	.....	.....	396
		.....	.....	.....	53	.....	.....		.....	.....	.....	629

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



ZENEAKADÉMIA  
LISZT MÚZEUM





Tage der Wochen	M. L.	Katholisch	Protestantisch	C. L.	Mondesphasen, Bitterungslauf
<b>Mittwoch</b>	1	<b>Neujahr</b>	<b>Neujahr</b>		Am 1. Sonnenaufgang um 7 Uhr 52 Min. Sonnenuntergang um 4 Uhr 15 Min. Schnee und ziemlich kalte Tage mit Frostnebel.
Donnerst.	2	Makarius	Abel u. Seth		
Freitag	3	Genovefa	Enoch		
Samstag	4	Titus B.	Isabella		

**Kath.** Nachdem Herodes gestorben war. Matth. 2.  
**Prot.** Von der Flucht nach Aegypten. Matth. 2.

<b>Sonntag</b>	5	<b>Telesphor</b>	<b>Simeon</b>		Den 5. Venus im größten Glanze.
<b>Montag</b>	6	<b>Heil. 3 Kön.</b>	<b>Ersch. Christi</b>		
Dinstag	7	Valentin	Isidor		3 Erstes Viertel den 7. um 11 Uhr 52 Min. Abends, anhaltend trübe Bitterung.
Mittwoch	8	Severin	Erhard		
Donnerst.	9	Julian	Martial		Am 7. Sonnenaufgang um 7 Uhr 50 Min. Sonnenuntergang um 4 Uhr 22 Min.
Freitag	10	Paul Eins.	Paul Eins.		
Samstag	11	Hyginus	Mathilde		Am 10. C in der Erdferne um 9 Uhr Morgens.

**Kath. und Prot.** Als Jesus 12 Jahre alt war. Luc. 2.

<b>Sonntag</b>	12	<b>1 Epiph.</b>	<b>1 Epiph. N.</b>		<b>Ernest</b> ● Vollmond den 16. um 3 Uhr 1 Min. Morgens, kalt, Frostnebel, Schnee und sehr stürmischer Wetter, dann veränderliche und unfreundliche Bitterung.
Montag	13	Hilarius	Hilarius		
Dinstag	14	Felix	Felix		Am 16. Sonnenaufgang um 7 Uhr 46 Min. Sonnenuntergang um 4 Uhr 34 Min.
Mittwoch	15	Maurus	Maurus		
Donnerst.	16	Marcellus	Marcellus		
Freitag	17	Anton Eins.	Anton Eins.		
Samstag	18	Priska	Priska		

**Kath. und Prot.** Von der Hochzeit zu Canä. Joh. 2.

<b>Sonntag</b>	19	<b>2 E. N. S. F.</b>	<b>2 Epiph. S.</b>		<b>Kanutus</b> Am 20. tritt die Sonne in das Zeichen des ♋ um 7 Uhr 10 Min. Morgens.
Montag	20	Fab. u. Seb.	Fab. u. Seb.		
Dinstag	21	Agnes	Agnes		C Letztes Viertel den 23. um 7 Uhr 43 Min. Morgens, Nebel und kalte Tage.
Mittwoch	22	Vincenz	Vincenz		
Donnerst.	23	Maria Berm.	Emerentia		Am 23. Sonnenaufgang um 7 Uhr 40 Min. Sonnenuntergang um 4 Uhr 43 Min.
Freitag	24	Timotheus	Timotheus		
Samstag	25	Pauli Bef.	Pauli Bef.		

**Kath. und Prot.** Jesus heilt einen Aussätzigen. Matth. 8.

<b>Sonntag</b>	26	<b>3 Epiph.</b>	<b>3 Epiph. P.</b>		<b>Polykarp</b> Am 26. C in der Erdnähe um 3 Uhr Morgens.
Montag	27	Joh. Chryf.	Joh. Chryf.		
Dinstag	28	Karl d. G.	Karl d. G.		● Neumond den 30. um 3 Uhr 55 Min. Morgens.
Mittwoch	29	Franz v. S.	Valerius		
Donnerst.	30	Martina	Adelgunde		Am 30. Sonnenaufgang um 7 Uhr 31 Min. Sonnenuntergang um 4 Uhr 55 Min.
Freitag	31	Petrus N.	Virgilius		

**Bauerregeln und Loostage.**

Im Jänner viel Regen oder Schnee, thut Bäumen, Bergen und Thälern weh.

Wenn der Erdboden in diesem Monat sehr trocken ist, und die Südwinde dabei stark brausen, so werden kalte Flüsse und Krankheiten verursacht.

Am 1. Morgenröthe, deutet auf viele Gewitter im Sommer.

Am 22. Sonnenschein, füllt das Faß mit Wein.

Am 25. Pauli Befehring, gibt ein schöner Tag allen Früchten reiche Bescherung.

**Knauer's** hundertjähriger Kalender prophezeit: Jänner fängt mit Kälte an, den 16. kalt bis auf etliche Tage, vom 20. bis 27. Schnee; dann Schnee und Regenwetter bis zum Ende.

**Jüdischer Kalender. 5622.**

2.— 1. Schebat.  
 6.— 5. Tefusah.  
 16.— 15. Freudentag.

**Türkischer Kalender. 1278.**

2.— 1. Medscheb.  
 5.— 4. Nacht der Geheimnisse.  
 14.— 13. } glückliche Tage.  
 15.— 14. }  
 16.— 15. }  
 29.— 28. Mohammed wird Prophet.  
 30.— 29. Nacht der Himmelfahrt.

In diesem Monate nimmt der Tag um 1 Stunde und 1 Minute zu.

Februar, — Chaumonat,  Hornung, hat 28 Tage.

Tage der Wochen	N. L.	Katholisch	Protestantisch	C. E.	Mondesphasen, Bitterungslauf
Samstag	1	Ignaz M.	Brigitta		Stürmisch und Schnee.

Kath. und Prot. Vom Schifflein Christi. Matth. 8.

Sonntag	2	<b>E 4 Ep. M. L.</b>	<b>E 4 Ep. M. R.</b>		Erstes Viertel den 6. um 9 Uhr 16 Min. Abends, hell, und einige kalte Tage, zu Mittag thauet es, Abends und Morgens Nebel.
Montag	3	Blasius	Blasius		Am 6. Sonnenaufgang um 7 Uhr 24 Min. Sonnenuntergang um 5 Uhr 5 Min.
Dinstag	4	Beronika	Beronika		Am 7. C in der Erdferne um 5 Uhr Morgens.
Mittwoch	5	Agatha	Agatha		
Donnerst.	6	Dorothea	Dorothea		
Freitag	7	Romuald	Richard		
Samstag	8	Johann v. M.	Salomon		

Kath. und Prot. Vom guten Samen. Matth. 13.

Sonntag	9	<b>E 5 Epiph.</b>	<b>E 5 Epiph. N.</b>		Apollonia
Montag	10	Scholastika	Gabriel		● Vollmond den 14. um 6 Uhr 11 Min. Abends, trüb und kalt.
Dinstag	11	Desiderius	Euphrosine		Am 14. Sonnenaufgang um 7 Uhr 11 Min. Sonnenuntergang um 5 Uhr 17 Min.
Mittwoch	12	Eulalia	Eulalia		Am 18. tritt die Sonne in das Zeichen der K um 9 Uhr 49 Min. Abends.
Donnerst.	13	Katharina	Kastor		
Freitag	14	Valentin	Valentin		
Samstag	15	Faustin	Faustin		

Kath. und Prot. Von den Arbeitern im Weinberge. Matth. 20.

Sonntag	16	<b>E Septuages.</b>	<b>E Sept. S.</b>		Juliana
Montag	17	Constantia	Constantia		Am 19. C in der Erdnähe um 11 Uhr Abends.
Dinstag	18	Flavian	Susanna		● Letztes Viertel den 21. um 3 Uhr 22 Min. Abends, Thauwetter, darauf wieder einige Tage Frost und Wind.
Mittwoch	19	Konradus	Gabinus		Am 21. Sonnenaufgang um 6 Uhr 58 Min. Sonnenuntergang um 5 Uhr 29 Min.
Donnerst.	20	Cleutherius	Eucharis		
Freitag	21	Cleonora	Cleonora		
Samstag	22	Petri Stuhl.	Petri Stuhl.		

Kath. und Prot. Vom Säemann und Samen. Luc. 8.

Sonntag	23	<b>E Sexages.</b>	<b>E Sexag. S.</b>		Romana
Montag	24	Matthias Ap.	Matthias Ap.		● Neumond den 28. um 5 Uhr 55 Min. Abends, trüb und kalt, später stürmisches Wetter.
Dinstag	25	Walburga	Victor		Am 28. Sonnenaufgang um 6 Uhr 44 Min. Sonnenuntergang um 5 Uhr 41 Min.
Mittwoch	26	Alexander	Gotthilf		
Donnerst.	27	Leander	Leander		
Freitag	28	Romanus	Romanus		

### Bauernregeln und Loostage.

Wenn im Februar die Rücken spielen, so folgt häufig ein kaltes, und den Schafen wie den Bienen nachtheiliges Frühjahr.

Ist Mathias ohne Eis und Frühlingwetter, so erwarte man noch einen Nachwinter.

So viel Nebel im Februar, so viel Blahregen im Sommer.

Nordwinde, die an das Ende dieses Monats stark wehen, sollen fruchtbare Zeiten bedeuten.

Am 6. Dorothee bringt den meisten Schnee.

Am 24. Wie an diesem Tage die Bitterung, so soll sie durch 40 Tage sein.

Knauer's hundertjähriger Kalender prophetzeit: Februar fängt mit trübem, regnerischem Wetter an, den 9. und 10. schön und angenehm, folgen 3 Tage Schnee, darauf sehr kalt und Frost, den 21. Hagel und Schnee, darauf kalt bis zum Ende.

### Jüdischer Kalender.

5622.

1. — 1. Abar.  
7. — 7. Lob Moses. Fasten.  
14. — 14. Kl. Purim.

### Türkischer Kalender.

1278.

1. — 1. Schaban.  
3. — 3. Geburt Hussein's.  
13. — 13. } glückliche Tage.  
14. — 14. } Nacht der Prüfung.  
15. — 15. }  
16. — 16. Mekka wird zur Kaaba erklärt.

In diesem Monate nimmt der Tag um 1 Stunde und 29 Minuten zu.



1. März. Mit H. bei Wien; Alst. mit Peter besprechen. da zuerst fast n. besprechen
2. " Anwesenheit bei Alst. da Friedrich mit Frau briefl. mit. -
3. " Aufbruchzeit; da Anstalt fordert auf sich zu begeben und, abgelehnt
4. " Abreise bei Alst. Peter besprechen, Krieger, Wien n. Wien.
5. " Abreise mit Familie bei Besprechung; mit Alst. mit Alst. -
6. " Aufbruchzeit. Manuskript Alst. besprechen bei Alst.
7. " Mit H. in der Richtung des Kaiser Reich bei den Besprechungen. - Erst  
nach Besprechung abgehen. -
8. " Aufbruchzeit. - 10. Anwesenheit bei Alst. gegen Oberhof besprechen,  
da nach dem Besprechen besprechen, das 1. Anstalt besprechen besprechen. -
11. " H. die Besprechung besprechen besprechen. - Abreise mit H. bei H. in Wien,  
da nach dem Besprechen besprechen besprechen. -
12. " Mit H. in Besprechung, den besprechen besprechen; am Alst. besprechen, " besprechen,  
das Alst. besprechen. bei besprechen besprechen in Wien. - Abreise Alst.  
bei Alst. von H. -
13. " Abreise in Besprechung. bei H. besprechen besprechen. besprechen besprechen.
14. " Alst. in besprechen besprechen. besprechen in H. besprechen besprechen (besprechen besprechen).  
Abreise mit H. bei Alst.
15. " Besprechung besprechen besprechen, besprechen, 1. Alst. besprechen, besprechen  
den besprechen besprechen. - Alst. besprechen.
16. " Besprechung in besprechen: besprechen besprechen, besprechen besprechen,  
in besprechen besprechen besprechen, besprechen besprechen besprechen besprechen,  
Abreise Alst. besprechen besprechen mit H. besprechen, besprechen, besprechen besprechen.
17. " Alst. in besprechen besprechen. - besprechen in besprechen besprechen. -
18. " Alst. besprechen besprechen besprechen besprechen besprechen besprechen. - bei besprechen besprechen.
19. " Alst. besprechen besprechen besprechen besprechen besprechen besprechen n. besprechen in besprechen besprechen.
20. " Abreise bei H. in besprechen. - 27. bei H. besprechen besprechen.
21. " Alst. besprechen besprechen besprechen besprechen besprechen besprechen. Alst. besprechen besprechen besprechen.
22. " Alst. mit H. bei Alst. - 31. besprechen besprechen in besprechen besprechen n. bei Alst.,  
besprechen besprechen besprechen besprechen besprechen besprechen. -

Tage der Wochen	M. L.	Katholisch	Protestantisch	C. L.	Wondesphasen, Witterungslauf
Samstag	1	Albinus	Albinus		Nauhe kalte Tage.

Kath. und Prot. Jesus heilt einen Blinden. Luc. 18.

Sonntag	2	<b>E</b> Quinquag.	<b>E</b> Quina	<b>S.</b> 	Simplicius Am 7. C in der Erdferne um 2 Uhr Morgens.
Montag	3	Kunigunde	Kunigunde		Am 7. C in der Erdferne um 2 Uhr Morgens.
Dinstag	4	Fastnacht	Adrian		Am 7. C in der Erdferne um 2 Uhr Morgens.
Mittwoch	5	Ascherm.	Friedrich		Am 7. C in der Erdferne um 2 Uhr Morgens.
Donnerst.	6	Friedrich	Fridolin		Am 7. C in der Erdferne um 2 Uhr Morgens.
Freitag	7	Thom. v. A.	Felicitas		Am 7. C in der Erdferne um 2 Uhr Morgens.
Samstag	8	Joh. v. G.	Philemon		Am 7. C in der Erdferne um 2 Uhr Morgens.

Kath. und Prot. Jesus wird vom Teufel versucht. Matth. 4.

Sonntag	9	<b>E</b> Quadrag.	<b>E</b> Quadr.	<b>P.</b> 	Franziska Am 7. C in der Erdferne um 2 Uhr Morgens.
Montag	10	40 Märtyrer	Alexander		Am 7. C in der Erdferne um 2 Uhr Morgens.
Dinstag	11	Heraklius	Rosina		Am 7. C in der Erdferne um 2 Uhr Morgens.
Mittwoch	12	Quat. + G.	Gregor		Am 7. C in der Erdferne um 2 Uhr Morgens.
Donnerst.	13	Rosina	Ernst		Am 7. C in der Erdferne um 2 Uhr Morgens.
Freitag	14	Mathilde	Zacharias		Am 7. C in der Erdferne um 2 Uhr Morgens.
Samstag	15	Ponginus	Christoph		Am 7. C in der Erdferne um 2 Uhr Morgens.

Kath. Von der Verklärung Jesu. Matth. 17.  
Prot. Vom cananäischen Weibe. Matth. 15.

Sonntag	16	<b>E</b> Reminisc.	<b>E</b> Remin.	<b>C.</b> 	Heribert Am 20. tritt die Sonne in das Zeichen des V um 9 Uhr 42 Min. Abends. Frühlingsanfang. Tag und Nacht gleich.
Montag	17	Gertrude	Gertrude		Am 20. tritt die Sonne in das Zeichen des V um 9 Uhr 42 Min. Abends. Frühlingsanfang. Tag und Nacht gleich.
Dinstag	18	Eduard	Anselm		Am 20. tritt die Sonne in das Zeichen des V um 9 Uhr 42 Min. Abends. Frühlingsanfang. Tag und Nacht gleich.
Mittwoch	19	Joseph N.	Joseph		Am 20. tritt die Sonne in das Zeichen des V um 9 Uhr 42 Min. Abends. Frühlingsanfang. Tag und Nacht gleich.
Donnerst.	20	Nicetas	Ruprecht		Am 20. tritt die Sonne in das Zeichen des V um 9 Uhr 42 Min. Abends. Frühlingsanfang. Tag und Nacht gleich.
Freitag	21	Benedikt	Benedikt		Am 20. tritt die Sonne in das Zeichen des V um 9 Uhr 42 Min. Abends. Frühlingsanfang. Tag und Nacht gleich.
Samstag	22	Oktavian	Kasimir		Am 20. tritt die Sonne in das Zeichen des V um 9 Uhr 42 Min. Abends. Frühlingsanfang. Tag und Nacht gleich.

Kath. und Prot. Jesus treibt einen Teufel aus. Luc. 11.

Sonntag	23	<b>E</b> Oculi	<b>E</b> Oculi	<b>C.</b> 	Viktorin Neumond den 30. um 8 Uhr 51 Min. Morgens, einige Tage schön und trocken, jedoch des Morgens meist Reif und Frost, später kalte Winde und unfreundlich.
Montag	24	Gabriel C.	Gabriel		Neumond den 30. um 8 Uhr 51 Min. Morgens, einige Tage schön und trocken, jedoch des Morgens meist Reif und Frost, später kalte Winde und unfreundlich.
Dinstag	25	Maria Berl.	Maria Berl.		Neumond den 30. um 8 Uhr 51 Min. Morgens, einige Tage schön und trocken, jedoch des Morgens meist Reif und Frost, später kalte Winde und unfreundlich.
Mittwoch	26	Mittf. + C.	Emanuel		Neumond den 30. um 8 Uhr 51 Min. Morgens, einige Tage schön und trocken, jedoch des Morgens meist Reif und Frost, später kalte Winde und unfreundlich.
Donnerst.	27	Rupertus	Hubert		Neumond den 30. um 8 Uhr 51 Min. Morgens, einige Tage schön und trocken, jedoch des Morgens meist Reif und Frost, später kalte Winde und unfreundlich.
Freitag	28	Guntram	Malchus		Neumond den 30. um 8 Uhr 51 Min. Morgens, einige Tage schön und trocken, jedoch des Morgens meist Reif und Frost, später kalte Winde und unfreundlich.
Samstag	29	Chryllus	Eustasius		Neumond den 30. um 8 Uhr 51 Min. Morgens, einige Tage schön und trocken, jedoch des Morgens meist Reif und Frost, später kalte Winde und unfreundlich.

Kath. und Prot. Jesus speiset 5000 Mann. Joh. 6.

Sonntag	30	<b>E</b> Lätare	<b>E</b> Lätare	<b>C.</b> 	Quirin Regen u. veränderlich, dann schönes Frühlingswetter.
Montag	31	Amos Pr.	Amos		Regen u. veränderlich, dann schönes Frühlingswetter.

### Bauernregeln und Loostage.

Ein Kuckuck, der im März viel schreiet, ein Storch, der viel klappert, und die wilden Gänse, die sich sehen lassen, verkünden einen sehr warmen Frühling.

Märzenschneeflocken thun den Saaten weh.

Am 21. Heiteres Wetter um diese Zeit ist der Gesundheit schädlich.

Am 25. Bezogene Nebel, die man an diesem Tage aufzieht, erfrieren nicht mehr in diesem Frühlinge.

Knauer's hundertjähriger Kalender prophezeit: März fängt mit rauhem Wetter an bis den 20., vom 22. an öfters Nachfröste, die Tage aber schön und angenehm.

### Jüdischer Kalender. 5622.

- 3.—4. W'abar.
- 13.—11. Fasten. G'aher.
- 16.—14. Purim.
- 17.—15. Schuschan Purim.

### Türkischer Kalender. 1278.

- 2.—1. Ramadan.
- 4.—3. Buch Abraham.
- 5.—4. Sendung d. Korans.
- 8.—7. Die Lora steigt vom Himmel.
- 14.—13. ) glückliche Tage.
- 15.—14. )
- 16.—15. )
- 19.—18. Cv. Jesu gesendet.
- 28.—27. Nacht der Allmacht.
- 30.—29. Trauert. Niederlage.

In diesem Monate nimmt der Tag um 1 Stunde 45 Minuten zu

**April, — Ostermonat,  Reimmonat, hat 30 Tage.**

Tage der Wochen	N. L.	Katholisch	Protestantisch	C. L.	Mondesphasen, Witterungslauf
Dinstag	1	Hugo	Theodor		Anfangs angenehme Tage, jedoch öfters stürmisch, darauf ziemlich heiter und trocken, später veränderliche und unfreundliche Witterung. Am 3. C in der Erdferne um 8 Uhr Abends.
Mittwoch	2	Franz d. P.	Amalia		
Donnerst.	3	Richard	Darius		
Freitag	4	Isidor	Ambros		
Samstag	5	Vincenz	Hoseas		

Kath. und Prot. Die Juden wollten Jesum steinigen. Joh. 8.

Tage	N. L.	Katholisch	Protestantisch	C. L.	Mondesphasen, Witterungslauf
<b>Sonntag</b>	6	<b>E Judica</b>	<b>E Judica</b>	S.	Sirtus Erstes Viertel den 7. um 1 Uhr 17 Min. Abends, sehr veränderlich mit Schneegestöber, später Regen und kalt, dann aber schöne und angenehme Tage. Am 7. Sonnenaufgang um 5 Uhr 29 Min. Sonnenuntergang um 6 Uhr 36 Min.
Montag	7	Hermann	Hegeppus		
Dinstag	8	Dionisius	Apollonia		
Mittwoch	9	Maria Gl.	Demetrius		
Donnerst.	10	Ezechiel	Daniel		
Freitag	11	Schm. Mar.	Leo P.		
Samstag	12	Julius	Julius		

Kath. und Prot. Vom Einzuge Jesu in Jerusalem. Matth. 21.

Tage	N. L.	Katholisch	Protestantisch	C. L.	Mondesphasen, Witterungslauf
<b>Sonntag</b>	13	<b>E Palmf.</b>	<b>E Palmf.</b>	S.	Hermenegild Vollmond den 14. um 2 Uhr 21 Min. Abends. Am 14. Sonnenaufgang um 5 Uhr 15 Min. Sonnenuntergang um 6 Uhr 46 Min. Am 16. C in der Erdnähe um 0 Uhr Morgens. Den 18. Venus im größten Glanze.
Montag	14	Tiburtius	Tiburtius		
Dinstag	15	Anastasia	Olympia		
Mittwoch	16	Turibius	Charisius		
Donnerst.	17	Gründonn.	Gründonn.		
Freitag	18	Charfreitag	<b>Charfreitag</b>		
Samstag	19	Charsamst.	<b>Charsamstag</b>		

Kath. und Prot. Von der Auferstehung Jesu. Mark. 16.

Tage	N. L.	Katholisch	Protestantisch	C. L.	Mondesphasen, Witterungslauf
<b>Sonntag</b>	20	<b>E Osterfont.</b>	<b>E Osters.</b>	S.	Sulpitius Anselm Am 20. tritt die Sonne in das Zeichen des 8 um 9 Uhr 46 Min. Morgens. C Letztes Viertel den 21. um 7 Uhr 8 Min. Morgens. Am 21. Sonnenaufgang um 5 Uhr 2 Min. Sonnenuntergang um 6 Uhr 56 Min.
<b>Montag</b>	21	<b>Ostermontag</b>	<b>Osterm.</b>	U.	
Dinstag	22	Soter u. Caj.	Soter u. Caj.		
Mittwoch	23	Adalbert	Georg		
Donnerst.	24	Georg	Albrecht		
Freitag	25	Marcus Ev.	Marcus Ev.		
Samstag	26	Kletus Pr.	Kletus Pr.		

Kath. und Prot. Jesus kommt bei verschlossenen Thüren. Joh. 20.

Tage	N. L.	Katholisch	Protestantisch	C. L.	Mondesphasen, Witterungslauf
<b>Sonntag</b>	27	<b>E Quas. Per.</b>	<b>E Quasim.</b>	U.	Neumond den 29. um 0 Uhr 32 Min. Morgens. Am 29. Sonnenaufgang um 4 Uhr 42 Min. Sonnenuntergang um 7 Uhr 10 Min.
Montag	28	Vitalis	Vitalis		
Dinstag	29	Peter M.	Sibylla		
Mittwoch	30	Katharina	Eutropius		

**Bauernregeln und Loostage.**

Warmer Regen im April verspricht eine gute Ernte und segensreichen Herbst.

Donner im April läßt keine unschädlichen Reize mehr fürchten.

Am 24. Wenn sich ein Nabe um Georgi im Korn verstecken kann, so ist es ein gutes Getreidejahr.

Knaben 3 hundertjähriger Kalender Prophezeit: April pflegt es meistens bis 10. zu frieren, darauf gelindes veränderliches Wetter bis 23.; kalt und rauhes Wetter bis 29., wo es anfängt schön zu werden.

**Jüdischer Kalender.**

**5622.**

- 1.— 1. Nisan.
- 7.— 7. Tefusah.
- 14.—14. Borab. des Passah, festes.
- 15.—15. Passah-Fest.
- 16.—16. Zweites Fest.
- 17.—17.
- 18.—18. } Halb-Feiertage.
- 19.—19. }
- 20.—20. }
- 21.—21. Siebentes Fest.
- 22.—22. Passah-Ende.

**Türkischer Kalender.**

**1278.**

- 1.— 1. } Scherwal.
- 2.— 2. } Groß-Bairam.
- 3.— 3. }
- 7.— 7. Tod Hamza's.
- 13.—13. }
- 14.—14. } glückliche Tage.
- 15.—15. }
- 16.—16. Schlacht bei Dhub.
- 30.— 1. Dsul-kade.

In diesem Monate nimmt der Tag um 1 Stunde und 37 Minuten zu.





**Mai**, — Wonnemonat,  **Blütenmonat**, hat 31 Tage. 9

Tage der Wochen	N. L.	Katholisch	Protestantisch	C. L.	Mondesphasen, Bitterungslauf
Donnerst.	1	Phil. u. Jak.	Phil. u. Jak.		Am 1. C in der Erdferne um 7 Uhr Morgens.
Freitag	2	Athanasius	Sigmund		Es wird heiter und schön, etwas lustig.
Samstag	3	† Erfindung	† Erfindung		

Kath. und Prot. Vom guten Hirten. Joh. 10.

Sonntag	4	<b>E Miseric.</b>	<b>E Miseric. F.</b>		<b>Florian</b>
Montag	5	Pius V.	Gottward		☾ Erstes Viertel den 7. um 4 Uhr 29 Minut. Morgens, angenehme Frühlingswitterung, öfters Regen, zu Ende wird es trüb und kühl, rauhe Luft.
Dinstag	6	Joh. v. d. Pf.	Dietrich		Am 7. Sonnenaufgang um 4 Uhr 34 Min. Sonnenuntergang um 7 Uhr 19 Min.
Mittwoch	7	Stanislaus	Gottfried		
Donnerst.	8	Mich. Ersch.	Stanislaus		
Freitag	9	Gregor	Hiob		
Samstag	10	Isidor	Biktorin		

Kath. und Prot. Ueber ein Kleines werdet ihr mich wieder sehen Joh. 16.

Sonntag	11	<b>E Jubilate</b>	<b>E Jubil. U.</b>		<b>Gargolph</b>
Montag	12	Pankratius	Pankratius		☾ Vollmond den 14. um 6 Uhr 4 Min. Morgens, kalter Wind und Regen, darauf sehr veränderlich.
Dinstag	13	Servatius	Servatius		Am 14. Sonnenaufgang um 4 Uhr 24 Min. Sonnenuntergang um 7 Uhr 28 Min.
Mittwoch	14	Bonifazius	Bonifazius		Am 14. C in der Erdnähe um 9 Uhr Morgens.
Donnerst.	15	Sophie	Sophie		
Freitag	16	Joh. v. N.	Peregrinus		
Samstag	17	Paschalis	Terpetus		

Kath. und Prot. Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat. Joh. 16.

Sonntag	18	<b>E Cantate</b>	<b>E Cantate P.</b>		<b>Benantius</b>
Montag	19	Cölestin	Potentiana		☾ Letztes Viertel den 20. um 4 Uhr 43 Min. Abends, heitere Tage und sehr warm.
Dinstag	20	Bernardus	Anastasia		Am 20. Sonnenaufgang um 4 Uhr 16 Min. Sonnenuntergang um 7 Uhr 37 Min.
Mittwoch	21	Felix	Pudens		Am 21. tritt die Sonne in das Zeichen der II um 9 Uhr 49 Min. Morgens.
Donnerst.	22	Julie	Helene		
Freitag	23	Desiderius	Desiderius		
Samstag	24	Johanna	Susanna		

Kath. und Prot. Was ihr in meinem Namen bitten werdet. Joh. 16.

Sonntag	25	<b>E Rogate</b>	<b>E Rogate U.</b>		<b>Urban</b>
Montag	26	Philipp N.	Beda		☾ Neumond den 28. um 4 Uhr 31 Min. Abends, Regen und sehr veränderlich, zuletzt warme Tage.
Dinstag	27	Johann P.	Lucian		Am 28. Sonnenaufgang um 4 Uhr 8 Min. Sonnenuntergang um 7 Uhr 46 Min.
Mittwoch	28	Wilhelm	Wilhelm		Am 28. C in der Erdferne um 10 Uhr Morgens.
Donnerst.	29	<b>Chr. Himmelf.</b>	<b>Chr. Himmelf.</b>		
Freitag	30	Ferdinand	Ferdinand		
Samstag	31	Angela	Petronella		

**Bauernregeln und Loostage.**

Kälte und Frost im Mai sind allezeit den Früchten und Gewächsen schädlich.

Günstige Mai-witterung verkünden ein fruchtbares Jahr. Reife Erdbeeren um Pfingsten werden als Vorboten eines guten Weinjahres gehalten.

Im Mai fallen die meisten und nach dem halben Mai die gesündesten Thau.

Kühler Mai gibt viel Heu und guten Wein.

Am 25. Ist um Urban gutes Wetter, und um Vitus (15. Juni) Regen, so bringe's im Felde vielen Segen.

Kuaner's hundertjähriger Kalender prophezeit: der Mai ist rauh und trüb bis 8., dann 3 Tage angenehm, vom 11. bis 20. kalt, dann schön und angenehm bis zum Ende, den 30. Reif.

**Jüdischer Kalender. 5622.**

- 1. — 4. Ijar.
- 5. — 5. Fasten.
- 8. — 8. Fasten.
- 12. — 12. Fasten.
- 14. — 14. Passah-Scheni.
- 18. — 18. Schülerfest.
- 30. — 1. Sivan.

**Türkischer Kalender. 1278.**

- 3. — 4. Dzul-kade. Sieben Schläfer.
- 4. — 5. Bau der Kaaba.
- 6. — 7. Moses Durchzug.
- 12. — 13. } glückliche Tage.
- 13. — 14. }
- 14. — 15. }
- 30. — 1. Dzul-hedische.

In diesem Monate nimmt der Tag um 1 Stunde und 14 Minuten zu.

**Juni**, — Brachmonat,  Grasmonat, hat 30 Tage.

Tage ter Wochen	M. F.	Katholisch	Protestantisch	C. L.	Mondesphasen. Bitterungslauf
--------------------	----------	------------	----------------	----------	---------------------------------

**Kath. und Prot.** Wann der Tröster kommen wird. Joh. 15 und 16.

<b>Sonntag</b>	1	<b>G. Graudi</b>	<b>G. Graudi</b>	M.		<b>Gratiana</b>
<b>Montag</b>	2	Erasmus	Ephraim	P.		3 Erstes Viertel der 5. um 3 Uhr 48 Min. Abends, angenehme Lage, darauf sehr warm, fast täglich Gewitter mit Regen, Sturm und Hagel, bedeutend kühl.
<b>Dinstag</b>	3	Clotildis	Erasmus			Am 5. Sonnenaufgang um 4 Uhr 2 Min. Sonnenuntergang um 7 Uhr 53 Min.
<b>Mittwoch</b>	4	Quirin	Karpasius			
<b>Donnerst.</b>	5	Bonifazius	Bonifazius			
<b>Freitag</b>	6	Norbert	Benignus			
<b>Samstag</b>	7	Lukretia	Lukretia			

**Kath. und Prot.** Wer mich liebt, wird mein Wort halten. Joh. 14.

<b>Sonntag</b>	8	<b>G. Pfingstf.</b>	<b>G. Pfingstf.</b>	M.		<b>Medardus Primus</b>
<b>Montag</b>	9	<b>Pfingstmont.</b>	<b>Pfingstm.</b>	P.		Am 11. C in der Erbnähe um 7 Uhr Abends.
<b>Dinstag</b>	10	Margaretha	Dionysius			● Vollmond den 12. um 7 Uhr 22 Min. Morgens, mit einer unsichtb. Mondfinsterniß.
<b>Mittwoch</b>	11	Quat. B.	Barnabas			Am 12. Sonnenaufgang um 4 Uhr 0 Min. Sonnenuntergang um 7 Uhr 59 Min.
<b>Donnerst.</b>	12	Johann Fac.	Basilidee			
<b>Freitag</b>	13	Anton v. P.	Tobias			
<b>Samstag</b>	14	Basilius	Antonia			

**Kath.** Mir ist alle Gewalt gegeben. Matth. 28. **EMIA**  
**Prot.** Von Nikodemus. Joh. 3. **ZEUM**

<b>Sonntag</b>	15	<b>G. 1. Dreifalt.</b>	<b>G. Trinit.</b>	B.		<b>Vitus</b>
<b>Montag</b>	16	Benno B.	Justina			C Letztes Viertel den 19. um 4 Uhr 17 Min. Morgens.
<b>Dinstag</b>	17	Adolf	Bolmar			Am 19. Sonnenaufgang um 4 Uhr 0 Min. Sonnenuntergang um 8 Uhr 1 Min.
<b>Mittwoch</b>	18	Gerbasius	Gerbasius			Am 21. tritt die Sonne in das Zeichen des S um 6 Uhr 17 Min. Ab. Sommer-Anfang. Längster Tag, kürzeste Nacht.
<b>Donnerst.</b>	19	<b>Trohnleichn.</b>	Silberius			
<b>Freitag</b>	20	Silberius	Silas			
<b>Samstag</b>	21	Wlois v. G.	Albanus			

**Kath.** Vom großen Abendmahl. Luc. 14.  
**Prot.** Vom reichen Manne. Luc. 16.

<b>Sonntag</b>	22	<b>G. 2. Paulin.</b>	<b>G. 1. Trin.</b>	M.		Am 24. C in der Erdsferne um 4 Uhr Abends.
<b>Montag</b>	23	Edeltrud	Basilius	P.		● Neumond den 27. um 7 Uhr 59 Minut. Morgens, mit einer unsichtbaren Sonnenfinsterniß, heiße Tage, öfter Gewitter.
<b>Dinstag</b>	24	Johann d. E.	Johann d. E.			Am 27. Sonnenaufgang um 4 Uhr 2 Min. Sonnenuntergang um 8 Uhr 4 Min.
<b>Mittwoch</b>	25	Prosper	Eulogius			
<b>Donnerst.</b>	26	Joh. u. Paul	Jeremias			
<b>Freitag</b>	27	Herz Jesu S.	Philippine			
<b>Samstag</b>	28	Leo II. P.	Leo u. Josua			

**Kath.** Vom verlorenen Schafe. Luc. 15.  
**Prot.** Vom großen Abendmahl. Luc. 14.

<b>Sonntag</b>	29	<b>G. 3. P. u. P.</b>	<b>G. 2. Tr. P. P.</b>			Einige Zeit schönes, fruchtbares Wetter.
<b>Montag</b>	30	Pauli Ged.	Pauli Ged.			

**Beuerregeln und Loostage.**

Ein kalter und allzu nasser Brachmonat ist allen Gewächsen hinderlich, dem blühenden Weinstock aber höchst schädlich. Medard bringt keinen Frost mehr her, der dem Weinstock gefährlich wär'.  
Am 1. Schönes Wetter an diesem Tage gibt frohe Aussicht auf ein gesegnetes J. hr.  
Am 24. Johannestag soll 10 Tage gleiche Bitterung bringen.

**Knauer's** hundertjähriger Kalender prophezeit: der Juni fängt mit kaltem Wetter an, den 9. Reif; darauf folgt schönes, fruchtbares Wetter, welches mit wenig Unterbrechung bis zum Ende anhält.

**Jüdischer Kalender. 5622.**

- 1. — 3. Sivan.
- 3. — 5. Vorabend des Wochenfestes.
- 4. — 6. Wochenfest.
- 5. — 7. Zweites Fest.
- 29. — 1. Thamus.

**Türkischer Kalender. 1278.**

- 1. — 3. Dsul-hedsche.
- 6. — 8. Offenbarung Gott.
- 8. — 10. Klein Bairam.
- 11. — 13. } glückliche Tage.
- 12. — 14. }
- 13. — 15. }
- 16. — 18. Leichfest.
- 20. — 22. Friedensfest.
- 23. — 25. Ali's Ring.
- 29. — 1. Moharrem. Neujahr 1279.

In diesem Monate nimmt der Tag bis zum 21. um 17 Minuten zu, dann bis zum Ende um 3 Minuten ab.

1. Juni. Sammlen der. Mit H. mit den Kindern gegen den Aufstand der Leute, mit dem demnächst die Rechte der Leute zu erhalten.
2. " Mit Frau: bei den Old'fen im Buchhalter. Pörsch's Anwesenheit.
3. " Erste Sitzung des Ausschusses als Ausschussmitglied - Montag bei Pörsch.
- 7-11. " Mit H. mit allen Kindern (vom 7.) mit der Familie, bei Pörsch, mit der Familie; mit der Familie; mit der Familie (vom 8.) im Land aus der Zeit der Arbeit; (vom 9.) mit der Familie zu Pörsch, beim Pörsch's Anwesenheit, (vom 10.) bei Pörsch, & Pörsch, im Land Pörsch's; (vom 11. mit der Familie mit der Familie, Pörsch's zu Pörsch. Alles im Land der Mitternacht.
14. " Erste Sitzung im Ministerium zu Pörsch der Familie, von Pörsch. Alles Pörsch's. - 13. Pörsch's im Land.
15. " Sitzung am 1. Mittel bei Pörsch. Alles mit H. mit Pörsch.
16. " Mit Frau: mit Pörsch's bei Pörsch. -
18. " Zweite Sitzung im Ministerium. - Sitzung des Ausschusses. -
12. " Sitzung Pörsch's. Alles Pörsch's, der Pörsch's Pörsch's Pörsch's.
21. " Erste Sitzung im Ministerium, Pörsch's Pörsch's im Land Pörsch's. Pörsch's Pörsch's Pörsch's Pörsch's.
23. " Erste Sitzung im Ministerium; Pörsch's Pörsch's Pörsch's.
24. " Mein Schreiben Pörsch's. Mit Pörsch's Pörsch's Pörsch's.
25. " Pörsch's bei Pörsch's im Land Pörsch's.
26. " bei Pörsch's Pörsch's Pörsch's; der Pörsch's Pörsch's Pörsch's.
27. " Erste Sitzung im Ministerium. & Pörsch's gegen den Land.
29. " Pörsch's Pörsch's im. Mit H. von Pörsch's Pörsch's im Land der Pörsch's Pörsch's Pörsch's Pörsch's.
30. " Erste Sitzung im Ministerium. & Pörsch's Pörsch's Pörsch's.

ZENEAKADEMIA  
LISZT MŰZSÉUM



Tage der Wochen	N. L.	Katholisch	Protestantisch	C.	Witterungs- Witterungslauf
Dinstag	1	Theobald	Theobald		Am 2. ☉ in der Erdferne.
Mittwoch	2	Maria Heimsf.	Maria Heimsf.		☾ Erstes Viertel den 4. um 11 Uhr 55 Min. Abends, fast beständig schöne Witterung.
Donnerst.	3	Heliodor	Kornelius		Am 4. Sonnenaufgang um 4 Uhr 6 Min. Sonnenuntergang um 8 Uhr 1 Min.
Freitag	4	Udalrich	Udalrich		
Samstag	5	Domitius	Charlotte		

Kath. Vom Fischzuge Petri. Luc. 5.  
 Prot. Vom verlorenen Schafe. Luc. 15.

Sonntag	6	E 4	Isaias	E 3 Trin. G.		Am 10. ☾ in der Erdnähe um 2 Uhr Morgens.
Montag	7	Willibald	Willibald			☾ Vollmond den 11. um 2 Uhr 43 Min. Abends, abkühlende Gewitter mit Sturm, Regen und Hagel, dann wieder sehr heiß und schwül.
Dinstag	8	Kilian	Kilian			Am 11. Sonnenaufgang um 4 Uhr 12 Min. Sonnenuntergang um 7 Uhr 59 Min.
Mittwoch	9	Anatolia	Louise			
Donnerst.	10	Amalia	7 Brüder			
Freitag	11	Pius P.	Pius			
Samstag	12	Heinrich	Heinrich			

Kath. Wenn ihr nicht gerechter seid. Matth. 5.  
 Prot. Seid barmherzig, wie euer Vater. Luc. 6.

Sonntag	13	E 5	Margar.	E 4 Trin. M.		☾ Letztes Viertel den 18. um 6 Uhr 19 Min. Abends, sehr heiße Tage mit heftigem Südwinde, öfters Gewitter und Wetterleuchten, fast beständig heiter, gegen Ende wird es trüb.
Montag	14	Bonaventura	Bonaventura			Am 18. Sonnenaufgang um 4 Uhr 19 Min. Sonnenuntergang um 7 Uhr 53 Min.
Dinstag	15	Apostel Theil.	Apostel Theil.			
Mittwoch	16	Maria v. B.	Ruth			
Donnerst.	17	Alexius	Alexius			
Freitag	18	Friedrich	Maternus			
Samstag	19	Aurelia	Rufina			

Kath. Jesus speiset 4000 Mann. Marc. 8.  
 Prot. Vom reichen Fischzuge. Luc. 5.

Sonntag	20	E 6	Elias	E 5 Trin. G.		Am 22. ☾ in der Erdferne um 5 Uhr Morgens.
Montag	21	Praxedes	Pauline			Am 23. tritt die Sonne in das Zeichen des ♋ um 5 Uhr 10 Min. Morgens. Anfang der Hundstage.
Dinstag	22	Maria Magd.	Magdalena			☾ Neumond den 26. um 10 Uhr 10 Min. Abends, große Hitze, entfernte Gewitter und mäßigen Wind.
Mittwoch	23	Apollinaris	Apollinaris			
Donnerst.	24	Christina	Christina			
Freitag	25	Jakob Ap.	Jakob Ap.			
Samstag	26	Anna	Anna			

Kath. Von den falschen Propheten. Matth. 7.  
 Prot. Wenn ihr nicht gerechter seid. Matth. 5.

Sonntag	27	E 7	Pantal.	E 6 Trin. M.		Am 26. Sonnenaufgang um 4 Uhr 28 Min. Sonnenuntergang um 7 Uhr 44 Min.
Montag	28	Victor P.	Pantaleon			Veränderlich, öfters Regen, hierauf wieder heiter, die Hitze nimmt bedeutend zu, Abends Wetterleuchten.
Dinstag	29	Martha J.	Beatrix			
Mittwoch	30	Abd. u. Senn.	Abdon			
Donnerst.	31	Ignaz v. L.	Ernestine			

### Bauernregeln und Loostage.

Regnet es im Juli bei Sonnenschein und nicht bald darauf wieder, so enstht hi: der sogenannte Viehlthau, welcher Weiden und Fütterung schädlich ist.

Geht die Sonne in der Erntezeit schön untr, so folgt wieder ein schöner und heiterer Tag.

Am 2. Regnet es an diesem Tage, so soll noch längere Zeit nasse, wenigstens sehr unbeständige Witterung folgen.

Knauer's hundertjähriger Kalender prophezeit: der Juli fängt mit großer Hitze an, sowohl bei Tage, wie in der Nacht, fast täglich Gewitter mit Sturm, Regen und Hagel, bleibt schön bis 12., dann einige trübe Tage, vom 18. an wieder schön bis 23., dann veränderlich.

### Jüdischer Kalender. 5622.

- 1.—3. Thammuz.
- 8.—10. Tefusah.
- 15.—17. Fasten. Tempel-  
Eroberung.
- 28.—1. Ab.

### Türkischer Kalender. 1279.

- 1.—3. Moharrem.
- 8.—10. Tod Hussein's.
- 11.—13. } glückliche Tage.
- 12.—14. }
- 13.—15. }
- 14.—16. Jerusalem wird zur Kaaba erklärt.
- 29.—1. Safar.

In diesem Monate nimmt der Tag um 55 Minuten ab.

**August, — Erntemonat,  Herbmonat, hat 31 Tage.**

**Bauernregeln und Loostage.**

Stellen sich um Bartholomäus Nachtreise ein, so ist die Späte besser als die Frühfaat, weil gewiß wieder schönes Wetter kommt.

Reifen die Früchte spät, so erwartet man einen warmen freundlichen Herbst.

Im August viel Sonnenschein gibt guten Wein, wozu auch die hellen Nächte viel beitragen.

Am 23. Donner an diesem Tage bringt bald Regen und gutes Jahr.

Am 24. Wenn man am Bartholomäustage eine reife Traube findet, so hofft man auf guten Wein.

**Ruauer's** hundertjähriger Kalender prophezeit: August fängt früh mit Nebel an, die Tage sind schön und warm; vom 10. bis 16. veränderlich, dann wieder sehr angenehme Witterung.

**Jüdischer Kalender.**

**5622.**

- 1. — 5. Ab.
- 5. — 9. Fasten. Tempelverbrennung.
- 11. — 15. Freudentag.
- 27. — 1. Glul.

**Türkischer Kalender.**

**1279.**

- 1. — 4. Safar.
- 10. — 13. } glückliche Tage.
- 11. — 14. }
- 12. — 15. }
- 26. — 29. Trompetenfest.
- 27. — 1. Rebi-el-awwel.

In diesem Monate nimmt der Tag um 1 Stunde und 33 Minuten ab.

Tage der Wochen	N. L.	Katholisch	Protestantisch	C. L.	Mondephasen, Witterungslauf
Freitag	1	Petri Kettenf.	Petri Kettenf.		Erübe, unbeständige Witterung, windig.
Samstag	2	Portiuncula	Gustav		
<p><b>Kath.</b> Vom ungerechten Haushälter. Luc. 16.  <b>Prot.</b> Jesus speiset 4000 Mann. Marc. 8.</p>					
Sonntag	3	<b>E 8</b> Stephan	<b>E 7</b> Trin. A.		Erstes Viertel den 3. um 6 Uhr 1 Min. Morgens, anfangs öfter Regen und kühl.
Montag	4	Dominikus	Dominikus		Am 3. Sonnenaufgang um 4 Uhr 38 Min. Sonnenuntergang um 7 Uhr 33 Min.
Dinstag	5	Mar. Schnee	Oswald		Am 7. C in der Erdnähe um 9 Uhr Morgens.
Mittwoch	6	Berklär. Jesu	Sixtus		Beimond den 9. um 10 Uhr 58 Min. Abends.
Donnerst.	7	Kajetan	Donatus		
Freitag	8	Chriakus	Chriakus		
Samstag	9	Romanus	Roland		
<p><b>Kath.</b> Jesus weinet über Jerusalem. Luc. 19.  <b>Prot.</b> Von den falschen Propheten. Matth. 7.</p>					
Sonntag	10	<b>E 9</b> Laurent.	<b>E 8</b> Trin. L.		Heiße Witterung, zuletzt windig, veränderlich und trüb, Strichregen, darauf heitere und angenehme Tage.
Montag	11	Susanna	Hermann		Am 9. Sonnenaufgang um 4 Uhr 47 Min. Sonnenuntergang um 7 Uhr 24 Min.
Dinstag	12	Klara S.	Klara		Den 13. kommt die Erde aus der Mingebeue des Saturn. Der Ring wird wieder sichtbar.
Mittwoch	13	Kassian	Kassian		
Donnerst.	14	Eusebius +	Eusebius		
Freitag	15	<b>Mar. Himm.</b>	<b>Mar. Himm.</b>		
Samstag	16	Rochus	Rochus		
<p><b>Kath.</b> Vom Pharisäer und Zöllner. Luc. 18.  <b>Prot.</b> Vom ungerechten Haushälter. Luc. 16.</p>					
Sonntag	17	<b>E 10</b> Bertr.	<b>E 9</b> Trin. B.		Erstes Viertel den 17. um 10 Uhr 32 Min. Morgens, öfter Regen und veränderlich, darauf wieder schöne und angenehme Tage.
Montag	18	Helene	Agopetus		Am 17. Sonnenaufgang um 4 Uhr 57 Min. Sonnenuntergang um 7 Uhr 10 Min.
Dinstag	19	Ludwig v. S.	Cebaldus		Am 18. C in der Erdferne um 10 Uhr Abends.
Mittwoch	20	Stefan K.	Bernhard		
Donnerst.	21	Joh. Franz.	Adolph		
Freitag	22	Timotheus	Timotheus		
Samstag	23	Philipp B.	Zachäus		
<p><b>Kath.</b> Jesus heilt einen Taubstummen. Marc. 7.  <b>Prot.</b> Jesus weinet über Jerusalem. Luc. 19.</p>					
Sonntag	24	<b>E 11</b> Barth.	<b>E 10</b> Trin. B.		Am 23. tritt die Sonne in das Zeichen der <b>mp</b> um 11 Uhr 41 Min. Morgens. Ende der Hundstage.
Montag	25	Ludwig K.	Ludwig		Neumond den 25. um 10 Uhr 44 Min. Morgens, veränderlich, Regen.
Dinstag	26	Zephyrin	Zephyrin		Am 25. Sonnenaufgang um 5 Uhr 9 Min. Sonnenuntergang um 7 Uhr 56 Min.
Mittwoch	27	Josef Gal.	Gebhard		
Donnerst.	28	Augustin B.	Augustin		
Freitag	29	Joh. Enth.	Joh. Enth.		
Samstag	30	Rosa v. Lima	Rebecca		
<p><b>Kath.</b> Vom barmherzigen Samaritan. Luc. 10.  <b>Prot.</b> Vom Pharisäer und Zöllner. Luc. 18.</p>					
Sonntag	31	<b>E 12</b> S. E. F.	<b>E 11</b> Trin. P.		Angenehme Witterung.

2.  
3.  
4.  
6.  
7.  
9.  
10.  
11.  
12.  
16.  
17.  
18.  
19.  
20.  
21.  
22.  
23.  
24.  
25.  
26.  
27.  
28.  
29.  
30.  
31.





September, — Herbstmonat,  Obstmonat, hat 30 Tage.

Tage der Wochen	N. F.	Katholisch	Protestantisch	C. E.	Mondesphasen, Witterungslauf
Montag	1	Aegidius	Aegidius		☾ Erstes Viertel den 1. um 11 Uhr 23 Min. Morgens, angenehme schöne Tage.
Dinstag	2	Stefan K.	Absolon		Am 1. Sonnenanfgang um 5 Uhr 18 Min. Sonnenuntergang um 6 Uhr 52 Min.
Mittwoch	3	Seraphina	Mansuet		Am 2. C in der Erdnähe um 4 Uhr Abends.
Donnerst.	4	Rosalia	Rosalia		
Freitag	5	Laurent Just.	Herkules		
Samstag	6	Magnus	Magnus		

**Bauernregeln und Loostage.**

Wenn die Reife zeitig vor Michaelis kommen, so sollen sie langsam nach Walburgis wieder kommen.

Donnerwetter um Michaelis sollen starke Winde bedeuten.

Am 1. Gewitter am Aegidiusstage bringt vier Wochen unstuete Witterung. Daher ist Aegidiusstag, der einen guten Herbst vorsagt.

**Knauer's** hundertjähriger Kalender prophezeit: September fängt mit herrlichem, schönem Wetter an, und dauert bis 13., wo etwas kühles und herbstliches Wetter einfällt, bald darauf wieder sehr schön bis 28., wo sich Regentwetter einstellt.

**Kath.** Jesus heilt zehn Aussägige. Luc. 17.  
**Prot.** Jesus heilt einen Taubstummen. Marc. 7.

<b>Sonntag</b>	7	<b>E 13</b> Regina	<b>E 12 Trin. R.</b>		☉ Vollmond den 8. um 9 Uhr 2 Min. Morgens, angenehmes schön, dann einige Tage veränderlich mit Nebel und Regen, unfreundliche Witterung, windig, darauf wird es heiter.
<b>Montag</b>	8	<b>Mar. Geburt</b>	<b>Mar. Geburt</b>		Am 8. Sonnenanfgang um 5 Uhr 28 Min. Sonnenuntergang um 6 Uhr 28 Min.
Dinstag	9	Gorgonius	Gorgonius		
Mittwoch	10	Nikol. v. Tol.	Zodokus		
Donnerst.	11	Prot. u. Giac.	Protus		
Freitag	12	Macedonius	Syrus		
Samstag	13	Maternus	Maternus		

**Kath.** Niemand kann zwei Herren dienen. Matth. 6.  
**Prot.** Vom barmherzigen Samaritan. Luc. 10.

<b>Sonntag</b>	14	<b>E 14 M. N. F.</b>	<b>E 13 Tr. † C.</b>		† Erhöhung Am 15. C in der Erdferne um 5 Uhr Abends.
<b>Montag</b>	15	Nikomedeß	Nikomedeß		☾ Letztes Viertel den 16. um 5 Uhr 27 Min. Morgens, schönes Herbstwetter, des Morgens öfters Reis und Nebel.
Dinstag	16	Ludmilla	Euphemia		Am 16. Sonnenanfgang um 5 Uhr 39 Min. Sonnenuntergang um 6 Uhr 11 Min.
Mittwoch	17	Quat. † H.	Lambert		
Donnerst.	18	Thom. v. B.	Titus		
Freitag	19	Januarius †	Sidonia		
Samstag	20	Eustachius †	Fausta		

**Kath.** Vom Jünglinge zu Naim. Luc. 7.  
**Prot.** Jesus heilt zehn Aussägige. Luc. 17.

<b>Sonntag</b>	21	<b>E 15</b> Matth.	<b>E 14 Trin. M.</b>		Am 23. tritt die Sonne in das Zeichen der ♋ um 8 Uhr 25 Min. Morgens. Herbst-Anfang. Tag und Nacht gleich.
<b>Montag</b>	22	Mauritius	Moriz		☉ Neumond den 23. um 10 Uhr 1 Min. Abends, öfter Regen und stürmisch.
Dinstag	23	Thekla	Thekla		Am 23. Sonnenanfgang um 5 Uhr 49 Min. Sonnenuntergang um 5 Uhr 57 Min.
Mittwoch	24	Rupertus	Gerhard		
Donnerst.	25	Kleophas	Kleophas		
Freitag	26	Cyprian	Cyprian		
Samstag	27	Kosm., Dam.	Adolf		

**Kath.** Jesus heilt einen Wassersüchtigen. Luc. 14.  
**Prot.** Niemand kann zwei Herren dienen. Matth. 6.

<b>Sonntag</b>	28	<b>E 16</b> Wenz.	<b>E 15 Trin. W.</b>		Am 27. C in der Erdnähe um 9 Uhr Abends.
<b>Montag</b>	29	Michael Erz.	Michael Erz.		☾ Erstes Viertel den 30. um 5 Uhr 15 Min. Abends.
Dinstag	30	Hieronimus	Hieronimus		

**Jüdischer Kalender.**  
**5622.**

- 1. — 6. Esul.
- 21. — 26. Selichot.
- 24. — 29. Vorabend des Neujahrs.
- 25. — 1. Tischri Neujahr **5623.**
- 26. — 2. Zweites Fest.
- 28. — 4. Fasten Gedassah.

**Türkischer Kalender.**  
**1279.**

- 1. — 6. Nebi-el-arwel.
- 3. — 8. Medina zur Restenz erklärt.
- 6. — 11. Heilige Nacht.
- 7. — 12. Geb. Mohammeds.
- 8. — 13. }
- 9. — 14. } glückliche Tage.
- 10. — 15. }
- 18. — 23. Tod Mohammeds.
- 26. — 1. Nebi-el-accher.

In diesem Monate nimmt der Tag um 1 Stunde und 4 Minuten ab.

Tage der Wochen	M. L.	Katholisch	Protestantisch	C. L.	Mondesphasen, Witterungslauf
Mittwoch	1	Remigius	Benignus		Am 1. Sonnenaufgang um 6 Uhr 0 Min. Sonnenuntergang um 5 Uhr 40 Min. Nebel und unfreundliches Wetter.
Donnerst.	2	Leodegar	Leodegar		
Freitag	3	Kandidus	Kandidus		
Samstag	4	Franz Ser.	Franz Ser.		

**Bauernregeln und Loostage.**

Wenn der Mond in einer schönen Zeit neu wird, so soll eine schöne Weinlese zu hoffen sein.

Am 16. St. Gallus pflegt noch einen kleinen Nachsommer zu bringen, wenn es an diesem Tage trocken ist.

Kuauer's hundertjähriger Kalender prophezeit: Oktober fängt mit kaltem und regnerischem Wetter an, den 10. Reif, dann angenehm bis 17., hierauf ein schöner Sommertag; den 25. kalt, dann wieder schön, vom 27. bis 30. ziemlich kalt.

Kath. Vom größten Gebote. Matth. 22.  
Prot. Vom Jünglinge zu Naim. Luc. 7.

<b>Sonntag</b>	5	<b>E 17 Rosenkr.</b>	<b>E 16 Trin.</b>	F.		Placidus
Montag	6	Brunno	Friederike			● Vollmond den 7. um 9 Uhr 50 Min. Abends, Morgens Reif, des Tages über aber warm und schön.
Dinstag	7	Justina	Amalia			Am 7. Sonnenaufgang um 6 Uhr 8 Min. Sonnenuntergang um 5 Uhr 28 Min.
Mittwoch	8	Brigitta	Pelagia			Am 13. C in der Erdfeme um 1 Uhr Abends.
Donnerst.	9	Dionysius	Dionysius			
Freitag	10	Franz Berg.	Cereon			
Samstag	11	Nikolaus	Burkhard			

Kath. Jesus heilt einen Sichtbrüchigen. Matth. 9.  
Prot. Jesus heilt einen Wasserfüchtigen. Luc. 14.

<b>Sonntag</b>	12	<b>E 18 Maxim.</b>	<b>E 17 Trin.</b>	M.		C Festes Viertel den 16. um 0 Uhr 47 Min. Morgens dicke Herbstnebel, zuletzt in Regen übergehend.
Montag	13	Kolomann	Eduard			Am 16. Sonnenaufgang um 6 Uhr 22 Min. Sonnenuntergang um 5 Uhr 10 Min.
Dinstag	14	Kallistus	Kallistus			Am 23. tritt die Sonne in das Zeichen des M um 4 Uhr 44 Min. Abends.
Mittwoch	15	Theresia	Hedwig			
Donnerst.	16	Gallus Abt	Gallus			
Freitag	17	Hedwig	Florentin			
Samstag	18	Lukas Ev.	Lucas Ev.			

Kath. Von der königlichen Hochzeit. Matth. 22.  
Prot. Vom größten Gebote. Matth. 22.

<b>Sonntag</b>	19	<b>E 19 Kirchw.</b>	<b>E 18 Trin.</b>	F.		Petrus v. Mc.
Montag	20	Felician	Bendelin			● Neumond den 23. um 8 Uhr 41 Minut. Morgens, einige angenehme Tage, darauf stürmisch und Regen.
Dinstag	21	Ursula	Ursula			Am 23. Sonnenaufgang um 6 Uhr 32 Min. Sonnenuntergang um 4 Uhr 57 Min.
Mittwoch	22	Kordula	Kordula			Am 25. C in der Erdnähe um 9 Uhr Morgens.
Donnerst.	23	Johann Kap.	Severin			
Freitag	24	Raphael Erz.	Salome			
Samstag	25	Chrysanthus	Wilhelmine			

Kath. Von des Königs krankem Sohne. Joh. 4.  
Prot. Jesus heilt einen Sichtbrüchigen. Matth. 9.

<b>Sonntag</b>	26	<b>E 20 Amand.</b>	<b>E 19 Trin.</b>	C.		● Erstes Viertel den 30. um 0 Uhr 49 Min. Morgens, kalt, des Morgens Reif und Nebel, sehr unfreundliche und veränderliche Witterung.
Montag	27	Frumentius	Sabina			Am 30. Sonnenaufgang um 6 Uhr 44 Min. Sonnenuntergang um 4 Uhr 43 Min.
Dinstag	28	Sim. u. Jud.	Sim. u. Jud.			
Mittwoch	29	Narcissus	Narcissus			
Donnerst.	30	Klaudius	Klaudius			
Freitag	31	Wolfgang	<b>Reformat.</b>			

**Jüdischer Kalender. 5623.**

- 1.— 7. Moharrem.
- 3.— 9. Vorabend des Versöhnungsfestes.
- 4.— 10. Versöhnungsfest.
- 7.— 13. Tekufah.
- 8.— 14. Vorabend des Laubhüttenfestes.
- 9.— 15. Laubhüttenfest.
- 10.— 16. Zweites Fest.
- 15.— 21. Palmfest.
- 16.— 22. Laubhüttenfestende.
- 17.— 23. Geseßfreude.
- 25.— 1. Marcheswan.
- 27.— 3. Fasten.
- 30.— 6. Fasten.

**Türkischer Kalender. 1279.**

- 1.— 6. Rebi-el-accher.
- 8.— 13. } glückliche Tage.
- 9.— 14. }
- 10.— 15. }
- 25.— 1. Dschemad-el-aiwel.

In diesem Monate nimmt der Tag um 1 Stunde und 41 Minuten ab.



1. Apriusmonat bei uns zu Mittag u' Abend.
2. " Mit Familie u' den Kindern auf dem Friedhof. - Abends mit Familie bei Tisch. Spätschlaf mit Amniggeß.
3. " Abends die Apriusmonat u' Ende bei uns. - Johann sprach den Kindern auf dem Marienbilde zu ist, u' nachts schlief mit Amniggeß.
7. " Samstag mit Kostendienst. für präpariert mit dem 1. März für den nächsten Monat. -
8. " Mit Kollandorf, 1. April, 2. April, 3. April. -
9. " 1. Sonntag der Osterwoche im Marienbilde; Sonntag Maria zum 1. Male mit Mithras. (= Mithras u' Familie). Abends bei Tisch.
10. " Tisch bei Frau u' Kindern, die seit mehr als 6 Wochen nicht kommen ist. -
11. " Abends u' schlief, mit f. bei Tisch. - 12. Tisch der Apriusmonat.
14. " Abends beim Tisch. Abends schlief bei Tisch. - G. Spitzer sprach.
14. " bei G. Kellen u' Apriusmonat. - Abends u' Apriusmonat beim Tisch.
15. " bei Tisch sprach. für in Tisch sehr viel. Mit f. bei G. Tisch.
18. " bei G. Spitzer schlief in der Nacht.
18. " Maria schlief. - 19. Tisch in dem Apriusmonat.
20. " Mit f. bei Frau u' Kindern. - 21. Tisch in dem Apriusmonat.
22. " Tisch der Apriusmonat. Mit f. im 1. Sonntag nach Tisch. -
25. " Apriusmonat. Mit f. bei Frau u' Kindern. Tisch sprach mit Amniggeß. -
27. " schlief bei Tisch. - 28. 1. Sonntag der April Tisch in Apriusmonat.
30. " Mit f. u' den Kindern bei Tisch u' Tisch. -

1000  
 900  
 800  
 700  
 600  
 500  
 400  
 300  
 200  
 100  
 0

LISZT MŰZEU  
 ZENEKARADÉMIJA

Tage der Woche	N.	Katholisch	Protestantisch	C.	Mondesphasen, Witterungslauf
<b>Samstag</b>	1	<b>Alle Heiligen</b>	<b>Alle Heiligen</b>		Stürmisches Wetter. Kath. Von des Königs Rechnung. Matth. 18. Prot. Von der königlichen Hochzeit. Matth. 23.
<b>Sonntag</b>	2	<b>21 Justus</b>	<b>20 Trin. A.</b>		● Vollmond den 6. um 1 Uhr 53 Min. Abends, trübe mit kalte Witterung, Nebel und Nebelregen, dann veränderlich mit Sturm, jedoch ziemlich heiter und trocken, des Morgens Reif. Am 6. Sonnenaufgang um 6 Uhr 54 Min. Sonnenuntergang um 4 Uhr 24 Min.
<b>Montag</b>	3	<b>Alle Seelen</b>	<b>Gottilieb</b>		
<b>Dinstag</b>	4	<b>Karl Bor.</b>	<b>Emerich</b>		
<b>Mittwoch</b>	5	<b>Emerich</b>	<b>Blantine</b>		
<b>Donnerst.</b>	6	<b>Leonhard</b>	<b>Erddmann</b>		
<b>Freitag</b>	7	<b>Engelbert</b>	<b>Malachias</b>		
<b>Samstag</b>	8	<b>Gottfried</b>	<b>Serverus</b>		
					Kath. Vom Zinsgroschen. Matth. 22. Prot. Von des Königs krankem Sohne. Joh. 4.
<b>Sonntag</b>	9	<b>22 Theod.</b>	<b>21 Trin. E.</b>		Am 10. C in der Erdferne um 6 Uhr Morgens.
<b>Montag</b>	10	<b>Andreas Ap.</b>	<b>Probus</b>		☾ Leichtes Viertel den 14. um 7 Uhr 15 Min. Abends, Anfangs Reif und Frost, darauf tritt Regenwetter ein, welches einige Zeit anhält.
<b>Dinstag</b>	11	<b>Martin B.</b>	<b>Martin</b>		Am 14. Sonnenaufgang um 7 Uhr 7 Min. Sonnenuntergang um 4 Uhr 23 Min.
<b>Mittwoch</b>	12	<b>Kunibert</b>	<b>Zonas</b>		
<b>Donnerst.</b>	13	<b>Stanislaus</b>	<b>Bricius</b>		
<b>Freitag</b>	14	<b>Venerand</b>	<b>Levinus</b>		
<b>Samstag</b>	15	<b>Leopold</b>	<b>Leopold</b>		
					Kath. Von des Obersten Tochter. Matth. 9. Prot. Von des Königs Rechnung. Matth. 18.
<b>Sonntag</b>	16	<b>23 Dthm.</b>	<b>22 Trin. D.</b>		● Neumond den 21. um 7 Uhr 19 Min. Abends, mit einer unsichtbaren Sonnenfinsterniß, Regen und Schnee, darauf Frost und kalt.
<b>Montag</b>	17	<b>Gregor Th.</b>	<b>Hugo</b>		Am 21. Sonnenaufgang um 7 Uhr 16 Min. Sonnenuntergang um 4 Uhr 15 Min.
<b>Dinstag</b>	18	<b>Edo Abt</b>	<b>Gelasius</b>		Am 22. C in der Erduähe um 4 Uhr Abends.
<b>Mittwoch</b>	19	<b>Elisabeth</b>	<b>Elisabeth</b>		
<b>Donnerst.</b>	20	<b>Felix v. B.</b>	<b>Edmund</b>		
<b>Freitag</b>	21	<b>Maria Dpf.</b>	<b>Maria Dpf.</b>		
<b>Samstag</b>	22	<b>Cäcilia</b>	<b>Cäcilia</b>		
					Kath. Vom Gräuel der Verwüstung. Matth. 24. Prot. Vom Zinsgroschen. Matth. 22.
<b>Sonntag</b>	23	<b>24 Klem.</b>	<b>23 Trin. K.</b>		Am 23. tritt die Sonne in das Zeichen des ♄ um 1 Uhr 26 Min. Abends.
<b>Montag</b>	24	<b>Johann v. Kr.</b>	<b>Emilie</b>		☾ Erstes Viertel den 28. um 11 Uhr 6 Min. Abends, Thauwetter und stürmisch, zuletzt Schnee und Frost.
<b>Dinstag</b>	25	<b>Katharina</b>	<b>Katharina</b>		Am 28. Sonnenaufgang um 7 Uhr 26 Min. Sonnenuntergang um 4 Uhr 10 Min.
<b>Mittwoch</b>	26	<b>Konrad</b>	<b>Konrad</b>		
<b>Donnerst.</b>	27	<b>Birgilius</b>	<b>Günther</b>		
<b>Freitag</b>	28	<b>Sosthenes</b>	<b>Rufus</b>		
<b>Samstag</b>	29	<b>Saturnius</b>	<b>Walter</b>		
					Kath. Es werden Zeichen geschehen. Luc. 21. Prot. Vom Einzuge Jesu in Jerusalem. Matth. 21.
<b>Sonntag</b>	30	<b>1. Advents.</b>	<b>1. Adv. A.</b>		Andreas Ap.

**Bauernregeln und Lusttage.**

Tritt trübe Witterung und Regen in der ersten Woche des Novembers ein, so erwartet man Frost und Kälte in der Weihnachtswoche.  
Wenn es um Martini regnet und bald darauf ein Frost fällt, thut der Saat merklichen Schaden.  
Fällt der Schnee in diesem Monate auf nassen Grund, so bedeutet es eine folgende schlechte Ernte.  
Am 21. Wie an diesem Tage die Witterung, so soll der ganze Winter beschaffen sein.  
Knaurs hundertjähriger Kalender Prophezeit: November kalt bis 10, Nachmittags aber gewöhnlich schön und warm, den 11. tritt trübes Wetter ein mit Nebel und Regen bis 13., von da an Frost und öfters Schnee bis zum Ende.

**Jüdischer Kalender. 5623.**

- 1.— 8. Marcheswan.
- 3.—10. Fasten.
- 23. ~~...~~
- 24.— 2. Anfang des Gebeles um Regen.

**Türkischer Kalender. 1279.**

- 1.— 8. Dschemad-el-awel.
- 1.— 8. Ali's Geburt.
- 6.—13. } glückliche Tage.
- 7.—14. } Ali's Tod.
- 8.—15. }
- 13.—20. Eroberung Konstantinopel's.
- 24.— 1. Dschemad-el-accher.

In diesem Monate nimmt der Tag um 1 Stunde und 17 Minuten ab.



Tage der Wochen	N. Z.	Katholisch	Protestantisch	C. Z.	Mondesphasen, Witterungslauf
Montag	1	Eligius	Longinus		Vollmond den 6. um 8 Uhr 42 Min. Morgens mit einer sichtbaren Mondesfinsterniß, Schnee und Frost, darauf trockene Witterung. Am 6. Sonnenaufgang um 7 Uhr 37 Min. Sonnenuntergang um 4 Uhr 7 Min.
Dinstag	2	Bibiana	Murelia		
Mittwoch	3	Franz Kav.	Kassian		
Donnerst.	4	Barbara	Barbara		
Freitag	5	Sabbas	Abigail		
Samstag	6	Nikolaus	Nikolaus		

**Bauernregeln und Loostage.**

Schneller Frost auf starken Regen ist den Saaten verderblich.  
 Gelindes Wetter um Weihnachten ist ein Vorbote, daß die Kälte lang hinaus währen werde.

Donnert es in diesem Monate, so soll das Jahr viele Winde haben.

Am 26. Weht der Wind an diesem Tage, so soll der Wein nicht recht gerathen.

**Ruauer's** hundertjähriger Kalender prophezeit: Dezember fängt mit Frost an, dann veränderlich, den 10. Schnee, dann kalt bis 19., wo es regnet, darauf wieder kalt bis zum Ende.

Kath. Als Johannes im Gefängnisse war. Matth. 11.  
 Prot. Es werden Zeichen geschehen. Luc. 21.

Sonntag	7	<b>E 2 Advents.</b>	<b>E 2. Adv. A.</b>		<b>Ambrosius</b> Am 7. C in der Erdschne um 3 Uhr Abende. C Letztes Viertel den 14. um 11 Uhr 37 Min. Morgens, anhaltend kalt und trocken, dann veränderlich mit Regen. Am 14. Sonnenaufgang um 7 Uhr 45 Min. Sonnenuntergang um 4 Uhr 6 Min.
Montag	8	<b>Mar. Empf.</b>	<b>Buhtag</b>		
Dinstag	9	Leokadia	Joachim		
Mittwoch	10	Judith	Judith		
Donnerst.	11	Damasus	Damasus		
Freitag	12	Maxentius	Epimachus		
Samstag	13	Lucia	Lucia		

Kath. Die Juden sandten Priester und Leviten zum Johannes. Joh. 1.  
 Prot. Als Johannes im Gefängnisse war. Matth. 11.

Sonntag	14	<b>E 3. Advents.</b>	<b>E 3. Adv. M.</b>		<b>Spiridion</b> Neumond den 21. um 6 Uhr 9 Min. Morgens, mit einer unsichtbaren Sonnenfinsterniß, trüb und Frostnebel, öfters Schnee, Regen und Wind. Am 21. Sonnenaufgang um 7 Uhr 48 Min. Sonnenuntergang um 4 Uhr 5 Min.
Montag	15	Calian	Ignaz		
Dinstag	16	Adelheid	Ananias		
Mittwoch	17	Quat. + Laz.	Lazarus		
Donnerst.	18	Gratian	Bunibald		
Freitag	19	Nemesius	Abraham		
Samstag	20	Liberatus	Ammon		

Kath. Im 15. Jahre der Regierung des Kaisers Liberius. Luc. 3.  
 Prot. Die Juden sandten Priester und Leviten zum Johannes. Joh. 1.

Sonntag	21	<b>E 4. Advents.</b>	<b>E 4. Adv. Z.</b>		<b>Thomas Ap.</b> Am 21. C in der Erdnähe um 5 Uhr Morgens. Am 22. tritt die Sonne in das Zeichen des Z um 2 Uhr 18 Min. Morgens, Winteranfang, kürzester Tag, längste Nacht. Nebel, Frost und kalt, dann heiter und trocken.
Montag	22	Demetrius	Beata		
Dinstag	23	Victoria	Dagobert		
Mittwoch	24	Adam, Eva	Adam u. Eva		
Donnerst.	25	<b>H. Christtag</b>	<b>Weihnachtsf.</b>		
Freitag	26	<b>Stefan M.</b>	<b>Stefan M.</b>		
Samstag	27	Johann Ev.	Johann Ev.		

Kath. und Prot. Josef und Maria verwunderten sich. Luc. 2.

Sonntag	28	<b>E Unsch. R.</b>	<b>E Unsch. R.</b>		<b>Erstes Viertel</b> den 28. um 0 Uhr 50 Min. Morgens. Am 28. Sonnenaufgang um 7 Uhr 46 Min. Sonnenuntergang um 4 Uhr 9 Min.
Montag	29	Thomas B.	Jonathan		
Dinstag	30	David R.	David		
Mittwoch	31	Sylvester	Gottlob		

**Jüdischer Kalender. 5623.**

- 1. — 9. Kislew.
- 12. — 20. Bitttag um Regen.
- 17. — 25. Anfang der Tempelweihe.
- 23. — 1. Tebeth.
- 24. — 2. Ende der Tempelweihe.

**Türkischer Kalender. 1279.**

- 1. — 8. Dschemadizel-acher.
- 2. — 9. Eubeker's Geburt.
- 6. — 13. ) glückliche Tage.
- 7. — 14. )
- 8. — 15. )
- 13. — 20. Fantima's Geburt.
- 23. — 1. Redscheb.
- 26. — 4. Nacht der Geheimn.

In diesem Monate nimmt der Tag bis zum 22. um 20 Min. ab, dann bis zum Ende um 5 Min. zu.





# Ziehungs - Tage

bei der

k. k. Lotto-Direction in Wien, für das Jahr 1862.

Datum		Wochen- Tage.	Tag des kleinen Spielschlusses.	Gehobene Zahlen.
Monat.	Tag.			
Jänner	4.	Samstag	Dienstag den 31. December.	
	18.	Samstag	Mittwoch den 15. Jänner.	
	29.	Mittwoch	Samstag den 25. Jänner.	
Februar	8.	Samstag	Mittwoch den 5. Februar.	
	22.	Samstag	Mittwoch den 19. Februar.	
März	8.	Samstag	Mittwoch den 5. März.	
	22.	Samstag	Mittwoch den 19. März.	
April	2.	Mittwoch	Samstag den 29. März.	
	12.	Samstag	Mittwoch den 9. April.	
	26.	Samstag	Mittwoch den 23. April.	
Mai	7.	Mittwoch	Samstag den 3. Mai.	
	17.	Samstag	Mittwoch den 14. Mai.	
	28.	Mittwoch	Samstag den 24. Mai.	
Juni	7.	Samstag	Mittwoch den 4. Juni.	
	18.	Mittwoch	Samstag den 14. Juni.	
Juli	2.	Mittwoch	Samstag den 28. Juni.	
	16.	Mittwoch	Samstag den 12. Juli.	
	30.	Mittwoch	Samstag den 26. Juli.	
August	13.	Mittwoch	Samstag den 9. August.	
	23.	Samstag	Mittwoch den 20. August.	
Septem- ber	6.	Samstag	Mittwoch den 3. September.	
	20.	Samstag	Mittwoch den 17. Septemb.	
October	1.	Mittwoch	Samstag den 27. September.	
	11.	Samstag	Mittwoch den 8. October.	
	22.	Mittwoch	Samstag den 18. October.	
Novem- ber	5.	Mittwoch	Freitag den 31. October.	
	19.	Mittwoch	Freitag den 14. November.	
	29.	Samstag	Mittwoch den 26. November.	
Decem- ber	13.	Samstag	Mittwoch den 10. Decemb.	
	24.	Mittwoch	Samstag den 20. December.	

# Ziehungs-Tage

bei der

k. k. Lotto-Direction in Linz, für das Jahr 1862.

Datum		Wochen- Tage.	Tag des kleinen Spielschlusses.	Gehobene Zahlen.
Monat.	Tag.			
Jänner	11.	Samstag	Dienstag den 7. Jänner.	
	25.	Samstag	Dienstag den 21. Jänner.	
Februar	5.	Mittwoch	Freitag den 31. Jänner.	
	15.	Samstag	Dienstag den 11. Februar.	
März	1.	Samstag	Dienstag den 25. Februar.	
	15.	Samstag	Dienstag den 11. März.	
	29.	Samstag	Montag den 24. März.	
April	9.	Mittwoch	Freitag den 4. April.	
	19.	Samstag	Dienstag den 15. April.	
Mai	3.	Samstag	Dienstag den 29. April.	
	14.	Mittwoch	Freitag den 9. Mai.	
	24.	Samstag	Dienstag den 20. Mai.	
Juni	4.	Mittwoch	Freitag den 30. Mai.	
	14.	Samstag	Dienstag den 10. Juni.	
	25.	Mittwoch	Freitag den 20. Juni.	
Juli	9.	Mittwoch	Freitag den 4. Juli.	
	23.	Mittwoch	Freitag den 18. Juli.	
August	6.	Mittwoch	Freitag den 1. August.	
	20.	Mittwoch	Donnerstag den 14. August.	
	30.	Samstag	Dienstag den 26. August.	
Septem- ber	13.	Samstag	Dienstag den 9. September.	
	27.	Samstag	Dienstag den 23. Septemb.	
October	8.	Mitwoch	Freitag den 3. October.	
	18.	Samstag	Dienstag den 14. October.	
	29.	Mittwoch	Freitag den 24. October.	
Novem- ber	12.	Mittwoch	Freitag den 7. November.	
	26.	Mittwoch	Freitag den 21. November.	
Decem- ber	6.	Samstag	Dienstag den 2. December.	
	2.	Samstag	Dienstag den 16. December.	
	31.	Mittwoch	Freitag den 26. December.	

# Hof- und Staats-Kalender.

## Genealogie des regierenden österreichischen Kaiserhauses.

(Enthält den Stand des durchlauchtigsten Kaiserhauses bis 20. Juli 1861.)

### Kaiser von Oesterreich.

**Franz Josef I.** (Carl), von Gottes Gnaden Kaiser von Oesterreich, König von Ungarn und Böhmen, König der Lombardie und Venedigs, von Dalmatien, Croatien, Slavonien, Galizien, Podomerien und Syrien; König von Jerusalem ic.; Erzherzog von Oesterreich; Großherzog von Toskana und Krakau; Herzog von Lothringen, von Salzburg, Steyer, Kärnten, Krain und der Bukowina; Großfürst von Siebenbürgen; Markgraf von Mähren; Herzog von Ober- und Nieder-Schlesien, von Modena, Parma, Piacenza und Guastalla, von Ansbach und Bator, von Teschen, Triaul, Ragusa und Zara; gefürsteter Graf von Habsburg, von Tirol, von Kyburg, Görz und Gradiska; Fürst von Trient und Brixen; Markgraf von Ober- und Nieder-Lausitz und in Istrien; Graf von Hohenems, Feldkirch, Bregenz, Sonnenberg ic.; Herr von Triest, von Cattaro und auf der windischen Mark; Großwoiwod der Wojwodschafft Serbien ic. ic.; geb. zu Schönbrunn den 18. August 1830; trat nach der Thronentsagung seines Oheims, Kaiser Ferdinand I., und nach der Thronfolge-Verzichtleistung seines Vaters, Erzherzogs Franz Carl, den 2. Dec. 1848 die Regierung der österreichischen Monarchie an.

### Gemalin.

**Elisabeth** (Amalie Eugenie), Tochter Sr. Kön. Hoheit des Herzogs Maximilian Joseph in Baiern, oberste Schutzfrau und Ober-Direktorin des adeligen freiweltlichen Damenstiftes Maria-Schul zu Brunn, oberste Schutzfrau des adeligen Damenstiftes zu Innsbruck, Sternkreuz-Ordens-Dame ic. ic.; geb. zu Pöffenhofen 24. December 1837, vermählt zu Wien den 24. April 1854.

### Kinder.

1. † **Sophie** (Friedrike Dorothea Maria Josefa), kais. Prinzessin und Erzherzogin von Oesterreich ic. ic.; geb. 5. März 1855, gest. am 29. Mai 1857.
2. **Sisela** (Ludovica Maria), kais. Prinzessin und Erzherzogin von Oesterreich ic. ic.; geb. zu Laxenburg am 12. Juli 1856.
3. **Rudolf** (Franz Carl Josef), kais. Kronprinz und Thronfolger; königl. Prinz von Ungarn und Böhmen ic. Erzherzog von Oesterreich, Ritter des goldenen Vlieses, k. k. Oberst und Inhaber des 19. Linien-Infanterie-Regiments, geb. zu Laxenburg den 21. August 1858.

### Geschwister Sr. Majestät des Kaisers.

Kaiserliche Prinzen und Erzherzoge von Oesterreich, königliche Prinzen von Ungarn und Böhmen ic. ic.:

1. **Ferdinand** (Max. Jos.), Ritter des goldenen Vlieses, Großkreuz des St. Stephan- und des souverainen Ordens des heil. Johann von Jerusalem, Ritter des russisch kais. St. Andreas- und des St. Alexander-Newsky, des weißen Adlers und des St. Annen-Ordens erster Klasse, Ritter des königl. preussischen schwarzen und rothen Adlers-Ordens erster Klasse, des kön. bayerischen St. Hubertus-, des königl. sächsischen Ordens der Krone, des kön.

hannoverschen Haus- und Ritter-Ordens vom heil. Georg und des großh. baden'schen Haus-Ordens der Treue, Großkreuz des kais. franz. Ordens der Ehrenlegion, des k. belgischen Leopold-, des k. niederländischen Löwen-, des k. sicilianischen St. Ferdinand- u. Verdienst- des k. portugiesischen Thurm- u. Schwert-, des k. griechischen Erlöser-, des großherzogl. toskan. St. Joseph-Ordens, des großherzogl. hessischen Ludwig-Ordens, des herzogl. braunschweig. Ordens Heinrich des Löwen und des päpstlichen Pius-Ordens, Ritter des kais. brasilianischen Ordens vom südl. Kreuze, Ehrenmitglied der Akademie der Wissenschaften, der k. k. geographischen Gesellschaft in Wien, der physik. medic. statist. Akademie der schönen Künste zu Mailand dann des Athenäums zu Venedig, k. k. Vice-Admiral, F. M. L., Marine-Ober-Commandant und Inhaber des Uhlanen-Regiments Nr. 8, dann Chef des preuss. 3. Dragoner-Regiments; geb. 6. Juli 1832.

**Gemalin: Charlotte**, Tochter Sr. Majestät des Königs Leopold I. von Belgien, Sternkreuz-Ordens-Dame, Devotins-Großkreuz des souv. Ordens des heil. Johann von Jerusalem ic.; geb. am 7. Juni 1840, vermählt zu Brüssel am 27. Juli 1857.

2. **Carl** (Lud. Jos. Maria), Ritter des goldenen Vlieses, des kais. russ. St. Andreas- und des St. Alexander-Newsky-, des weißen Adlers- und des St. Annen-Ordens erster Klasse, des königl. preuss. schwarzen und rothen Adlers-Ordens erster Klasse, des königl. bayer. St. Hubertus-Ordens, des königl. sächs. Ordens der Krone, dann Großkreuz des königl. belg. Leopold-, des großherz. hess. Ludwig-, des päpstlichen Pius- und des herzogl. braunschweig. Ordens Heinrich des Löwen, Ehren-Mitglied der k. k. geographischen Gesellschaft in Wien, k. k. Feldmarschall-Lieutenant u. Inhaber des Uhlanen-Regiments Nr. 7, dann Chef des kais. russ. 4. Lubowskischen Husaren-Regiments; geb. am 30. Juli 1833.

**Gemalin: † Margaretha**, Tochter Sr. Maj. des Königs Johann von Sachsen, geb. am 24. März 1840, verm. zu Dresden am 4. Nov. 1856; gest. den 15. Sept. 1858.

3. † **Maria Anna** (Carolina Pia), geb. den 27. Oktober 1835, gest. den 5. Februar 1840.
4. **Ludwig** (Josef Anton Victor), k. k. Oberst und Inhaber des Inf.-Regiments Nr. 65, geb. 15. Mai 1842.

### Eltern Sr. Majestät des Kaisers.

**Franz Carl** (Jos.), kais. Prinz und Erzherzog von Oesterreich, königl. Prinz von Ungarn und Böhmen ic. ic., Ritter des goldenen Vlieses, Großkreuz des St. Stephan-Ordens, Ritter des kais. russ. St. Andreas- und des St. Alexander-Newsky-, des weißen Adlers- und des St. Annen-Ordens erster Klasse, des königl. preuss. schwarzen und des rothen Adlers-Ordens erster Klasse, des franzöf. Ordens vom heil. Geiste, und des königl. bayer. St. Hubertus-, des königl. sächs. Ordens, der Krone des königl. hannoverschen Haus- und Ritterordens vom heil. Georg und des königl. schwedischen Seraphinen-Ordens, Großkreuz des kais. brasilian. Ordens vom südl. Kreuze, des königl. sicilian. St. Ferdinand- und Verdienst-Ordens, des königl. württembergischen Verdienst-

ordens der Krone und des königl. hannov. Guelfen-Ordens, Ritter des großherzogl. baden'schen Ordens der Treue, Großkreuz d. großherzogl. baden'schen Ordens, vom Jähringer Löwen, des großherz. hess. Ludwigs-Ordens, des herzogl. Sachsen-Ernestinischen Haus-Ordens, des konstantinischen St. Georgs-Ordens von Parma, des königl. griechischen Erlöser-Ordens, k. k. Feldmarschall-Lieutenant, Inhaber des Inf.-Reg. Nr. 52 und Chef des 3. kais. russ. Grenadier-Regiments von Samogiti; geb. den 7. Dezember 1802; verzichtete auf die Thronfolge nach der Thronentsagung seines Bruders Kaisers Ferdinand I. zu Gunsten seines erstgeborenen Sohnes, Sr. Majestät des Kaisers Franz Josef I., den 2. Dez. 1848.

Gemalin: **Sophie** (Friederika Dorothea), Tochter weil. Sr. Majestät des Königs von Baiern, Maximilian (Jos.); Sternkreuz-Ordens-Dame; geb. den 27. Jänner 1805, und vermält zu Wien den 4. November 1854.

### Vaters Geschwister.

#### a) Halb-Schwester:

† **Ludovica** (Elisabetha Franzisca), königl. Prinzessin von Ungarn und Böhmen, Erzherzogin von Oesterreich; geb. den 17. Febr. 1770, gest. den 26. Juni 1791.

#### b) Vollbürtige Geschwister.

Kais. Prinzen und Prinzessinen, Erzherzoge und Erzherzoginnen von Oesterreich u.

1. † **Maria Ludovica**; geb. den 12. Dezember 1791, vermält durch Procuracion zu Wien mit dem damaligen Kaiser Napoleon; Witwe seit 5. Mai 1831, gest. zu Parma den 17. Dezember 1847.

2. **Ferdinand I.** (Carl Leopold Joseph Franz Marcellin), Inhaber des Kürassier-Regiments Nr. 4; geb. in Wien den 19. April 1793, gekrönt als König von Ungarn zu Pressburg den 28. September 1830; trat nach dem Ableben Seines Vaters, Kaiser Franz I., am 2. März 1835 die Regierung der österr. Monarchie an, ließ sich den 14. Juni 1835 zu Wien huldigen, wurde gekrönt als König von Böhmen den 7. September 1836 zu Prag, und als König der Lombardie und Venedigs den 6. September 1838 zu Mailand; entsagte dem österreichischen Kaiserthron zu Gunsten Seines Neffen, Sr. Majestät des Kaisers Franz Josef I., am 2. Dezember 1848, nach vorhergegangener Thronfolge-Verzichtleistung Seines Bruders, des Erzherzogs Franz Carl.

Gemalin: **Maria Anna Carolina** (Pia), Tochter weil. Sr. Majestät des Königs Victor Emanuel von Sardinien, Sternkreuz-Ordens-Dame u. u.; geb. den 19. September 1803, vermält durch Procuracion zu Turin den 17. Febr., und vollzogen zu Wien den 27. Februar 1831; gekrönt als Königin von Böhmen am 12. September 1836 zu Prag.

3. † **Carolina** (Leop. Franzisca); geb. den 8. Juni 1794, gestorben den 16. März 1795.

4. † **Carolina** (Ludov. Leop.); geb. den 4. Dezember 1795, gestorben den 30. Juni 1799.

5. † **Leopoldina** (Carol. Jos.), Sternkreuz-Ordens-Dame; geb. den 22. Jänner 1797, gest. den 11. December 1826; vermält den 15. Mai 1817, mit Don Pedro I., Kaiser von Brasilien, geb. den 12. Oktober 1798, gest. den 24. September 1834.

6. **Maria Clementina** (Franziska Jos.), Sternkreuz-Ordens-Dame, geb. den 1. März 1798, vermält zu Schönbrunn den 28. Juli 1816 mit Leopold, Prinzen von Salerno, geb. den 7. Juli 1790; Witwe seit 10. März 1831.

7. † **Josef** (Franz Leop.), geb. den 9. April 1799, gest. den 29. Juni 1807.

8. † **Carolina** (Ferd. Theres. Jos. Demetria), geb. den 3. April 1801, gest. den 22. Mai 1832; vermält den 26. Sept. 1819, mit Friedrich August, König von Sachsen, geb. den 18. Mai 1797, gest. den 9. August 1854.

9. † **Maria Anna** (Franz. Theres. Jos. Medarda); geb. den 8. Juni 1804, gestorben den 28. Dez. 1858.

10. † **Johann Nepomuk** (Carl Franz Josef Felix), geboren den 29. August 1805, gest. den 12. Februar 1809.

11. † **Amalia** (Theres. Franz. Jos. Celestina), geb. den 6. und gest. den 9. April 1807.

### Groß-Eltern Sr. Majestät des Kaisers.

† **Franz der Erste** (Joseph Carl), geboren zu Florenz den 12. Februar 1768; trat nach dem Absterben Seines Vaters Kaiser Leopold II., den 1. März 1792 die Regierung der österreichischen Monarchie an, und ließ sich den 28. Apr. 1792 in Wien huldigen; wurde in eben demselben Jahre den 6. Juni zu Ofen als König von Ungarn (den 14. Juli zu Frankfurt a. M. als römischer Kaiser) und den 9. Aug. zu Prag als König von Böhmen gekrönt; erklärte sich den 11. August 1804 zum Kaiser von Oesterreich, und legte am 6. August 1806 die deutsche Kaiserwürde nieder; gest. den 2. März 1835.

Erste Gemalin: † **Elisabetha**, Tochter des Herzogs Friedrich Eugen von Württemberg; geb. zu Treptow den 21. April 1767, vermält den 6. Jänner 1788, und gest. den 18. Februar 1790.

Zweite Gemalin und Großmutter Sr. gegenwärtig regierenden k. k. apost. Majestät: † **Maria Theresia**, Tochter weil. Sr. Majestät Ferdinand I., Königs beider Sizilien; geb. zu Neapel den 6. Juni 1772, vermält den 15. August 1790, gest. den 13. April 1807.

Dritte Gemalin: † **Maria Ludovica** (Beatrix Ant. Jos. Joh.), Tochter weil. Sr. k. Heit des Erzherzogs Ferdinand von Este; geb. den 14. Dec. 1787, vermält 6. Jänner 1808, gest. den 7. April 1816.

Vierte Gemalin: **Carolina Augusta**, Tochter weil. Sr. Majestät des Königs von Baiern, Maximilian (Jos.); höchste Schutzfrau des Sternkreuz-Ordens; geb. den 8. Febr. 1792, vermält durch Procuracion zu München den 29. Oktober, und vollzogen zu Wien den 10. November 1816; Witwe seit 2. März 1835.

### Großvaters Geschwister.

Kaiserl. Prinzen und Prinzessinen, Erzherzoge und Erzherzoginnen von Oesterreich u. u.

A. † **Maria Theresia** (Jos. Carol. Joh.), geb. den 14. Jänner 1767, gestorben den 7. Nov. 1827; vermält durch Procuracion zu Florenz den 8. Sept., und vollzogen zu Dresden den 18. Oktob. 1787, mit Anton Könige von Sachsen; geb. den 27. Dez. 1755, gest. den 6. Juni 1836.

B. † **Ferdinand** (Josef r Joh. Bapt.), Großherzog von Toskana u. u.; k. k. Feldmarschall und Inhaber des Inf.-Reg. Nr. 7.; geb. den 9. Mai 1769, gest. den 18. Juni 1824.

Erste Gemalin: † **Ludovica** (Amalia Theresia), Tochter des Königs beider Sicilien Ferdinand I.; geb. den 27. Juli 1773, vermält durch Procuracion zu Neapel den 15. August, und vollzogen zu Wien den 19. Sept. 1790; gest. d. 19. Sept. 1802.

Zweite Gemalin: **Maria Anna**, zweite Tochter des königl. Prinzen Maximilian von Sachsen; Sternkreuz-Ordens-Dame; geb. den 27. April 1796; vermält zu Florenz den 6. Mai 1821; Witwe seit 18. Juni 1824.

## Kinder der ersten Ehe.

- a. † Carolina (Ferd. Ther.), geb. den 2. August 1793, gest. den 5. Januar 1812.
- b. † Franz (Geop. Ludw.), geb. den 15. December 1794; gest. den 18. Mai 1800.
- c. **Leopold II.** (Joh. Jos. Franz Ferd. Carl), Großherzog von Toscana u. c.; abdicirte zu Gunsten seines Sohnes des Erbgroßherzogs am 24. Juli 1859 Ferdinand Salvator, Ritter des goldenen Blieſes, Großkreuz der St. Stephans-Ordens, Großmeister des toscan. St. Josef-Ordens, k. k. General der Cavallerie und Inhaber des Infanterie-Regiments Nr. 71 u. c.; geb. den 3. Okt. 1797.

Erste Gemalin: † Maria Anna (Carolina), fgl. Prinzessin von Sachsen; geb. den 15. November 1799, vermählt durch Procuratur zu Dresden den 28. Oktober, und vollzogen zu Florenz den 16. November 1817; gest. den 24. März 1832.

Zweite Gemalin: **Maria Antonia**, fgl. Prinzessin beider Sicilien, Sternkreuz-Ordens-Dame; geboren den 19. December 1814, vermählt zu Neapel den 7. Juni 1833.

## Kinder der ersten Ehe.

1. † Carolina Augusta (Elisabetha Vincent. Johanna Jos.), geb. den 19. Nov. 1822, gest. am 5. Okt. 1841.
2. **Augusta** (Ferdinanda Louise Maria Johanna Josefa), Sternkreuz-Ordens-Dame, geb. den 1. April 1825, vermählt zu Florenz den 15. April 1844 mit Euitvold (Carl Josef Wilh. Ludw.), königl. Prinzen von Bayern, geb. den 12. März 1821.
3. † Maria (Marimil. Thesla Joh. Jos.) geb. den 9. Januar 1827, gest. den 18. Mai 1834.

## Kinder der zweiten Ehe.

1. **Maria Isabella**, Sternkreuz-Ordens-Dame, geb. den 21. Mai 1834, vermählt zu Florenz den 10. April 1850 mit Don Francesco di Paola (Lud. Eman.), Grafen von Trarani, fgl. Prinzen beider Sicilien, geb. d. 13. August 1827.
2. **Ferdinand IV.** (Salvator Maria Josef Joh. Bapt. Franz Ludwig Gonzaga Raphael Rainer Januarius), Großherzog von Toscana, in Folge Abdication seines Vaters des Großherzogs Leopold II. seit 24. Juli 1859, Ritter des goldenen Blieſes, k. k. Oberst und Inhaber des Inf.-Regiments Nr. 66; geb. den 10. Juni 1835.

Gemalin: † Anna Maria, Tochter Sr. Majestät des Königs Johann von Sachsen; geb. am 4. Jänner 1836, vermählt zu Dresden am 24. Nov. 1856, gestorben den 10. Februar 1859.

Deren Tochter: **Antonia Thesla**, geb. zu Florenz den 10. Jänner 1858.

3. † Maria Theresia (Annunciata Joh. Jos. Paul. Luisa Virgin. Apoll. Philomena) geb. den 29. Juni 1836, gest. den 5. August 1838.
4. † Maria Christina (Annuntiata Agatha Dorothea Johanna Josefa Louisa Philomena Anna), geb. den 5. Febr. 1838, gestorben den 1. Sept. 1849.
5. **Carl** (Salvator Maria Josef Johann Bapt. Philipp Jakob Januarius Ludwig Gonzaga Rainer), k. k. Oberst und Inhaber des Inf.-Regiments Nr. 77; geb. den 30. April 1839.
6. † Maria Anna (Carolina Annunciata Johanna Jos. Gabriele Theresia Katharina Margaretha Philomena), geb. den 9. Juni 1840, gest. am 13. August 1841.
7. † Rainer (Salvator Maria Stephan Jos. Joh. Phil. Jakob Anton Zenob. Moys Gonzaga), geb. den 1. Mai 1842, gest. den 14. August 1844.
8. **Maria Louisa Annunciata** (Anna Johanna Josefa Antonia Philomena Apoll. Tommasa), geb. d. 31. Okt. 1845.

9. **Ludwig** (Salvator Maria Josef Joh. Bapt. Dominik Rainer Ferd. Carl Zenob. Ant.) geb. den 4. Aug. 1847.
10. **Johann Nepomuk Salvator** (Maria Joseph Johann Bapt. Ferdinand Bathasar Ludwig Gonz. Peter Alexand. Zenobius Antonius) geb. den 25. Nov. 1852.

d. † Maria Ludovika (Joh. Jos. Carolina); geb. den 30. August 1798, gest. den 15. Juni 1857.

e. † Maria Theresia (Franz Jos. Joh.); geb. den 21. März 1801, vermählt zu Florenz den 30. Sept. 1817 mit Sr. Majestät dem vormaligen Könige von Sardinien, Carl Albert Emanuel, geb. den 2. Okt. 1798; Witwe seit 28. Juli 1849, gest. den 12. Jänner 1855.

C. † Maria Anna (Ferd. Henriette); geb. den 21. April 1770, gest. den 1. Okt. 1809.

D. † Carl (Ludwig Johann Josef Laurenz), Ritter des goldenen Blieſes, Großkreuz des militär. Maria Theresien-Ordens in Brillanten u. c., k. k. Feldmarschall, Inhaber des Inf.-Regiments Nr. 3 und des Uhlanen-Reg. Nr. 3; geb. den 5. Sept. 1771, gest. 30. April 1847.

Gemalin: † Henriette (Alexandrina Frieder.) Tochter des souverainen Fürsten Friedrich Wilhelm von Nassau-Weilburg, geb. den 30. Okt. 1797, vermählt zu Weilburg den 17. Sept. 1815, gest. den 29. Dezember 1829.

## Kinder.

1. **Maria Theresia Isabella**, Sternkreuz-Ordens-Dame; geb. den 31. Juli 1816, vermählt zu Trient den 9. Jänner 1837 mit Sr. Maj. Ferdinand II., Könige beider Sicilien geb. den 12. Jänner 1810. Witwe seit 22. Mai 1859.
2. **Albrecht** (Friedr. Rudolf), Ritter des goldenen Blieſes, Großkreuz des St. Stephan- und Commandeur des militär. Maria-Theresien-Ordens, Kriegsdecoration des Militär-Verdienstkreuzes, Ritter des russisch-kais. St. Andreas- und des St. Alexander-Newskij-, des weißen Adler- und des St. Annen-Ordens erster Klasse, und des St. Georgs-Ordens dritter Klasse, des königl. preuß. schwarzen und des rothen Adler-Ordens erster Klasse und des Militär-Verdienst-Ordens, des fgl. bayerischen St. Hubertus- und des milit. Max-Josefs-, des königl. hannoverschen Haus- und Ritter-Ordens vom heil. Georg dann des großherz. badischen Haus-Ordens der Treue, Commandeur des königl. niederländischen Militär-Wilhelm-Ordens, Großkreuz des königl. sicilianischen St. Ferdinand- und Verdienst-Ordens, des fgl. hannoverschen Guelphen-Ordens, Ritter des königl. sächsischen Ordens der Krone und des herzogl. nassauischen Haus-Ordens vom goldenen Löwen, Großkreuz des königl. belgischen Leopold-, des königl. griech. Erlöser-Ordens, des großherz. toscan. St. Josef-, des großherz. Sachsen-Weimar'schen weißen Falken, des großherz. hessischen Ludwig-Ordens, und des herzogl. braunschweig. Ordens Heinrich des Löwen, k. k. General der Cavallerie, Commandant des 8. Armee-Corps, Inhaber des Infant.-Reg. Nr. 44 und Chef des kais. russisch-lithau'schen Uhlanen-Reg. Nr. 5; geb. den 3. August 1817.

Gemalin: **Hildegarde** (Louise Charlotte Ther. Frieder.), dritte Tochter des Königs Ludwig von Bayern; Sternkreuz- und königl. bayerische Theresien-Ordens-Dame; geb. den 10. Juni 1825, vermählt zu München den 1. Mai 1844.

## Kinder.

- a. **Maria Theresia Anna**, geboren am 15. Juli 1845.
- b. † Carl Albert Ludwig, geb. den 3. Jänner 1847, gest. zu Prag den 19. Juli 1848.
- c. **Mathilde Maria Adelgunde Alexandra**, geb. den 25. Jänner 1849.
3. **Carl Ferdinand**, Ritter des goldenen Blieſes, des kais. russischen St. Andreas- und des St. Alexander-Newskij-

des weißen Adlers und des St. Annen-Ordens erster Klasse, des königl. preuß. schwarzen und des rothen Adlers-Ordens erster Klasse und des königl. bayerischen St. Hubertus- und des königl. hannover'schen Haus- und Ritter-Ordens vom heil. Georg, dann des herzogl. nassauischen Haus-Ordens vom goldenen Löwen, Großkreuz des königl. sicilianischen St. Ferdinand- und Verdienst-, des großherzogl. toscan. St. Josef- und des großherzogl. hessischen Ludwigs, des großherzogl. oldenburgischen Haus- und Verdienst-Ordens, des Herzog Peter Friedrich Ludwig, des herzogl. braunschweigischen Ordens Heinrich des Löwen, Ehrenmitglied der k. k. geographischen Gesellschaft in Wien, k. k. General der Cavallerie, Commandant des 4. Armeecorps und com. General in Mähren und Schlessen, Inhaber des Infanterie-Regiments Nr. 51 und Chef des russisch-kais. Uhlanen-Regiments von Bjelogrod Nr. 11; geb. den 29. Juli 1818.

Gemalin: **Elisabeth** (Franziska Maria), Tochter weil. Sr. k. k. Hoh. des Erzherzogs Josef Palatin; Sternkreuz-Ordens-Dame; geb. den 17. Jänner 1831, (seit 15. Dez. 1849 Witwe Sr. kgl. Hoheit des Erzherzogs Ferdinand Carl Viktor d'Este) vermält zu Wien am 18. April 1854.

Kinder.

- a) † Franz Josef, geb. zu Ofen am 5., gest. 13. März 1855.
- b) **Friedrich** (Maria Albrecht Wilhelm Carl), geboren zu Selowitz am 4. Juni 1856.
- c) **Maria** (Christine Desideria Henriette Felicitas Reintera), geb. Selowitz den 21. Juli 1858.
- d) **Karl Stefan** (Eugen, Victor, Felix, Maria), geb. zu Selowitz in Mähren den 5. September 1860.
4. † **Friedrich** (Ferdinand Leopold), Ritter des gold. Bließes u. des milit. Maria-Theresien-Ordens u., k. k. Vice-Admiral (Feldmarschall-Lieutenant), Marine-Ober-Commandant und Inhaber des Infant.-Reg. Nr. 16; geb. den 12. Mai 1821, gest. zu Venedig den 5. Oktober 1847.
5. † **Rudolf Franz**, geb. den 25. Sept., und gest. den 11. Oktober 1822.
6. **Maria Karolina** (Lubovica Christina), Sternkreuz-Ordens-Dame; geb. den 10. Sept. 1825, vermält zu Wien den 21. Februar 1852 mit Sr. k. k. Hoheit dem Erzherzog Rainer Ferdinand, viertem Sohne weil. Sr. k. k. Hoheit des Erzherzogs Rainer Josef, geb. den 10. Septbr. 1825.
7. **Wilhelm** (Franz Carl), Coadjutor des Hoch- u. Deutschmeisterthums des deutschen Ritterordens, Kriegsdekoration des Militär-Verdienstkreuzes; Ehrenmitglied der k. k. geographischen Gesellschaft in Wien, k. k. Feldmarschall-Lieutenant, Feld-Artillerie-Director bei der Armee im Lombard. Venet. Königreiche, Inhaber des Inf.-Reg. Nr. 12 und des Feld-Artill.-Reg. Nr. 6; geb. den 21. April 1827.
- E. † **Leopold** (Joh. Jos. Gus.), Ritter des gold. Bließes u. c., Palatin, kön. Statthalter und General-Capitän des Königreichs Ungarn, Inhaber des Husaren-Regiments Nr. 2; geb. den 14. August 1772, gest. den 12. Juli 1795.
- F. † **Albrecht** (Joh. Jos.) geb. den 19. Dezember 1773, gest. den 22. Juli 1774.
- G. † **Maximilian** (Joh. Jos.), geb. den 23. Dez. 1774, gest. den 9. März 1778.
- H. † **Josef** (Ant. Joh.), Ritter des gold. Bließes, Großkreuz des St. Stephans-Ordens in Brillanten u. c. Palatin, königl. Statthalter und General-Capitän des Königreichs Ungarn. Präsident der kön. ungar. Statthaltereie und der Septemviral-Gerichtstafel, Graf und Richter der Jazyger und der Rumanen, wirkl. und immerwährender Obergespan der vereinigten Gespanschaften Pesth, Pilis und Solth, k. k. Feldmarschall, Inhaber des Husaren-Regiments Nr. 2 und des

Palatinal-Husaren-Regiments Nr. 12 u. c. geb. d. 9. März 1776, gest. den 13. Jänner 1847.

Erste Gemalin: † **Alexandrina Pawlowna**, Tochter des Kaisers Paul von Rußland; geb. den 9. Aug. 1783, verlobt den 3. März, und vermält auf dem Schlosse zu Gatschina bei St. Peterburg den 30. Oktober 1799, gest. den 16. März 1801.

Zweite Gemalin: † **Hermine**, Tochter des Herzogs Viktor von Anhalt-Bernburg-Schaumburg; geboren den 2. Dez. 1797, vermält zu Schaumburg den 30. August 1815, gest. den 14. September 1817.

Dritte Gemalin: † **Maria Dorothea**, Tochter des Herzogs Ludwig von Württemberg; geb. den 1. Nov. 1797, vermält zu Kirchheim unter Teck d. u. 24. Aug. 1819, Witwe seit 13. Jänner 1847; gest. zu Ofen den 30. März 1855.

Kinder der ersten Ehe.

† **Alexandra** (Pawlowna), geb. u. gest. den 8. März 1801.

Kinder der zweiten Ehe (Zwillinge).

1. † **Hermine** (Amalia Maria); geb. den 14. Sept. 1817, gest. zu Wien den 13. Febr. 1842.
2. **Stephan** (Franz Viktor), Ritter des goldenen Bließes. Großkreuz des St. Stephan- und des kais. österr. Leopold-Ordens, Ritter des königl. preuß. schwarzen und des rothen Adlers-Ordens erster Klasse, des königl. hannov. Haus- und Ritter-Ordens vom heil. Georg, Großkreuz des kgl. hannov. Guelfen-Ordens, Ritter des königl. württemberg. Ordens der Krone, Großkreuz des kurfürstlichen hessisch. Hausordens vom goldenen Löwen, und des großherzogl. toscanischen St. Josef-Ordens, Ritter des großherz. badischen Ordens des Treue und des herzogl. nassauischen Haus-Ordens vom goldenen Löwen, Großkreuz des großherzogl. badischen Ordens vom Bähringer-Löwen, des großherz. sachsen-weimar'schen weißen Falken-, des großherzogl. hessischen Ludwigs-, des großherzogl. oldenburgischen Haus- und Verdienst-Ordens des Herzog Peter Friedrich Ludwig, des constantinischen St. Georg-Ordens von Parma, des herzogl. sächsisch-ernestininischen Haus-Ordens, des herzogl. nassauischen Militär-Verdienst-Ordens Adolfs von Nassau, des herzogl. braunschw. Ordens Heinrich des Löwen, und Ehrenmitglied der k. k. geographischen Gesellschaft in Wien, k. k. Feldmarschall-Lieutenant und Inhaber des Infanterie-Regiments Nr. 58; geb. den 14. Sept. 1817.

Kinder der dritten Ehe.

1. † **Elisabetha** (Carolina Henriette), geb. den 31. Juli und gest. den 23. August 1820.
2. † **Alexander** (Leopold Ferdinand), geb. den 6. Juni 1825, gest. den 12. November 1837.
3. **Elisabetha** (Franziska Mar.), Sternkreuz-Ordens-Dame; geb. den 17. Jänner 1831, vermält zu Schönbrunn den 4. Oktober 1847 mit Sr. königl. Hoheit dem Erzherzoge Ferdinand (Carl Viktor) von Este; Witwe seit 15. Dezember 1849; zum zweiten Male vermält in Wien den 18. Apr. 1854 mit Sr. k. k. Hoheit dem Erzherzoge Carl Ferdinand, zweiten Sohne weil. Sr. k. k. Hoheit des Erzherzogs Carl Ludwig.
4. **Josef** (Carl Ludw.), Ritter der goldenen Bließes, des kais. russ. St. Andreas- u. des St. Alexander-Newsky-, des weißen Adlers- und des St. Annen-Ordens erster Klasse, des königl. preuß. schwarzen und des rothen Adlers-Ordens erster Klasse, dann des königl. hannover'schen Haus- und Ritter-Ordens vom heil. Georg, und des herzogl. nassauischen Haus-Ordens vom goldenen Löwen, Großkreuz des königl. belgischen Leopold- und des großherz. Sachsen-Weimarschen weißen Falken, des großherzogl. oldenburg. Haus- und Verdienst-Ordens des Herzog Peter Friedrich Ludwigs- und des

- herzoglich sächsisch-ernestinisches Haus-Ordens, Ehrenmitglied der k. k. geographischen Gesellschaft in Wien, k. k. General-Major, Brigadier beim 2. Armeekorps, und Inhaber des Inf.-Reg. Nr. 37; geb. den 2. März 1833.
5. **Maria** (Henrietta Anna), geboren den 23. August 1836; vermählt durch Procuratur zu Wien den 10. und vollzogen zu Brüssel den 22. August 1853 mit dem königl. belgischen Prinzen Leopold (Ludwig Philipp), Herzog von Brabant; geb. den 9. Mai 1835.
- J. † **Maria Clementina** (Josefa Joh. Fidelia), geb. den 24. April 1777, gest. den 15. Nov. 1801; vermählt durch Procuratur zu Wien den 19. Sept. 1796, und vollzogen zu Foggia den 25. 1797 mit Franz (Sawar, Josef), damals königl. Prinzen, nachmaligen Könige beider Sicilien, geb. 19. August 1777, gest. den 8. November 1830.
- K. † **Anton** (Viktor Josef Joh. Raimund), Großmeister des deutschen Ordens im Kaiserthume Oesterreich, k. k. Feldzeugmeister und Inhaber des Infant.-Regiments Nr. 4; geb. den 31. August 1779, gest. den 2. April 1835.
- L. † **Maria Anna** (Jos. Joh. Kathar. Ther.), Sternkreuz-Ordens-Dame; geb. den 15. Oktober 1780, gest. den 25. Dezember 1798.
- M. † **Johann Baptist** (Josef Fabian Sebastian), Ritter des gold. Vlieses, Großkreuz des militär. Maria-Theresien- und des österr. kais. Leopold-Ordens u. u. u., k. k. Feldmarschall und Inhaber des Dragoner-Regiments Nr. 4, Chef des Sappeur-Grenadier-Bataillons im russisch-kaiserl. Genie-Corps, und Inhaber des königl. preuß. 10. Piniens-Inf.-Reg.; Stifter und Protektor des ständ. Joanneums zu Graz, Ehrenmitglied der k. k. geographischen Gesellschaft in Wien und Ehren-Präsident der belgisch-archäologischen Akademie zu Gent u. u.; geb. den 20. Jänner 1782, gest. den 11. Mai 1859.
- N. † **Rainer** (Joseph Johann Michael Franz Hieronymus), Ritter des goldenen Vlieses, Großkreuz des St. Stephan- und des österr.-kais. Leopold-Ordens u. u., k. k. Feldzeugmeister und Inh. des Inf.-Reg. Nr. 11, geb. den 30. Sept. 1783, gest. zu Bogen den 16. Jän. 1853.
- Gemalin: † **Maria Elisabetha** (Franziska), Prinz. von Savoyen-Carignan, Sternkreuz-Ordens-Dame; geb. den 13. April 1800, und vermählt zu Prag den 28. Mai 1820, Witwe seit 16. Jänner 1853, gest. zu Bogen d. 25. Dez. 1856.
- Kinder.**
1. † **Maria** (Carolina Augusta Elisabetha Margaretha Dorothea), Sternkreuz-Ordens-Dame; geb. den 6. Febr. 1824, gest. den 23. Jänner 1844.
2. † **Adelheid** (Franziska Maria Rainera Elis. Clothilde), Sternkreuz-Ordens-Dame; geb. den 3. Juni 1822, gest. zu Turin am 20. Jänner 1855; vermählt zu Stubigni bei Turin den 12. April 1842 mit Viktor Emanuel I., Herzog von Savoyen und Erbprinzen, dormaligem Könige von Sardinien, geb. den 14. März 1820.
3. **Leopold** (Ludwig Maria Franz Julius Gustavus Gerh.), Ritter des goldenen Vlieses, des russisch-kaiserl. St. Andreas- und des Alexander-Newsky des weißen Adler und St. Annen-Ordens erster Klasse, des königl. preuß. schwarzen und des rothen Adler-Ordens erster Klasse, des königl. sardin. Ordens der Annunciade, des kgl. bayer. Hubertus-, Großkreuz des königl. hannov. Guelphen-, des kurfürstl. hessischen Haus-Ordens vom goldenen Löwen, des großherz. hessischen Ludwig-, des herzogl. Parma'schen St. Ludwig- und des constantinischen St. Georgs-Ordens von Parma; k. k. Feldmarschall-Lieutenant, General-Genie-Inspector, Inhaber des Infanterie-Reg. Nr. 53, und Chef des kais. russisch-kasanschen Dragoner-Reg. Nr. 9, dann des kgl. preuß. 6. Inf.-Reg.; geb. den 6. Juni 1823.
4. **Ernest** (Carl Felix Maria Rainer Gottfried Cyriak), Ritter des goldenen Vlieses, Großkreuz des kais. österr. Leopold-Ordens, Kriegsbeförderung des Militär-Verdienstkreuzes, Ritter des kais. russisch St. Andreas- und des St. Alexander-Newsky-, des weißen Adler- und des St. Annen-Ordens erster Klasse, des königl. preuß. schwarzen und des rothen Adler-Ordens erster Klasse, dann des königl. sardin. Ordens der Annunciade Großkreuz des herzogl. parma'schen St. Ludwig- und des päpstlichen St. Gregor-Ordens; k. k. Feldmarschall-Lieutenant, Commandant des 3. Armeekorps und Inhaber des Infanterie-Reg. Nr. 48; geb. den 8. August 1824.
5. **Sigmund** (Leopold Maria Rainer Ambrosius Valentin), Ritter des goldenen Vlieses, des kais. russ. St. Alexander-Newsky-, des weißen Adler-, und des Annen-Ordens erster Klasse; k. k. Feldmarschall-Lieut. u. Inh. des Inf.-Reg. Nr. 45; geb. den 7. Jän. 1836.
6. **Rainer** (Ferdinand Maria Johann Evang. Franz Hygin.), Ritter des gold. Vlieses, des kais. russischen St. Andreas- und des St. Alexander-Newsky-, des weißen Adler- und des St. Annen-Ordens erster Klasse, des königl. preuß. schwarzen u. des rothen Adler-Ordens erster Klasse, und des königl. bayerischen St. Hubertus-, dann Großkreuz des großherz. hessischen Ludwig- und des königl. sicilian. St. Ferdinand- und Verdienst-Ordens; Ehrenmitglied der k. k. geographischen Gesellschaft in Wien, beauftragt mit der Leitung der Geschäfte des Ministerrathes und mit dem Präsidium in demselben, k. k. Feldmarschall-Lieutenant und Inhaber des Inf.-Reg. Nr. 59; geb. den 11. Jänner 1827.
- Gemalin: **Maria** (Carolina Ludovica Christina), zweite Tochter weil. Sr. k. k. Hoheit des Erzherzog Carl Ludwig; Sternkreuz-Ordens-Dame; geb. den 10. September 1825, vermählt zu Wien den 21. Febr. 1852.
7. **Heinrich** (Anton Maria Rainer Carl Gregor), Ritter des goldenen Vlieses und Großkreuz des großherz. hessischen Ludwig-Ordens, k. k. General-Major und Brigadier beim 3. Armeekorps und Inhaber des Inf.-Reg. Nr. 62; geb. den 9. Mai 1828.
8. † **Maximilian** (Carl Maria Rainer Josef Marcell), geb. den 16. Jänner 1830; gest. den 16. März 1839.
9. **Ludwig** (Josef Anton), Ritter des goldenen Vlieses, Großkreuz des St. Stephan-, und Ritter des russisch-kais. St. Andreas- des St. Alexander-Newsky, des weißen Adler und des St. Annen-Ordens erster Klasse, des königl. preuß. schwarzen und des rothen Adler-Ordens erster Klasse, des kgl. bayer. St. Hubertus-Ordens, dann Großkreuz des großherz. hessischen Ludwig-Ordens, Ehrenmitglied der k. k. geographischen Gesellschaft in Wien; k. k. Feldzeugmeister, Inhaber des Infanterie-Reg. Nr. 8. und des Feld-Artillerie-Reg. Nr. 2; geb. den 13. Dezember 1784.
9. † **Rudolf** (Johann Josef Rainer) Großkreuz des St. Stephan-Ordens, Ritter des königl. sächsischen Ordens der Krone und des königl. bayer. St. Hubertus-Ordens; Cardinal-Priester der heil. röm. Kirche titulo St. Petri in monte aureo, Fürst-Erzbischof von Olmütz und Graf der königl. böhm. Capelle u. u. geb. den 8. Jänner 1788, gest. den 23. Juli 1831.

### Kinder des Urgroßvaters Bruders.

weiland des Herrn Erzherzogs Ferdinand (Carl Anton Jos. Joh. Stanislaus), königl. Prinzen von Ungarn und Böhmen, Erzherzogs von Oesterreich u. u., k. k. Feldmarschall, gewes. Gouverneur und General-Capitän der österr. Lombardie, geb.

den 1. Juni 1754, gest. den 24. Dez. 1806, und der Frau Erzherzogin Maria Beatrix von Este, Herzogin zu Massa und Carrara; geb. den 7. April 1750, vermält den 15. Oktober 1771, gest. den 14. November 1829;

Königliche Prinzen und Prinzessinen von Ungarn und Böhmen, Erzherzoge und Erzherzoginnen von Oesterreich-Este u. c.

a. † Maria Theresia (Johanna Josefa), geb. den 1. Nov. 1773, gest. den 29. März 1832, vermält durch Procuracion zu Mailand den 29. Juni 1788, und vollzogen zu Novara den 21. April 1789 mit Viktor (Emanuel Cajetan), König von Sardinien, geb. den 24. Juli 1759, gest. den 10. Jänner 1824.

b. † Josefa (Ferdinanda Johanna Ambrosia), geb. den 13. Mai 1775, gest. den 20. August 1777.

c. † Maria Leopoldina (Anna Josefa Johanna), geb. den 10. Dez. 1776, vermält zu Innsbruck den 14. Februar 1795 mit Carl Theodor, Kurfürsten von Pfalz-Bayern; Witwe seit 15. Februar 1799; gest. den 24. Juni 1848.

d. † Franz IV. (Joseph Carl Ambrosius Stanislaus), Herzog von Modena, Massa und Carrara, Ritter des gold. Vlieses, Großkreuz des St. Stephan-Ordens, Ritter des russisch-kais. St. Andreas-, des St. Alexander-Newsky-, des weißen Adlers- und des St. Annen-Ordens erster Klasse, dann des königl. baier. St. Hubertus-Ordens, Großkreuz des königl. sicilian. St. Ferdinand- und Verdienst-Ordens; k. k. General der Cavallerie und Inhaber des Kürassier-Reg. Nr. 2; geb. den 6. Oktober 1779, gest. den 21. Jänner 1846.

Gemalin: † Maria Beatrix (Victoria Josefa), ältere Tochter weiland Sr. Majestät des Königs Viktor Emanuel von Sardinien; Sternkreuz-Ordens-Dame; geb. den 6. Dezember 1792, vermält zu Cagliari den 20. Juni 1812, gest. den 15. Septemb. 1840.

Kinder.

1. Maria Theresia (Beatrix), Sternkreuz-Ordens-Dame; geb. den 14. Juli 1817, vermält durch Procuracion zu Modena den 7. Nov., und vollzogen zu Bruck an der Mur den 16. Nov. 1846 mit Heinrich (Carl Ferdinand Maria Dieudonné von Artois, Herzog von Bordeaux), Graf von Chambord, geb. den 29. Sept. 1820.

2. Franz V. (Ferdinand Geminian), Herzog von Modena, Massa, Carrara und Guastalla, Ritter des goldenen Vlieses und des königl. baier. St. Hubertus-Ordens, Großkreuz des kgl. niederländ. Löwen-Ordens, k. k. Feldmarschall-Lieut. und Inhaber des Inf.-Reg. Nr. 32; geb. den 1. Juni 1819.

Gemalin: Adalgunde (Augusta Charlotte Carolina Elisabetha Amalia Sophia Maria Louise), Tochter Sr. Majestät des Königs Ludwig von Baiern; Sternkreuz- und königl. baier. Theresien-Ordens-Dame; geb. den 19. März 1823, vermält zu München den 30. März 1842.

Kind.

† Anna Beatrix (Theresia Maria), geb. den 19. Oktober 1848, gest. den 8. Juli 1849.

3. † Ferdinand (Carl Viktor), Ritter des goldenen Vlieses, des königl. preuss. schwarzen und des rothen Adler-Ordens erster Klasse, des kgl. sächsischen Ordens der Krone, Großkreuz des großherzogl. hessischen Ludwig-Ordens, k. k. General-Major und Inhaber des Inf.-Reg. Nr. 26; geb. den 19. Juli 1821, gest. 15. Dez. 1849.

Gemalin: Elisabeth (Franziska Maria), Tochter Sr. kais. Hoheit des Erz. Josef Palatin; Sternkreuz-Ordens-Dame; geb. den 17. Jänner 1831, vermält zu Schönbrunn den 4. Oktober 1847; Witwe seit 15. Dezember 1849; zum zweiten Male vermält zu Wien den 18. April 1854 mit Sr. k. k. Hoheit dem Erzherzoge Carl Ferdinand, zweitem Sohne weil. Sr. k. k. Hoheit des Erzherzogs Carl; geb. den 29. Juli 1818.

Kind.

Maria Theresia (Henriette Dorothea); geboren den 2. Juli 1849.

4. Maria Beatrix (Anna Franz.), Sternkreuz-Ordens-Dame; geb. den 13. Februar 1824, vermält zu Modena den 6. Febr. 1847 mit dem Infanten Don Juan Carlos Maria Isidor de Bourbon; geb. den 15. Mai 1822.

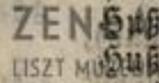
e. † Ferdinand (Carl Josef), Ritter des goldenen Vlieses, Großkreuz des St. Stephan- und Ritter des militär. Maria-Theresien-, des russisch-kais. St. Andreas- und des St. Alexander-Newsky-, des weißen Adlers- und des St. Annen-Ordens erster Klasse, dann des königl. preuss. schwarzen und des rothen Adler-Ordens erster Klasse, Großkreuz des königl. sicilian. St. Ferdinand- und Verdienst-, dann des königl. hannöv. Guelfen-Ordens, k. k. Feldmarschall, Inhaber des Husaren-Regiments Nr. 3 und eines russischen kaiserlichen Husaren-Regimentes; geb. 25. April 1781, gest. zu Ebenzweier den 6. November 1850.

f. Maximilian (Josef Johann Ambros Carl), Großmeister des deutschen Ordens im Kaiserthume Oesterreich, k. k. Feldzeugmeister, Inhaber des Inf.-Reg. Nr. 4 und des Feld-Artillerie-Reg. Nr. 10; geb. den 14. Juli 1782.

g. † Maria Antonia; geb. den 21. Oktober 1784, gest. den 8. April 1786.

h. † Carl (Ambrosius Josef Johann Bapt.), Großkreuz und Prälat des St. Stephan-Ordens, Primas des Königreichs Ungarn und Erzbischof von Gran u. c. geb. den 8. Nov. 1785, gest. den 2. Sept. 1809.

i. † Maria Ludovika (Beatrix Antonia Jos. Johanna), geb. den 14. Sept. 1787, gest. den 7. April 1816; dritte Gemalin weiland Sr. Majestät des Kaisers Franz I. von Oesterreich u. c.



ZEN LISZT M...

*[Faint, mostly illegible text at the bottom of the page, likely bleed-through or a separate entry.]*

*[Faint, mostly illegible text at the bottom of the page, likely bleed-through or a separate entry.]*

# Genealogie der deutschen regierenden Fürstenthümer und ihrer Mitglieder.

(Vollständig berichtet bis 20. Juli 1861.)

## Anhalt-Bernburg.

(Residenz: Ballenstädt. Religion: Evangelisch).

Herzog: Alex. Karl, geb. 2. März 1805; Regierungsantritt 24. März 1834; vermält 30. Oktober 1834 mit Friederike, Prinzessin von Holst.-Glücksburg, geb. 9. Oktober 1811; seit dem 10. Oktober 1855 Mitregentin.  
Schwester des Herzogs: Wilhelmine Luise, geb. 30. Oktober 1799; verm. 21. November 1817 mit Friedrich, Prinz v. Preußen, geb. 30. Oktober 1794.

## Anhalt-Deßau.

(Residenz: Deßau. Religion: Evangelisch).

Herzog: Leopold, geb. 1. Oktober 1794; Regierungsantritt 9. August 1817; Witwer seit 1. Jänner 1850 von Friederike, Prinzessin von Preußen.  
Kinder des Herzogs: 1. Agnes, geb. 24. Juni 1824, siehe Sachsen-Altenburg.

2. Friedrich, Erbprinz, geb. 29. April 1831; verm. 22. April 1854 mit Antoinette, Tochter 1. Ehe des verstorbenen Herzogs Eduard von Sachsen-Altenburg, geb. 17. April 1838.

Kinder: Leopold Friedrich Franz Ernst, geb. 18. Juli 1855.  
Leop. Friedr. Eduard Karl Alexander, geb. 19. Aug. 1856.  
Elisab. Friederike Amalie Marie Agnes, geb. 7. Sept. 1857.

3. Marie, geb. 14. September 1837, f. Preußen.  
Geschwister des Herzogs: 1. Georg, geb. 21. Februar 1796, Witwer (2) seit dem 28. Febr. 1848 von Therese, Gräfin von Reina, geb. 1807.

Kinder: 1. Ehe: Luise, geb. 22. Juni 1826.

2. Ehe: Franz, geb. 2. September 1832.

Mathilde, geb. 7. Oktober 1833.

Emma, geb. 5. April 1837.

Maria, geb. 8. Mai 1839.

Rudolf, geb. 23. Oktober 1842.

Karl, geb. 15. Mai 1844.

2. Friedrich, geb. 23. September 1799; vermält 11. September 1832 mit

Marie, Prinzessin von Hessen-Kassel, geb. 9. Mai 1814.

Deren Kinder: Adelheid, geb. 25. Dezember 1833, f. Nassau.

Bathildis, geb. 29. Dezember 1837.

Hilda, geb. 13. Dezember 1839.

3. Wilhelm, geb. 29. Mai 1807; vermält mit Emilie, Freiin v. Stolzenberg, geb. 1812.

2. Friedrich, geb. 23. September 1799; vermält 11. September 1832 mit

Marie, Prinzessin von Hessen-Kassel, geb. 9. Mai 1814.

Deren Kinder: Adelheid, geb. 25. Dezember 1833, f. Nassau.

Bathildis, geb. 29. Dezember 1837.

Hilda, geb. 13. Dezember 1839.

3. Wilhelm, geb. 29. Mai 1807; vermält mit Emilie, Freiin v. Stolzenberg, geb. 1812.

## Baden.

(Residenz: Karlsruhe. Religion: Evangelisch).

Großherzog: Friedrich Wilhelm Ludwig, geb. 9. September 1826, übernahm als Prinz-Regent die Regierung am 24. April 1852, mit dem großherzogl. Titel am 5. September 1856; vermält am 20. September 1856 mit Luise, Tochter des Königs Wilhelm I. von Preußen, geb. 3. Dezember 1838.

Erbgroßherzog: Friedrich Wilhelm, geb. 9. Juli 1857.

Geschwister des Großherzogs: 1. Alexandrine, geb. 6. Dezember 1820; f. Sachsen-Coburg-Gotha.

2. Wilhelm, geb. 18. Dezember 1829.

3. Karl, geb. 9. März 1832.

4. Marie, geb. 20. Nov. 1834; verm. 11. Sept. 1858 mit Ernst Fürst von Reiningen, geb. 9. November 1830,

5. Cäcilie, geb. 20. Sept. 1839; f. Rußland.

Mutter des Großherzogs: Sophie Wilhelmine, Tochter König Gustav's IV. von Schweden, geb. 21. Mai 1801, Witwe des Großh. Leopold seit 24. April 1852.

Vatergeschwister des Großherzogs: 1. Wilhelm, geb. 8. April 1792, gest. am 11. Oktober 1859; dessen Witwe:

Elisabeth v. Württemberg, geb. 27. Februar 1802.

Deren Kinder: Sophie, geb. 7. August 1834; f. Lippe-Deim.

Elisabeth, geb. 18. Dezember 1835.

Leopoldine, geb. 22. Februar 1837.

2. Amalie, geb. 26. Jänner 1795, seit 22. Oktober 1854 Witwe von Karl Egon, Fürsten von Fürstenberg.

3. Maximilian, geb. 8. Dezember 1796.

Töchter des am 8. Dez. 1848 gest. Großh. Karl Ludw. Friedrich und seiner am 29. Jänner 1860 gest. Gemahlin Stephanie:

1. Josefine, geb. 21. Okt. 1813, verm. 21. Okt. 1834 mit

Karl Fürst von Hohenz.-Sigmaringen, geb. 7. Sept. 1811.

2. Marie, geb. 11. Okt. 1817; verm. 23. Febr. 1843 mit

William, Herzog von Hamilton.

## Baiern.

(Residenz: München. Religion: Katholisch).

König: Maximilian II., geb. 28. November 1811; Regierungsantritt 21. März 1848; verm. 5. Oktober 1842 mit Marie, Tochter des Prinzen Wilhelm von Preußen, geb. 15. Oktober 1825.

Kinder des Königs: Ludwig Otto Friedrich Wilhelm, geb. 25. August 1845.

Otto Wilh. Euitpold Adalbert Waldemar, geb. 27. April 1848.

Geschwister des Königs: 1. Mathilde, geb. 30. August 1813; f. Hessen-Darmstadt.

2. Otto, König von Griechenland, f. Griechenland.

3. Euitpold, geb. 12. März 1821; verm. 15. April 1844 mit Auguste, Prinzessin von Toskana, geb. 1. April 1825.

Deren Kinder: Ludwig, geb. 7. Jänner 1845.

Leopold, geb. 9. Februar 1846.

Therese, geb. 12. November 1850.

Arnulf, geb. 6. Juli 1852.

4. Adelgunde, geb. 19. März 1823; f. Modena.

5. Hildegard, geb. 10. Juni 1825; verm. 1. Mai 1844 mit Albrecht, Erzherzog von Oesterreich, geb. 3. Aug. 1817.

Deren Kinder: Theresia, geb. 15. Juli 1845.

Mathilde, geb. 25. Jänner 1849.

6. Alexandra, geb. 26. August 1826.

7. Adalbert, geb. 19. Juli 1828; verm. 25. August 1856 mit Amalie, Infantin von Spanien, Schwester des Königs, geb. 12. Oktober 1834.

Deren Sohn: Ludwig Ferdin., geb. zu Madrid 22. Okt. 1859.

Vater des Königs: Ludwig I., geb. 25. Aug. 1786; Regierungsantritt 1825; Regierungsentlassung 1848; Witwer seit

26. Oktober 1854 von Therese von Sachsen-Altenburg.

Vatergeschwister des Königs; 1. Karoline, verm. Kaiserin von Oesterreich, geb. 8. Februar 1792.

2. Karl, geb. 7. Juli 1795.

3. Elisabeth, geb. 13. November 1801, f. Preußen.

4. Amalie, geb. 13. November 1801; f. Sachsen.

5. Sophie, geb. 27. Jänner 1805; f. Oesterreich.

6. Marie, geb. 27. Jänner 1805; f. Sachsen.

7. Ludovica, geb. 30. August 1808; f. Nebenlinie.

Die herzogl. Nebenlinie: Maximilian Josef, Herzog in Bayern, geb. 4. December 1808, verm. 9. September 1828 mit Ludovica, Prinzessin von Bayern.

Deren Kinder: a) Ludwig, geb. 21. Juni 1831, morg. verm. mit Henriette Freifrau v. Wallersee.

b) Helene, geb. 4. April 1834; verm. 24. August 1858 mit Maximil., Erbpr. v. Thurn u. Taxis, geb. 28. Sept. 1831.

Deren Kinder: Luise, geb. 2. Juni 1859.

Elisabeth, geb. 28. Mai 1860.

c) Elisabeth, geb. 24. December 1837; verm. 24. April 1854 mit Franz Josef I., Kaiser von Oesterreich.

d) Karl Theodor, geb. 9. August 1839.

e) Marie, geb. 4. Oktober 1841; verm. 3. Febr. 1859 mit Franz II., König beider Sizilien.

f) Mathilde, geb. 30. September 1843, verm. im Juni 1861 mit Ludwig, Graf v. Trani, geb. 1. Aug. 1838.

g) Charlotte, geb. 22. Februar 1847.

h) Maximilian, geb. 7. December 1849.

### Braunschweig.

(Residenz: Braunschweig. Religion: Lutherisch.)

Herzog: Wilhelm, geb. 25. April 1806; Regierungsantritt: 25. April 1834.

Bruder des Herzogs: Karl, geb. 30. Oktober 1804.

### Hannover.

(Residenz: Hannover. Religion: Lutherisch.)

König: Georg V., geb. 27. Mai 1819; Regierungsantritt 18. November 1851; vermält 18. Februar 1843 mit

Marie von Sachsen-Altenburg, geb. 14. April 1818.

Kinder des Königs: Ernst August, geb. 21. September 1845.

Friederike, geb. 9. Jänner 1848.

Mary, geb. 3. December 1849.

(Vatersgeschwister s. unter Großbritannien.)

### Hessen-Darmstadt.

(Residenz: Darmstadt. Religion: Lutherisch.)

Großherzog: Ludwig III., geb. 9. Juni 1806; Regierungsantritt: 16. Juni 1848; vermält 26. Dezember 1833 mit

Mathilde, Prinzessin von Baiern, geb. 30. August 1813.

Geschwister des Großherzogs: 1. Karl, geb. 23. April 1809; vermält 22. Oktober 1836 mit

Elisabeth, Prinzessin von Preußen, geb. 18. Juni 1815.

Deren Kinder: Ludwig, geb. 12. September 1837, verl.

9. Dez. 1860 mit Alice, Prinzessin von Großbritannien.

Heinrich, geb. 28. November 1838.

Marie Anna, geb. 25. Mai 1843.

Wilhelm, geb. 16. November 1845.

2. Alexander, geb. 15. Juli 1823, morg. verm. 16. Okt. 1851 mit

Julie Fürstin v. Battenberg, geb. 1825.

Kinder: Marie, geb. 15. Juli 1852.

Ludwig, geb. 24. Mai 1854.

Alexander, geb. 5. April 1857.

Heinrich, geb. 5. Oktober 1858.

3. Marie, geb. 8. August 1824; f. Rußland.

Oheim: Friedrich, geb. 14. Mai 1788.

### Hessen-Homburg.

(Residenz: Homburg. Religion: Reformirt.)

Landgraf: Ferdinand, geb. 26. April 1783; Regierungsantritt: 8. September 1848.

Schwester desselben: Auguste, verw. Erbgrößherzogin von Mecklenburg-Schwerin, geb. 28. November 1776.

Nichten desselben: Karoline, geb. 1819; f. Neup-Sreiz.

Elisabeth, geb. 30. September 1823.

### Hessen-Kassel.

(Residenz: Kassel. Religion: Reformirt.)

Kurfürst: Friedrich Wilhelm I., geb. 20. August 1802; Regierungsantritt 20. November 1847; morg. verm. mit Gertrude, Fürstin von Hanau, geb. 18. Mai 1806.

Kinder: 1. Auguste, geb. 21. Sept. 1829, verm. 17. Juli 1849 mit Ferdinand, Grafen zu Isenburg.

2. Alexandrine, geb. 22. Dez. 1831, vermält 12. Juni 1851 mit Felix, Prinz zu Hohenlohe-Dehringen.

3. Friedrich Wilhelm, geb. 18. November 1832.

4. Moriz, geb. 4. Mai 1834.

5. Wilhelm, geb. 19. Dezember 1836.

6. Marie, geb. 22. August 1839, verm. 27. Dezember 1857 mit Prinz Wilhelm von Hessen-Philippsthal.

7. Karl, geb. 29. November 1840.

8. Friedrich Wilhelm Heinrich, geb. 8. Dezember 1842.

9. Friedrich Wilhelm Philipp, geb. 29. Dezember 1844.

Schwester d. Kurfürsten: Marie, geb. 1804; f. Sachsen-Meiningen.

Tochter des am 19. Dezember 1744 gest. Landgrafen Karl und

seiner am 12. Jänner 1831 gest. Gemahlin Luise:

Luise, geb. 28. September 1789, verw. Herzogin von

Schleswig-Holstein-Sonderburg-Glücksburg.

Kinder des am 11. September 1747 gest. Landgrafen Friedrich

und seiner am 18. August 1823 gest. Gemahlin Karoline:

1. Wilhelm, geb. 24. Dez. 1787, verm. 10. Nov. 1810 mit

Charlotte, Prinzessin v. Dänemark, geb. 30. Okt. 1789:

Kinder: Maria, geb. 9. Mai 1814, verm. 11. Sept. 1832 mit

Friedrich August, Prinz von Anhalt-Deffau.

Luise, geb. 7. Sept. 1817, vermält 26. Mai 1842 mit

Christian, Prinz zu Dänemark.

Friedrich, geb. 26. Nov. 1820, vermält 26. Mai 1853 mit

Anna, Prinzessin von Preußen, geb. 17. Mai 1836,

Deren Sohn: Friedrich, geb. 15. Oktober 1854.

Muguste, geb. 30. Okt. 1823, vermält 1. Juni 1854 mit

Karl, Baron von Blixen-Fineke.

2. Friedrich Wilhelm, geb. 24. April 1790.

3. Georg, geb. 14. Jänner 1793.

4. Luise, geb. 9. April 1794, Witwe seit 19. August 1859.

5. Marie, geb. 21. Jän. 1796, Witwe seit 6. Sept. 1860 von

Georg, Großherzog von Mecklenburg-Strelitz.

6. Auguste, geb. 25. Juli 1797, verw. Herzogin v. Cambridge.

### Hessen-Philippsthal.

(Residenz: Philippsthal. Religion: Reformirt.)

Landgraf: Karl, geb. 22. Mai 1803; Regierungsantritt

25. Dezember 1849; vermält 9. Oktober 1845 mit

Marie, Prinzessin von Württemberg, geb. 25. März 1818.

Söhne derselben: 1. Ernst, geb. 20. December 1846.

2. Karl Alexander, geb. 3. Februar 1853.

Bruder des Landgrafen: Franz August, geb. 26. Jänner 1805.

Stiefmutter des Landgrafen: Karoline, verw. und geb. Prinzessin

von Hessen-Philippsthal, geb. 10. Februar 1793.

### Hessen-Philippsthal-Barchfeld.

(Residenz: Augustenau. Religion: Reformirt.)

Landgraf: Alexis Wilhelm Ernst, geb. 13. September 1829;

Regierungsantritt: 17. Juli 1854; verm. 27. Juni 1854 mit

Luise, Tochter des Prinzen Karl v. Preußen, geb. 1. März 1829.

Geschwister desselben: Bertha, Tochter 1. Ehe d. Vaters, geb.

26. Oktober 1818, verm. 27. Juni 1839 mit

Ludwig, Erbprinz v. Bentheim-Bentheim und Bentheim-

Steinfurt, geb. 1812.

Wilhelm, aus der 2. Ehe des Vaters, geb. 3. Oktober 1831;

vermält 27. Dezember 1857 mit

Marla, Fürstin v. Sagan, Tochter des Kurfürsten von  
 Hessen-Kassel, geb. 22. Aug. 1839.  
 Sohn Fr. Wilhelm, geb. 2. November 1858.  
 Mutter des Landgrafen: Sophie, Prinzessin von Bentheim-  
 Bentheim und Bentheim-Steinfurt, geb. 16. Jan. 1794,  
 seit 17. Juli 1854 Witwe des Landgrafen Karl August.

**Liechtenstein.**

(Residenz: Wien. Religion: Katholisch.)

Fürst: Johann Franz, geb. 5. Oktober 1840; Regierungs-  
 antritt 12. November 1858.  
 Geschwister des Fürsten: 1. Marie, geb. 20. September 1834;  
 vermählt 29. Oktober 1860 mit  
 Ferdinand Grafen Trautmannsdorf.  
 2. Karoline, geb. 27. Februar 1836; verm. 3. Juni 1855 mit  
 Alexander, Fürst Schönburg-Gartenstein, geb. 1826.  
 3. Sophie, geb. 11. Juli 1837.  
 4. Aloisia, geb. 13. August 1838.  
 5. Ida, geb. 17. September 1839; verm. 4. Juni 1857 mit  
 Adolf Josef, Erbprinz v. Schwarzenberg, geb. 18. März 1832.  
 6. Henriette, geb. 6. Juni 1843.  
 7. Anna, geb. 27. Februar 1846.  
 8. Theresie, geb. 23. Juli 1850.  
 9. Franz de Paula, geb. 28. August 1853.  
 Fürstin-Mutter: Francisca de Paula, geb. Gräfin Kinsky, geb.  
 8. August 1813, Witwe seit 12. Nov. 1858.  
 Vaters-Geschwister: 1. Sophie, geb. 5. September 1798, verm.  
 Gräfin Esterhazy.

2. Marie, geb. 11. Jänner 1800.  
 3. Franz, geb. 25. Februar 1802, vermählt 3. Juni 1841 mit  
 Julie, Gräfin Potocka, geb. 5. Dezember 1818.  
 Deren Kinder: Alfred, geb. 11. Juni 1842;  
 Alois, geb. 18. November 1845;  
 Heinrich, geb. 16. November 1852.  
 4. Karl, geb. 14. Juni 1803, Witwer seit 20. April 1841 von  
 Rosalie, Gräfin Grünne, geb. 3. März 1805.  
 Deren Söhne: Rudolph, geb. 28. Dezember 1833,  
 vermählt 28. Mai 1859 mit  
 Clara, Gräfin Sernage, geb. 19. September 1836.  
 Philipp, geb. 17. Juli 1837.  
 5. Henriette, geb. 1. April 1806, vermählt 1. Oktober 1825 mit  
 Josef Grafen Humady.  
 6. Friedrich, geb. 21. September 1807, verm. 15. September  
 1848 mit  
 Sophie, geb. Löwe, geb. 24. März 1815.  
 7. Eduard, geb. 22. Feb. 1809, verm. 15. Oktober 1839 mit  
 Honoria, Gräfin Gyslomińska.  
 Deren Sohn: Alois, geb. 25. Juni 1840.  
 8. August Jmaz, geb. 22. April 1810.  
 9. Ida, geb. 12. September 1811, verm. 30. Juli 1832 mit  
 Carl Fürsten v. Paar.

Nachkommen des 1789 verst. Urgroßvaters Bruders Karl  
 Borromäus: Sohn des am 24. Dezember 1795 verst.  
 Prinzen Carl Johann:  
 Karl, geb. 23. Oktober 1790, vermählt 21. August 1819 mit  
 Franziska, Gräfin Wréna, geb. 2. Dezember 1799.  
 Kinder: Anna, geb. 25. August 1820, vermählt  
 Trautmannsdorf.  
 Karl, geb. 19. April 1827.  
 Elisabeth, geb. 13. Nov. 1832, verm. 12. Juni 1858 mit  
 Hugo, Altgrafen zu Salm-Reifferscheidt.  
 Franziska, geb. 30. Oktober 1833.  
 Marie, geb. 19. Sept. 1835, vermählt 5. April 1856 mit

Ferdinand Fürsten v. Kinsky.  
 Rudolf, geb. 13. April 1838.  
 Tochter des am 24. März 1819 verst. Prinzen Moriz Josef:  
 Marie, geb. 31. Dezember 1808, verm. 8. Septbr. 1826 mit  
 Ferdinand Fürsten zu Esfowitz.  
 Eleonora, geb. 25. Dezember 1812, verm. 23. Mai 1830 mit  
 Johann Fürsten von Schwarzenberg.  
 Leopoldine, geb. 4. November 1815, verm. 6. Mai 1837 mit  
 Ludwig Prinzen v. Esfowitz.

**Lippe-Deilmold.**

(Residenz: Deimold. Religion: Reformirt.)

Fürst: Leopold, geb. 1. September 1821; Regierungsantritt:  
 1. Jänner 1851; vermählt am 17. April 1852 mit  
 Elisabeth, Prinzessin von Schwarz-Rudolph, geb. 1. Okt. 1833.  
 Geschwister des Fürsten: 1. Luise, geb. 9. November 1822.  
 2. Waldemar, geb. 18. April 1824, vermählt 9. Nov. 1858 mit  
 Sophie, Prinzessin-Tochter des Markgrafen Wilhelm von  
 Baden, geb. 7. August 1834.  
 3. Friederike, geb. 1. Dezember 1825.  
 4. Hermann, geb. 4. Juli 1829.  
 5. Alexander, geb. 16. Jänner 1831.  
 6. Pauline, geb. 2. Oktober 1834.  
 Mutter des Fürsten: Emilie, Prinzessin von Schwarz-Sonders-  
 hausen, geb. 23. April 1800.

**Mecklenburg-Schwerin.**

(Residenz: Schwerin. Religion: Lutherisch.)

Großherzog: Friedrich Franz, geb. 23. Februar 1823. Regierungs-  
 antritt: 7. März 1842; vermählt am 2. Nov. 1849 mit  
 Auguste, Prinzessin von Neuch-Schleiz-Köstritz, aus dem Hause  
 Staudorf, geb. 26. Mai 1822.  
 Kinder: Friedrich Franz, geb. 19. März 1851.  
 Paul Friedrich, geb. 19. September 1852.  
 Marie, geb. 14. Mai 1854.  
 Johann Albrecht, geb. 8. Dezember 1857.  
 Geschwister des Großherzogs: 1. Luise, die am 10. März 1859  
 gest. Gemalin des Fürsten Hugo Windischgrätz.  
 Deren Kinder: Alexandrine Marie, geb. 29. Aug. 1850.  
 Olga, geb. 17. März 1853.  
 Hugo, geb. 17. Nov. 1854.  
 Marie Karolina Sophie, geb. 11. Dezember 1856.  
 2. Wilhelm, geb. 5. März 1827.  
 Mutter des Großherzogs: Alexandrine, Prinzessin von Preußen,  
 geb. 23. Februar 1803.  
 Vaterschwester des Großherzogs: Marie; f. Sachsen-Altenburg.

**Mecklenburg-Strelitz.**

(Residenz: Strelitz. Religion: Lutherisch.)

Großherzog: Friedrich Wilhelm, geb. 17. Oktober 1819; Regie-  
 rungsantritt: 6. Sept. 1860; vermählt 28. Juni 1843 mit  
 Auguste, Prinzessin von Großbritannien, geb. 19. Juli 1822.  
 Deren Sohn: Friedrich, geb. 22. Juli 1848.  
 Geschwister des Großherzogs: 1. Karoline, geb. 10. Jänner 1821,  
 gechiedene Gemalin des Königs von Dänemark.  
 2. Georg, geb. 11. Jänner 1824; verm. 16. Febr. 1851 mit  
 Katharina Michaelowna, Großfürstin von Rußland, geb.  
 28. August 1827.  
 Kinder: Helene, geb. 16. Jänner 1857.  
 Georg Alexander, geb. 6. Juni 1859.  
 Mutter des Großherzogs: Marie, Prinzessin von Hessen-Kassel,  
 geb. 21. Jänner 1796, seit dem 6. September 1860 Witwe  
 des Großherzogs Georg.

ZENEAKAD  
 LISZT MÜZEUM

## Nassau.

- (Residenz: Albrich und Weilburg. Religion: Lutherisch.)  
 Herzog: Adolf, geb. 24. Juli 1817; Regierungsantritt: 20. Aug. 1839; vermält (2.) 23. April 1851 mit  
 Adelheid, Prinzessin von Anhalt-Desau, geb. 25. Dez. 1833.  
 Kinder: Wilhelm Alexander, geb. 22. April 1852.  
 Franz Josef, geb. 30. Jänner 1859.  
 Geschwister des Herzogs: 1. Therese, geb. 17. April 1815; verm. 23. April 1837 mit  
 Peter Herzog von Oldenburg, geb. 1812.  
 2. Marie, geb. 29. Jänner 1825; verm. 20. Juni 1842 mit  
 Karl, Fürst zu Wied, geb. 1814.  
 Stiefgeschwister des Herzogs: 1. Helena, geb. 12. August 1831;  
 i. Waldack.  
 2. Nikolaus, geb. 20. August 1832.  
 3. Sophie, geb. 9. Juli 1836; f. Schweden.

## Oesterreich (siehe Seite 17).

## Oldenburg.

- (Residenz: Oldenburg. Religion: Lutherisch.)  
 Großherzog: Peter, geb. 8. Juli 1827; Regierungsantritt: 27. Febr. 1853; verm. 10. Febr. 1852 mit  
 Elisabeth, Prinzessin von Sachsen-Alteub., geb. 26. März 1826.  
 Deren Kinder: Friedrich August, geb. 16. Nov. 1852.  
 Georg Ludwig, geb. 27. Juni 1855.  
 Stiefgeschwister des Großherzogs: 1. Amalie, geb. 21. Dezbr. 1818, f. Griechenland.  
 2. Friederike, geb. 8. Juni 1820; verm. 15. August 1855 mit  
 Maximilian, Freiherr von Washington.  
 3. Elmar, geb. 23. Jänner 1844.  
 Sohn des 1818 verst. Prinzen Georg:  
 Peter, geb. 25. Aug. 1812, verm. 23. April 1837 mit  
 Therese von Nassau, geb. 17. April 1815.  
 Deren Kinder: 1. Alexandra, geb. 2. Juni 1838, verm. 6. Februar 1856 mit Großfürst Nikolaus.  
 2. Nikolaus, geb. 9. Mai 1840.  
 3. Alexander, geb. 2. Juni 1844.  
 4. Katharina, geb. 21. September 1846.  
 5. Georg, geb. 17. April 1848.  
 6. Konstantin, geb. 9. Mai 1850.  
 7. Therese, geb. 30. März 1852.

## Preußen.

- (Residenz: Berlin. Religion: Lutherisch.)  
 König: Wilhelm I., geb. 22. März 1797; Regierungsantritt: 2. Jänner 1861, verm. 11. Juni 1829 mit  
 Auguste, Prinzessin von Sachsen-Weimar, geb. 30. Sept. 1811.  
 Kinder: Friedrich Wilhelm, Kronprinz, geb. 18. Oktober 1831;  
 verm. 25. Jänner 1858 mit  
 Victoria, Prinzessin Royal von Großbritannien, geb. 21. Novbr. 1840.  
 Kinder: Friedrich Wilhelm Viktor Albert, geb. 27. Jän. 1859.  
 Charlotte, geb. 24. Juli 1860.  
 Luise Marie, geb. 3. Dez. 1838; f. Baden.  
 Geschwister des Königs: 1. Karl, geb. 29. Juni 1801; verm. 26. Mai 1827 mit  
 Marie, Prinzessin von Sachsen-Weimar, geb. 3. Febr. 1808.  
 Deren Kinder: a. Friedrich Karl Nikolaus, geb. 20. März 1828; verm. 29. November 1854 mit  
 Marie Anna, Prinzessin von Anhalt-Desau, geb. 14. Sept. 1837.  
 Deren Töchter: Marie, geb. 14. September 1855.  
 Elisabeth Anna, geb. 8. Februar 1857.  
 Agnes, geb. 25. Juli 1860.

- b. Luise, geb. 1. März 1829; f. Hessen-Philippsthal-Sarchfeld.  
 c. Anna, geb. 17. Mai 1826; verm. 26. Mai 1853 mit  
 Friedrich, Prinz von Hessen-Kassel; f. Dänemark.  
 2. Alexandrine, geb. 23. Febr. 1803; f. Mecklenburg-Schwerin.  
 3. Luise, geb. 1. Febr. 1808; f. Niederlande.  
 4. Albrecht, geb. 4. Oktober 1809; geschied. u. von Marianne, Prinzessin v. Niederlande, geb. 9. Mai 1819.  
 Deren Kinder: Albrecht, geb. 8. Mai 1837.  
 Alexandrine, geb. 1. Februar 1842.

- Nachkommen des am 28. Dez 1796 gest. Prinzen Ludwig, Oheim des Königs:  
 Friedrich, geb. 30. Okt. 1794; verm. 21. Nov. 1817 mit  
 Luise, Prinzessin von Anhalt-Bernburg, geb. 30. Okt. 1799.  
 Deren Söhne: Alexander, geb. 21. Juni 1820.  
 Georg, geb. 12. Februar 1826.  
 Nachkommen des am 28. Septen. 5. 1851 gest. Prinzen Wilhelm, Oheim des Königs:  
 Adalbert, geb. 29. Oktober 1811.  
 Elisabeth, geb. 18. Juni 1815; f. Großherzogthum Hessen.  
 Marie, geb. 15. Oktober 1825; f. Baiern.  
 Wittve König Friedrich Wilhelm's IV.: Elisabeth, Prinzessin von Baiern, geb. 13. Nov. 1809.  
 Wittve König Friedrich Wilhelm's III.: Auguste, Fürstin von Ligwitz, Gräfin von Hohenzollern, geb. Gräfin Harrach, geb. 30. August 1800, morg. verm. 9. Nov. 1824, Wittve seit dem 7. Juni 1840.

## Hohenzollern-Hechingen.

- Fürst: Friedrich Wilh. Konstantin, geb. 16 Febr. 1801; entsagte der Regierung zu Gunsten des Königs von Preußen am 7. December 1849; verm. (2.) morg. 13. Nov. 1850 mit  
 Amalie, Gräfin von Rothenburg, geb. 13. Juli 1832.  
 Kinder 2. Ehe: Elisabeth, geb. 13. Febr. 1853.  
 Friedrich, geb. 19. Febr. 1856.

## Hohenzollern-Sigmaringen.

- Fürst: Karl Anton, geb. 7. September 1811; entsagte der Regierung zu Gunsten des Königs von Preußen am 7. Dezember 1849; vermält 21. Oktober 1834 mit  
 Josefine, Prinzessin von Baden, geb. 21. Oktober 1813.  
 Kinder d. Fürsten: Leopold, geb. 22. Septbr. 1835.  
 Karl, geb. 20. April 1839; verm. mit  
 Antonia, Prinzessin von Portugal, geb. 17. Februar 1845.  
 Anton, geb. 7. Oktober 1841.  
 Friedrich, geb. 25. Juni 1843.  
 Marie, geb. 17. November 1845.  
 Schwestern des Fürsten: Karoline, geb. 1810; vermält (2.) mit  
 Johann Stäger von Waldburg.  
 Friederike, geb. 1820, vermält mit  
 Joachim Napoleon Marquis Bepoli.

## Reuß, ältere Linie.

- (Residenz: Greiz. Religion: Lutherisch.)  
 Fürst: Heinrich XXII., geb. 28. März 1846, unter mütterlicher Vormundschaft z. Regierung gelangt am 8. Nov. 1859.  
 Fürstin-Regentin: Karoline, geb. Prinzessin von Hessen-Somburg, geb. 19. März 1819.  
 Geschwister des Fürsten: Hermine, geb. 25. December 1840.  
 Heinrich XXIII., geb. 27. Juni 1848.  
 Marie Therese, geb. 19. März 1853.  
 Wittve des Fürsten Heinrich XIX.: Gasparine Prinzessin von Rohan-Rochefort, geb. 27. September 1800; Wittve seit 21. Oktober 1836.

Deren Töchter: 1. Luise, geb. 3. Dezember 1822; Witwe des Herzogs Ernst von S.-Altenb., wieder vermählt 27. Dezember 1854 mit Heinrich IV., Prinz von Neuss-Schleiz-Köstritz, geb. 26. April 1821.

Deren Kinder 1. Ehe: Albert, geb. 1843. Marie, geb. 1845.

2. Elisabeth, geb. 23. März 1824; verm. 4. Nov. 1844 mit Karl Eugen, Fürst v. Fürstenberg, geb. 4. März 1820. Deren Kinder: Amalie, geb. 26. Mai 1848. Karl Eugen, geb. 25. August 1852.

**Neuss, jüngere Linie.**

(Residenz: Schleiz. Religion: Lutherisch.)

Fürst: Heinrich LXVII., geb. 20. Oktober 1789; Regierungsantritt 19. Juni 1854; vermählt 18. April 1820 mit Adelheid, Prinzessin von Neuss-Eberdorf, geb. 23. Mai 1800. Kinder: Anna, geb. 16. Dezember 1822; vermählt 1843 mit Adolf Prinz von Bentheim-Tecklenburg, geb. 1804. Heinrich XIV., geb. 28. Mai 1832; verm. 6. Feb. 1858 mit Luise Agnes, Tochter des verst. Herzogs Eugen von Württemberg, geb. 13. Oktober 1835.

Kinder: Heinrich XXVII. geb. 10. November 1858.

Elisabeth, geb. 27. Oktober 1859.

Schwester des Fürsten: Philippine, geb. 9. September 1781.

**Sachsen.**

(Residenz: Dresden. Religion: Katholisch.)

König: Johann Nepomuk, geb. 12. Dezember 1801; Regierungsantritt: 9. August 1854; vermählt 21. November 1822 mit Amalie, Prinzessin von Bayern, geb. 13. November 1801. Kinder des Königs: Albert, Kronprinz, geb. 23. April 1828; vermählt 18. Juni 1853 mit Karolina, Tochter des Prinzen Gustav von Wasa, geb. 5. August 1833.

Elisabeth, geb. 4. Februar 1830. f. Cardinien.

Georg, geb. 8. August 1832; vermählt 11. Mai 1859 mit Prinzessin Donna Maria Anna, ältesten Schwester des Königs von Portugal, geb. 21. Juli 1843.

Sitonie, geb. 16. August 1834.

Sophie, geb. 15. März 1845.

Geschwister des Königs: Amalie, geb. 10. August 1794.

Marie, verw. Großherzogin v. Toskana, geb. 27. April 1796.

Vatersbruderstochter des Königs: Auguste, geb. 21. Juni 1782.

Witwe des verst. Königs: Marie, Prinzessin von Bayern, geb. 27. Jänner 1805.

**Sachsen-Altenburg.**

(Residenz: Altenburg. Religion: Lutherisch.)

Herzog: Ernst, geb. 16. September 1826; Regierungsantritt: 3. August 1853; verm. 28. April 1853 mit Agnes, Prinzessin von Anhalt-Deffau, geb. 24. Juni 1824.

Tochter des Herzogs: Marie, geb. 2. August 1854. Bruder des Herzogs: Moriz, geb. 24. Oktober 1829.

Mutter des Herzogs: Marie, Prinzessin von Mecklenburg-Schwerin, geb. 31. März 1803. Witwe seit 3. Aug. 1853.

Vaterdgeschwister des Herzogs: 1. Josef, gew. regierender Herzog, geb. 27. August 1789. Witwer seit 28. Nov. 1848.

Dessen Töchter: Marie, geb. 14. April 1818; f. Hannover. Therese, geb. 9. Oktober 1823.

Elisabeth, geb. 26. März 1826; f. Oldenburg. Alexandra, geb. 8. Juli 1830; f. Rußland.

2. Friedrich, geb. 4. Oktober 1801.

Kinder 1. Ehe des verst. Herzogs Ernst: Therese, geb. 21. Dezember 1838.

Antoinette, geb. 17. April 1838; f. Anhalt-Deffau.

Kinder 2. Ehe, f. Ruß.

**Sachsen-Coburg-Gotha.**

(Residenz: Coburg. Religion: Lutherisch.)

Herzog: Ernst II., geb. 21. Juni 1818; Regierungsantritt: 29. Jänner 1844; vermählt 3. Mai 1842 mit Alexandrine, Prinzessin von Baden, geb. 6. Dez. 1820.

Bruder des Herzogs: Albert, geb. 1819; f. Großbritanien. Vaterdgeschwister: 1. Prinz Ferdinand, gest. 1851.

Dessen Witwe: Antoinette, geb. 2. Juli 1797.

Deren Söhne: 1.) Ferdinand, geb. 29. Oktober 1816; Witwer seit 15. November 1853 von Donna Maria da Gloria von Portugal.

2.) August, geb. 13. Juni 1818; verm. 20. April 1843 mit Clementine v. Orleans, geb. 3. Juni 1817.

Deren Kinder: Philipp, geb. 28. März 1844.

August, geb. 9. August 1845.

Maria Adelheid, geb. 8. Juli 1846.

Marie Luise, geb. 23. Oktober 1848.

3.) Leopold, geb. 31. Jänner 1824.

2. Leopold, König der Belgier, geb. 16. Dezember 1790.

**Sachsen-Weiningen.**

(Residenz: Weiningen. Religion: Lutherisch.)

Herzog: Bernhard, geb. 17. Dezember 1800. Regierungsantritt: 17. Dezember 1821, vermählt 23. März 1825 mit Marie, Prinzessin von Hessen-Kassel, geb. 6. Sept. 1804.

Kinder des Herzogs: 1. Georg, Erbprinz, geb. 2. April 1825; seit 30. März 1853 Witwer von Charlotte, Tochter des Prinzen Albrecht von Preußen; in 2. Ehe verm. 23. Oktober 1858 mit Feodora, Prinzessin von Sachsen-Lauenburg, geb. 7. Juli 1839.

Dessen Kinder erster Ehe: Bernhard, geb. 1. April 1851.

Zweiter Ehe: Ernst, geb. 27. September 1859.

2. Auguste, geb. 6. August 1843.

**Sachsen-Weimar-Eisenach.**

(Residenz: Weimar. Religion: Lutherisch.)

Großherzog: Karl Alexander, geb. 24. Juni 1818; Regierungsantritt: 8. Juli 1853; verm. 8. Oktober 1842 mit Sophie, Prinzessin der Niederlande, geb. 8. April 1824.

Kinder des Großherzogs: Karl August, geb. 31. Juli 1844. Marie, geb. 20. Jänner 1849.

Elisabeth, geb. 28. Februar 1854.

Geschwister des Großherzogs: Marie, geb. 1808; f. Preußen. Auguste, geb. 1811; f. Preußen.

Oheim des Großherzogs: Bernhard, geb. 30. Mai 1792, seit 1852 Witwer von Ida von Sachsen-Weiningen.

Dessen Kinder: 1. Eduard, geb. 11. Oktober 1823, woz. vermählt 27. November 1851 mit Auguste Gräfin von Dornburg, Tochter des Herzogs von Richmond.

2. Hermann, geb. 4. August 1825; verm. 17. Juni 1851 mit Auguste, Prinzessin von Württemberg, geb. 4. Okt. 1826.

Deren Kinder: Pauline Ida, geb. 25. Juli 1852.

Wilhelm Karl, geb. 31. Dezember 1853.

Bernhard, geb. 10. Oktober 1855.

Alex. Wilh. Bernh. Karl Hermann, geb. 22. Juni 1857.

Ernst Karl Wilhelm, geb. 9. August 1859.

3. Gustav, geb. 28. Juni 1827.

4. Anna, geb. 5. Sept. 1828.

5. Amalie, geb. 20. Mai 1830. f. Niederlande.

**Schaumburg-Erbe.**

(Residenz: Bückeburg. Religion: Reformirt.)

Fürst: Adolf, geb. 4. August 1817; Regierungsantritt: 21. Nov. 1850; vermält 25. Oktober 1844 mit  
 Hermine, Prinzessin von Waldeck, geb. 29. September 1827.

Kinder: Hermine, geb. 5. Oktober 1845.

Georg, geb. 10. Oktober 1846.

Ferdinand, geb. 19. Mai 1848.

Itz, geb. 29. Juli 1852.

Otto Heinrich, geb. 13. September 1854.

Adolf Wilhelm Viktor, geb. 20. Juli 1859.

Geschwister des Fürsten: 1. Mathilde, geb. 11. Sept. 1819; vermält 15. Juli 1843 mit  
 Eugen, Prinz von Württemberg, geb. 28. Dezember 1820.

Deren Kinder: Wilhelmine, geb. 11. Juli 1844.

Eugen, geb. 20. August 1846.

Marie, geb. 11. April 1851.

2. Adalheid, geb. 9. März 1821; verm. 16. Okt. 1841 mit dem  
 Prinzen Friedrich zu Holstein-Glücksburg.

Deren Kinder: a. Auguste, geb. 27. Februar 1844.

b. Friedrich Ferdinand, geb. 12. Oktober 1855.

c. Emilie, geb. 6. Januar 1858.

d. Marie Wilhelmine Luise, geb. 31. August 1859.

3. Ida, geb. 26. Mai 1824.

4. Wilhelm, geb. 12. Dezember 1834.

5. Elisabeth, geb. 5. März 1841.

Mutter des Fürsten: Ida, Prinzessin von Waldeck, Witwe des  
 Fürsten Georg, geb. 26. September 1796.

**Schwarzburg-Rudolstadt.**

(Residenz: Rudolstadt. Religion: Lutherisch.)

Fürst: Günther Friedrich, geb. 6. Nov. 1793. Regierungsantritt:  
 28. April 1807; Witwer (2) seit dem 6. Juni 1860 von

Gräfin Helene von Reina, Tochter 2. Ehe des Prinzen Georg

Bernhard zu Anhalt, Adoptivtochter des Fürsten Wil-

helm von Anhalt.

Kinder: Helene, Prinzessin von Leuchtenberg, geb. 2. Juni 1866.

Günther Sizzo, Prinz von Leuchtenberg, geb. 3. Juni 1860.

Bruder des Fürsten: Albert, geb. 30. April 1798; verm.  
 1827 mit

Auguste, Prinzessin v. Solms-Braunfels, geb. 26. Juli 1804.

Deren Kinder: Elisabeth, geb. 1. Oktober 1833; f. Lippe-

Detmold.

Georg, geb. 23. November 1838.

Georg, geb. 23. November 1838.

**Schwarzburg-Sondershausen.**

(Residenz: Sondershausen. Religion: Lutherisch.)

Fürst: Günther, geb. 24. September 1801. Regierungsantritt:  
 3. September 1835; verm. (2) 29. Mai 1835 mit

Luise von Orleans.

Kinder des Königs: 1. Leopold, Herzog von Brabant, geb.  
 9. April 1835; vermält 22. August 1853 mit

Marie Henriette, Tochter des kais. Erzherzogs Joseph

von Oesterreich, geb. 23. August 1836.

Deren Kinder: Luise Marie Amelie, geb. 18. Feb. 1858.

Leopold Ferd., Graf v. Hennegau, geb. 12. Juni 1859.

2. Philipp, Graf von Flandern, geb. 24. März 1837.

3. Charlotte Marie, geb. 7. Juni 1840; f. D. Reich.

Schwester des Königs: Victoria, geb. 1819; f. Großbritannien.

Bruderskinder des Königs: Ferdinand, geb. 1816; f. Portugal.

August, geb. 13. Juni 1818, vermält 1843 mit

Clementine von Orleans, geb. 3. Juni 1817.

Leopold, geb. 31. Jänner 1824.

Brasilien.

(Residenz: Rio-Janeiro. Religion: Katholisch.)

Kaiser: Dom Pedro II., geb. 2. Dezember 1825; Regierungs-

antritt 23. Juli 1840; vermält 4. September 1843 mit

Auguste, geb. 27. Jänner 1806.

2. Mathilde, Prinzessin von Hohenzollern-Dehringen, geb. 3. Juli  
 1814; geschieden 8. Mai 1852.

Kinder 1. Ehe: Elisabeth, geb. 22. März 1829.

Karl Günther, geb. 7. August 1830.

Leopold, geb. 2. Juli 1832.

2. Ehe: Marie, geb. 14. Juni 1837.

Hugo, geb. 13. April 1839.

Mathilde, Prinzessin von Hohenzollern-Dehringen, geb. 3. Juli  
 1814; geschieden 8. Mai 1852.

Kinder 1. Ehe: Elisabeth, geb. 22. März 1829.

Karl Günther, geb. 7. August 1830.

Leopold, geb. 2. Juli 1832.

2. Ehe: Marie, geb. 14. Juni 1837.

Hugo, geb. 13. April 1839.

Schwester des Fürsten: Emilie, geb. 1800; f. Lippe-Deimold.

**Waldeck.**

(Residenz: Krossen. Religion: Lutherisch.)

Fürst: Georg Victor, geb. 14. Jänner 1831; Regierungsantritt:  
 15. Mai 1845; zur Selbstregierung gelangt am 17. August

1852; verm. 26. September 1853 mit

Helene, Prinzessin von Nassau, geb. 12. August 1831.

Kinder: Sophie Nicoline, geb. 27. Juli 1854.

Pauline Emma, geb. 19. Oktober 1855.

Marie, geb. 23. Mai 1857.

Ernst, geb. 2. August 1858.

Geschwister des Fürsten: Auguste, geb. 21. Juli 1824; verm.  
 15. Juni 1848 mit

Alfred, Grafen zu Stolberg-Stolberg.

Hermine, geb. 29. September 1827; f. Schaumburg-Erbe.

Boisrad, geb. 24. Jänner 1833.

**Württemberg.**

(Residenz: Stuttgart. Religion: Lutherisch.)

König Wilhelm I. geb. 27. September 1781. Regierungsantritt:  
 30. Oktober 1816; verm. (2) 16. April 1820 mit

Pauline, Prinzessin von Württemberg, geb. 4. September 1800.

Kinder des Königs 1. Ehe: Marie, geb. 30. Oktober 1816;  
 vermält 1840 mit

Alfred, Graf von Reipberg, geb. 1807.

Sophie, geb. 17. Juni 1818; f. Niederlande.

2. Ehe: Katharine, geb. 24. August 1821; vermält 1845 mit

Friedrich, Prinz von Württemberg, geb. 21. Febr. 1803.

Deren Sohn, Wilhelm, geb. 25. Februar 1848.

Karl, Kronprinz, geb. 6. März 1823; vermält 13. Juli  
 1846 mit

Olga, Großfürstin von Russland, geb. 11. Sept. 1822.

Auguste, geb. 4. Oktober 1826; f. Sachsen-Weimar.

Bruderskinder d. Königs: Charlotte, seit Helene geb. 1807; f.  
 Russland.

Friedrich, f. oben.

August, geb. 24. Jänner 1813.

**Genealogie der außerdeutschen regierenden Fürstenhäuser und ihrer Angehörigen.**

(Berichtigt bis zum Tage des Druckes den 20. Juli 1861.)

**Belgien.**

(Residenz: Brüssel. Religion: Lutherisch.)

König: Leopold I., geb. 16. Dezember 1790; Regierungsantritt  
 21. Juli 1831. Witwer (2) seit 11. October 1850. von

Luise von Orleans.

Kinder des Königs: 1. Leopold, Herzog von Brabant, geb.  
 9. April 1835; vermält 22. August 1853 mit

Marie Henriette, Tochter des kais. Erzherzogs Joseph

von Oesterreich, geb. 23. August 1836.

Deren Kinder: Luise Marie Amelie, geb. 18. Feb. 1858.

Leopold Ferd., Graf v. Hennegau, geb. 12. Juni 1859.

2. Philipp, Graf von Flandern, geb. 24. März 1837.

3. Charlotte Marie, geb. 7. Juni 1840; f. D. Reich.

Schwester des Königs: Victoria, geb. 1819; f. Großbritannien.

Bruderskinder des Königs: Ferdinand, geb. 1816; f. Portugal.

August, geb. 13. Juni 1818, vermält 1843 mit

Clementine von Orleans, geb. 3. Juni 1817.

Leopold, geb. 31. Jänner 1824.

Brasilien.

(Residenz: Rio-Janeiro. Religion: Katholisch.)

Kaiser: Dom Pedro II., geb. 2. Dezember 1825; Regierungs-

antritt 23. Juli 1840; vermält 4. September 1843 mit

Therese, Tochter des verst. Königs Franz I. beider Sizilien, 14. März 1822.

Kinder des Kaisers: Isabella, geb. den 29. Juli 1846.  
Leopoldine, geb. 13. Juli 1847.

Geschwister des Kaisers: Januaria, geb. 1822; f. beide Sizilien.  
Francisca, geb. 2. August 1824; vermählt 1843 mit Franz, Prinz von Joinville, geb. 1818.

Stiefmutter des Kaisers: Amalie, Prinzessin von Leuchtenberg, geb. 31. Juli 1812. Wittve seit 24. Sept. 1834.

**China.**

(Residenz: Peking.)

Kaiser: Hienfung, geb. im August 1831. (vollständige Glückseligkeit), folgte seinem Vater Kaufwang (Leuchtende Vermunft) am 26. Februar 1050 in der Regierung.

**Dänemark.**

(Residenz: Kopenhagen. Religion: Lutherisch.)

König: Friedrich der VII., geb. 6. Oktober 1808; Regierungsantritt 20. Jänner 1848; in 3. Ehe morg. vermählt am 7. August 1850 mit

Luiſe Chriſtine, Gräfin Danner, geb. 21. April 1815.

Erbyrin, Oheim des Königs: Ferdinand, geb. 22. Nov. 1792; vermählt 1. August 1829 mit

Karoline, Tochter Königs Friedrich VI. von Dänemark, geb. 28. Oktober 1793.

Tante des Königs: Luiſe Charlotte, geb. 30. Oktob. 1789; vermählt 1810 mit

Wilhelm, Prinz von Hessen-Kassel, geb. 1787.

Deren Kinder: 1. Marie, geb. 1814; f. Anhalt-Deſſau.

2. Luiſe, geb. 7. September 1817; vermählt 1842 mit Chriſtian, Prinz von Schlegel-Holſte. Souburg-Blücherburg, geb. 8. April 1818; gemäß den Londoner

Verträgen Thronerbe von Dänemark.

Deren Kinder: Chriſtian Fried. Wilh., geb. 3. Juni 1843.

Alexandra, geb. 1. Dezember 1844.

Wilhelm Chriſtian, geb. 24. Dezember 1846.

Marie, geb. 26. November 1847.

Thyra, geb. 27. September 1853.

Waldemar, geb. 27. Oktober 1858.

3. Friedrich, geb. 26. November 1820, muthmaßlicher Thronerbe v. Anhalt; verm. (2) 27. Mai 1853 mit

Anna, f. d. Prinzen Karl v. Preußen, geb. 17. Mai 1836.

Deren Sohn: Frederik Wilhelm Nikolaus Karl, geb. 15. Oktober 1854.

4. Auguſte, geb. 30. Oktober 1823; vermählt 1854 mit C. F. Freiherr von Blüxer-Fincke.

**Frankreich.**

(Residenz Paris. Religion. Katholisch.)

Kaiser: Napoleon III., Louis Charles, geb. 20. April 1808; zum Throne gelangt am 2. Dezember 1852; vermählt am 29. Jänner 1853 mit

Eugenie Marie von Guzman, Gräfin von Teba, geb. 5. Mai 1826.

Sohn: Napoleon Eugen Louis Jean Joseph, kaiserl. Prinz, geb. 16. März 1856.

Kinder des am 25. Juni 1860 gestorbenen Prinzen Jerome Napoleon, Oheim des Kaisers: Mathilde, geb. 27. Mai 1820, vermählt 1841 mit

Anatole, Fürst Domiboff. Geschieden.

Napoleon Josef Karl Paul, geb. 9. September 1822, vermählt 30. Jänner 1859 mit

Clotilde, f. d. Königs von Sardinien, geb. 2. März 1843.

Bonaparte älterer Zweig.  
Prinz: Josef Lucian, geb. 13. Februar 1824.

Geschwister: 1. Lucian, geb. 15. November 1828.

2. Julia, geb. 6. Juni 1830, verm. 30. August 1847 mit Alexander Del Gallo Marquis von Accajovine.

3. Charlotte, geb. 4. März 1832, verm. 4. Okt. 1848 mit Peter Grafen Primoli.

4. Marie, geb. 18. März 1835, verm. 2. März 1854 mit Paul Grafen von Campello.

5. Augusta, geb. 9. Nov. 1856, verm. 2. Februar 1856 mit Prinzen Placido Gabrielli.

6. Napoleon, geb. 5. Februar 1839, verm. 26. Nov. 1859 mit Marie Künſtin Rusoli.

Batersgeschwister: 1. Charlotte, geb. 13. Mai 1796, Wittve des Prinzen Gabrielli.

2. Tatista, geb. 1. Dezember 1804, verm. mit Thomas Wyse, königl. großbr. Gesandten zu Athen.

3. Ludwig, geb. 4. Jänner 1813.

4. Peter, geb. 12. September 1815.

5. Anton, geb. 31. Oktober 1815.

6. Marie, geb. 12. Oktober 1815, Wittve vom Grafen Genio.

7. Conſtanze, geb. 30. Jänner 1823.

**Bonaparte jüngerer Zweig.**

Die vorangeführten Kinder des verst. Prinzen Jerome.

**Griechenland.**

(Residenz: Athen. Religion: Katholisch.)

König: Otto I., geb. 18. Juni 1815; pers. Regierungsantritt 1. Juni 1835; vermählt 22. November 1836 mit

Amalie, Prinzessin von Oldenburg, geb. 21. Dezember 1818.

**Großbritannien.**

(Residenz: London. Religion: Anglikanisch.)

Königin: Victoria I., geb. 24. Mai 1819; Regierungsantritt 20. Juni 1837, verm. 10. Februar 1840 mit

Albert Prinz von S.-Goth-Gotha, geb. 26. August 1819.

Deren Kinder: Victoria, geb. 21. Nov. 1840; f. Preußen.

Albert Eduard, Prinz von Wales, geb. 9. Nov. 1841.

Allice, geb. 25. April 1843; f. Hessen-Darmstadt.

Alfred, geb. 6. August 1844.

Helene, geb. 25. Mai 1846.

Luiſe Alberta, geb. 18. März 1848.

Arthur, geb. 1. Mai 1850.

Leopold, geb. 7. April 1853.

Beatrice Mary, geb. 14. April 1857.

Tante der Königin: 1. Auguſte, verwitwete Herzogin von Cambridge, geb. 1797.

Deren Kinder: Georg, Herzog von Cambridge, geb. 26. März 1819.

Auguſte, geb. 19. Juli 1822; f. Mecklenburg-Strelitz.  
Maria, geb. 27. November 1833.

**Kirchenstaat.**

(Residenz: Rom. Religion: Katholisch.)

Papst: Pius IX., geb. 13. Mai 1792, Regierungsantritt 16. Juni 1846.

(Die Cardinal-Bischöfe Priester und Diakone siehe Seite 32.)

**Modena.**

(Residenz: Modena. Religion: Katholisch.)

Herzog: Franz V., geb. 1. Juni 1819; Regierungsantritt 21. Jänner 1846; im Sommer 1859 aus seinen Staaten

verdrängt; verm. 30. März 1842 mit

Adelgunde, Prinzessin von Bayern, geb. 19. März 1823.

Geschwister des Herzogs: Theresese, geb. 14. Juli 1817; verm.  
7. November 1846 mit  
Heinrich, Herzog von Bordeaux, geb. 29. Sept. 1820.  
Marie, geb. 13. Februar 1824; verm. 1847 mit Juan  
Carlos Infant von Spanien, geb. 1822.  
Nichte des Herzogs: Marie Theresese, geb. 2. Juli 1842, Tochter  
des am 15. Dezember 1849 verst. Erzherzogs Victor.  
Oheim des Herzogs: Maximilian, Erzherzog von Oesterreich,  
geb. 14. Juli 1782.

### Niederlande.

(Residenz: Haag. Religion: Reformirt.)

König: Wilhelm III., geb. 19. Februar 1817; Regierungsantritt  
17. März 1849, verm. 18. Juni 1839 mit  
Sophie, Tochter des Königs von Württemb., geb. 17. Juni 1818.  
Söhne des Königs: Wilhelm, geb. 4. September 1840.  
Alexander, geb. 25. August 1851.  
Geschwister des Königs: 1. Heinrich, geb. 13. Juni 1820;  
verm. 19. Mai 1853 mit  
Amalia, Prinzess. v. Sachsen-Weimar, geb. 20. Mai 1830.  
2. Sophie, geb. 8. April 1824; f. Sachsen-Weimar.  
Mutter des Königs: Anna, Großfürstin von Rußland, geb.  
18. Jänner 1795. Witwe seit 17. März 1845.  
Vatergeschwister des Königs: 1. Friedrich, geb. 28. Febr.  
1797; vermält 1825 mit  
Luise, Prinzessin von Preußen, geb. 1. Februar 1808.  
Deren Kinder: Luise, geb. 1828; f. Schweden.  
Marie, geb. den 5. Juni 1841.  
2. Mariame, geb. 9. Mai 1810; f. Preußen.

### Parma.

(Residenz: Parma. Religion: Katholisch.)

Herzog: Robert I., Infant von Spanien, geb. 9. Juli 1848. Im  
Sommer 1859 aus seinem Staate verdrängt.  
Geschwister des Herzogs: Margaretha, geb. 1. Jänner 1847.  
Alix, geb. 27. Dezember 1849.  
Heinrich, Graf von Bard, geb. 12. Februar. 1851.  
Mutter des Herzogs: Luise, Prinzessin von Bourbon, geb.  
21. September 1819, seit 27. März 1854, Witwe  
Herzog Karl's III. und Regentin-Vormünderin.  
Großältern des Herzogs: Karl II., Herzog, geb. 23. Dez. 1799;  
verm. 1820 mit  
Theresese, Prinzessin von Sardinien, geb. 19. Sept. 1803.

### Portugal.

(Residenz: Lissabon. Religion: Katholisch.)

König: Dom Pedro V., de Alcantara, geb. 16. Sept.  
1837, König nach dem am 15. November 1853 erfolgten  
Tode seiner Mutter, persönlicher Regierungsantritt  
16. September 1855; nach 14monatlicher Ehe seit dem  
17. Juli 1859 Witwer von  
Stephanie, Prinzessin zu Hohenzollern-Sigmaringen, geb.  
15. Juli 1837.  
Geschwister des Königs: Ludwig Philipp, Herzog von Oporto,  
geb. 31. Oktober 1838.  
Johann, Herzog von Beja, geb. 16. März 1842.  
Maria, geb. 21. Juli 1843; f. Sachsen.  
Antonia, geb. 17. Februar 1845; f. Preußen.  
Ferdinand, geb. 23. Juli 1846.  
August, geb. 4. November 1847.  
Vater des Königs: König Ferdinand, August, Franz, Anton,  
Prinz von S.-Cob.-Gotha, geb. 29. Oktober 1816.  
Verwandte: f. Brasilien.

### Rußland.

(Residenz: Petersburg. Religion: Griechisch.)

Kaiser: Alexander II., geb. 29. April 1818; Regierungsantritt  
2. März 1855; vermält 28. April 1841 mit  
Maria, Prinzessin von Hessen-Darmstadt, geb. 8. Aug. 1824.  
Kinder des Kaisers: Nikolaus Casarewitsch, Großfürst  
Thronfolger, geb. 20. September 1843.  
Alexander, geb. 10. März 1845.  
Wladimir, geb. 22. April 1847.  
Alexis, geb. 14. Jänner 1850.  
Marie, geb. 17. Oktober 1853.  
Sergius, geb. 11. Mai 1857.  
Paul, geb. 3. Oktober 1860.  
Geschwister des Kaisers: 1. Marie, geb. 18. August 1819;  
seit 4. November 1852 Witwe von  
Maximilian, Herzog von Leuchtenberg, morganatisch  
vermält mit dem Grafen Stroganoff.  
2. Deren Kinder: Marie, geb. 16. Oktober 1841.  
Nikolaus, geb. 4. August 1843.  
Eugenie, geb. 1. April 1845.  
Eugen, geb. 8. Februar 1847.  
Sergei, geb. 20. Dezember 1849.  
Georg, geb. 29. Februar 1852.  
Aus 2. Ehe: Ein Sohn, geb. 21. Mai 1857.  
2. Olga, geb. 11. September 1822; f. Württemberg.  
3. Konstantin, geb. 21. September 1827; vermält 11. Sept.  
1848 mit  
Alexandra, Prinzessin von Sachsen-Altenburg, geb.  
8. Juli 1830.  
Deren Kinder: Nikolaus, geb. 14. Februar 1850.  
Olga, geb. 3. September 1851.  
Wera, geb. 16. Februar 1854.  
Konstantin, geb. 22. August 1858.  
Dimitri, geb. 13. Juni 1860.  
4. Nikolaus, geb. 8. Aug. 1831; verm. 6. Febr. 1856 mit  
Alexandra Petrowna, Tochter des Herzogs Peter von  
Oldenburg, geb. 2. Juni 1838.  
Deren Sohn: Nikolaus, geb. 18. November 1856.  
5. Michael, geb. 25. Okt. 1832, verm. 28. August 1857 mit  
Olga Feodorowna, vorher Cäcilie, Prinzessin von Baden,  
geb. 20. September 1839.  
Deren Kinder: Nikolaus, geb. 26. April 1859.  
Anastasia, geb. 28. Juli 1860.  
Vatergeschwister des Kaisers: Anna; f. Niederlande.  
Witwe des Großfürsten Michael: Helene, Prinzessin von  
Württemberg, geb. 9. Jänner 1807.  
Deren Tochter: Katharina; f. Mecklenburg-Strelitz.

### Sardinien.

(Residenz: Turin. Religion: Katholisch.)

König: Victor Emanuel II., geb. 14. März 1820; Regierungs-  
antritt 23. März 1849; seit 20. Jänner 1855, Witwer von  
Adelheid, Tochter des Erzherzogs Rainer von Oesterreich.  
Kinder des Königs: Clotilde, geb. 2. März 1843; f. Frankreich.  
Humbert, geb. 14. März 1844.  
Amadeus, geb. 30. Mai 1845.  
Otto, geb. 11. Juli 1846.  
Maria Pia, geb. 16. Oktober 1847.  
Schwägerin des Königs: Elisabeth, Prinzessin von Sachsen,  
geb. 4. Februar 1830; seit 10. Februar 1855, Witwe von des  
Königs Bruder, Ferdinand, Herzog von Genua.  
Deren Kinder: Margherita Maria Teresa Giov., geb.  
20. November 1851.  
Thomas Albert Victor, geb. 6. Februar 1854.

**Schweden und Norwegen.**

(Residenz: Stockholm. Religion: Lutherisch.)

König: Karl XV. Ludw. Eugen, geb. 3. Mai 1826; Regierungsantritt 8. Juli 1859; verm. 19. Juni 1870 mit  
Luise, Tochter des Prinzen Friedrich der Niederlande, geb. 5. August 1828.

Deren Tochter: Luise Joseph. Eugenie, geb. 21. Okt. 1851.

Geschwister des Königs: 1. Oskar, geb. 31. Jänner 1829; verm. am 6. Juni 1857 mit

Sophie, Prinzessin von Nassau, geb. 9. Juli 1836.

Deren Söhne: Oskar Gustav Adelf, Herzog von Werm-land, geb. 16. Juni 1858.

Oskar Karl August, geb. 15. November 1859.

2. Charlotte, geb. 24. April 1830.

3. August, geb. 24. August 1831.

**Beide Sizilien.**

(Residenz: Neapel. Religion: Katholisch.)

König: Franz II. geb. 16. Jänner 1836. Regierungsantritt 22. Mai 1859; aus seinem Staate verdrängt, verm. durch Stellvertretung 8. Jän. und pers. 3. Febr. 1859 mit  
Marie, Prinzessin-Tochter des Herzogs Max in Bayern, geb. 4. Oktober 1841.

Stiefgeschwister des Königs: Ludwig, Graf von Trani, geb. 1. August 1838; verm. 5. Juni 1861 mit

Mathilde, Herzogin in Bayern, geb. 30. Sept. 1843.

Alfons, Graf von Caserta, geb. 28. März 1841.

Marie Annunciata, geb. 24. März 1843.

Marie Immacolata, geb. 14. April 1844.

Gaetan, Graf von Sirgenti, geb. 12. Jänner 1846.

Maria bella Gracia-Pia, geb. 2. August 1849.

Basquale, Graf von Bari, geb. 15. September 1852.

Maria Immacolata Luigia, geb. 21. Jänner 1855.

Gennaro, Graf von Castelgirono, geb. 28. Februar 1857.

Königin-Witwe: Theresese, Erzherzogin von Oesterreich, geb. 31. Juli 1816.

Vatergeschwister des Königs: 1. Karoline, Witwe des Herzogs von Berry, geb. 5. November 1798.

2. Marie Christine, geb. 1806; f. Spanien.

3. Karl, Prinz von Capua, geb. 10. Okt. 1811; verm. mit Penelope Smith, geb. 1814.

4. Antonie, geb. 1814; f. Toscana.

5. Theresese, geb. 1822; f. Brasilien.

6. Ludwig, Graf von Aquila, geb. 19. Juli 1824; verm. 28. April 1844 mit

Januaria, Prinzessin von Brasil., geb. 11. März 1822.

Deren Kinder: Ludwig, geb. 18. Juli 1845.

Philipp, geb. 12. August 1847.

7. Franz de Paula, Graf von Trapani, geb. 13. August 1827; vermält 10. April 1850 mit

Isabella, Prinzessin von Toscana, geb. 21. Mai 1834.

Deren Kinder: Maria Antonia, geb. 16. März 1851.

Leopold Maria, geb. 24. September 1853.

Marie Karoline, geb. 21. Februar 1856.

Ferdinand, geb. 25. Mai 1857.

Maria Annunziata Terese, geb. 21. Sept. 1858.

**Spanien.**

(Residenz: Madrid. Religion: Katholisch.)

Königin: Isabella II., geb. 10. Oktober 1830; Regierungsantritt 29. Septbr. 1833; vermält 10. Oktober 1846 mit

Franz d'Assis, Infant von Spanien, geb. 13. Mai 1822.

Kinder: Isabella Maria Christina, geb. 20. Dezember 1851.

Alfons Prinz von Asturien, geb. 28. November 1857.

Maria da Conception, geb. 26. Dezember 1859.

Maria Isabella, geb. 4. Juni 1861.

Schwester der Königin: Luise, geb. 30. Jänner 1832; vermält 10. Oktob. 1846 mit

Anton, Herzog von Montpensier, Infant von Spanien, geb. 31. Juli 1824.

Deren Kinder: Maria Isabella, Herzogin von Santa-Maria, geb. 21. September 1848.

Marie Amalie, geb. 23. August 1851.

Marie Christine, geb. 29. Oktober 1852.

Maria de Regla Francisca d'Assise, geb. 8. Okt. 1856.

Ferdinand, geb. 30. Mai 1859.

Mutter der Königin: Marie Christine, Prinzessin Beider Sizilien, geb. 27. April 1806.

**Toscana.**

(Residenz: Florenz. Religion: Katholisch.)

Großherzog: Ferdinand IV., geb. 10. Juni 1835; nach väterlicher Thronentsagung am 21. Juli 1849 zur großherzoglichen Würde gelangt, jedoch seit dem 27. April 1859 aus seinen Staaten verdrängt; Witwer seit dem 10. Februar 1859 von

Anna, Prinzessin von Sachsen.

Deren Tochter: Antoinette, geb. 10. Jänner 1858.

Geschwister des Großherzogs aus des Vaters erster Ehe: Auguste, geb. 1. April 1825; f. Bayern.

Nechte Geschwister: 1. Isabella, geb. 21. Mai 1834; f. Beide Sizilien.

2. Karl, geb. 30. April 1839.

3. Marie Luise, geb. 31. Oktober 1843.

4. Ludwig, geb. 4. August 1847.

5. Johann Nepomuk, geb. 25. November 1852.

Ältern des Großherzogs: Großherzog Leopold II., geb. am 3. Oktober 1797; Regierungsantritt 18. Juni 1824; vermält (2) 7 Juni 1833 mit

Antonie, Prinzessin Beider Sizilien, geb. 19. Dez. 1814.

Großmutter des Großherzogs: verwitwete Großherzogin Marie, geb. Prinzessin v. Sachsen, geb. 27. April 1796.

**Türkei.**

(Residenz: Konstantinopel. Religion: Mohammedanisch.)

Großsultan: Abdul-Aziz, geb. 9. Febr. 1830, Regierungsantritt 25. Juni 1861.

Sohn: Dussuf Selahedin Effendi, geb. 1857.

Geschwister des Sultans: 1. Adils-Sultane, geb. 13. Mai 1826; vermält 12. Juni 1845 mit

Mehemed-Ali-Pascha.

Kinder des am 25. Juni 1861 verst. Sultans Abduld-Medjid-Khan: 1. Murad-Effendi, geb. 21. Sept. 1840.

2. Fatime-Sultane, geb. 1. November 1840; vermält 11. August 1854 mit

Ali-Ghalib Pascha.

3. Resfige-Sultane, geb. 6. Februar 1842; vermält 21. Juli 1857 mit Ethem Pascha.

4. Abdul-Hamid-Effendi, geb. 22. September 1842.

5. Djemile-Sultane, geb. 18. August 1843; vermält 3. Juni 1858 mit

Mahmud-Jelal-Eddin-Pascha.

6. Mehemed-Reshad-Effendi, geb. 3. November 1844.

7. Münire-Sultane, geb. 9. Dezember 1844. Witwe von

Ilhami-Pascha.

8. Ahmed-Kemaleddin-Effendi, geb. 3. Dezember 1847.

9. Behige-Sultane, geb. 16. Juli 1848; vermält 1859 mit

Husui-Pascha.

10. Mehemed-Buhran-Uddin-Effendi, geb. 23. Mai 1849.

11. Nur-Eddin-Effendi, geb. 14. April 1851.

12. Senihé-Sultane, geb. 21. November 1851.

13. Fehme-Sultane, geb. 26. Jänner 1855.

14. Ghémé-Sultan, geb. 1. März 1855.

# Kirchen-Kalender

für Katholiken und Protestanten.

## Der römische Hof, Papst und Cardinale.

Veröffentlicht bis zum Tage des Druckes den 20. Juli 1861.

### Papst.

Der regierende Papst (seit dem heiligen Petrus der 258. Papst) ist seine Heiligkeit Pius IX. (Johann Maria aus dem gräflichen Hause Mastai-Ferretti), geboren zu Sinigaglia (im Kirchenstaate) am 13. Mai 1792, Erzbischof von Spoleto am 21. Mai 1827, auf das Bisthum Imola überseht am 17. December 1832, in petto behalten von Gregor XVI. am 23. December 1839, zum Cardinal proclamirt im Consistorium am 14. Dec. 1840, zum P. pste gewählt am 16. Juni 1846 und gekrönt am 21. des selben Monats.

### Das heilige Collegium.

#### Ihre Eminenzen die Cardinal-Bischöfe.

Marius Mattei, Bischof von Porto und Santa Rufina, Unter-Decan des heil. Collegiums, geb. am 6. Sept. 1792.  
 Constantin Patrizi, Bischof von Albano, geboren am 4. Sept. 1798.  
 Ludwig Amat, d. S. Filippo e Sorso, Bischof von Palestrina, geb. am 21. Juni 1796.  
 Anton Maria Cagiano de Azevedo, Bischof von Frascati, geb. am 14. December 1797.  
 Hieronymus d' Andrea, Bischof von Sabina, geb. am 12. April 1812.

#### Ihre Eminenzen die Cardinal-Priester.

Benedict Barberini, geb. am 22. October 1783.  
 Gabriel della Genga-Sermattei, geboren am 4. December 1801.  
 Anton Fosti, geb. am 4. October 1776.  
 Philipp de Angelis, Erzbischof von Fermo, geb. am 16. April 1792.  
 Engelbert Sterck, Erzbischof von Mecheln, geb. am 2. November 1792.  
 Caspar Bernard Pianetti, Bischof von Viterbo und Tuscanella, geb. am 7. Februar 1780.  
 Ludwig Vanicelli-Casoni, Erzbischof von Ferrara, geb. am 16. April 1801.  
 Ludwig Altieri, geb. am 17. Juli 1805.  
 Ludwig Jacob Moriz de Donald, Erzbischof von Lyon, geb. am 30. November 1787.  
 Friedrich Jos. Fürst v. Schwarzenberg, Erzbischof von Prag, geb. am 6. April 1809.  
 Comus Corsi, Erzbischof von Pisa, geb. am 10. Juni 1798.  
 Fabius Maria Asquini, geb. am 14. August 1802.  
 Nicolaus Clarelli-Paracciani, geboren am 12. April 1799.  
 Dominicus Caraffa di Traetto, Erzbischof von Benevent, geb. am 12. Juli 1805.

Jacob Piccolomini, geb. am 31. Juli 1795.  
 Sixtus Riario-Sforza, Erzbischof von Neapel, geb. am 5. December 1810.  
 Cajetan Baluffi, Bischof von Imola, geboren am 29. März 1788.  
 Jacob Maria Hadrian César Matthieu, Erzbischof von Besançon, geb. am 20. Jänner 1796.  
 Thomas Maria Josef Bouisset, Erzbischof von Rheims, geb. 1. Mai 1792.  
 Johann von Geißel, Erzbischof von Köln, geb. am 4. Februar 1796.  
 Nicolaus Wiseman, Erzbischof von Westminster (London), geb. am 2. August 1802.  
 Josef Consenza, Erzbischof von Capua, geboren am 20. Februar 1788.  
 Dominik Lucciardi, Bischof von Sinigaglia, geb. am 8. December 1796.  
 August Franz Ferdinand Donnet, Erzbischof von Bordeaux, geb. am 16. November 1795.  
 Carl Ludwig Morichini, Bischof von Jesi, geb. am 21. November 1805.  
 Johann Brunelli, Bischof von Ostia, geboren am 25. Juni 1795.  
 Johann Scitowski, Erzbischof von Gran, Primas von Ungarn, geb. am 1. November 1785.  
 Fr. Nicolaus Magdalena Norlot, Erzbischof von Paris, geb. am 28. November 1795.  
 Justus Necanati, geb. am 9. August 1789.  
 Camillus di Pietro, geb. am 19. Jänner 1806.  
 Joachim Pecci, Bischof von Perugia, geboren am 2. März 1810.  
 Josef Dthmar Rauscher, Erzbischof von Wien, geb. 6. October 1797.  
 Carl August Reisch, geb. am 6. Juli 1800.  
 Element Billecourt, geb. am 9. October 1787.  
 Franz Gaude, geb. am 5. April 1809.  
 Georg Haulik v. Barallja, Erzbischof von Agram, geb. am 28. April 1788.  
 Alexander Barnabo, geb. am 2. März 1801.  
 Cirillus de Alameday Brea, Erzbischof v. Toledo, geb. am 14. Juli 1781.  
 Antonio Benedetto Antonucci, Bischof von Ancona, geb. am 17. September 1798.  
 Emanuel Tarancan, Erzbischof von Sevilla, geb. am 20. März 1782.  
 Heinrich Orfei, Bischof von Cesena, geboren am 23. October 1800.  
 Giuseppe Malesi Peroni Feretti, geboren am 9. März 1817.  
 Emanuel Benedix Rodrigues, Patriarch von Lissabon, geb. am 25. December 1800.

## Ihre Eminenzen die Cardinal-Diaconen.

Alois Ciachi, geb. am 16. August 1788.  
 Jos. Ugolini, geb. am 6. Jänner 1783.  
 Pet. Marini, geb. 5. October 1794.  
 Jos. Bosondi, geb. 24. October 1797.  
 Jak. Antonelli, geb. am 2. April 1806.

Rob. Roberti, geb. am 23. December 1788.  
 Prosp. Caterini, geb. am 15. October 1795.  
 Vinc. Santucci, geb. am 18. Februar 1796.  
 Casp. Grasselin, geb. am 19. Jänner 1796.  
 Pietro de Silvestri, geb. am 13. Februar 1803.  
 Theodolfo Mertel, geb. am 9. Februar 1806.

## Erzbischöfe der österreichischen Monarchie.

Agram. Sr. Eminenz Cardinal Georg Haulik v. Barallva, geb. Rath, geb. 1787.  
 Carlowitz. (griech. nicht unirt.) Sr. Excellenz Josef Rajacics, Metropolit, geb. Rath.  
 Ealocza und Bacsk. Sr. Exc. Josef Kunszt, geb. Rath, geb. 17. Juni 1790.  
 Erlau. Sr. Ex. Adalbert Bartakovits von Kis-Appony, geb. Rath, geb. 9. April 1792.  
 Fogarasch. (griech. kath. Sitz des Erzbischof in Blasen-dorf.) Sr. Exc. Alexander Sterka von Kerpenyes, geb. Rath, geb. 5. Februar 1794.  
 Görz. Alexander Gollmayer, Fürst-Erzbischof, geboren am 28. November 1797.  
 Gran. Sr. Eminenz Cardinal Johann Scitowski von Nagy-Ker, Primas von Ungarn, geb. Rath, geb. zu Bela am 1. November 1785.  
 Lemberg. Röm. kath. Erzbischof: Franz Ritter von Bierzchlewski, geb. 1. Dezember 1803.

Lemberg. Armenisch kath. Erzbischof: Sr. Exc. Samuel Stefanowitsch.  
 " Griech. kath. Erzbischof: Gregor Freiherr von Zachimovicz, geb. 16. Februar 1792.  
 Olmütz. Sr. Excellenz Friedrich Landgraf von Fürstenberg, Fürst-Erzbischof, geb. Rath, geb. 8. October 1813.  
 Prag. Sr. Eminenz Cardinal Fürst Friedrich Schwarzenberg, Fürst-Erzbischof, geb. Rath, geb. 6. April 1809.  
 Salzburg. Sr. Exc. Max von Tarnoczky, Fürst-Erzbischof, geb. Rath, geb. 24. October 1806.  
 Udine. Sr. Ex. Josef Trevisanato, geb. Rath, geboren 15. Februar 1801.  
 Venedig. Sr. Ex. Angelo Ramazzotti, Patriarch, geb. Rath, geb. 3. August 1800.  
 Wien. Sr. Eminenz Cardinal Josef Othmar v. Rauscher, Fürst-Erzbischof, geb. Rath, geb. 6. October 1797.  
 Zara. Sr. Ex. Josef Bodeassi, geheimer Rath, geboren 31. August 1788.

## Bischöfe der österreichischen Monarchie.

Adria. Camillo Conte Benzon.  
 Arad. (griech. n. unirt.) Prokop Ivackovic.  
 Belluno-Feltre. Giovanni Kemmer.  
 Breslau. Fürstbischöfliches General-Vicariat in Teschen. Heinrich Förster, Fürstbischöf.  
 Brixen. Vincenz Gasser, Fürstbischöf, geb. 30. Oct. 1809.  
 Brünn. Sr. Ex. Anton Ernest Graf von Schaafgotsche, geb. 17. Februar 1804.  
 Budweis. Johann Valerian Jirsik, geb. 19. Juni 1798.  
 Carlstadt. (Sitz in Plasky. Griech. n. unirt.) Peter Joanovits.  
 Cattaro. Markus Calogera, geb. 7. December 1819.  
 Ceneda. Manfred Johann Baptist Bellati, geboren 11. September 1790.  
 Chioggia. Jacob Foretti, geb. 18. Juli 1783.  
 Concordia. (Mit den Sitz in Portogruaro.) Andreas Casafola, geb. 26. August 1806.  
 Esanad. (Sitz in Temesvar.) Alexander Czajaghy, geb. 6. April 1810.  
 Czernowitz (griech. n. unirt.) Eugen Hafmann.  
 Diacovar. (Für die vereinigten Diözesen Bosnien und Syrmien.) Sr. Exc. Josef Strohmayr, geb. 4. Febr. 1815.  
 Eperies. Josef von Gaganez, geb. 10. April 1793.  
 Fünfkirchen. Georg Girk, geb. 1793.  
 Großwardein (röm. kath.) Sr. Exc. Franz Szanislo, geb. 2. August 1792.  
 " (griech. kath.) Sr. Exc. Basil Erdely, geb. 1. August 1794.  
 Gurk. (Sitz des Fürstbischöfs: Klagenfurt.) Dr. Valentin Werry.  
 Hermannstadt (griech. n. unirt.) Andreas Freiherr Schaguna.

ZENE  
 LISZT MÜZEUM

Kaschau. Sr. Exc. Ignaz Fabry, geb. 24. Juli 1792.  
 Königgrätz. Sr. Exc. Carl Hanl, geb. 4. Sept. 1782.  
 Krakau (katholisch) Erledigt.  
 Kreuz (griech. kath.) Gabriel Smiciklas.  
 Laibach. Anton Alois Wolf, geb. 24. Juni 1782.  
 Lavant. (Sitz des Fürstbischöfs St. Andrá in Kärnthen). Anton Slomschek.  
 Leitmeritz. August Hille, geb. 2. December 1786.  
 Leoben. Administrator des Bisthums: Ottokar Graf Altems, Fürstbischöf von Seckau; der Sitz der Bisthums-Administration ist in Graz.  
 Lessina. Philipp Bordini, geb. 3. August 1773.  
 Linz. Franz Josef Rudigier, geb. 6. April 1811.  
 Lugos (griech. kath.) Alexander Dobra, geb. 15. Febr. 1794.  
 Mantua. Johann Corti, geb. 1797.  
 Munkats (griech. kath. mit dem Sitz in Ungvár). Basil Popovics, geb. 1797.  
 Neusatz (griech. nicht unirt.) Plato Athanacykovic.  
 Neusohl. Stefan Moyses, geb. 25. October 1797.  
 Neutra. Erledigt.  
 Ofen (griech. n. unirt. mit dem Sitz in St. Andrá). Arsenius Stoikovic.  
 Padua. Friedrich Marchese von Manfredini, Bischof seit 1857.  
 Pakraß (griech. n. unirt.) Stefan Kraujevich.  
 Parenzo-Pola. Georg Dobrila, seit 21. März 1857.  
 Pölten (St.) Ignaz Feigerle, geb. 7. April 1795.  
 Przemysl (röm. kath.) Erledigt.  
 Przemysl, Sanok und Sambor (griech. katholisch). Thomas Polansky.  
 Raab. Johann Simon, geb. 1813.  
 Ragusa. Vincenz Zubranich, geb. 28. Jänner 1802.

Rosenu. Stefan Kollarik, geb. 18. August 1796.  
 Sebenico (röm. kath.) Peter Alexander Maupas, geb. 19. September 1813.  
 Seckau. Ottokar Graf Attems, Administrator des Bisthums Leoben. Sitz des Fürstbischöfes in Graz.  
 Siebenbürgen (Sitz des Bischofs zu Karlsburg.) Ludwig Haynald, geb. 3. October 1816.  
 Spalato-Macariska. (Sitz des Bischofs in Spalato.) Luigi Pini, geb. 10. Sept. 1785.  
 Steinamarger. Franz Szenczy.  
 Stuhlweissenburg. Emrich Farkas.  
 Szamos-Ujvar (griech. kath.) Johann v. Merry.  
 Szathmar. Michael Haas.  
 Tarnow. Josef Pukalsky, geb. 17. März 1798.  
 Temesvar (griech. n. unirt.) Samuel Maschierewicz.

Treviso. Anton Freiherr v. Farina, geb. 11. Jänner 1803.  
 Trient. Johann Nepomuk Eschiderer zu Gleifheim, Fürstbischöf, geb. 15. April 1777.  
 Triestu. Capo d'Istria. Barth. Legat, geb. 16. Aug. 1807.  
 Ugento. Joh. Jos. Vitezich, geb. 27. August 1806.  
 Verona. Benedetto Riccabona, geb. 23. Mai 1807.  
 Veszprim. Sr. Exc. Joh. Ranolder, geb. 16. Mai 1806.  
 Vicenza. Erledigt.  
 Waizen. Augustin von Koskovany.  
 Werscheß (griech. n. unirt.) Emilian Kengyelacz.  
 Zara (griech. n. unirt. Für Dalmatien und Istrien, seit 1841 von Sebenico hierher übertragen.) Stefan Knezevich.  
 Zengg u. Modrus. Heinrich Dsegovich v. Barlabassevecz, geb. 30. Sept. 1775. (Sitz in Zengg).  
 Zips. Ladislaus Zaboisky, geb. 31. Mai 1793.

## Geistlichkeit der fürsterzbischöflichen Wiener Diöcese.

### Erzbischof.

Seine Eminenz Fürst Josef Othmar von Rauscher, Cardinal der röm. Kirche, Großkreuz des St. Stefans-, Großkreuz und Prälat des Leopold-Ordens, k. k. wirkl. geh. Rath, Doctor der heil. Theologie und Philosophie, Protector des Priester-Kranken- und Deficienten-Institutes zu Wien und des General-Commissariates des heil. Landes, Präsident des Leopoldinen-Vereins zur Unterstützung der kath. Missionen in Nordamerika ic. ic., geb. zu Wien am 6. Oct. 1797, zum Fürst-Erzbischof von Wien ernannt am 26. März und installiert am 15. August 1853, zur Cardinalwürde erhoben in dem geh. Consistorium zu Rom den 17. Dec. 1855.

### Suffragan-Bischöfe.

Bischof von St. Pölten. Jg. Feigler, der Gottesgelehrtheit Doctor, Commandeur des kais. öst. Leopold-Ordens, gew. Rector Magnif. an den Universitäten zu Olmütz und Wien ic., geb. zu Biskupstwo in Mähren 1795.

Bischof von Linz. Franz Rudi g i e r, Commandeur des kais. öst. Leopold-Ordens ic., geb. zu Parthenen in Tirol 1811.

Weihbischof und General-Bicar. Franz Kav. Z e n n e r, Bischof von Sarepta, Suffragan-Weihbischof, Generalvicar des Wiener Erzbisthum, Sr. päpstl. Heiligkeit Hausprälat und Thron-Assistent, Doctor der Theologie, Ritter des kais. österr. Ordens der eisernen Krone zweiter Classe, k. k. Hofrath, des hohen Erz- und Domstiftes zum heil. Stefan Domprobst und Capitular-Prälat, Präses des fürsterzbischöfl. Consistoriums ic., geb. zu Wien 1794.

### Metropolitan-Capitel.

Franz Kav. Z e n n e r, Domprobst, wie oben.

Johann Ebnet er, infulirter Prälat, Domdechant, Ritter des Leopold-Ordens, fürsterzbischöflicher Consistorialrath ic., geb. zu Pressburg in Ungarn 1789.

Josef Salz b a c h e r, Doctor der Theologie, infulirter Prälat, Domcustos, k. k. Hofcaplan ic., geb. zu St. Pölten 1790.

Josef P i l l e r, inful. Prälat, Domcantor, Ritter des kais. Franz-Josef-Ordens, fürsterzb. Consistorialrath und Rath des Chegerichtes ic., geb. zu Poisdorf 1793.

Andreas K a s t n e r, Domscholaster, inful. Prälat, Ritter des Ordens der eisernen Krone 3. Classe, fürsterzbischöfl. Consistorial- und Chegerichtsrath, Administrator in temporalibus, I. Stadtdechant, geb. 1784.

Anton Klein, der Gottesgelehrtheit Doctor ic., fürsterzb. Consistorialrath, geb. zu Wien 1788.

Jacob Bretgen, k. k. Hofcaplan und fürsterzbischöfl. Consistorialrath, Referent beim fürsterzb. Consistorium, geb. zu Wien 1791.

Ernst Max. H u r e z, Superior der barmh. Schwestern, fürsterzbischöfl. Consistorialrath, geb. zu Wien 1794.

Franz T r o y e r, Ritter von Ansheim und Gremsen, fürsterzb. Consistorialrath, geb. zu Böls in Tirol 1783.

Thomas Binz. C h r i s t, Doctor der Theologie, fürsterzb. Consistorialrath ic., geb. zu Zwittau in Mähren 1791.

Josef C o l u m b u s, Doctor der Theologie, inful. Abt der heiligen Jungfrau de Lucentia, k. k. Hofcaplan, fürsterzb. Consistorialrath und Examinator ic., geb. zu Pulkau 1804.

Josef Franz H e g e d ü s, Edler von Gör, fürsterzbisch. Consistorialrath u. Archivar ic., geb. zu Güns in Ung. 1803.

Ignaz Fried. Ritter von F r i e s, fürsterzb. Consistorialrath, geb. zu Graz in Steiermark 1811.

Josef H o l z i n g e r, fürsterzbischöfl. Consistorialrath und Referent beim fürsterzb. Consistorium, Dechant des II. Wiener Stadtbezirkes, apost. Syndicus des Conventes der P. P. Franziscaner ic., geb. zu Oberplan in Böhmen 1790.

Josef S c h e i n e r, Doctor der Theologie, fürsterzb. Consistorial- u. Chegerichtsrath, k. k. Hofcaplan ic., geb. zu Böhmisch-Leippa 1798.

Leopold S t ö g e r, Diözesan-Schulen-Oberaufseher, fürsterzbischöfl. Consistorialrath und Referent, geb. 1814.

### Chren-Domherren.

Wenzel R e i c h e l, k. k. wirkl. Statthaltereirath, Probst zu Zwettl, Ritter des Ordens der eisernen Krone dritter Classe, fürsterzb. Consistorialrath, Director des Priester-Kranken- und Deficienten-Institutes zu Wien.

G e o r g E z, fürsterzb. Consistorialrath, k. k. Hofcaplan und Pfarrer bei St. Augustin in Wien.

Leopold E c k e l h a r t, fürsterzb. Consistorialrath, Dechant und Pfarrer zu Oberleis.

Josef C a l a s. S c h w a r z, fürsterzb. Consistorialrath und Pfarrer zu Böhmischkrut.

L u d w i g Ritter von B o c z o w s k i, fürsterzb. Consistorialrath von Wien, Pfarrer zu Przework in der Przemyzler-Diöcese, geb. zu Lubza in Galizien 1800.

I g n a z K a i n z, fürsterzb. Consistorialrath, Dechant und Pfarrer zu Hausleuthen.

Eduard Angerer, Hausprälat Sr. päpstl. Heiligkeit, fürsterzbisch. Consistorialrath und Ordinariatssecretär.  
 Dom. Mayer, geh. Kämmerer Sr. päpstl. Heiligkeit, fürsterzb. Consistorialrath, Director des fürsterzb. Alun.nates.  
 Anton Berger, fürsterzb. Consistorialrath, Decchant und Schuldistrikts-Aufseher des Pirawarter Decanates, Pfarrer zu Großschweinbart.  
 Josef Fessler, geh. Kämmerer Sr. päpstlichen Heiligkeit, fürsterzb. Consistorialrath und Professor des Kirchenrechtes.  
 Vincenz Barfuß, Cur- und Chormeister bei St. Stefan, fürsterzb. Consistorialrath.

### Consistorium.

#### Präsident.

Franz Kav. Zenner, wie vorhergehend.

#### Referenten.

Jacob Bertgen, Domherr, wie vorhergehend.  
 Josef Holzinger, Domherr, wie vorhergehend.  
 Josef Scheiner, Domherr, wie vorhergehend.  
 Leopold Stöger, Domherr, wie vorhergehend.

#### Wirkliche Consistorial-Räthe.

(Die vorstehenden, unter den Capitular- und Ehren-domherren angeführten Räthe.)

Franz Koblicsek, emerit. Decchant und Pfarrer.  
 Josef v. Petteneg, emerit. Decchant, Pfarrer zu Rösschitz.  
 Sigismund Siller, Benedictiner vom Stifte Melk.  
 Carl Gößmann, Decchant, inful. Probst und Pfarrer zu U. L. Fr. in Wiener-Neustadt.  
 Georg Freistadtler, em. Decchant, Pfarrer zu Pirawart.  
 Bernhard Ruz, em. Decchant, Pfarrer zu Gaubitsch.  
 Karlmann Sterlick, Decchant und Pfarrverweser zu Zellerndorf, Bened. vom Stifte Schotten.  
 Matthäus Dworzak, Pfarrer zu Stillfried.  
 Georg Bayerle, Decchant und Probst-Pfarrer zu Staaz.  
 Amand Mahn, em. Decchant und Pfarrer zu Waldegg.  
 Anton Wiesinger, em. Schuldistrikts-Aufseher, Pfarrer zu Hadres.  
 Balthasar Köller, Pfarrer zu Wolkersdorf.  
 Anton Bruckner, em. Decchant, Pfarrer zu Leobendorf.  
 Franz Tiller, Schuldistrikts-Aufseher und Pfarrer zu den neun Chören der Engel am Hof in Wien.  
 Edmund Götz, Prior des Benedictiner-Stiftes zu den Schotten und Stiftspfarr-Verweser in Wien.  
 Anton Carl Pürrer, Decchant u. Pfarrer zu Stockerau.  
 Jacob Ernst, em. Decchant, Schuldistrikts-Aufseher und Pfarrer auf der Landstraße in Wien.  
 Franz Pany, em. Decchant und Pfarrer zu Kirchberg am Waag.  
 Ignaz Wenzel, em. Decchant.  
 Ludwig Siegel, em. Provinzial der Barnabiten.  
 Anton Berger, Decchant u. Pfarrer zu Großschweinbart.  
 Franz Berger, Decchant und Pfarrer zu Pottenstein.  
 Anton Pöck, k. k. pens. Ober-Hofcaplan u. Ceremoniär.  
 Anton Krotenthaler, Schuldistrikts-Aufseher und Pfarrverweser zu M. Treu in der Josefstadt.  
 Franz Schmidmayer, Schuldistrikts-Aufseher und Pfarrer zu Erdberg in Wien.  
 Simon Schwarz, Decchant und Pfarrer zu Probstdorf.  
 Josef Schwarz, Pfarrer zu Kammerndorf.

Franz Hofbauer, Decchant und Pfarrer zu Payerbach.  
 Kaspar Adliger, Decchant und Pfarrer zu Hainburg.  
 Josef Weinkopf, Decchant und Pfarrer zu Hütteldorf.  
 Ferdinand Zenner, k. k. Hofcaplan und Schuldistrikts-Aufseher, Ehren-domherr von Agram.  
 Eugen Zabizar, Decchant u. Schuldistrikts-Aufseher des Klosterneuburger Decanates, Pfarrverw. zu Weidling.  
 Johann Berger, Director d. fürsterzb. Consistorialkanzlei.  
 Josef Markus, Pfarrer zu Hadersdorf a. K., Titular-Consistorialrath.

#### Geistliche Räthe.

Laur. Alko, Decchant und Pfarrer in Baden.  
 Mart. Neuwirth, Director der Zoller'schen Hauptschule.  
 Ign. Schwarz, Pfarrer zu St. Josef in der Leopoldstadt.  
 Joh. Bauer, Decchant und Pfarrer zu Pischelsdorf.  
 Joh. Hoyb, Pfarrer zu Oberhollabrunn.  
 Ant. Mallina, Decchant und Pfarrer zu Fischamend.  
 Georg Trumler, Decchant und Pfarrer zu Zöbern.  
 Jos. Spitzhüttel, Decchant und Pfarrer zu Bockfließ.  
 Vincenz Sebacl, reg. Chorherr des Stiftes Klosterneuburg, Doctor der Theologie, Professor des Kirchenrechtes.  
 Georg Zeinhöfer, Pfarrer zu Margarethen.  
 Joh. Schwegl, Dr. der Theologie und Professor.  
 Josef Waiser, Pfarrer auf der Laimgrube.  
 Josef Wiestner, Decchant und Pfarrer zu Kirchberg am Wechsel.  
 Johann Wenk, Decchant und Pfarrer zu Stranang.  
 Mathias Poppenberger, Pfarrer bei St. Leopold in Wien.  
 Don. Ant. M. Pfeifer, Probst u. Pfarrer zu Mistelbach.  
 Anton Gruscha, Dr. der Theologie und Domprediger.  
 Karl Ditarich, Director des f. e. Knabenseminars.  
 Karl Dworzak, stellv. Chegerichtsrath.  
 Franz Asperger, Decchant u. Pfarrer zu Pilschsdorf.

#### Fürsterzbischöfliche Ordinariats-Sekretäre.

Eduard Angerer, Hausprälat Sr. päpstl. Heiligkeit, Ehren-domherr an der Metropolitankirche zu St. Stefan, Ritter des kaiserl. Ordens der eisernen Krone III. Classe, fürsterzbischöf. Consistorial- und Chegerichtsrath, geb. zu Wien 1816.  
 Franz Kornheissl, zweiter Secretär, Ehrenkämmerer Sr. päpstl. Heiligkeit, geb. zu Wien 1829.

#### Fürsterzbischöfliche Consistorial-Kanzlei.

Leopold Berger, Consistorialrath und Director der fürsterzbisch. Consistorial-Kanzlei, geb. 1815.  
 Anton Wellewill, Actuar.  
 Anton Brückner, Protokollist.  
 Florian Anton Hausmann, Kanzelist.  
 Johann Engelbert Müttrich, Kanzelist.  
 Josef Edleßberger, Cursor.

#### Fürsterzbischöfliches Chegericht.

(Als erste Instanz für die Erzdiözese Wien, und als zweite Instanz für die Kirchenprovinz Wien, wie auch kraft apostol. Delegation für die Erzdiözese Olmütz und Görz.)  
 Präsident: Dr. Franz Zenner, wie vorhergehend.  
 Präsident-Stellvertreter: Dr. Josef Columbus, wie vorhergehend.  
 Räthe: Josef Piller, Andreas Rastner, Josef Holzinger, Dr. Ignaz Scheiner, Ed. Angerer und Dr. Dom. Mayer.

Stellvertretende Räte: Dr. Vincenz Sebact und Karl Dworzak.  
 Verteidiger des Ehebandes: Dr. Jg. Fessler.  
 Secretäre: Karl Dworzak und Lad. Bauer.  
 Actuar: Johann Hellwig.

### Pfarrkonkurs-Examinatoren:

Die Herren Doctoren: Thom. Christ, Jg. Scheiner, Joh. Schweg, Dom. Mayer, Josef Fessler, Vincenz Sebact und Ernst Müller.

## Pfarrgeistlichkeit der innern Stadt Wien.

**K. K. Hof- und Burgpfarre.** Pfarrer: Johann Rutschker, Doctor der Theologie ic., Hof- und Burgpfarrer.  
 — K. K. Sonntags-Hosprediger: Erledigt.  
 — K. K. Feiertag-Hosprediger: Wechsweise die Hofcapläne: Franz Hasel, Ferdinand Zenner, Jos. Zwerger und Laurenz Mayer. — K. K. Hofcapläne: Johann Michael Häusle, Dr. der Theologie ic. — Franz Hasel, Dr. der Theologie ic. — Ferdinand Zenner, fürsterzbischöflicher Consistorialrath von Wien, Ehren-dombherr von Agram und Schuldistrikts-Aufseher. — Joh. Zwerger, Spiritualdirector im höheren Weltpriester-Blindeninstitute. — Laur. Mayer, Dr. der Theologie.  
**Zum heiligen Stefan.** Metropolitankirche. Rector: Vincenz Barfuß, fürsterzbisch. Consistorialrath, Cur- und Chormeister. — Curaten: Johann Brem, Dekonom der fürsterzb. Cur. — Ludwig Donin, Ceremoniär des H. H. Weihbischöfes. — Leopold Astir, Präcentor. — Jg. Estl. — Domprediger: Franz Sezer. — Anton Gruscha. — Cooperatoren: Carl Kasauof. — Ladislaus Bauer. — Carl Höfer. — Franz Johannides. — Leviten: Josef Pohl. — Franz Czernohorsky.  
**Zum heiligen Erzerengel Michael.** Pfarrer: Don Ambros Münnich, Probst des Barnabiten-Collegiums daselbst. — Curaten: (Barnabiten): Clemens Diwald. — Gregor Zudrung. — Sev. Wachtelhofer. — Adalbert Hulek.  
**Apollonia Verdurasche's Beneficium:** Benef. Vincenz Stock.  
**Zu unserer lieben Frau bei den Schotten.** Pfarrverweser: P. Emund Götz, Bened. und Prior des Stiftes bei den Schotten, fürsterzb. Consistorialrath ic. — Curaten (Benedictiner vom Stifte Schotten): Adolf Meinrad. — Carl Stern. — Josef v. Langenmantel.  
**Zum heiligen Peter.** Pfarrer: Josef Willim. — Curat-Beneficiaten: Josef Hubinger, Consistorialrath zu Kaschau. — Johann Klagl. — Anton Schiestl. — Anton Stockmayer. — Wilhelm Drescher. — Martin Groß.

**Zu den 9 Chören der Engel am Hofe.** Pfarrer: Franz Tiller, fürsterzbisch. Consistorialrath, Schuldistrikts-Aufseher in Wien. — Cooperatoren: Leop. Trost. — Heinrich Hurter v. Aman. — Jacob Greger.  
**Zu Maria Rotunda bei den P. P. Dominicanern.** Pfarrverweser: Peter Pludek, Prediger, Ordens-Priester. — Cooperatoren (Prediger-Ordens-Priester): Nik. Holl. — Thom. Hüb. — Dom. Horeyschek.  
**Zum heil. Augustin.** Pfarrer: Georg Eck, Ehren-dombherr an der Metropolitankirche zu St. Stefan, fürsterzb. Consistorialrath und Schuldistrikts-Aufseher, k. k. Hofcaplan. — Cooperatoren: Carl Dörfler. — Josef Kurz. — Benzel Welzwich.  
**Im deutschen Hause.** Verweser: Josef Herborn, des deutschen Ritter-Ordens Priester.  
**Zur heil. Barbara,** Pfarre der unirten Griechen. Pfarrer: Unbesetzt. — Provisor: Nikolaus Nagy. — Cooperator: Hip. Kryniki.  
**Universitätskirche.** Der Gottesdienst wird von den P. P. Jesuiten besorgt.  
**Ursalinerkirche.** Director: Anton Dörfler.  
**St. Ruprechtskirche.** Director: Carl Schmidt.  
**St. Annakirche.** Director: Michael Blümel.  
**St. Salvatorkirche.** Director: Georg Aulim.  
**Palatinerkirche.** Director: Carl Tomazzoli.  
**St. Johanneskirche.** Director: Michael Thavonat, Ritter von Thavon.  
**Kapelle in dem n. ö. Landschaftshause.**  
**Kapelle im k. k. Polizei-Gefangenhause.** Der Gottesdienst wird vom Franziskaner-Ordenspriester Ben. Hasl besorgt.  
**K. K. Normal-Hauptschule bei St. Anna.** Katecheten: Christian Schüller. — Jacob Hain. — Michael Linzbauer.  
**K. K. Akademie der morgenländischen Sprachen.** Präfecte: Peter Josef Piquero. — Thomas Christ.

## Pfarrgeistlichkeit der Vorstädte Wiens.

**Zum heil. Leopold in der Leopoldstadt.** Pfarrer: Math. Poppenberger. — Cooperatoren: Anton Rosam. — Heinrich Steinbach. — Ignaz Zeiner. — Wilhelm Pokorny.  
**Zum heil. Ulrich.** Pfarrverweser: Mart. Tenscherti  
 Cooperatoren: Ed. Popelka. — Rom. Schinhan. — Otto Moßmeier.  
**Zum heil. Aegidius in Gumpendorf.** Pfarrer: Anton Fiall. Cooperatoren: Em. Zöpfler. — Ambr. Zitterhofer. — Ben. Haltau.  
**Realschule in Gumpendorf.** Katechet: Franz Krüger.  
**Zu Maria Treu in der Josefstadt.** Pfarrer: Ant. Krotenthaler, f. e. Consistorialrath ic. Coopera-

toren: Vincenz Morawek. — Franz Wagner. — Jakob Hempl.  
**K. K. Civil-Mädchen-Pensionat.** Seelsorger: Jakob Leber.  
**K. K. Blinden-Erziehungs-Institut.** Katechet: Franz Wald.  
**Zu den heil. 14 Nothhelfern im Lichtenthal.** Pfarrer: Leopold Föderl. Cooperatoren: Franz Steiner. — Anton Vogl. — Johann Schnabl. — Josef Schmid.  
**Zu den heil. Schutzengeln auf der Wieden.** Pfarrer: Johann Dienstl. Cooperatoren: Anton Summer. — Franz Rath. — Peter Scheuch. — Anton Steiner.

- Katechet im k. k. Taubstummen-Institute:  
Franz Dafner, Ritter des Franz Josef-Ordens etc.  
Bezirkshospital auf der Wieden. Seelsorger: Franz  
Stranek. — Carl Bednarik.
- Gymnasium im Theresianum. Religionslehrer:  
Karl Brückl. — Anton Streik.
- Realschule auf der Wieden. Katechet: Anton  
Wappler, Dr. der Theologie.
- Zu den heil. Peter und Paul in Erdberg.  
Pfarrer: Franz Schmidmayer. Cooperatoren: Karl  
Langer. — Rudolf Sulke. — Anton Rittmann.
- Zu den heil. Sebastian und Rochus auf der  
Landstraße. Pfarrer: Jakob Ernst, f. e. Consistorial-  
rath. Cooperatoren: Anton Pauli. — Jakob Bauer.  
— Heinrich Schultheß. — Franz Sokup.
- Zur heil. Margaretha (Filiale) unter den Weiß-  
gärbern. Benefiziat: Georg Kieder.
- Katechet an der Realschule auf der Landstraße:  
Eduard Mittler.
- Zum heil. Josef zu Margarethen. Pfarrer: Joh.  
Georg Zeinhofner, geistl. Rath. Cooperatoren: Franz  
Kiediger. — Wenzel Günter. — Johann Fliedl. —  
Severin Zecha.
- Zum heil. Josef ob der Laimgrube. Pfarrer: Jos.  
Waiser, geistl. Rath. Cooperatoren: Jos. Wieser. —  
Josef Czermak. — Josef Kziha.
- Fürstzbischöfliches Diözesan-Knaben-Semi-  
narium. Direktor: Karl Dietrich. Studienprä-  
fekte: Josef Kreißl. — Johann Leinkauf. — Franz  
Lukis. — Ignaz Hohmann.
- Öffentliche Kapelle auf der Laimgrube an der Wien  
Nr. 37. Direktor: Josef Waiser.
- Zu Mariahilf. Pfarrer: Don Paul Pistor. Coopera-  
toren: Johann Koczaušek. — Philipp Obermüller. —  
Ferd. Firnig. — Bernard Zanetti. — Marm. Siegl.
- Zu den sieben Zufluchten in Altlerchenfeld.  
Pfarrer: Franz Columbus. Cooperatoren: Ignaz  
Reif. — Johann Jung. — Friedrich Müller.
- Zu Maria-Verkündigung in der Rossau bei den  
P. P. Serviten. Pfarrer: Remigius Denk. Co-  
operatoren: Jakob Koller. — Theodor Velschuster. —  
Max. Manninger. — Dr. Wolfg. Kohlhofer.
- Zum heil. Florian zu Nagleinsdorf. Provisor:  
Johann Scalla. Cooperatoren: Ant. Lang. — Josef  
Bauer. — Alb. Wiesinger.
- Zur heil. Dreifaltigkeit in der Alservorstädter  
Hauptstraße. Pfarrer: Norbert Stanka, Minoriten-  
Provinzial. Cooperatoren: M. Köhrer. — Gottfried  
Tuma. — Eduard Stöger. — Bernardin Kapfenberger.
- K. allg. Krankenhaus. Geistlicher Direktor:  
Anton Kraupa. Kuraten: Math. Kuso. — Franz  
Bewerka. — Johann Sedlak. — Vinc. Wazek.
- Zum heil. Josef in der Leopoldstadt. Pfarrer:  
Ignaz Schwarz, geistl. Rath. Cooperatoren: Franz  
Fischer. — Rudolf Steinmann. — Johann Reider.
- Zum heil. Karl Borromäus. Pfarrer: Ad. Strafa,  
Commandeur des ritterl. Kreuzherrn-Ordens. Coopera-  
toren: Josef Adler. — Ed. Gladef. — Karl Cernik.  
— Josef Dobner.
- Zu Maria Geburt am Rennweg. Pfarrer: Math.  
Kronz. Cooperatoren: Josef Friedrich. — Franz  
Wagner. — Johann Seidl.
- Zum heil. Laurenz am Schottenfeld. Pfarrer:  
Urban Loris. Cooperatoren: Konstantin Feldberger.  
— Rupert Burger. — Anselm Ricker.
- Direktor der v. Zoller'schen Hauptschule und  
Katechet: Martin Neuwirth, geistl. Rath.
- Realschule am Schottenfeld. Katechet: Joh. Engel.  
Spiritual der Töchter vom a. h. Erlöser: Eduard  
Leibinger.
- Zum heil. Johann von Nepomuk in der Prater-  
straße. Pfarrer: Leopold Winkler. Cooperatoren:  
Joh. Schöffler. — Peter Heilberg. — Jak. Rohrer.
- Katechet an der Unterrealschule in der Jäger-  
zeile: (Unbesetzt).
- Kapelle zum a. h. Erlöser im Priester-Kranken-  
und Defizienten-Institute. Direktor: Josef  
Büchler.
- Kirche im Wiener Bürger-Versorgungshaus  
in der Währingergasse. — Benefiziat:  
Josef Eder.
- Versorgungshaus am Alserbach. Benefiziat:  
Ambros Halbritter.
- Versorgungshaus in der Währingergasse  
(Bäckenhäusel). Benefiziat: Anton Prade.
- K. K. Lustschloß Belvedere. Benefiziat: Jos. Pfeiffer.
- Elisabethiner-Kirche. Spitals-Seelsorger: Karl  
Bleichschmidt.
- Salesianer-Kirche. Direktor: Jakob Nemiecek.
- Kapelle im Institute der barmh. Schwestern in  
Sumpendorf. Spiritual: Franz Parisch. Spital-  
Seelsorger: Andreas Baumann.
- Filial-Spital der barmh. Schwestern in der  
Leopoldstadt. Spiritual: Johann Nepphan.
- Kapelle im k. k. Landesgerichts-Hause. Seel-  
sorger: Wenzel Janowek. — Vincenz Wazek.
- Professoren des theologischen Studiums.**  
Die Herren: Wenzel Kozelka, Bibelstudium; — Johann  
Schwek, Dogmatik; — Anton Horny, Kirchengeschichte  
und orientalische Sprachen; — Dom. Mayer, Pastoral-  
Theologie; — Josef Fessler, Dekretalrecht; — Ernst  
Müller, Moral; — Johann Danko, hebr. Sprache,  
Eregese und Geschichte der Offenbarung; — Vincenz  
Seback, Kirchenrecht; — Philipp Guidi, Dogmatik; —  
Klemens Schrader, Dogmatik.
- Das fürstzbischöfliche Alumnat.**  
Direktor: Dom. Mayer. — Vice-Direktor: Unbe-  
setzt. — Spiritual: Rud. Koller. — Subrektor:  
Martin Bauer. — Studienpräfect: Josef Krauja.

## Stifte und Klöster innerhalb der Linien Wiens.

Stift Schotten. Benedictiner-Orden, gegründet 1158  
von Heinrich Jasomirgott, erstem Herzoge von Oesterreich.  
Abt: Othmar Helfersdorfer. — Prior: Ed. Gög.  
Varnabiten. a) Kollegium zum heil. Michael,  
gegründet 1626 von Kaiser Ferdinand II. Provin-  
zial: Leopold Plamper. Probst: Ambros Münch.

b) Kollegium zu Mariahilf, gegründet 1660  
Probst: Ambros Pistor.  
Prediger-Ordens-Kloster, gegründet 1226 von  
Herzog Leopold dem Glorreichen. Prior: Raimund  
Helling. — Subprior: Nikolaus Holl.  
Franziskaner-Kloster, gegründet 1451 von Kaiser

Friedrich III. Provinzial: Paul Nagy. — Guardian: Mansuet Hantken.  
 Karuziner-Kloster, gegründet 1619 von der Kaiserin Anna, Gemalin des Kaisers Mathias. Provinzial: Jrenaus Strebikfy. — Guardian: Liborius Kling.  
 Regulirte Priester aus dem Orden der frommen Schulen. a) Kollegium in der Josefstadt, gegründet 1697. Provinzial: Jak. Seidl. — Rector: Anton Krotenthaler, f. e. Consistorialrath.  
 b) Kollegium auf der Wieden, gegründet 1754. Rector: Johann Schwöb.  
 c) Gräfl. Löwenburgisches Convict, gegründet 1731. Director: Jakob Seidl.  
 K. K. Theresianische Akademie auf der Wieden. Paristen-Ordenspriester der böhm.-mähr. Provinz. Rector: Florian Richter.  
 Minoriten-Kloster in der Alservorstädter Hauptstraße, gegründet 1224 von Herzog Leopold VII. Provinzial: Norb. Stanfa. — Guardian: Maur. Köhrer.  
 Serviten in der Rosau, gegründet 1639 von Octavian Fürsten von Piccolomini. Prior: Rud. Pauer.  
 Redemptoristen-Congregation bei Maria am Gestade. Provinzial: Anton Jöchlinger. — Rector: Ludwig Graf von Coudenhove.  
 Collegium der Gesellschaft Jesu. Provinzial: Georg Patif. — Superi.: Nep. Stöger.  
 Congregation der Missionspriester vom heiligen Vincenz von Paul (Bazaristen) am Schottensfeld. Superior: Martin Derler.  
 Armenische Mechitaristen-Congregation. General-Abt: Jakob Bosagi, Erzbischof von Casarea.  
 Klöster der barmherzigen Brüder. a) In der Leopold-

voldstadt, gegründet 1614 vom Erz. Ferdinand II.; Provinzial: Celestin Dpik. — Prior: Aur. Zahn.  
 b) Auf der Landstraße (Reconvalescentenhaus). Prior: Odilo Raith de Baumgarten.  
 Congregation der Brüder der christl. Schulen im k. k. Waisenhause. Vorsteher: Main. Pfizer.  
 Ursuliner-Kloster in der Stadt, gegründet 1660 von der Kais. Eleonora. Oberin: Maria Anna Hirsch.  
 Elisabethiner-Kloster auf der Landstraße, gegr. 1710. Oberin: Maria Klara Heinz.  
 Salesianer-Kloster am Rennweg, gegründet 1717 von der Kaiserin Wilhelmine Amalia. Oberin: Aloisia Henrika Henn.  
 Barmherzige Schwestern zu Gumpendorf. Vorsteherin: Marmiliana Bernold.  
 Im Filial-Spital in der Leopoldstadt, gegründet 1710. Oberin: Christ. Gösk.  
 Im Filial-Spital zu Sechshaus. Oberin: Regis Epikmüller.  
 Im Filialhause zu Feldsberg. Oberin: Ernestine Wagner.  
 Im Filialhause zu Penzing. Oberin: Petri Schneider.  
 Im Marienspitale zu Baden. Oberin: Stephanie Hofmeister.  
 Schul-Schwestern von dem dritten Orden des heil. Franziskus im Soldaten-Töchter-Lehr- und Erziehungs-Institute in Erdberg. Oberin: Angela Seehaber.  
 Congregation der Klosterfrauen vom allerh. Erlöser. Oberin: Maria Magd. Hanschy.  
 Schwestern des dritten Ordens des heil. Franz von Assissi im Bezirks-Spitale auf der Wieden. Oberin: Maria Langner.

LISZT MÜZEUM

## Protestantische Geistlichkeit.

### Oberkirchenrath der Augsburger Confession.

#### Präsident.

Zimmermann Josef, Sect.-Rath.

#### Räthe.

Gunesch Andreas, geistl. Rath, Superintendenten-Stellvertreter und Pfarrer der evangelischen Kirchengemeinde A. C., Stadt 1113.  
 Bell Samuel, Sect.-Rath.

### Oberkirchenrath der helvetischen Confession.

#### Präsident.

Zimmermann Josef, Sect.-Rath.

#### Räthe.

Jenny Jakob J., Dr., weltl. Rath.  
 Franz Gottfried, geistl. Rath, nieder- und innerösterr. Superintendent, Schuloberaufseher und erster Pfarrer der evang. Kirchengemeinde H. C., Stadt 1114.

### Superintendentur der Augsburger Confession

(für Oesterreich u. d. G., Steiermark, Kärnten, Krain, Triest und Venedig: Wien, Stadt, Dorotheergasse 1113.)

#### Superintendenten-Stellvertreter.

Gunesch Andreas, geistlicher Rath und Pfarrer der evangelischen Kirchengemeinde Augsburger Confession, Stadt 1113.

### Superintendentur der helvetischen Confession

(für Nieder- und Innerösterreich: Wien, Stadt, Dorotheergasse 1114.)

#### Superintendent.

Franz Gottfried, geistl. Rath des Consist. H. C., Schuloberaufseher, erster Prediger der evang. Gemeinde in Wien, Stadt 1114.

### Superintendentur der Augsburger Confession

(für Oesterreich o. d. G.)

#### Superintendent.

Sääf Erich Martin, Pastor in Scharfen.

## Des Protestanten-Gesetz.

Dieses bezüglich der Stellung der Protestanten in den deutsch-slavischen Ländern höchst wichtige Gesetz wurde mittelst kaiserlichem Patente vom 8. April 1861 für Oesterreich ob und unter der Enns, Salzburg, Steiermark, Kärnthen und Krain, Görz und Gradiska, Istrien, die Stadt Triest mit ihrem Gebiete, Tirol und Boralberg, Böhmen, Mähren, Ober- und Nieder-Schlesien, Galizien und Lodomerien, Auschwitz u. Zator, Krakau u. Bukowina erlassen und lautet:

§. 1. Die Evangelischen des Augsburgischen und Helvetischen Bekenntnisses sind berechtigt, ihre kirchlichen Angelegenheiten selbstständig zu ordnen, zu verwalten und zu leiten.

§. 2. Die volle Freiheit des evangelischen Glaubensbekenntnisses, sowie das Recht der gemeinsamen öffentlichen Religionsübung ist ihnen für immerwährende Zeiten zugesichert.

Es werden daher alle früher bestandenen Beschränkungen in Absicht auf die Errichtung von Kirchen mit oder ohne Thurm und Glocken, auf die Begehung aller religiösen Feierlichkeiten, welche ihrer Glaubenslehre entsprechen, auf die Ausübung der Seelsorge, insoweit diese Beschränkungen noch in Uebung sein sollten, hiermit außer Kraft und Wirksamkeit gesetzt und für null und nichtig erklärt.

Evangelische, welche keine eigene (Mutter- oder Tochter-) Gemeinde bilden, gehören zu der ihnen am nächsten liegenden Gemeinde ihres Bekenntnisses.

Ferner ist den Evangelischen der Bezug und Gebrauch evangelisch-religiöser und theologischer Bücher, insbesondere der Heiligen Schrift oder der Bekenntnisschriften unversehrt.

§. 3. Die Vertretung und Verwaltung der evangelischen Kirche sowohl Augsburgischen als Helvetischen Bekenntnisses gliedert sich nach den vier Abstufungen: der Pfarrgemeinde (Ortsgemeinde), des Seniorats (Bezirksgemeinde), der Superintendentenz (Landesgemeinde) und der Gesamtgemeinde der evangel. Christen des einen oder des andern Bekenntnisses.

§. 4. Die Organe des Kirchenregiments sind:

- A) Für die Pfarrgemeinde, deren räumlicher Umfang den Pfarrsprengel bildet: 1. das Presbyterium; 2. die größere Gemeindevertretung.
- B) Für die Bezirksgemeinde, deren räumlicher Umfang der Seniorats-Sprengel bildet: 1. der Senior; 2. die Seniorats-Vertretung (Bezirksversammlung).
- C) Für die Superintendentenz, deren räumlicher Umfang die einem Superintendenten zugewiesenen Seniorats- und Pfarrsprengel bilden: 1. der Superintendent; 2. die Vertreter der Superintendentenz (Superintendential-Versammlung, Superintendential-Convent).
- D) Für die Gesamtheit sämtlicher Superintendentenzen: 1. der k. k. evangelische Ober-Kirchenrath (die Consistorien des augsburgischen und des helvetischen Bekenntnisses); 2. die General-Synode.

§. 5. Jede kirchliche Gemeinde (die der Pfarre, des Seniorats und der Superintendentenz, wie die Gesamtgemeinde) ordnet und verwaltet ihre besonderen Kirchen-, Unterrichts- und Wohlthätigkeits-Angelegenheiten und die dazu bestimmten Anstalten, Stiftungen und Fonds durch ihre gesetzmäßigen Vertreter, insofern dadurch nicht den allgemeinen Vorschriften oder den gesetzmäßigen Anordnungen der ihr vorgesetzten Behörden entgegengehandelt wird.

§. 6. Die Evangelischen beider Bekenntnisse sind berechtigt, ihre Seelsorger, Senioren und Superintendenten, dann ihre Kirchen-Curatoren jeder Kategorie unter Beobachtung der näher festzustellenden Modalitäten frei zu wählen.

§. 7. Der zum Superintendenten Erwählte bedarf vor der Einführung in sein Amt der landesfürstlichen Bestätigung.

§. 8. Die bisher bestandenen evangelischen Consistorien beider Bekenntnisse in Wien, deren Vorsitz gemäß allerbh. Entschliessung vom 1. September 1859 nur von einem Manne zu führen ist, welcher einem dieser Bekenntnisse angehört, haben fortan die Bezeichnung „k. k. evangelischer Ober-Kirchenrath“ zu führen und haben ihren Amtssitz auch für die Zukunft in Wien.

Der Vorsitzende und die Räthe des k. k. evangelischen Ober-Kirchenrathes werden von Sr. Majestät ernannt.

§. 9. Die von der General-Synode beschlossenen Kirchengesetze bedürfen zu ihrer Gesetzeskraft der landesfürstlichen Bestätigung, welche das Ministerium bei Sr. Majestät einholen wird.

§. 10. Zum Vollzuge der in gesetzlicher Weise von evangelischen Gemeinden und kirchlichen Behörden getroffenen Verfügungen nach ordnungsmäßigem Vorgange gefällter Erkenntnisse, sowie zur Einbringung der den Dienern und Beamten der Kirche und Schule gebührenden Einkünfte und solcher Umlagen, welche zur Erhaltung evangelischer Cultus-, Unterrichts- und Wohlthätigkeits-Anstalten mit Genehmigung der Landesstelle auferlegt werden, kann der Schutz und der Beistand der weltlichen Behörden in Anspruch genommen werden. Die weltlichen Behörden haben im Falle der Verweigerung dieses Beistandes ihre Gründe dem Requirenten ohne Verzug schriftlich zuzustellen, wogegen demselben das Recht der Beschwerdeführung bei der höheren politischen Behörde im Wege der vorgesetzten Kirchenbehörde — des Seniorats, der Superintendentenz und des Ober-Kirchenrathes — zusteht.

§. 11. Es steht den Evangelischen beider Bekenntnisse frei, auf gesetzlich zulässige Weise an jedem Orte nach eigenem Ermessen Schulen zu errichten, an dieselben mit Beachtung der gesetzlichen Vorschriften Lehrer und Professoren zu berufen und den Umfang und die Methode des Religions-Unterrichtes selbst zu bestimmen. Der Unterricht in weltlichen Gegenständen ist in den evangelischen Schulen in gleichem Maße, wie es bezüglich der katholischen Schulen der Fall ist, gemäß der allgemeinen Unterrichts-Gesetzgebung zu ertheilen, jedoch mit vollständiger Wahrung des confessionellen Charakters.

Für den Schul- und Kirchendienst können mit Genehmigung des zuständigen Ministeriums Ausländer, insbesondere Angehörige der deutschen Bundesstaaten, berufen werden.

§. 12. Die nähere Regelung des evangelischen Volksschulwesens vom kirchlichen Standpunkte bleibt der kirchlichen Gesetzgebung vorbehalten.

§. 13. Die evangelischen Glaubensgenossen können nicht verhalten werden, zu Cultus- und Unterrichtszwecken oder Wohlthätigkeits-Anstalten einer andern Kirche Beiträge zu leisten.

Stolgebühren und ähnliche Leistungen an Geld, Naturalien und Arbeit von Seite der Evangelischen an katholische Geistliche, Mesner und Schullehrer oder für Zwecke des katholischen Cultus sind und bleiben aufgehoben.

Ausnahmen von dieser Befreiung treten nur ein, wenn Evangelischen die Pflichten des dinglichen Patronates obliegen, oder wenn es sich um Siebigkeiten handelt, welche grundbücherlich sichergestellt sind, oder kraft einer besonderen Gemeindeverbindlichkeit auf den Realbesitz haften, oder endlich wenn die Evangelischen freiwillig die Functionen eines nichtevangelischen Seelsorgers, oder die Dienste eines

nicht evangelischen Meßners in Anspruch nehmen, oder den Unterricht einer nichtevangelischen Lehranstalt genießen, für welche Leistungen eine durch Vorschrift oder Uebung bestimmte Entlohnung zu entrichten ist.

§. 14. Für die Evangelischen beider Bekenntnisse sind bei der Regelung und Handhabung ihrer kirchlichen Angelegenheiten ohne Ausnahme lediglich und ausschließlich die Grundsätze ihrer eigenen Kirche maßgebend.

In Ehefachen haben vorläufig die Bestimmungen des allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuches über Ehehindernisse und Eheverbote in Wirksamkeit zu bleiben.

Nach Feststellung des materiellen und formellen protestantischen Eherechtes und nach Rundmachung der Uebergangs-Bestimmungen, welche Se. Majestät zu erlassen sich vorbehalten, soll die Gerichtsbarkeit über evangelische Ehe-Angelegenheiten ausschließlich von evangelisch-kirchlichen Gerichtsbehörden ausgeübt werden.

§. 15. Geistliche unterstehen in Disciplinar-Angelegenheiten den kirchlichen Gerichtsbehörden.

Ueber weltliche Rechtsfachen der Geistlichen, wie Verträge, Schulden, Erbschaften, entscheidet das weltliche Gericht.

Wenn Geistliche wegen Verbrechen, Vergehen oder Uebertretungen von dem weltlichen Gerichte in Untersuchung gezogen werden, so liegt es diesem ob, hievon die betreffende Superintendenz ohne Verzug in Kenntniß zu setzen.

Ebenso ist von dem gefällten Urtheile und den Beweggründen desselben der Superintendenz ungesäumt Mittheilung zu machen. Bei Verhaftung und Festhaltung eines Geistlichen sind jene Rücksichten zu beobachten, welche die seinem Berufe gebührende Achtung erheischt.

§. 16. Das landesf. Oberaufsichts- und Verwahrungsrecht über die evangelische Kirche wird — die Se. Majestät eigenen Beschlußnahme vorbehaltenen Fälle ausgenommen — in höchster Instanz durch das Ministerium, in welchem für die evangelischen Unterrichts- und Cultus-Angelegenheiten eine eigene, aus evangelischen Glaubensgenossen gebildete Abtheilung fortbestehen wird, nach den in diesem Patente festgestellten Grundsätzen ausgeübt werden.

Die Leitung der evangelischen Schulen und die Ausübung der obersten staatlichen Aufsicht über dieselben kann nur Männern anvertraut werden, die dem einen oder dem andern evangelischen Glaubensbekenntnisse zugethan sind.

§. 17. Die Verschiedenheit des christlichen Glaubensbekenntnisses kann in jenen Ländern, für welche dieses Patent erlassen ist, keinen Unterschied in dem Genuße der bürgerlichen und politischen Rechte begründen.

Es haben daher alle Beschränkungen oder Dispens-Grtheilungen, welche in Absicht der Ausübung dieser Rechte durch die Evangelischen beider Bekenntnisse, sowie ihres Zutrittes zu öffentlichen Aemtern in der Staatsverwaltung, bei den Gerichtsstellen, Gemeindebehörden u. s. w. bestanden haben oder vorgeschrieben waren, insoweit dieselben noch in Uebung sein sollten, hiemit außer Kraft und Wirksamkeit zu treten. Die Nothwendigkeit einer Dispens entfällt auch bei Erlangung akademischer Grade und Würden, insoweit in letzterer Beziehung nicht stiftungsmäßige Bestimmungen im Wege stehen. Als Staatsbürger, dann als Angehörige einer politischen Gemeinde haben sie volle Berechtigung zum Mitgenuße des Gemeindevermögens und der

Vortheile aller derjenigen nicht stiftungsmäßig confessionellen Anstalten der Wohlthätigkeit, der bürgerlichen und militärischen Erziehung, sowie des Volks- und wissenschaftlichen Unterrichtes, welche der Staat oder das Kronland, welchem sie angehören, oder die bürgerliche Gemeinde, deren Mitglieder sie sind, ganz oder theilweise unterhält.

§. 18. Die evangelischen Kirchengemeinden (Pfarren, Seniorate und Superintendenzen) sind berechtigt, Eigenthum auf jede gesetzliche Weise zu erwerben.

§. 19. Der Besitz und Genuß der für ihre Kirchen-Unterrichts- und Wohlthätigkeitszwecke bestimmten Anstalten, Stiftungen und Fonde ist ihnen gewährleistet.

Stiftungen für evangelische Kirchen-, Schul- und Wohlthätigkeits-Anstalten dürfen nur ihrer Bestimmung gemäß verwendet werden.

Streitigkeiten über die Bestimmung und Verwendung von Kirchen-, Schul- und Stiftungsvermögen werden von den kirchlichen Gerichtsbehörden entschieden.

§. 20. Die Evangelischen beider Bekenntnisse werden zur Bestreitung ihrer kirchlichen Bedürfnisse, abgesehen von demjenigen, was bisher schon aus Staatsmitteln für evangelische Unterrichts- und Cultuszwecke geleistet worden ist, jährliche Beiträge aus den Staatschätze erhalten, wie Se. Majestät dies bereits mit allerhöchster Entschliesung vom 11. Mai 1860 ausgesprochen haben.

§. 21. An evangelischen Lehranstalten, welche aus Staatsmitteln errichtet wurden, und gemäß der Absicht Se. Majestät künftig errichtet werden sollen, können nur Angehörige des einen oder des anderen evangelischen Bekenntnisses angestellt werden.

§. 22. Evangelischen ist es gestattet, Lehranstalten des evangelischen Auslandes unter Beobachtung der allgemeinen gesetzlichen Vorschriften frei und ungehindert zu besuchen.

§. 23. Zur Förderung ihrer kirchlichen und Unterrichts-zwecke können die Evangelischen, mit Beachtung der gesetzlichen Bestimmungen, im Inlande Vereine bilden, und mit gleichartigen evangelischen Vereinen des Auslandes in Verbindung treten.

§. 24. Alle in diesem Patente nicht ausdrücklich hervorgehobenen, die staatsrechtliche Stellung der Evangelischen des Augsbürgischen und Helvetischen Bekenntnisses in den eingangs benannten Ländern berührenden Angelegenheiten sind nach dem Grundsätze der allen gesetzlich anerkannten Kirchen- und Religions-Gesellschaften zugesicherten Selbstständigkeit in Ordnung und Verwaltung ihrer confessionellen Angelegenheiten zu beurtheilen und zu behandeln, und sind alle Verordnungen und Vorschriften, welche mit diesem Grundsätze und mit den vorangeführten Bestimmungen nicht im Einklange stehen, und deren Beschaffenheit nicht von der Art ist, daß die Möglichkeit ihrer Beseitigung erst von der Festsetzung neuer, sofort im zuständigen Wege einzuleitender Bestimmungen abhängig ist, als ohneweiters entfallen und aufgehoben zu betrachten.

§. 25. Dagegen darf bei der Ausführung dieser Bestimmungen weder den allerh. Majestätsrechten, welche Se. Majestät hiedurch für immerwährende Zeiten ausdrücklich gewahrt wissen wollen, Eintrag geschehen, noch den gesetzlich anerkannten Rechten einer andern Kirche oder Confession innerhalb ihrer eigenen Sphäre nahegetreten werden.

# Leichen- und Stolgebühren in österr. Währung.

## I. Leichenbegängnisse in der Stadt.

### A. Leichenbegängniß einer Person über 15 Jahre.

I. Rubrik, 1. Classe		I. Rubrik, 3. Classe	
fl.  Nkr.		fl.  Nkr.	
Geläute . . . . .	7 35	Geläute . . . . .	1 5
Grabstelle . . . . .	21 —	Grabstätte . . . . .	1 5
6 Priester . . . . .	6 30	Priester . . . . .	1 5
Bahrtuch . . . . .	7 35	Bahrtuch . . . . .	1 5
Mesner . . . . .	3 15	Mesner . . . . .	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Miserere . . . . .	8 40	4 Träger . . . . .	2 10
Motetten . . . . .	8 10	4 Kuttenknaben . . . . .	— 42
8 Träger . . . . .	4 20	4 Windlichter . . . . .	1 40
12 Kuttenknaben . . . . .	1 26	Kreuzträger . . . . .	— 21
Altarüberkleidung . . . . .	1 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Todtengräber . . . . .	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Bahre . . . . .	— 63	Zusammen . . . . .	9 38
Todtengräber . . . . .	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		
Zusammen . . . . .	70 14		

### B. Leichenbegängniß einer Person von 7 bis 15 Jahren.

II. Rubrik, 1. Classe		II. Rubrik, 2. Classe	
fl.  Nkr.		fl.  Nkr.	
Geläute . . . . .	3 15	Geläute . . . . .	1 5
Grabstelle . . . . .	6 30	Grabstelle . . . . .	1 5
2 Priester . . . . .	2 10	Priester . . . . .	1 5
Bahrtuch . . . . .	2 10	Bahrtuch . . . . .	— 79
Mesner . . . . .	1 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Mesner . . . . .	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
4 Träger . . . . .	2 10	4 Träger . . . . .	2 10
4 Kuttenknaben . . . . .	— 42	4 Kuttenknaben . . . . .	— 42
Bahre . . . . .	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 Windlichter . . . . .	1 40
Todtengräber . . . . .	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Todtengräber . . . . .	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Zusammen . . . . .	18 79 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Zusammen . . . . .	8 91

### C. Kinderleichen von 1 bis 7 Jahren.

III. Rubrik, 1. Classe		III. Rubrik, 2. Classe	
fl.  Nkr.		fl.  Nkr.	
Grabstelle . . . . .	4 20	Grabstelle . . . . .	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Priester . . . . .	1 5	Priester . . . . .	1 5
Bahrtuch . . . . .	1 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Bahrtuch . . . . .	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Mesner . . . . .	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Mesner . . . . .	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
2 Träger . . . . .	1 5	2 Träger . . . . .	1 5
Kreuzträger . . . . .	— 21	Todtengräber . . . . .	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Todtengräber . . . . .	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Zusammen . . . . .	4 20
Zusammen . . . . .	9 13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		

### D. Kinderleichen unter einem Jahre.

IV. Rubrik, 1. Classe		IV. Rubrik, 2. Classe	
fl.  Nkr.		fl.  Nkr.	
Grabstelle . . . . .	2 10	Grabstelle . . . . .	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Priester . . . . .	1 5	Priester . . . . .	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Mesner . . . . .	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Mesner . . . . .	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Träger . . . . .	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Träger . . . . .	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Todtengräber . . . . .	— 35	Todtengräber . . . . .	— 35
Zusammen . . . . .	4 55	Zusammen . . . . .	2 45

Bei einem todtgebor-  
nen Kinde im Gan-  
zen . . . . . 3 50

Bei einem todtgebor-  
nen Kinde im Gau-  
zen . . . . . 1 92<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

Gegen Vorweisung eines legalen Armuthszeugnisses kostet  
das Leichenbegängniß I. Rubrik 3. Classe 2 fl. 62<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Nkr.  
III. " " 2. " 1 " 57<sup>1</sup>/<sub>2</sub> "  
IV. " " 2. " — " 87<sup>1</sup>/<sub>2</sub> "

### Windlichter und Wachspreise.

fl.  Nkr.	
12 Stück Windlichter	15 75
6 " " "	7 87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Ein Altar mit	
6 Wachskerzen . . . . .	2 62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
4 " " . . . . .	1 31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
2 " " . . . . .	— 61 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

### Leichenwagengebühren.

fl.  Nkr.	
Ordinärer Wagen . . . . .	3 15
Mittlerer " . . . . .	6 30
Bierspänniger " . . . . .	16 —
Sechsspännig. " . . . . .	24 —

Bei St. Stephan muß das  
Wachs zur Beleuchtung der  
Altäre und die Windlichter von  
der Partei beigeschafft, oder  
nach den neben angeführten  
Preisen reluiert werden.



# Unterhaltungs- und Belehrungs-Kalender.

## Leiden und Freuden eines Wahlberechtigten.

Eine dunkle Erinnerung aus verworrenen Zeiten, von einem biedern Altösterreicher aufgezeichnet und in Wort und Bild getreulich wiedergegeben von Quintus Firlein.

Wenn wir von den Leiden und Freuden eines wahlberechtigten Oesterreichers sprechen, so bitten wir vor Allem den verehrten Leser uns nicht mißzuverstehen; denn wir sprechen hier ungefähr nur so, wie die Kalendermacher von den vier Jahreszeiten, während sie doch recht wohl wissen, daß wir deren doch nur zwei besitzen, nämlich einen Winter, in welchem es recht kalt ist, und einen sogenannten Sommer, eigentlich Winter Nr. II, in welchem es etwas weniger kalt ist.

Eben gerade so verhält es sich auch mit den Freuden des Wahlberechtigten, indem sothane Freuden nur in einem verminderten Maße seiner Leiden bestehen.

Man erinnere sich nur gefälligst, worin die Grundbedingung jeder Wahlfähigkeit bestehe.

Sie besteht in Steuerzahlen.

Nun wird aber schwerlich Jemand zu behaupten wagen, daß das Steuerzahlen zu den Freuden des Lebens gehöre, und da man, um ein Wahlberechtigter zu sein, schon bedeutend viel Steuer sammt diversen Gemeinde-, Landes-, Reichs-, Kriegs-, Friedens- und andern Zuschlägen zu zahlen bemüßigt ist, welche Zuschläge jedoch bei der Wahlberechtigung gar nicht in Betracht kommen, so folgt daraus unwiderlegbar, daß ein größeres Maß der Wahlberechtigung im verkehrten Verhältnisse zu dem erhöhten Maße der Freuden stehe.

Und doch, verehrte Leser! wer möchte nicht das Recht der freien Wahl besitzen? — möchte nicht schon die harmlose Jugend freie Wahl haben zwischen dem Schulbesuche und dem Stürzengehen? Verlangt sich nicht der lebensmuthige Studiosus die Lernfreiheit, d. h. die freie Wahl zwischen dem Billard und dem Collegium? Wünscht nicht die holde Jungfrau ihren zukünftigen Gatten frei wählen zu können, und wäre es auch unter dem Cadetencorps? Und möchte endlich nicht so mancher geplagte Ehemann seine treue Lebensgefährtin nach freier Wahl wieder zu allen Teufeln schicken können?!

Freie Wahl ist also die Devise für die ganze Welt, und wir können es unseren Landsleuten durchaus nicht verdenken, wenn sie sich auch von ganzem Herzen schon lange nach der Wahlberechtigung sehnten.

Doch halt! es gibt bei uns auch viele Leute, welche diese Sehnsucht für ganz unberechtigt erklären; denn — sagen sie — wer hat denn in Oesterreich je die freie Wahl beschränkt? Stand es uns nicht von jeher frei, zu wählen zwischen Backhändln mit grünen Erbsen,

oder Pasteten mit Ochsenfleisch? Stand es uns nicht frei, Lager- oder Märzenbier zu trinken? Stand es uns nicht frei, zu wählen, zwischen einer Landpartie nach Mödling oder auf den Kahlenberg? Stand es unsern Kindern nicht frei, sich freiwillig zu den Jägern oder zur Infanterie assentiren zu lassen? Stand es uns nicht frei, ganz nach unserer Wahl eine Missionspredigt entweder bei den Jesuiten oder Liguorianern zu hören? Stand es uns nicht frei, unsere Steuern in Fünf- oder Zehnguldenbanknoten zu entrichten, oder auf ein freiwilliges Nationalanlehen zehn- oder zwanzigtausend Gulden zu subscribiren?

So viel freie Wahl hatten wir von jeher in Oesterreich und damit sind diese fluchwürdigen Neuerer noch immer nicht zufrieden.

Auf solche Weise, oder doch nicht viel anders dachte wohl auch der Verfasser unserer denkwürdigen Aufzeichnungen, Herr Pasnuzius Gutleb, Hausherr in einer unentdeckten Vorstadt Wiens, als das kaiserliche Diplom vom 20. October wieder eine freiere politische Lebensregung in Oesterreich gewährte.

Leider war Frau Rosalia Gutleb, das Ehegespons unseres unentdeckten Vorstadthausheeren, nicht derselben Meinung, und da in Haus und Wirthschaft von jeher alles so geschehen mußte, wie es Frau Rosalia für gut befand, so entstand aus dieser Meinungsverschiedenheit der Gutleb'schen Ehegatten eine Reihe sehr bedauerlicher Conflict, deren schmerzenreiche Darstellung wir in den Tagebuchblättern des Herrn Pasnuzius, mit häufig von Thränen verlöschten Handzügen, aufgezeichnet finden.

Wie still und behaglich war bis dahin das Leben des guten Pasnuzius veronnen. Sehen wir ihn nur an, den guten Mann, wie er sein Morgenpfeisichen rauchend am Fenster seines zweistöckigen Zinshauses liegt und mit sinnenden Blicken die Pflastersteine auf dem Trottoire vor seinem Hause abzählt, ob nicht einer derselben während der Nacht durch einen ruchlosen Missethäter enttragen worden sei.

Das feiste Gesicht mit dem Doppelkinn gibt kaum den kleinen Neuglein Raum, um aus den dicken Backen herauszuschauen. Es guckt wie eine frischerblühte Pfingstrose hervor unter dem grünen Laubwerk der goldgestickten, sammtenen Hausherrnmütze und wäre das Halslein nicht gar so feist, so könnte es schwerlich die Last dieses theueren Hauptes tragen.

Man würde sich sehr irren, wenn man dieses runde Hausherrnhaupt für gedankenleer halten wollte, im Gegentheile durchkreuzen sich unter dieser zwar nicht sehr hochgewölbten Hirnschale eine Masse von Ideen der verschiedensten Art, wie z. B. die Idee an die nächste Zinssteigerung, an ein fettes Ganserl und an seine Frau, an das gute Lagerbier von Dreher, den eben im Anrauchen begriffenen Meerschaumkopf und die Möglichkeit, bei der nächsten Zinsfassion ein Paar hundert Gulden weniger anzusehen.



Mitten in dieser reichhaltigen Ideenentwicklung wird Herr Pafnuzius durch die prosaische Erscheinung des Grundwächters gestört, welcher mit einer Handvoll gedruckter Zetteln geradezu auf das Gutlebische Haus lossteuert.

Beim Anblicke dieser obrigkeitlichen Person nimmt das Antlitz des Herr Pafnuzius augenblicklich eine etwas weniger rothge Färbung an; er knickt sichtbar in sich zusammen, wie eine Sinnsplanze unter der Berührung einer vorwitzigen Hand; denn schon seit seinen Kinderjahren ist für ihn:

— — der schrecklichste der Schrecken  
der Wächter mit seinem Stecken.

Was will nun dieser furchtbare Diener der menschlichen Gerechtigkeit im seinem Hause? und noch dazu in so früher Morgenstunde eh er noch den Kaffee verdaut und seine Pfeife ausgeraucht hat?

Wie eine Schildkröte möchte er sein rundes Köpfflein in die Falten seines Schlafrockes zurückziehen, damit ihn der Grundwächter nicht sehe; aber zu spät — schon hat ihn das Falkenauge der Gerechtigkeit erspäht und ehrfurchtsvoll die Dienstmütze lüftend, stürzt der Gefürchtete in sein Hausthor.

Der Blitz hat getroffen; es fragt sich nur noch ob er auch zünden wird?

Es folgen nun einige zweifelbange Sekunden, während welcher Herr Gutleb, der inzwischen in seinen am Fenster stehenden Lehnstuhl gesunken ist, kaum zu athmen wagt.

Kling, kling — er kommt zu ihm — Schritte im Nebenzimmer — Frau Rosalia naht — sie trägt einen grünen Zettel in der Hand, den sie mit triumphirender Miene hoch über ihrem Haupte schwingt und — — — — — der Blitz hat gezündet!

Besagter Zettel ist nämlich die Legitimation zur Gemeinderathswahl, welche von der Behörde dem Hausherrn Gutleb von amtswegen zugesendet wird, obwohl er es sorgfältig vermieden hat, sich während der ganzen Dauer der Wählereinschreibungen in der Nähe des Gemeindehauses blicken zu lassen, weil er sich mit der süßen Hoffnung schmeichelte, man werde vielleicht auf ihn vergessen.

Fruchtloses Hoffen: die Gemeinde vergift nie — — — auf einen Hausherrn.

Hätte Herr Pafnuzius in seinem Leben einmal Göthes Faust gelesen, so würde er jetzt mit dem armen Gretchen ausrufen:

Meine Ruh ist hin  
Mein Herz ist schwer  
Ich finde sie nimmer  
Ach nimmermehr.

Da aber der arme Pafnuzius in seinem Leben nur mit zwei Fäusten Bekanntschaft zu machen Gelegenheit hatte, nämlich mit der mageren Faust seiner seligen Frau Mutter und der sehnigen Faust seines ebenfalls seligen Lehrherrn, des wackeren Schlossermeisters Haudrauf, so faßte er in diesem kritischen Augenblicke seine schmerzlichen Gedanken in eine weit weniger poetische aber desto prägnantere Form, indem er laut aufschreit: Au weh!!!

Und warum Auweh? wenn ich fragen darf, herrscht ihm Frau Rosalia zu, welche inzwischen ganz nahe an ihn herangetreten ist und ihm den Wahlzettel unter die Nase hält; — warum Auweh! du fauler Kloß und schlechter Staatsbürger, hab ich dich vielleicht auf die Hühneraugen getreten, oder macht dir mein guter Kaffee Bauchgrimmen?

Wie kannst Du Dich überhaupt unterstehen Auweh zu schreien in meinem Hause? denn ich bitte Dich, nicht zu vergessen, daß dieses Haus mein väterliches Erbtheil ist, welches Du mit mir erheirathetest.

Also nach einmal, warum Auweh? wenn ich Dir mit diesem Zettel das Recht übergebe, die heilige Pflicht

eines guten Bürgers auszuüben und Gemeinderath, Landtagsabgeordneter, ja vielleicht sogar k. k. Reichsrath oder Minister zu werden; glaubst Du, ich habe das Alles nicht schon längst in der „Vorstadtzeitung“ gelesen! Glaubst Du, ich wisse nicht, daß Du nichtsnutziger Mann Dich gar nicht zur Wahl hast einschreiben lassen! Aber umsonst sind alle Deine Ränke. Deine Rosalia wacht über der Ehre dieses Hauses, wie es in dem schönen Roman von Eduard Breier in der „Morgenpost“ heißt. Ich selber habe durch einen Gemeinderath von unserm Grund dahin gewirkt, daß man Dir den Wahlzettel ex officina zustellt, und wenn Du Dich nun noch ferner weigerst, Deiner Bürgerpflicht — wie es in der „Vorstadtzeitung“ heißt — nachzukommen, so soll drei Monate lang Dein Mittagmahl aus einer Erbsensuppe und eingebrannten Zwetschken bestehen.

Wir müßten eine offene Lüge aussprechen, wenn wir behaupten wollten, daß von all den politischen Gründen, Redefiguren und Citaten, welche die gute Frau Rosalia gegen ihren Gatten ins Gefecht führte, irgend einer auch nur den geringsten Einfluß auf seine Entscheidung geübt hätte; aber Erbsensuppe und eingebrannte Zwetschken, das begreift er, das fühlt er, das ahnt er als etwas übermenschlich Schreckliches.

Erbsensuppe und eingebrannte Zwetschken, das hat er schon als Lehrbube mit kindlicher Seele tief gefaßt, das dreht ihm schon in Gedanken den Magen um und schnürt ihm das Herz zusammen, so daß ihm alles Blut zu dem Raume emporsteigt, in welchem sich sein Gehirn befinden soll.

Bekanntlich haben es unsere scharfsinnigen Naturphilosophen schon längst ergründet, daß der Entschluß nichts anderes sei, als die Wirkung einer Blutwelle, welche in die Gehirnkammer dringt, und auf dieses edelste aller Organe ungefähr einen ähnlichen Reiz hervorbringt, wie ein Glas Kirchwasser auf den Magen.

Nur aus diesem rein phisiologischen Grunde ist es zu erklären, daß Herr Pasnuzius überhaupt einen Entschluß zu fassen vermag und daß er jetzt einen Entschluß faßt, welcher seiner ganzen Natur schnurstracks zuwider ist.

Er springt vom Sessel auf und stoßt mit erregter Stimme die Worte heraus: Erbsensuppe und Zwetschken — nein, da will ich doch noch lieber Finanzminister werden.

So will ich Dich, so lieb ich Dich, — wie Eduard Breier sagt, — ruft nun auch ihrerseits begeistert Frau Rosalia. Ich bin mit Dir zufrieden, Du darfst mich umarmen.

Und das edle Ehepaar hält sich entzückt umschlungen.

Nun müssen wir uns aber eine Bemerkung erlauben, welche zwar in dem Tagebuche des Herrn Pasnuzius nicht vorkommt, die wir aber aus vollkommen guter Quelle geschöpft haben.

Wenn Herr Gutleb seiner zärtlichen Gemalin die Versicherung ertheilte, er wolle, um dem Erbsen- und Zwetschengerichte zu entgehen, nöthigenfalls sogar Finanzminister werden, so hat er dabei seine eigenen Hintergedanken. Nicht umsonst war er ein fleißiger Zuhörer der Prediger jenes Ordens gewesen, der da lehrt, daß der Zweck die Mittel heilige und daß man, gleich den Schlangen, lieber den ganzen Leib preisgeben möge, um nur nicht auf den Kopf getreten zu werden.

Seine Gattin hatte ihm eine Reihe von Würden und Aemtern vorgeschlagen, die man nach dem damaligen Wahlgeseze alle durchlaufen mußte, um zur höchsten zu gelangen. Indem er nun seiner Frau zugesichert hatte, nach dem Höchsten zu streben — um ja ganz gewiß von den schrecklichen Erbsen und Zwetschken verschont zu werden — hatte er sich aber ernstlich vorgenommen bei dem Niedrigsten stehen zu bleiben.

Die erste Stufe auf dieser verfassungsmäßigen Jakobsleiter zum politischen Himmel war jedenfalls der Gemeinderath. Gemeinderath wollte er nun in Gottesnamen werden und auch bleiben, schon um des lieben Friedens willen; denn zu einer solchen Würde hatte er sich während seines zwanzigjährigen Ehestandes hinlänglich ausgebildet.

Unter seinen vielen Bekannten gab es auch Einige, die dem alten Gemeinderath angehörten und diese sahen alle noch immer recht rund und nett aus, obwohl sie schon seit zehn Jahren die Last der öffentlichen Verwaltung auf ihren Schultern trugen. Ja Einer derselben hatte ihn sogar versichert, daß er während seiner ganzen zehnjährigen Amtswirksamkeit noch nicht ein einziges Mal den Sitzungsaal des Gemeinderathes betreten habe und nur vom Hörensagen wisse, daß sich derselbe in der Wipplingerstraße befinden solle.

Und noch ein Gedanke fuhr dabei durch das runde Köpfelein des Herrn Gutleb, der Gedanke, welcher eine prächtige Gelegenheit ihm die Würde eines Gemeinderathes verschaffen würde, um sich stellenweise der strengen Aufsicht seiner Frau Rosalia zu entziehen. Wochentlich einmal Plenarversammlung, dann etwelche Commissionsitzungen, also viele, viele Stunden, die man unter dem Borwande für das öffentliche Wohl thätig zu sein in der Kneipe versthen konnte, oder wohl gar bei der reizenden Choristin vom Karltheater mit den schönen schwarzen Augen — hier stockten die Gedanken des Herrn Pasnuzius, denn er fürchtete das erhöhte Roth seiner Wangen könnte diese hochverrätherische Idee den strengen Blicken seiner Frau Gemalin enthüllen.

Diese aber erblickte in dem erhöhten Wangenroth ihres Gatten nur das Erwachen eines glühenden Ehrgeizes in dieser sonst so bewegungslosen Masse von Haut, Fleisch und Knochen und geschäftig eilte sie davon, um ihrem Herrn und Gebieter alles zu bringen, was derselbe bedurfte, um sich recht stattlich herauszuputzen.

Siehst Du, lieber Pafnuzi, sprach sie, mit einem Arme voll Kleidungsstücken wieder eintretend, das macht sich gerade recht schön; heute um zehn Uhr ist, wie mir der Grundwächter gesagt hat, eine Wahlbesprechung im Gemeindehaus; Du ziehst Dich schön schwarz an, bindest die weiße Cravatte um, welche ich Dir zum letzten Bürgerballe gekauft habe, ziehst ein Paar frischgeputzte gelbe Glacehandschuhe an. Na! Na! und wenn Du noch Deine große goldene Dose herausziehst, und sie sehen Dich so, dann bist Du ja ohnehin schon Gemeinderath.

Während dieser Auseinandersetzung hat sich der gute Pafnuzius von seiner Frau Gemalin mit der Geduld eines Opferlammes schmücken lassen, indem er sich dabei denkt: Na, zieh mich nur an, das Gemeindehaus soll mich nicht sehen. Ich gehe in die Stadt zu den Raben oder zur Linde auf ein feines Gulasch und ein Paar Krügeln Echtes und wenn ich nach Haus komme, will ich Dir schon was erzählen von der Wahlversammlung.

Während er aber noch die Vorbereitungen zum Ausgehen trifft, kommt auch schon Frau Rosalia ganz angekleidet in's Zimmer.

Gehst Du auch aus, liebe Frau?

Ja, lieber Pafnuzius.

Wo denn hin, mein Schatz?

Natürlich mit Dir in die Wahlversammlung.

Aber, lieber Schatz, da dürfen ja keine Frauen hinein.

Das weiß ich, mein Engerl, aber ich führe Dich nur bis zur Thüre und hole Dich wieder um 12 Uhr zum Essen ab.

Das Antlitz des armen Pafnuzius zieht sich bedeutend in die Länge bei diesen Beweisen von der neuen Liebeshwürdigkeit seiner Gattin, wodurch alle seine lucullischen Träume von feinen Guläschchen und verschiedenen echten Bieren zu Wasser werden.

Allein es bleibt ihm, um sich eines französischen Sprichwortes zu bedienen, nichts anderes übrig, als gute Miene zum bösen Spiel zu machen und so läßt er sich geduldig von seiner Alten zur Wahlversammlung führen.

Unterwegs erinnert er sich lebhaft bei diesem Gange an den Tag, wo ihn seine selige Frau Mutter zum ersten Male in die Schule führte. Er hatte nämlich eine so fürchterliche Abneigung gegen jede Art von Aufklärung, daß er nur mit gebundener Route, d. h. an der knochendürren Hand seiner schlimmen Frau Mutter, zu dem heiligen Tempel der Wissenschaften geschleppt werden konnte, wo zum Ueberfluß, gerade als er eintrat, ein unartiger Bube vom Herrn Lehrer mit einem tüchtigen Schilling begnadigt ward.

Mit ähnlichen Empfindungen, wie an jenem verhängnißvollen Tage, betritt auch heute Herr Gutleb das Wahllokale, in welchem es schon drüber und drunter hergeht, als wenn alle Teufel losgelassen wären.

Herr Pafnuzius ist dabei gerade so zu Muth, wie dazumal beim Anblick der Verabreichung des Schillings, und gerne möchte er wieder abfahren, wenn er nicht befürchtete, daß Frau Rosalia vor der Thüre Schildwach stünde.

Das Wahllokale ist eine nichts weniger als übergroße Amtsstube, in welcher man auf einem großen Tisch, der als Tribune gilt, zwei kleine Tischchen für den Präses und für den Redner gestellt hat. Die ganze Pablatsche sieht ziemlich wacklich und hinsällig aus und der Herr Gemeindevorstand besteigt dieselbe mit offener Todesverachtung, unterstützt von den kräftigen Armen des Grundwächters.

Obwohl der Präses bereits seinen Stuhl eingenommen hat, so geht doch das Geschrei und Gesurre in der überfüllten Stube noch ununterbrochen fort.

Der Parlamentarismus unserer unentdeckten Vorstadt ist noch viel zu jung, als daß man es dort schon zu einer Präsidentenglocke gebracht hätte. In Ermanglung dieses überaus nützlichen Werkzeuges steckt der Herr Präsident die zwei ersten Finger seiner mächtigen Rechten in den Mund, und einer jener gellenden Piffe ertönt, den er — als bürgerlicher Fleischselcher und Wurstmacher — von den ungarischen Schweinhändlern erlernt hat und womit selbe ihre borstige Heerde zur Ordnung zu rufen pflegen.

Bei dem früheren mangelhaften Zustande der vergleichenden Anatomie hatte man das Axiom aufgestellt, daß der innere Bau eines Schweines jenem des Menschen am nächsten komme. Wenn nun auch die Fortschritte der Wissenschaft jene Behauptung seither widerlegt hatten, so muß dennoch irgend eine andere Verwandtschaft zwischen dem Geschlechte der Borstenträger oder Dickhäuter (pachydermen) und jenem des Herrn der Schöpfung bestehen; denn auf den Ordnungspiff des Präsidenten wird es plötzlich ganz still im Saale und alle Anwesenden erheben die Köpfe, um zu hören, was auf den Piff noch weiter folgen werde.

Wenn dem Herrn Gemeindevorstand das Reden so geläufig wie das Pfeifen wäre, so würde sich die Sache sehr schnell und präcis abwickeln; allein dieses ist leider nicht der Fall, und da der Herr Vorsitzende mit richtigem Takte begreift, daß er nicht immerfort pfeifen kann, so geräth er etwas in Verlegenheit.

Glücklicher Weise sind in der Versammlung einige Mitglieder anwesend, welche die constitutionellen Bräuche wenigstens vom Hörensagen kennen und vor Begierde brennen, ihre Stimme von der Tribune herab erschallen zu lassen.

Man hört daher, sobald der Präsidentenpiff verklungen und ehe noch der Herr Vorsitzende irgend einen anderen Laut über seine Lippen gebracht, von verschiedenen Seiten her den parlamentarischen Ruf: Ich bitt um's Wort!

Neue Verlegenheit für den unglücklichen Präsidenten; denn er weiß erstens nicht, welcher von den Anwesenden ums Wort gebeten hat, wem er es zuerst ertheilen soll und wie derjenige heißt, der das Wort zu erhalten wünscht.

Inmitten des präsidentlichen Zauderns und Schwankens springt aber schon einer der Redelustigen auf den Tisch, welcher als Tribune dient und beginnt mit beiden Händen in der Luft herumzufechten, so als wollte er seine Rede nach dem früheren optischen Telegraphensystem abtelegraphiren. Diese Vermuthung gewinnt um so mehr an Wahrscheinlichkeit, als man von dem, was er spricht, im ganzen Saale auch nicht eine Silbe zu hören vermag; denn kaum als er die Tribune bestiegen, ist eine förmliche Explosion von Schreien, Schimpfen und Fluchen entstanden, in welcher man nichts unterscheiden kann, als die wirren Ausrufe: Ich habe das Wort! Er hat das Wort! Sie haben das Wort! Herunter, mit ihm! Er hat nicht das Wort! Sie haben nicht das Wort! u. s. w. u. s. w.

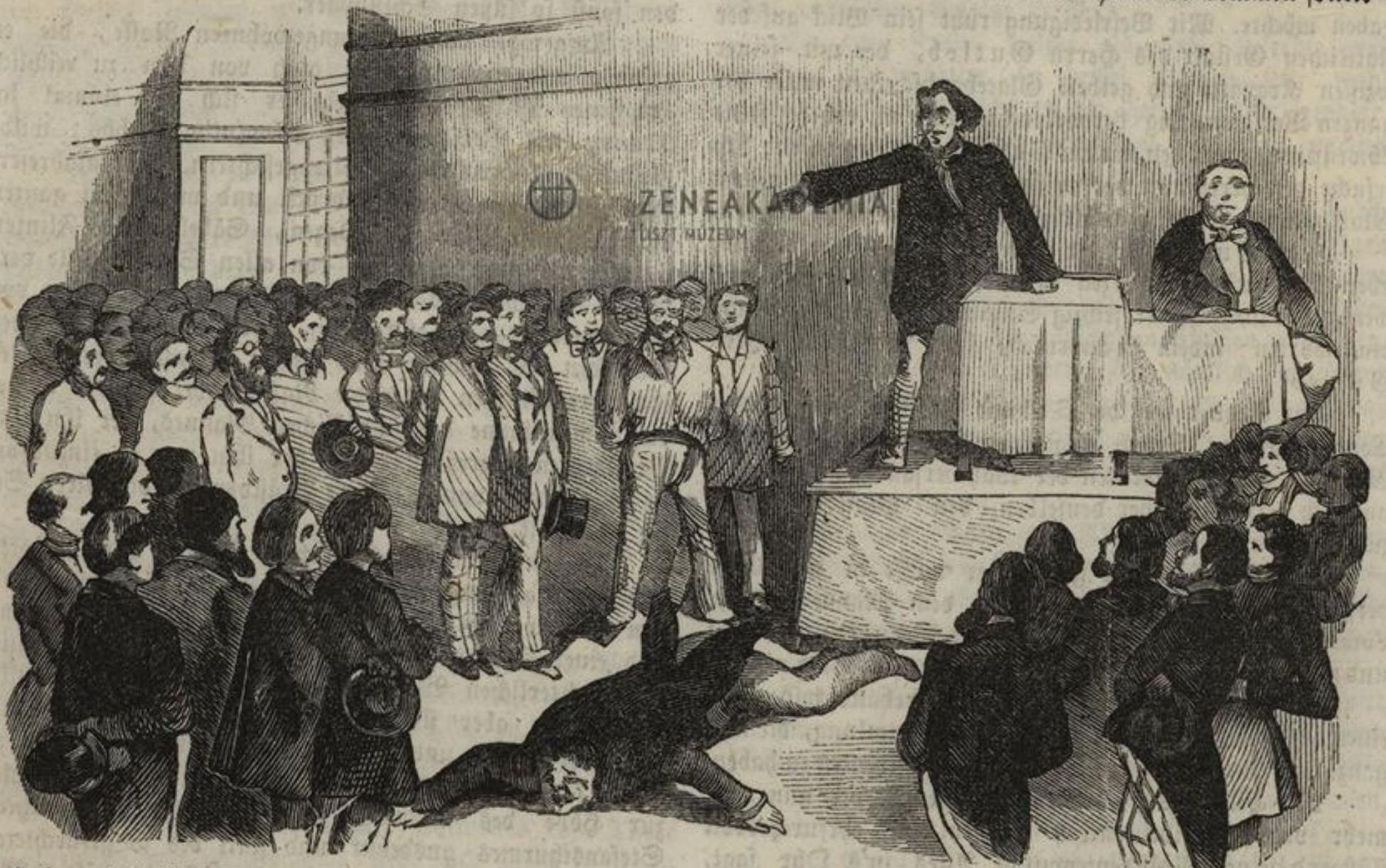
Auf einen neuen Ordnungspfliff des Präsidenten, welcher so lang und gellend ertönt, daß er den An-

Es wird nun von selber still im Saale, weil die Anwesenden neugierig auf das sind, was ihnen der Redner zu sagen haben wird.

Unglücklicherweise hat aber dieser außer den Eingangsworten seiner gut einstudirten Jungfernrede, Alles übrige rein vergessen. Er wiederholt daher in tödtlicher Verlegenheit noch einige Male sein: Meine Herren, wir sind hier versammelt u. s. w. und beschränkt sich dann darauf, mit seinen langen Armen neuerdings die Luft zu durchfurchen.

Diesen für die Länge unhaltbaren Zustand beendet ein anderer Redelustiger kurzweg dadurch, daß er von hinten auf den Tribunentisch springt und seinen geehrten Herrn Vorredner mit einem energischen Stoß in's Genick vorn herunter wirft, so daß der Unglückliche der ganzen Länge nach auf dem Boden hingestreckt liegt.

Dieses zwar nicht ganz parlamentarische Verfahren erregt große Heiterkeit unter den Anwesenden und selbst der heruntergeworfene Herr Vorredner scheint damit ganz einverstanden zu sein, weil er sonst ohnehin nicht gewußt hätte, wie er von der Tribune herunter kommen sollte.



wesenden fast die Ohren zerreißt, wird es wieder etwas still im Saale und man hört, daß der auf der Tribune stehende Telegraph die Worte herausstößt: Meine Herren! (Bravo) Wir sind hier versammelt, (Sehr gut! Bravo) um von unserem constitutionellen Rechte Gebrauch zu machen (Minutenlang anhaltendes Bravo).

Der neue Besitzer des Rednerstuhles, jedenfalls eine sehr energische Natur, besitzt gleich dem berühmten Grafen Mirabeau eine Löwenstimme und scheint auch des Wortes in ziemlichem Maße mächtig zu sein.

Wie mein geehrter Herr Vorredner — so beginnt er zu brüllen — bereits ganz richtig bemerkt hat, so

sind wir hier versammelt, um von unserem constitutionellen Rechte der freien Wahl zum Gemeinderathe Gebrauch zu machen. Ich muß aber zu meinem Bedauern bemerken, daß der verehrte Herr Vorsitzende vollständig unfähig erscheint, eine so wichtige Verhandlung zu leiten und ersuche daher denselben, gutwillig den Präsidentenstuhl an einen Befähigteren abzutreten, damit wir in unserem, nun schon seit mehr als zwölf Jahren vorenthaltenen constitutionellen Rechte nicht länger durch die Reaction verkürzt werden.

Ein unermessliches „Bravo“ folgt auf diese kurze Ansprache, und während dieses Ausbruches der Beifallsbezeugung klettert der Herr Vorsitzende stillschweigend von seinem wacklichen Sitze herunter, weil er einerseits froh ist, aus seiner peinlichen Lage erlöst zu werden, und andererseits fürchtet, es könne ihm so ergehen, wie dem ersten Redner, was ihm jedenfalls sehr unangenehm wäre.

Der energische Sprecher läßt jetzt seine rollenden Blicke im Saale herumschweifen, wie der Tiger wenn er seine Beute sucht und späht nach einem Individuum welches die geeignete Figur für den Präsidentenstuhl haben möchte. Mit Befriedigung ruht sein Blick auf der stattlichen Gestalt des Herrn Gutleb, der mit seiner weißen Kravatte und gelben Glacehandschuhen unter der ganzen Versammlung hervorleuchtet und er erhebt seine Löwenstimme, um den armen Pafnuzius zuzurufen: Ich ersuche den Herrn mit der weißen Kravatte und den gelben Glacehandschuhen mir gefälligst seinen Namen zu nennen.

Herr Gutleb bringt zwar gar kein Wort heraus, aber er ist auf dem ganzen Grunde so wohl bekannt, daß wenigstens fünfzig oder sechzig Stimmen zugleich die Frage beantworten: indem sie ausrufen: Herr Gutleb! Herr Gutleb!

Der Redner auf der Tribune ist schnell mit seinem Concept fertig: Durch allgemeine Acclamation ist Herr Gutleb zum Präsidenten der Wahlversammlung berufen und ich ersuche daher denselben, den Präsidentenstuhl zu besteigen.

Herr Pafnuzius glaubt, er müsse in die Erde versinken, aber er fürchtet sich vor dem Manne mit der Löwenstimme so gewaltig, daß er ohne Widerrede gehorcht und mit feierlicher Miene am Präsidententische Platz nimmt.

Die weiße Kravatte und die Glacehandschuhe üben einen bezaubernden Einfluß auf die Versammlung, die nun ganz stolz darauf ist, einen so feinen Präsidenten zu haben.

Mit Hilfe des gewandten Arrangeurs, der nun nicht mehr vom Präsidententisch weggeht und ehrfurchtsvoll flüsternd seiner Präsidentenpuppe Alles in's Ohr sagt, was zu thun sei, geht die Sache vortrefflich; es wird ein Comité gewählt und da es schon 12 Uhr Mittags ist, die Versammlung bis auf 6 Uhr Abends vertagt.

Als Herr Pafnuzius, ehrerbietig begleitet von dem ganzen Comité, den Saal verläßt, und von weitem seine Gattin auf ihn zukommen sieht, weiß er schon gar

nicht, wie es ihm eigentlich geschieht. Er ist nun auf einmal eine politische Capacität, Präsident einer Wahlversammlung, der gefeierte Mann des Tages und hat nicht die entfernteste Ahnung davon, daß er das Alles nur einer schon etwas schmutzigen weißen Cravatte und seinen nach Terpentin duftenden Glacehandschuhen verdanke.

Der Liebesblick, mit welchem ihn seine Gattin empfängt, und der gerechte Stolz, womit sie ihn aus dem Kreise der allseitig grüßenden und complimentirenden Wahlmänner fortführt, lassen ihn nur dunkel ahnen, daß Frau Rosalia mit ihm zufrieden sei und daß er somit die drohende Gefahr der Erbsensuppe und der eingebrannten Zwetschen glücklich überstanden habe.

Sein Selbstbewußtsein wird noch bedeutend gehoben durch ein vortreffliches Mittagmahl und einige Flaschen guten Weines, womit die politische Hausfrau den Herrn Präsidenten für die Abendsitzung zu stärken für nöthig findet.

Nach Tisch legte er sich auf sein weiches Sofa um sein gewohntes Tausenschlälchen zu machen. Aber ach! seine Ruhe ist hin und furchtbare Träume stören den sonst so süßen Schlummer.

Aufgeregt von der ungewohnten Rolle, die er gespielt und wahrscheinlich auch von dem zu reichlich genossenen Mittagmahle, steht er sich auf einmal im Traume als Präsident eines Revolutionsklubs; wilde Gestalten mit wahren Banditengesichtern, den Calabreserhut tief in die Stirne gedrückt und mit einem ganzen Arsenal von Pistolen, Degen, Säbeln und Flinten bewaffnet, umgrinsen ihn von allen Seiten. Alle verlangen von ihm das Wort; und wenn er es Einem von ihnen ertheilt, so zücken die Anderen mit schrecklichen Geberden die Dolche nach seiner Brust oder halten ihm ihre Pistolen unter die Nase; dabei hört er immer die Löwenstimme des schrecklichen Mannes, der ihn zum Präsidenten gepreßt hat und der ihm nun in einem fort in die Ohren donnert: Herr Präsident, proklamiren Sie die Republik.

Um nur die fürchterlichen Dolche und Pistolen von der Nase wegzubringen, erhebt er sich würdevoll von seinem Sitze und spricht mit vorgestreckter Hand und einer Stimme, vor deren Ton ihm selber graut, die fürchterlichen Worte: Ich proklamire die Republik.

Kaum aber sind sie heraus die Schreckensworte, so taucht mitten unter den wüsten Gestalten in Riesengröße die Figur des Grundwächters auf, der sich schier zur Höhe des nunmehr in Disponibilität versetzten Stefansthurmes ausdehnt und statt des so gefürchteten Steckens einen Wiesbaum in der Hand hält. Mit diesem gewaltigen Stecken tupft er den entsetzten Präsidenten auf die Nasenspitze und spricht im Donnertone die schrecklichen Worte: Im Namen des Gesetzes.

Ueber diesen Tupper auf die Nase erwacht der angstgefolterte Pafnuzius in kaltem Schweiß gebadet

und erblickt vor sich statt des Steckens seine Frau Gemalin, welche gekommen ist, um ihn zu wecken und ins Nebenzimmer zu rufen, wo seiner die Tause und ein unerwarteter Besuch harret.

Allerdings hat es Frau Rosalia für nöthig erachtet, mit ihrem Zeigefinger ihn an der Nase zu berühren, um ihn aus seinem tiefen Schlafe zu erwecken und dies mag denn auch das Ende seines Traumes in ganz natürlicher Weise erklären.

Wir müssen nun den geneigten Leser mit dem Besucher bekannt machen, welcher den guten Herrn Pafnuzius im Nebenzimmer erwartete und das ist offenbar gar keine leichte Sache; denn wir dürfen denselben nicht bei seinem wahren Namen nennen.

Ungeachtet der Pressfreiheit, welche wir jetzt besitzen, gibt es doch noch so manche Dinge, welche man nicht zu schreiben oder gar zu drucken wagt, und zu jenen Dingen, deren Berührung ebenso gefährlich, als jene eines Brennesselbusches ist, gehört auch die Gesellschaft, deren Mitglied der Besucher der Herrn Pafnuzius ist.

Der Leser wird sich erinnern, daß Herr Pafnuzius Gutleb ein eifriger Besucher der Predigten bei den Patres Jesuiten und Liguorianern ist. Selbstverständlich gehört er auch mehreren frommen Vereinen und Verbrüderungen als Mitglied an und bei allen diesen Gelegenheiten ist der geheimnißvolle Herr, welcher ihn heute besucht, die Hauptperson.

Es ist nicht das erste Mal, daß dieser geheimnißvolle Besucher im Gutleb'schen Hause erscheint; denn bekanntlich ist Herr Gutleb sehr vermögend und ohne Leibeserben, und dann pflegt man auch in seinem Hause sehr gut zu essen und zu trinken: zwei gewaltige Magnete für Leute von der Sorte des geheimnißvollen Besuchers.

Ohne Umstände nimmt der fremde Herr am reich besetzten Tische den Ehrensitz ein und beglückwünscht den Hausherrn über seinen wunderbaren Erfolg in der heutigen Wahlversammlung, ohne sich jedoch des Weiteren über seine Absichten auszulassen, weil er durch die Anwesenheit der Hausfrau in seinen Bestrebungen bedeutend genirt ist.

Frau Rosalia ist nämlich nicht auf den Kopf gefallen und merkt recht gut, worauf es der fromme Herr eigentlich abgesehen hat. Er will ihren Mann, der nun einigen Einfluß auf seine Mitbürger zu besitzen scheint, für die Absichten seiner im Finstern schleichenden Partei gewinnen und dadurch auf den Ausfall der Wahlen Einfluß nehmen.

Sie läßt sich unter keinem Vorwande vom Tische wegbringen und der Fromme steht sich daher durchaus verhindert, seinen Feldzugsplan auszuführen. Er schleicht sich daher, nachdem er der Tause weiblich zugesprochen, ganz de- und wehmüthig zum Hause hinaus und die Straße entlang, gefolgt von seinem Lieblingshunde (einem Spizel), den er vorsichtshalber vor der Thüre

gelassen, und der nun auch ganz demüthig, mit hängenden Ohren und eingezogenem Schweife, hinter seinem Herrn herzottelt.

Wenn nun auch der würdige Freund nicht Gelegenheit hatte, mit dem neugebackenen Volksmanne ausführlich und unter vier Augen zu sprechen, so hat er doch nicht versäumt, während der Tause einige Zweifel und Bedenken in die Pafnuzische Seele zu werfen, welche dessen Selbstvertrauen in seine parlamentarische Befähigung gewaltig erschüttern.

Herr Gutleb ist bei weitem nicht so dumm, als er aussieht. Es fühlt recht wohl, daß er auf dem besten Wege ist, sich bei den folgenden Wahlversammlungen in seiner neuen Würde als Präsident recht gründlich zu blamiren. Dennoch hat er bereits Geschmach an der Sache gefunden; die ihm dargebrachten Huldigungen sind ihm in den Kopf gestiegen und die Stunde, während welcher er auf dem wacklichen Präsidentenstuhl gesessen, hat ihn berauscht.

Er wendet sich nun in seiner Verlegenheit an seine zweite Vorsehung, die vielerprobte Frau Rosalia, der er, wie er sich selbst gestehen muß, bereits seine ersten politischen Erfolge verdankt.

Die gute Frau, welche als eifrige Leserin verschiedener Volksblätter in derlei Dingen sehr wohl erfahren ist, kommt nicht in die geringste Verlegenheit, wie sie ihren dickleibigen Ehegemaal zu einem zweiten Schufelka oder Kletschinsky machen könne.

Sie ertheilt ihm den Rath, sich für heute durch eine dringende Reise bei der Versammlung entschuldigen zu lassen, und unverweilt nach Ungarn zu gehen, wo eben die Wahlbewegung im vollen Gange und daher Gelegenheit geboten ist, die nützlichsten Studien zu machen.

Frau Rosalia erinnert sich nämlich in irgend einer ministeriellen Erklärung gelesen zu haben, daß jenseits der Leitha eine „politisch reife Nation“ wohne, und will dieser Nation die politische Erziehung ihres Ehegemals anvertrauen.

Nach vielen Wenn und Aber bringt dieser Plan auch wirklich durch und Herr Gutleb läßt sich bestimmen, nach Passamahazy abzureisen, wo sein ehemaliger Altgeselle als Schlossermeister etablirt und daher eine gute Ausnahme zu erwarten ist.

Der Entschuldigungsbrief an die Versammlung wird von einem, in einem Hinterstübchen des Hauses wohnenden Studiosus, der sich dem gestrengen Hausherrn gerne gefällig zeigen will, aufgesetzt und zur Besorgung übernommen, während die stets auf Alles bedachte Frau Rosalia nach der Stadt eilt, um für ihren geliebten Gatten ein vollständiges ungarisches Nationalkostüm zu bestellen, damit er den landesüblichen Hutantreibungen und anderen freundlichen Begrüßungszeremonien entgehe.

Werkwürdig ist es, welch' ungeheure Veränderung in dem guten Herrn Pafnuzius vorgeht, sobald er

in Spornstiefeln steckend, seinen sonst zottig herabhängenden Schnurbart vorschriftsmäßig ausgewickelt und einen Terenttete-Hut fest aufs Haupt gestülpt hat.

Es ist nicht anders, als wäre ihm der Teufel in den Leib gefahren, er flucht und rasonnirt ohne Aufhören, so daß sich sogar die muthige Ehehälfte nicht enthalten kann, auszurufen: „Pafnuzius! mir graut vor Dir!“

Mit fieberhafter Eile wirft er sich in den herbeigeholten Fiaker, der ihn zur Eisenbahn führen soll und schon mit dem nächsten Zuge dampft er ab, nach dem gesegneten Ungarlande, wo der Waizen hoch und die Stockkrügel billig stehen.

Da von der letzten Eisenbahnstation bis nach Bassamabázy noch eine gute Wegstunde zu fahren ist, so übergehen wir die einförmige Eisenbahnreise und nehmen unsere Erzählung in dem Augenblicke wieder auf, wo Herr Pafnuzius auf einem ungarischen Bauernwagen seinem Bestimmungsorte zueilt.

Die Gegend wird immer einförmiger und unwirthsamer; rechts eine Heide und links eine Heide, dazwischen wieder rechts ein Sumpf und links ein Sumpf mit dichtem Rohrwuchs, worin allenfalls Räuber oder gar Rohrwölfe verborgen sein könnten. Dazu fährt der Bauer wie besessen, und der arme Pafnuzius, dem schon alle Aengsten aufsteigen, bemüht sich vergeblich,

Endlich taucht von weitem ein Kirchturm aus der unabsehbaren Ebene auf und aus verschiedenen Hinweisen mit dem Peitschenstiel wird in dem Reisenden die Vermuthung erweckt, daß er sich dem Ziele seiner Fahrt nahe. Während aber kaum einige Beruhigung über das Ende seiner gefahrvollen Reise in das schwache Gemüth des guten Pafnuzius eingekehrt ist, wird seine Angst in erhöhtem Maße durch einen wahren Höllenlärm erregt, der aus der Erde, oder vielmehr aus einem Sumpfe zu kommen scheint, dem sein Wagen eben im vollem Galoppe zueilt. Es ist ein wildes Durcheinander von Fluchen, Schreien, Schimpfen, Schelten, Kreischen und Brüllen, nur vergleichbar dem famosen Höllenchor, welchen Herr Gutleb einmal mit wahrhaftem Grauen in Robert der Teufel gehört hat.

Einige Minuten später erblickt er ober dem Sumpfe ein Duzend Wagenräder, welche nach oben gekehrt die Vermuthung erregen, daß hier die Straße in der Luft gehen müsse, etwa wie bei der berühmten Centrifugaleisenbahn. Aber noch hat sich Herr Gutleb über diese sonderbare Art mit den Rädern nach oben zu fahren, nicht die geringste Rechenschaft geben können, als ein furchtbarer Ruck seinen Wagen erschüttert, und er kopfüber vom Sitze in die weiche, quatschige Masse des Sumpfes geschleudert wird, aus welchem er in diesem



sich dem edlen Magyaren, der kein Wort deutsch versteht, verständlich zu machen.

schrecklichen Augenblicke einige Duzend Stiefel mit Spornen hervorragen steht.

In welche Gesellschaft ist das arme Wiener Stadtkind hier gerathen! In die anständigste Gesellschaft der Welt: es sind nämlich lauter wahlberechtigte, edle Magyaren, die hier im Sumpfe stecken, wohin sie die Lücke ihrer politischen Gegner geschleudert hat.

In Passamáhazy findet nämlich gerade heute die Deputirtenwahl statt. Da die Gegenpartei das Herankommen der Wähler möglichst verhindern will, so hat sie auf zwei Stunden im Umkreise alle Kutscher bestochen, damit sie bei dem sumpfigsten aller Sümpfe, der den Zugang zum Wahlorte vertheidigt, ihre Passagiere umwerfen, und der Koffelenträger des armen Herrn Pafnuzius, welcher seinen Passagier nach dessen wunderschönen ungarischen Costüme wenigstens für einen Hofrath von der Hofkanzlei in Wien hält, hat ihn nun ebenfalls in die weichste Stelle des Sumpfes gebettet.

Vom dem allen hat begreiflicher Weise der arme Wiener nicht die geringste Ahnung. Er traut sich nicht den Mund zu öffnen, weil er gerade mit dem Gesichte im Sumpfe liegt, und sich fürchtet, es könnten ihm einige Unken und Molche in die Gurgel kommen, und überdies hört er rings um sich nicht ein deutsches Wort, aus welchem er die Ursache seines Unfalles hätte entnehmen können.

Inzwischen ist aber auch im Orte das schandvolle Parteimänöver schon ruchbar geworden, und ein Duzend rüstiger Gefellen eilt, unter der Führung eines Comitatsheidenucks herbei, um den bedrängten Parteigenossen Hilfe zu bringen.

Ehe noch der arme Pafnuzius seines Zustandes recht klar geworden ist, fühlt er sich von einer nervigen Faust am Kragen gepackt, emporgezogen und auf eines der Bretter gestellt die man auf den Sumpf gelegt hat, um das weitere Einsinken zu verhüten.

Und wer malt sein freudiges Erstaunen, als er — sich den Schlamm aus den Augen reibend, das ehrliche Antlitz seines einstigen Altgesellen István vor Augen sieht, der eben durch eine besondere Fügung des Schicksals der Besitzer jener ungemein nervigen Faust gewesen ist, welche den Verunglückten aus seiner Erniedrigung aufgerichtet hat.

Wenige Worte genügen zur Verständigung. Sobald der wackere István erfahren hat, daß sein ehemaliger Dienstherr gekommen sei, um ihn heimzusuchen, erwacht die altmagyarische Gastfreundschaft und halb närrisch vor Freude, den angesehenen Wiener Hausherrn im ungarischen Kleide zu erblicken, nimmt ihn der rüstige Schlosser ohne viele Umstände wie ein Kind auf seinen Arm und trägt ihn aus dem Sumpfe zu einem bereitstehenden Wagen, indem er mit donnernden „Ejen's“ die Luft erschütteret.

Wenige Minuten später sitzt Herr Gutleb, von Schlamm und Schmutz gereinigt, bereits mit seinem Gastfreunde vor einer Schüssel mit dampfendem Gulaschfleisch und einer großen Flasche echten Ungarweins und

läßt sich's so gut schmecken, als wenn er schon vierzehn Tage nichts gegessen hätte.

Der Jubel, womit István seinen Gast heimgeführt, so wie die splendide Bewirthung und ungewöhliche Aufmerksamkeit, womit sowohl der ehrsame Schlossermeister, als dessen Gemalin — eine einstige Köchin im Gutlebischen Hause — den Gast behandeln, haben aber auch die Aufmerksamkeit der politischen Gegner auf sich gezogen. Sie zweifeln keinen Augenblick daran, daß der neue Ankömmling ein Mann von hoher Bedeutung sein müsse. Bald verbreitet sich im ganzen Orte das Gerücht, ein Hofrath oder wohl gar ein Minister sei von Wien gekommen, um die Landtagswahlen in Passamáhazy in centralistischem Sinne zu leiten. Darüber entsteht begreiflicher Weise eine ungeheuerere Aufregung; wilde Haufen, bewaffnet mit allen möglichen Schieß- Hieb- und Stichwaffen rotten sich zusammen, und ziehen vor das Haus des Schlossers, wo eben der arme Gutleb, nichts Böses ahnend, den letzten Bissen des delikaten Gulaschfleisches hinuntergeschluckt hat.

Der Hausherr, durch das wüthende Geschrei vor seinem Thore aufmerksam gemacht, eilt ins Freie und kommt bald darauf ganz bleich und zerstört mit der Schreckenskunde zurück, daß das Volk die Herausgabe seines Gastes verlange, um denselben zum Herrn Stuhlrichter zu führen, wenn er nicht zufällig auf dem Wege bis zu jener ehrwürdigen Magistratsperson todtgeschlagen werden sollte.

Der arme Pafnuzius hat nun aber nicht die geringste Ahnung sich todtgeschlagen zu lassen und wird ohnmächtig bei dem Gedanken, einer wüthenden Volksmasse in die Hände zu fallen.

In diesem Zustande körperlicher Schwäche rettet ihn sein wackerer Gastfreund aus der Stube, deren Thür schon unter den Streichen der Angreifer zu krachen beginnt, in den Schweinstall, wo er ihn einsperret, um Zeit zu gewinnen, die aufgeregte Menge zu beschwichtigen.

Aus seiner Ohnmacht erwachend, findet sich der arme Wiener eben nicht in der beneidenswertheften Lage. In der engen und niedrigen Hütte vermag er sich nicht einmal kniend aufzurichten. Der unleidliche Gestank verlegt ihm den Athem, und das Grunzen der gewaltigen Säue, welche ihn von allen Seiten beschnuffeln und beschnobern, flößt ihm die Besorgniß ein, es könnte einer dieser interessanten Bierfüßler einen Appetit nach frischem Menschenfleisch verspüren und ein Attentat gegen die fettreichen Hervorragungen seiner Hinterseite verüben.

Glücklicher Weise ist István ein verständiger Mann und guter Redner und dabei wegen seiner Geschicklichkeit und Biederkeit in der ganzen Umgegend bekannt und beliebt. Es gelingt ihm, seine Landsleute zu überzeugen, daß sein Gast in der That nichts anders als ein ehrsamer Wiener Bürger sei, welcher die Absicht habe, bei ihnen praktischen Unterricht in der Politik zu nehmen um mit dem Erlernten bei sich zu Hause zu glänzen.

Diese so schmeichelhafte Erklärung verwandelt die Wuth und den Rachedurst der heißblütigen Ungarsöhne urpöblich in den schrankenlosesten Enthusiasmus.



Kaum ist Herr Gutleb aus seinem Verstecke hervorgeholt, und zur Noth so weit gesäubert, um vor dem verehrungswürdigen Publikum zu erscheinen, so wird er auch schon von zwanzig kräftigen Armen an den Hüften gepackt, wie eine Standarte hoch in die Luft erhoben, und mit lautem Geschrei auf den Wahlplatz getragen, wo man ihm einen Ehrenplatz an der Seite des Herrn Stuhlrichters anweist.

Der Wahlplatz ist vor der Dorfkirche mit ungarischen Fahnen und Reißigbüschen bezeichnet und von einer dichten Menschenmenge besetzt, in deren Händen man sehr verdächtige Knüttel und anderwärtiges Steckenwerk erblickt. Neben der rohgezimmerten mit einer dreifarbigem Drapperie verhangenen Tribüne, auf welcher der Herr Stuhlrichter mit den Honoratioren sitzt, befindet sich ein etwas kleineres Gerüst, von welchem eine gewaltige Nationalfahne herunterweht und das die Bestimmung hat, als Rednerbühne zu dienen.

Dicht unter der Rednerbühne hat ein großartiges Orchester von drei vereinigten Zigeunerbanden Platz genommen, dem sich auch vier Trompeter und vier Trommler einer herumziehenden Kunststreitergesellschaft beigefügt haben. Im Hintergrunde des Orchesters erblickt man einen mit einem Leintuche zugedeckten Gegenstand, der seinen Umrissen nach ein Zehneimerfaß zu sein scheint.

Soeben hat ein Candidat seine Rede unter maßlosem Beifallgeschrei beendet und der Gegencandidat, welcher schon am Fuße der Rednerbühne gewartet hat, besteigt unter dem donnernden „Ejen“ seiner Partei die Tribune.

Allein kaum hat er den Mund geöffnet, um zu sprechen, so ergreifen die Musiker, wie auf ein Commando, ihre Instrumente; von dem muthmaßlichen Zehneimerfaß wird das Leintuch weggezogen und es enthüllt sich als eine riesige türkische Trommel und es ertönt die nationale Weise des Rakozymarsches mit einer Instrumentirung, von welcher sich selbst Richard Wagner noch nichts hat träumen lassen. Jedes Instrument spielt nämlich für sich den Marsch in einer anderen Tonart und in einem anderen Tempo und die Bässe versuchen es, bald dem einen bald dem anderen Instrumente nachzueilen und dasselbe in der von ihm gewählten Tonart zu begleiten, wobei sie aber meistens um ein Quint zu hoch oder zu tief greifen. Als Grundton dieser höllischen Symphonie kann nur die türkische Trommel mit den Tschinellen gelten, deren Lärm noch durch das periodische Abfeuern verschiedener Pistolen, Flinten und Pöller erhöht wird.

Der Redner läßt sich zwar durch diese freie Begleitung, welche seinem Vortrage etwas Melodramatisches verleiht, nicht irre machen, und redet immer wacker darauf los, nur mit dem kleinen Umstande, daß ihn Niemand versteht. Er ist schon vor Anstrengung blau und roth im Gesichte und versucht noch immer mehr zu sprechen, weil er sich der Hoffnung hingibt, seine Lunge werde länger aushalten, als das Kalbfell der großen Trommel.

Die Sache beginnt interessant zu werden, und schon möchte Herr Pasnuzius, wenn er sich nur gehörig im Ungarischen ausdrücken könnte, dem Herrn Stuhlrichter eine Wette um eine Stattschuldverschreibung zu zehn Neukreuzer antragen, daß der muthige Redner das ganze Orchester zu Schanden schreien werde, als plötzlich die ganze Scene eine unerwartete Wendung nimmt.

Von weitem schon hört man ein furchtbares Angstgebrüll und dabei ein Knallen und Knattern, wie von einem Pelotonfeuer. Sollte vielleicht die bewaffnete Macht herangerückt sein, um die Wahlversammlung auseinander zu sprengen?

Schon erheben sich Stimmen, um diese furchtbare Beschuldigung auszusprechen. Da weicht die erschreckte Menge entsetzt auseinander und es erscheint auf dem Wahlplatze — — — ein ungeheurer ungarischer Ochse, dessen Hörner und Schwanz mit einem completeu Sturmerischen Feuerwerke bedeckt sind, das sich unter fortwährenden Zischen, Knallen und Brasseln entladet.

Mit diesem kühnen Streiche hat die politische Gegenpartei das Wahlmanöver mit der Musikbande erwiedert, und in der That ist diese Taktilik eine vollkommen gelungene; denn, von dem Augenblicke an, wo sich die ungarischen Ochsen in die Politik mischen, hat jede vernünftige Diskussion ein Ende.

Das vor Schmerz und Angst wüthende Thier rennt wie besessen mit gesenkten Hörnern auf dem Wahlplatz herum; die Versammlung flieht nach allen Seiten auseinander; die Tribune wird über den Haufen geworfen, das Orchester zertreten und endlich rennt der wilde Ochse, da sich kein anderer Gegenstand mehr seiner Rache darbietet, mit dem Kopfe in die türkische Trommel, welche mit einem lauten Krach zerplatzend, sich wie eine Schlafmütze über seine Hörner stülpt.

Da inzwischen auch das Feuerwerk abgebrannt und der politische Bierfüßler nicht im Stande ist, sich seiner türkischen Schlafmütze zu entledigen, so läßt er sich ganz geduldig einfangen und vom Plage führen.

Allein die Wähler haben sich im ersten Schreck verlaufen; der Herr Stuhlrichter hat sich beim Umsturz der Tribune an den Spornrädern des neben ihm sitzenden Pasnuzius die Nase blutig geschlagen, die Rednerbühne ist zertrümmert und so muß die Wahlhandlung auf den nächsten Morgen vertagt werden.

Herr Gutleb ist von den verschiedenen Nengsten, welche er im Laufe des bewegten Tages ausgestanden und von dem guten ungarischen Wein, den ihm sein Gastfreund vorsetzt, so ungegriffen, daß er sich gleich zur Ruhe begibt. Aber mit dieser Ruhe ist es nicht weit her; denn gegenüber von seinem Schlafgemache befindet sich das Wirthshaus und in diesem Wirthshause geht es so toll und voll her, daß selbst ein Todter von diesem Heidenlärm erwachen müßte, geschweige denn ein Lebendiger dabei einschlafen kann.

Was in dem Wirthshause vorgeht, kann nun natürlich der gute Herr Pasnuzius nicht ergründen, nur vermuthet er, daß darin unendlich viel gefossen werden muß, weil er, so oft er vom Bett aufsteht und zum Fenster geht, immer in der hell erleuchteten Gaststube volle Krüge und gefüllte Gläser auf dem Tische bemerkt.

Dabei macht der ehrliche Wiener noch eine andere Bemerkung. So oft er zu den Fenstern der Wirthsstube hineinschaut, sieht er immer weniger Gäste an den Tischen sitzen und da er nicht wahrgenommen hat, daß Einer derselben aus dem Hause gegangen wäre, so liegt die Vermuthung nahe, daß sich die nicht mehr am Tische befindlichen Gäste unter dem Tische befinden mögen.

Gegen Morgen wird es endlich still und Herr Gutleb sucht auf seinem Lager das Versäumte einzuholen. Aber es dauert nicht lange, so wird er schon wieder durch einen neuen Höllenspektakel aus dem Schlafe aufgeschreckt. Er eilt zum Fenster und erblickt folgende höchst merkwürdige Scene:

Eine kleine Schaar von stämmigen Männern ist beschäftigt unter lautem Fluchen und Schimpfen die Gebliebenen aus der Wirthsstube herauszutragen und der Reihe nach neben dem vor dem Hause befindlichen Reiberbrunnen, wie Mehlsäcke aufzustapeln. Sodann wird einer der Patienten nach dem andern neben dem Brunnen

hingelegt, der Eimer heraufgezogen und über den Bewußtlosen seiner ganzen Längenausdehnung nach ausgeschüttet.

Sobald der Patient zu zappeln und mit den Händen um sich zu schlagen beginnt, klemmt einer der Operateure dessen Kopf zwischen seinen Knien ein, reißt ihm das Maul auf und die andern gießen ihm mittelst eines Trichters so lange Wasser ein, bis er buchstäblich überläuft. Nach dieser Schlußprocedur läßt man den Patienten frei, worauf er gewöhnlich mit einem grimmig dummen Gesichte aufspringt und ebenfalls zu fluchen und zu schimpfen anfängt, während sein Nachmann ganz auf dieselbe Art in Arbeit genommen wird.



Herr Gutleb, der schon in Wien mit Entsetzen häufig von den Gräfenberger Kuren erzählen gehört hat, glaubt nichts anderes, als es sei hier eine hydropathische Anstalt, nach landesüblichem Zuschnitte eingerichtet, etablirt worden und bedauert im Herzen die Unglücklichen, welche sich einem so martervollen Heilverfahren unterwerfen müssen.

Herr István, welcher inzwischen hereingekommen ist, um nachzusehen, wie es seinem werthen Gast gehe, belehrt ihn jedoch eines Besseren. Was er nämlich hier vor sich sieht, ist nichts weiter, als ein taktischer Schachzug in der großen Wahlschlacht.

Die eine Partei hat eine Anzahl Wähler ihrer Gegenpartei ins Wirthshaus gelockt und sie dort so total zu Schanden gefossen, daß sie nach menschlicher Voraussicht unfähig sein müssen, auf dem Wahlplatze zu erscheinen.

Die benachtheiligte Partei hinwider hat, als sie am Morgen Heerschau über ihre Getreuen halten wollte, die Lücken in ihren Reihen wahrgenommen, die fehlende Mannschaft unter den Tischen der Dorfschenke entdeckt und durch die eben beschriebene energische Wasserkur wieder zum Leben zurückgerufen.

Die Neubelebten wären zwar noch nicht im Stande mit Bestimmtheit anzugeben, ob sie der stärkeren oder der schwächeren Hälfte des menschlichen Geschlechtes angehören und würden wahrscheinlich in große Verlegenheit kommen, wenn sie ihren eigenen Namen nennen sollten, allein sie sind ganz in der Verfassung zu brüllen, wie die Löwen und dreinzuschlagen, wie die Bären, und damit scheint der Wahlsieg gesichert.

Sobald sie ein wenig ihrer Sinne mächtig sind, wird noch einmal Generalprobe gehalten, d. h. sie müssen den Namen des zu erwählenden Candidaten „Fekete“ einigemal herunter brüllen, und da die Probe zur Zufriedenheit der Regiffeure ausfällt, so wird die ganze dusliche Schaar sogleich wankenden Schrittes zum Wahlplatze geführt.

Auch Herr Gutleb versüßt sich mit seinem getreuen István dahin und findet die eine Seite des Platzes schon dicht besetzt, während die andere noch leer ist. Die Behörde hat alles wieder in gehörigen Stand setzen lassen und nimmt mit ihrem Ehrengaste auf der Tribune Platz.

Kaum hat sich der Herr Stuhlrichter auf seinem Sitze niedergelassen, so erhebt die anwesende Partei ein donnerndes Geschrei, mit welchem sie ohne Unterlaß den Namen: Fekete! Fekete! wiederholt.

Auf diesen Schlachtruf erscheint, wie aus der Erde emporgeschossen, an der anderen Seite des Platzes eine Schaar von einigen hundert Männern, die womöglich noch lauter den Namen des Gegencandidaten „Farkas“ schreit.

Wie der Herr Stuhlrichter dem Wiener Gaste in gebrochenem Deutsch versichert, nennt man das in Ungarn: „Geheime Abstimmung.“

Der gute Wiener steht zwar bei dieser Aufklärung etwas verduzt aus, schenkt aber natürlich dem constitutionellen Beamten einer politisch reifen Nation den unbedingtesten Glauben. Nur kann er sich nicht erklären, zu welchen Zwecken jeder Mann der Farkaspartei drei gewaltige Scheiter Buchenholz kolbenhoch auf der Schulter trägt, obwohl ihm der Herr Stuhlrichter gefälligst erklärt, daß wahrscheinlich hiedurch die Fasces der alten römischen Victoren dargestellt werden sollte.

Zwischenweitig dauerte das geheime Namenbrüllen in einem fort: Fekete! Farkas! Farkas! Fekete oder auch, wahrscheinlich in Folge des noch nicht ganz überstandenen Nachtrauses: Foketasch! Farkete! Farketasch! Faketesch! u. s. w.

In dem Augenblicke, wo es scheint, daß auf dem Wege des Schreiens nichts mehr zu leisten möglich sei,

ergreift plötzlich jeder von der Farkatsch-Partei ein Scheit Holz und wirft es unter lautem Gebrüll hoch durch die Luft auf die Gegenpartei.

Herr Gutleb meint zwar im Anfang, daß vielleicht auf die Holzscheiter der Name des zu Wählenden geschrieben sei und dieselben somit eine Art von landesüblichen Stimmzetteln vorstellen; aber von dieser Idee kommt er bald wieder zurück, als er wahrnimmt, daß auf die erste Holzscheiterdecharge eine zweite und bald auch eine dritte folgt, da doch offenbar jeder Wähler seine Stimme nur einmal abgeben dürfte.

Auch werden die hinüber geschleuderten Holzscheiter alsbald von der angegriffenen Partei wieder aufgelesen und auf die Gegenpartei zurückpedirt, bis endlich mit dem markerschütternden Rufe: „Kajta!“ beide Parteien, mit den schweren Holzscheitern bewaffnet, übereinander herfallen.

„Ein Schlachten wars, nicht eine Schlacht zu nennen.“ Schon während des Plänkels sind mehrere schlecht gezielte Holzscheiter über den Präsidententisch geflogen und haben Einen oder den Andern der an demselben Sitzenden etwas unsanft berührt.

Der Herr Stuhlrichter hat bereits eine faustgroße Beule an der Stirn und Herrn Gutleb fehlt die äußere Bedeckung der Nasenspitze und ein Theil von der Epidermis des rechten Ohrläppchens.

Wenn der gute Wiener trotz dieser Blessuren noch nicht das Hasenpanier ergriffen hat, so ist, so sonderbar dies auch klingen mag, daran offenbar nur seine Furcht schuld. Er gibt sich nämlich dem Wahne hin, daß er unter den Flügeln der Obrigkeit am sichersten geborgen sei und in der That, entwickelt der Herr Stuhlrichter bei dem ganzen Vorgange eine solche würdevolle Ruhe und Kaltblütigkeit, daß er ihn, wenn er König wäre, augenblicklich zu seinem „Leibstuhlrichter“ ernennen würde.

Allein mit des Schicksals Mächten ist kein fester Bund zu flechten und der Schutz der Obrigkeit scheint in diesem sonderbaren Lande eben nur so lang zu dauern, als es dem hohen Adel und verehrten Publikum gefällig ist.

Dies sollte Herr Gutleb zu seinem bitteren Schaden nur zu bald erfahren.

Im Verlaufe der Schlacht hat nämlich die Farkas-Partei sich zu weit vorgewagt und ihre Rückendeckung verloren; sie wird von den Gegnern umzingelt und retirirt auf die Tribune, um sich von diesem höheren Standpunkte aus vortheilhafter zu vertheidigen. Hierauf wird aber die Tribune von der Fekete-Partei unter furchtbarem „Kajta“ mit Sturm genommen und alles, was sich darauf befindet, rücksichtslos niedergemetzelt.

Auch der arme Pafnuzius befindet sich unter den Niedergemetzelten. — — —

Nachdem er von seinem Gastfreunde unter einem Haufen von Todten und Verwundeten hervorgezogen und nach Hause getragen und von dem guthmüthigen Schlosser, der sich zugleich auch mit der Thierarznei-

kunde befaßt, zur Noth verbunden worden ist, zeigt seine früher stattliche Gestalt eine Figur zu deren Schilderung unsere Feder zu schwach ist und deren getreue Abbildung wir somit dem geübten Griffel unseres Zeichners überlassen müssen.



Auf den Rath des verständigen Comitatsarztes, welcher herbeigeeilt ist, um den vielen Verwundeten beizuspringen, wird sogleich folgende telegraphische Depesche an die Frau Rosalia nach Wien expedirt:

Bassamaháza, 32 April 18 . . .

Große Wahlschlacht, der Herr Gemal auf der Tribune von den Stürmenden schwer verwundet, ein Opfer für Sache des Vaterlandes. Frau Rosalia gleich kommen, um zu helfen.

Dros, Comitatsphysikus.

Dieses Telegramm setzt die gute Rosalia in nicht geringen Schrecken; denn im Grunde ist ihr Pafnuzius doch eine gute alte Haut, und sie wäre wahrhaft untröstlich, wenn sie ihn verlieren müßte. Sie macht sich daher, mit allem Nöthigen versehen, unverweilt auf den Weg nach Bassamaháza, ist aber noch politisch genug die erhaltene Depesche, welche in ihrer telegraphischen Kürze und Doppelsinnigkeit den guten Pafnuzius als einen Freiheitshelden und Märtyrer für die Sache des Vaterlandes erscheinen läßt, an das Wahlcomité zu senden, dessen Präsident Herr Gutleb eine Stunde lang gewesen.

Die schlaue Politikerin hat sich nicht verrechnet.

Die Wählerversammlung eben bei der zweiundvierzigsten Probeabstimmung, ohne bisher für einen Candidaten die absolute Majorität erreichen zu können, befindet sich bereits auf jener Höhe der Begeisterung, welche den ganzen Saal in ein lautes Bravo ausbrechen läßt, so oft es Einem aus der Versammlung zu nießen beliebt.

Man kann sich daher denken, welche Sensation das Telegramm hervorbringt, das von dem provisorischen Präsidenten sogleich mit bewegter Stimme verlesen wird.

Einen solchen Mann also hatten wir in unserer Mitte ohne ihn zu kennen, — wer hätte das gedacht — Herr Gutleb ein politischer Märtyrer — ja solche Männer brauchen wir — den müssen wir wählen — u. s. w.

So ertönt es in der Versammlung von allen Seiten, und bei der nächsten Probeabstimmung erscheint wirklich schon der Name des Herrn Gutleb als des Candidaten der liberalen Partei mit absoluter Majorität.

Die ungarischen Prügeln, welche der gute Herr Pafnuzius in so reichlichem Maße erhalten, dienen ihm, an den bisher keine Rache gedacht hatte, als die empfehlendste Candidatenrede.

Am Tage der Wahl geht er siegreich aus dem verhängnisvollen Topfe hervor, in welchem die Herren Gemeinderäthe hart gesotten werden und den man die „Wahlurne“ nennt.

Der Zufall fügt es, daß er am selben Abende, durch fleißige Anwendung reichlicher Umschläge von warmem Wein und Heublumen nothdürftig reparirt, wieder in seiner Behausung eintritt. Das Wahlcomité, welches seine Ankunft erfahren hat, beschließt dieselbe zu einer großartigen politischen Demonstration zu benützen, und ihm einen Fakelzug darzubringen, welchem sich auch der Herr Studiosus im Hinterstübchen, der wegen Ueberfluß an Geldmangel noch seinen Georgi-Zins nicht berichtet hat, mit einigen Collegen vom akademischen Gesangverein anschließt.

Nach acht Uhr Abends, sobald es in den Straßen dunkel geworden, d. h. sobald man die Gaslaternen angezündet hat, wälzt sich ein mächtiger Menschenstrom mit brennenden Pechfakeln vor das Haus des Herrn Gutleb, wo er einige donnernde Vivats! erschallen läßt. Hierauf tritt das Quartett des Gesangvereines vor und läßt die bekannte Hymne: „Heil dir im Siegerkranz“ erschallen, in welche die liebe Straßenjugend mit dem bekannten Texte: „Gummilastikum, Gummiarabikum“ einfällt.

Herr Gutleb, der bei den ersten Tönen des Quartettes sich der schreckhaften Meinung hingegeben hat, man wolle ihm eine Katzenmusik darbringen, begreift jetzt Sinn und Bedeutung der ihm dargebrachten Ovation. Er erscheint gestützt auf die mageren Schultern der getreuen Rosalia am geöffneten Fenster, und sein etwas schmaler gewordenes Antlitz mit dem ungarisch ausgewachsenen Schnurbart und einigen schwarzen Streifen von eng-

lischem Pflaster bringt auf die Straßenversammlung eine bezaubernde Wirkung hervor.

Durch die wiederholten Vivats aufgemuntert, erhebt er seine Stimme und spricht noch sichtbar angegriffen folgende Worte, welche ihm die getreue Gattin aus einem vom Studio sus aufgesetzten Zettel soufflirt:

Und dieser Genius erscheint auch wirklich — nur in der etwas sonderbaren Gestalt des Grundwächters.

Acht Tage später, als Herr Gutleb eben wieder mit seinem Morgenpfeifen und dem letzten englischen Pflaster am Fenster liegt, steht er, gerade so wie dazumal, als unsere überaus wahre Geschichte begonnen,



„Zu viel! zu viel meine Herrn! Ihr Vertrauen macht mich überaus glücklich, Ihr unverdienter Beifall drückt mich zu Boden. Ich habe unter einer politisch reifen Nation kennen gelernt, was Freiheit ist, und bedanke mich dafür (Bravo, Bravo) und bedanke mich dafür, daß Sie mir Gelegenheit geben, auf heimischem Boden für die Freiheit zu wirken.“

Weiter kann der Redner nicht mehr sprechen; denn die Beifallsbrufe auf der Straße nehmen eine solche Intensität an, daß man seine wirklich etwas abgeschwächte Stimme nicht mehr zu hören vermag.

Er verneigt sich unzählige Male, seine überaus glückliche Gattin verneigt sich mit, und die Menge entfernt sich lärmend und brausend, wie sie gekommen.

Man sollte nun glauben, daß Herr Gutleb ungemein glücklich ist; allein dem ist nicht so; denn seit seinen ungarischen Studien besitzt er noch weit weniger Geschmack am öffentlichen Leben als früher und wünscht nichts sehnlicher, als daß ein gütiger Genius die ungewohnte Last von seinen Schultern nehmen möge.

den gefürchteten Grundwächter mit einem gestiegelten Briefe in sein Haus einlaufen.

Oh weh! denkt er, das ist gewiß die Einladung zur ersten Gemeinderathssitzung; der Brief wird im Zustellungsbogen bestätigt, eröffnet und gelesen. Er ist vom alten Gemeinderath und lautet:

„Sintemal und allbiweil Herr Pasnuzius Gutleb, Hausherr auf dem Kgrunde im Hause Nr. 9, auf den Stimmzetteln als Pasnuzius mit dem weichen P, statt wie es doch richtiger lauten müßte, als Pasnuzius mit dem harten P geschrieben worden sein thut, so ist sothanige Wahl von der löblichen Wahlprüfungscommission des hochlöblichen Gemeinderathes für Null und nichtig erklärt und das Mandatum des benannten Herrn Pasnuzius mit dem harten P für erloschen erklärt worden. Begeben in der Sitzung. u. s. w.“

So ist nun Allen geholfen. Frau Rosalia hat die Ehre, Herr Pasnuzius hat seine ersehnte Ruhe, und wenn sie nicht gestorben sind, so leben sie heute noch.

Durch die Rettung von Goldbarren und gemünztem Golde, mehrerer Millionen Gulden an Werth, aus dem Brack des über 20 Fuß unter der Oberfläche des Meeres versunkenen, gescheiterten Postdampfers „Royal-Charter“, dessen Untergang wir im vorigen Jahrgange des Krakauer-Kalenders beschrieben haben, ist die öffentliche Aufmerksamkeit wieder ganz besonders auf die Arbeiten der Taucher gelenkt worden, deren mühevoller Thätigkeit dieser Gewinn sowohl, wie auch das Emporschaffen der russischen Schiffe vor dem Hasen vor Sebastopol und manches andere bedeutende Resultat zu danken ist.

Der Taucher muß zur Erfüllung seines Berufes ein sehr muthiges Herz besitzen. Mit dem Taucherhelme auf dem Haupte, der es überall dicht umschließt und vorne Fenster zum Ausschauen enthält und mit einem Korringe umgürtet, stürzen sie sich, beschwerende Gewichte in jeder Faust, in die Fluth, während eine oben auf dem Boote, das sie an Ort und Stelle führte, in Bewegung gesetzte Luftpumpe, ihnen Luft durch einen langen Schlauch zuführt, der mit dem Taucherhelm in Verbindung steht. Pfeilschnell sinken sie zur Tiefe; die zu viel in den Helm gepumpte Luft gurgelt rings um sie empor in Blasen, die wie Blitze nach oben schießen. Das Tageslicht nimmt beim Sinken rasch ab, die Fluth um sie zeigt sich, besonders wenn heller Sonnenschein auf dem Meere ruht, in allen Farben bis zur tiefsten Dämmerung eines Wintertages. In 40 bis 50 Fuß Tiefe ist es, wenn das Wasser nicht außerordentlich klar ist, kaum mehr möglich zu sehen. In unklarem, besonders durch Kaltboden getrübttem, milchigem Wasser hat die enge Umschließung mit unermesslichen Massen „greifbarer Finsterniß“ etwas entsetzlich Beängstigendes. Ist das zu besuchende Schiff auf Sandboden gesunken, so wird es in den meisten Fällen, wenn es nicht tiefgehende Strömungen umgelegt haben (die Wellenbewegung geht nicht tief) aufrecht stehen, und der Taucher kann im Halbdunkel die große Masse umschleichen und umfühlen. Das Brausen der um ihn aufgurgelnden Luftblasen verschlingt jeden Ton; verschließt er aber den Schlauch einen Moment mit der Hand, so führt ihm das Wasser, als guter Schalleiter, den leisesten Ton zu, und er hört das Scharren der Krabben im Sande und das Streichen der Fische, im Innern des gescheiterten Schiffes. Jetzt steigt der Taucher durch die Luken in das Schiff. Hier ist es völlig finster, und mühsam tastet er sich nach den Hauptcajüten, in denen die Schätze liegen, die er heben soll. Aengstlich muß er auf diesem schauerlichen Pfade in dem wassergefüllten, großen nachtfinstern Sarge dafür Sorge tragen, daß der Schlauch, der ihm Luft zuführt, sich nicht verschlingt, oder zwischen ungesehene Ecken klemmt. Geschieht dies, so drückt sich ihm der Mangel an Luft

im Augenblick wie eine fürchterliche, dicht anschließende Hand auf den Mund und er fühlt sich in der That lebend begraben. Mag er dann auch in solchem Augenblicke das unschätzbare Kästchen mit der Million, derentwillen er hinabstieg, im Arme haben, was hilft es ihm, wenn er todt ist, ehe er die Treppe erreicht. In solchen Fällen zeigt sich die Geistesgegenwart des wahrhaft kühnen Tauchers. Er hält dem Athem an, läßt fallen, was er trägt, und sei es auch die Million, und sucht sich eilend am Schlauch zurück. Eine Viertelminute ist ihm Zeit gegeben; hat er dann nicht die Thür, die nach oben führt, oder die Stelle der Klemmung gefunden, so vergehen ihm die Sinne und er ist todt bei den Todten, die er besuchte. Erreicht er aber die Luke — so braucht er die Treppe nicht zu ersteigen — denn es führt ihn sein Korngewand pfeilschnell nach oben an's Licht, an die Luft, wo er außer Athem, geängstigt, aber nicht entmuthigt ankommt, um in der nächsten halben Stunde hinauf zu steigen und das zu holen, was er in der Cajüte fallen ließ. Jetzt tastet er wieder umher in den entsetzlichen Räumen, große Fische huschen an dem ungewohnten Störenfried bei ihrem Male vorüber, und — was sind das für hilflose, kalte, weiche Körper, die er mit seinem Helme an der Decke der Cajüte hinschiebt und die dumpf dagegenstoßen? — Er greift empor und faßt ein kaltes Männerantlitz, von oben nach unten zu ihm herabschauend, daneben ein kleiner Kinderfuß, ein Frauenarm! Es sind die schwimmenden Leichen der Cajüten-Bewohner, welche die Fluth an der Decke des Raumes umherwälzt. — Er schließt entsetzt den Schlauch, denn auch den erfahrensten Taucher beschleicht ein Grauen, sein Leben so nahe dem Tode bei den Todten zu fühlen, und er hört, denn er sieht nichts, die Krabben um sich, bei ihrem Male geschäftig, und den dumpfen Anschlag der Körper an der Decke, sowie das Knacken des hinsterbenden Schiffsrumpfes selbst; froh, die Todestöne im Gurgeln der Luftblasen um sich ersticken zu können, läßt er den Luftstrom wieder zu sich bringen, tastet um sich, fällt, rafft sich auf, findet endlich das Kästchen, steigt die Treppen empor, denn mit dem Kästchen trägt ihn der Korngürtel nicht, und fühlt jedesmal wieder den durch keine Gewohnheit abzustumpfenden frohen Eindruck des ersten Ruckes des anziehenden Laues an seinem Gürtel, der ihn mit der Beute an Licht und Luft emporhebt.

Die meisten und kühnsten Taucher producirt Whitstable. Der reiche Gewinn, der gewöhnlich in einem bestimmten Antheil am geborgenen Gute besteht, lockt die beherzten Fischer dieses Ortes zu diesem düstern Gewerbe, das eine neunfach mit Erz umschlossene Brust fordert, wenn das Herz des Seemannes schon dreifach gepanzert sein muß.

## Ein chinesisches Gerichtshof.

Ein Augenzeuge schreibt hierüber Folgendes: Ich machte einen Spaziergang durch Shanghai und stieß am Nordthore auf eine Gruppe, aus einem Duzend Chinesen und 2 Europäern bestehend, welche 4 frisch abgeschlagene, an ihren langen Zöpfen aus einer Schießscharte der Stadtmauer hängende Köpfe, mit schauderhaft verzerrten gelben Gesichtern betrachteten.

Zwischen den Rebellen und Kaiserlichen ist ein Krieg auf Leben und Tod, daher haben viele Beamte, denen es sonst nicht zuzustand, die Todesstrafe zu verhängen, jetzt das Recht, kriegsrechtlich über Leben und Tod abzuurtheilen. Der Lau-tai (Präfect des Distriktes) von Shanghai ist im Besitz dieses Privilegiums, macht ohne Unterlaß Gebrauch davon und hat im Laufe der vergangenen Woche 42 Chinesen hinrichten lassen, die mehr oder weniger überführt worden waren, Emiffäre der Rebellen zu sein. Ihre Köpfe hängen an den Stadtmauern oder sind in kleinen Käfigen, Vogelhäusern ähnlich, auf der sogenannten Su-tschen-Brücke ausgestellt, wo sie entweder verwesen und zu Boden fallend, von den Hunden gefressen werden, oder sie fallen in den Wu-sung der sie in den Yang-the und in das Meer hineinschwemmt.

Da die beiden Europäer mir sagten, daß gestern 210 verdächtige Leute gefangen wurden, welche heute summarisch verhört und morgen wahrscheinlich hingerichtet werden sollten, und mich aufforderten, sie nach dem Justizpalaste zu begleiten, so begaben wir uns nach dem Polizeibureau von Shanghai, woselbst eben zwei Chinesen in Uniform beschäftigt waren, ein halbes Duzend kurze, breite Schwerter zu schleifen. Diese Schwerter nicht viel größer als ein großes Fleischmesser, schienen aus schlechtem Stahl zu sein, hatten einen ungewöhnlich breiten Rücken, und waren auffallend schwer. Sie werden zum Köpfen verwendet und einer der beiden vielbeschäftigten Chinesen war der Scharfrichter von Shanghai. Ein höflicher Mandarin ließ uns durch einen Soldaten nach dem Palaste Lau-tai, wohin die Gefangenen gebracht worden waren, führen, woselbst wir nach 10 Minuten anlangten. Dieser Palast besteht aus einem geräumigen Hause, das einem chinesischem Tempel ähnlich steht und zu dem man gelangt, nachdem man drei große Höfe durchschritten, von denen ein jeder durch ein Gitter oder Thor abgesondert werden kann. Vor dem Thore des ersten Hofes, in welchen eine Wache von 24 Soldaten war, die uns ungehindert passieren ließ, warteten einige Hundert Chinesen wahrscheinlich auf das Herauskommen der Gefangenen. Im zweiten Hofe trafen wir 12 Schildwachen und gelangten dann in den dritten Hof, der sich unmittelbar vor dem Palaste befindet. Dort saßen und standen 50 bis 60 Soldaten und eben so viele Träger, Käufer und andere Bediente des

Lau-tai. Vor dem Palaste waren zwei Kanonen aufgeföhren und in dem Vorsaale befand sich ein wahrhaftes Arsenal von chinesischem Waffnen aller Art.

Ein Offizier kam uns dort entgegen und fragte uns sehr höflich was wir wünschten. Wir erklärten ihm den Zweck unseres Kommens, und er führte uns darauf sofort durch mehrere Gänge und kleine Höfe nach einem niedrigen, ziemlich großen einstöckigen Hause, dessen Fenster und Thüren offen standen, und in dem der Lau-tai, von zahlreichen Offizieren und Beamten umgeben, zu Gerichte saß.

Vor ihm knieten, in der unterwürfigsten Stellung, die Köpfe bis auf den Boden gebeugt, drei Gefangene, die soeben verhört wurden. Der Lau-tai rauchte eine kurze Pfeife und nippte häufig an einer Tasse Thee, die auf einem kleinen Tische neben ihm stand. Er hatte ein ernstes, würdiges, ruhiges Gesicht, und schien mit ungetheilte Aufmerksamkeit den Aussagen des Einen der Angeklagten zu lauschen. Neben ihm saß ein Secretär, der die dem europäischen Auge so sonderbaren und schwer zugänglichen chinesischem Charaktere mit erstaunlicher Geschwindigkeit auf das Papier warf.

Nach einigen Minuten wurden die drei Gefangenen abgeführt. Sie waren nicht gefesselt, aber ihre langen Zöpfe waren in einem festen Knoten zusammengebunden, den ein Soldat in der Hand hielt. Diese Art, Gefangene zu transportiren, ist in ganz China gebräuchlich und sehr sicher. Drei oder vier Leute, die mit den Zöpfen ziemlich kurz und ganz fest zusammengebunden sind, können nicht schnell laufen und sind leicht von einem Manne überwältigt, der den Knoten in der Hand hält und die Gefangenen durch einen einigermaßen heftigen Ruck rücklings zu Boden werfen kann.

Die drei soeben Verhörten, die an uns vorübergeführt wurden, sahen jämmerlich aus. Furchtbare Aufregung lag auf diesen gelben Gesichtern, und Todesangst stierte aus diesen schwarzen starren Augen. Sie wurden durch drei andere Gefangene ersetzt, deren Verhör kaum zwanzig Minuten dauerte. Nachdem auch sie abgeführt und wieder drei anderen Platz gemacht, verließen wir den Gerichtshof und begaben uns in den Hof der Gefangenen, auf den uns ein Offizier aufmerksam gemacht hatte. Dieser Hof, ungefähr zwanzig Geviertschritte groß, war gut gepflastert und von sehr hohen kahlen Mauern umgeben.

Dort kauerten und standen in Gruppen von dreien und viere, deren Zöpfe zusammengebunden waren, 120 bis 150 Gefangene. Der Anblick dieser Masse wird mir noch lange im Gedächtnisse fortspuken, wie ein unheimlicher Traum. Alle diese Leute waren eines Verbrechens angeklagt, auf dem Todes-

strafe stand, und jeder von ihnen konnte die unbarmherzige Strenge seines Richters. Alle Stadien der Todesfurcht und Todesverachtung waren auf jenen elenden Gesichtern zu lesen.

Die meisten Gefangenen saßen unbeweglich, blickten starr vor sich hin und schienen das Bewußtsein dessen, was um sie vorging, durch ein krankhaftes Concentriren des ganzen Geistes in einen einzigen schrecklichen Gedanken verloren zu haben. Andere mit funkelnden Augen sahen Fieberkranken ähnlich; einige schienen sehr gefaßt und ruhig, viele aber ganz gleichgültig, stumpf; Niemand sprach ein Wort.

Einige Gruppen fesselten ganz besonders meinen Blick; da saß ein alter Chinese mit weißem Bart und spärlichem grauen Zopf. Er hatte die hageren, mit langen Nägeln versehenen Hände gefaltet, und blickte mit blödsinnigem Lächeln auf seinen Gefährten, einen, starken, braunen Mann aus dem Süden, dessen schiefe Augen in fieberhafter Aufregung von Gegenstand zu Gegenstand flogen. Plötzlich, mit einem Satz, sprang er auf, aber sein Zopf an den des alten Mannes geknüpft, warf ihn jählings rücküber. Der Alte stieß einen zornigen kurzen Schrei aus, und murzte unwillige Worte vor sich hin, bis endlich dasselbe blöde, fixe Lächeln auf seinem Gesicht wieder erschien. Der Braune knirschte mit den Zähnen und ballte die Fäuste.

Neben ihnen saßen zwei junge, kräftig gebaute Kuangtonesen; sie waren außergewöhnlich schön, und Etwas im Fremdenquartier unter Landes- und mußten, als sie noch freie Männer waren, kühn und <sup>DOZEL</sup> Gesinnungsgegnossen besand.

## Die Blutopfer in Dahomeh.

**B a h a d u n g**, der Beherrscher des Landes Dahomeh, schlachtet seit Monaten, in jeder Woche Hunderte von Menschen ab, um das Grab zu bewässern, in welchem der Leichnam seines Vaters „Ghezo“ ruhet. Er wird nicht innehalten, bis die Zahl der Blutopfer mindestens viertausend erreicht hat; denn so gebietet das Herkommen, welches an der Sklavensüste Afrikas auch den uneingeschränkten Tyrannen tyrannisiert. Die Gruft der Ahnen, bis zur Urgroßmutter hinauf, muß mit Blut getränkt werden. Die Zahl der Blutopfer wächst mit jedem Todesfall in der Herrscherfamilie, auch sind sie nicht allein auf Dahomeh beschränkt, sie besudeln nicht minder das an dieses Land grenzende Nschanti auf der Goldküste.

Als nämlich dort Ossai Kwamina, Vater des gegenwärtigen Herrschers in Kumassi, gestorben war, wurden zwölf Wochen hinter einander am Todestage die Leichenfeierlichkeiten wiederholt, und zwölfmal zweihundert Menschen abgeschlachtet. Als jenes Königs Bruder sein Leben verlor, opferte man an seinem Grabe viertausend. Vor etwa sechzehn Jahren

stolz ausgesehen haben. Der ältere hatte die langen nackten Beine übereinander geschlagen, den Ellbogen auf das Knie, das Kinn auf die Hand gestützt. Als ich in den Hof trat, wendete er sich langsam zu mir, und ließ die dunklen Augen lange und fest auf mir haften; dann zog er die Achseln in die Höhe, lächelte bitter und verächtlich, und warf seinem Genossen einige kurze Worte zu, die dieser aber nicht beantwortete. Der zweite Kuangtonese war höchstens 17 bis 18 Jahr alt und schien körperlicher Ermattung zu erliegen. Er hatte den Kopf an die Schulter seines Nachbarn gelehnt — der vielleicht sein Bruder war — und schien schlafen zu wollen.

Während wir im Hof waren, wurden zweimal drei Gefangene abgeführt. Man schien sie ohne Unterschied zu wählen, nachdem sie dem Ausgang nahe waren. Niemand drängte sich vor, Niemand suchte sich zu verbergen, ein Jeder wartete mit erstaunlicher Ruhe und Gleichgültigkeit, bis die Reihe auch an ihn kam. Die große Fassung, mit der sich der Chinese in sein Schicksal ergibt, ist von vielen Reisenden gerühmt worden, und ist — meiner kurzen Erfahrung nach — in der That erstaunlich.

Ein Offizier, der uns benachrichtigte, daß man die Thore der Stadt nach Sonnenuntergang schließen würde, nöthigte uns, in aller Eile unseren Rückweg anzutreten. Ich athmete tief auf, als ich die dunklen Mauern der chinesischen Stadt hinter mir hatte, und

starb des Herrschers Mutter. Damals war der deutsche Missionär Haller in Nschanti und er erzählt grauenhafte Vorfälle. Unmittelbar nach dem Ableben der Frau wurden einige Mädchen getödtet, damit sie sofort Bedienung habe; noch an demselben Tage schlachtete man vierhundert andere Mädchen ab, dann sechs Wochen lang jeden Morgen und jeden Abend zwei Frauen. Nschanti führt daher mit Recht seinen afrikanischen Namen „Hakeldama“, Blutfeld.

Dahomeh hat auch einen blutigen Ursprung. Ein Häuptling des Foy-Volkes, Takadonau, ermordete verrätherisch einen andern Fürsten und besiegte Dah, den Häuptling von Abomeh. Als er diesen gefangen genommen, ließ er ihm den Bauch aufschneiden und auf der Stätte, wo er die Leiche einscharrte, im Jahre 1625 einen Palast bauen, welchen er „Dah Homeh“, Wohnung auf Dah's Bauche, nannte, und diesen Namen führt seitdem das Reich, welches die Nachkommen Takadonau's zusammen eroberten.

Die ganze Geschichte dieses Landes ist lediglich ein mit Blut besudeltes Gewebe von Abscheulichkeiten,

von Raubzügen und Schlächtereien. Dahomeh ist eine einzige große Sklavenhöhle, denn Jeder ist zunächst unbedingt Sklave des Herrschers, und der Sklave hat wieder Untersklaven. Wenn der Herr von Aschanti sich nur auf 3333 Frauen beschränkt, aber die Zahl immer vollständig erhält, so gehören in Dahomeh alle Frauen und Mädchen ohneweiters dem Könige. Auch gehören ihm alle Kinder, welche im Lande erzeugt werden, denn die Eltern haben kein Eigenthumsrecht. Niemand darf sich ohne ausdrückliche Erlaubniß des Herrschers verheiraten, und mehr als einmal hat es demselben beliebt, einem Bräutigam die Großmutter als Frau aufzuzwingen und ihm zum Zeichen der Huld ins Angesicht zu speten. Die Trauungsfeierlichkeit ist einfach; das Paar muß ein Glas Rum trinken. Von Zwillingkindern wird allemal eins getödtet, indem die Mutter ihm Pfeffer in die Nasenlöcher bläst. Der höchste Beamte des Staates (wenn man von einem Staate reden könnte) ist der Scharfrichter; die Gesundheit der europäischen Monarchen trinkt der „König“ in Schaumwein aus einem Schädel. In Dahomeh ist der Menschenschädel alles in allem.

Die Mauern und Thürpfosten des Palastes sind mit Tausenden von Schädeln geschmückt, der mit Schädeln verzierte Thron ruht auf Menschenköpfen, die Schädel dreier im Kriege erschlagener Könige bilden die unterste Sitzstufe des Thrones; die Palasthöfe sind völlig mit Schädeln gepflastert. Silberne Schädel bilden des Palastes höchstes Kleinod und schmücken die Reichsfahne; des Herrschers Scepter, ein langer Stab, wäre nichts ohne den silbernen Schädelknopf, und der König trägt ihn, wenn er bei Menschenopfern vor seinem Volke tanzt. Sein Fetisch ist der Leopard, sein Palastgesinde besteht aus Eunuchen, Buckeligen, Blödsinnigen, Narren und Zwerge.

Dieses Dahomeh führt fast immer Krieg mit seinen Nachbarn, denn der Herrscher will Tribut und vor allen Dingen Sklaven für seine Menschenopfer und zum Verkauf an die Sklavenhändler. Die Engländer haben den König Ghezo oftmals ermahnt, nicht länger Menschen zu rauben oder zu opfern, sondern sein Volk Ackerbau und Handel treiben zu lassen. Aber Ghezo erklärte, die Geschenke der Weißen fänden Gnade vor seinen Augen; was den Sklavenhandel betreffe, so habe er von demselben Einkünfte, er bitte die Europäer, allen andern Afrikanern den Sklavenverkauf zu verbieten und ihm allein zu gestatten.

Auch der gegenwärtige Herrscher Bahadung hat eine übertriebene Vorstellung von seiner Größe und Macht. In den Gefängen, welche bei den Opfern angestimmt werden, heißt es, daß der Herrscher alle Könige der Erde für Rum kaufen könne.

Das Vorrecht, solche Gefänge zu Lob und Preis

des Gewaltigen ertönnen zu lassen, gebührt allein der weiblichen Garde des Herrschers, seinen fünf- bis sechstausend Kriegerinnen, welche die Hauptstütze seiner Macht bilden, an Streitbarkeit und Kampfeslust die männlichen Soldaten weit überragen, sich als gute Schützen auszeichnen und im Binnenlande wie an der Küste weit und breit gefürchtet sind. Diese Amazonen haben ihre eigenen weiblichen Stabsofficiere, welche im Range höher stehen, als jene übrigen Streiter. Das Weiberheer ist wilder als jenes der Männer, und verlangt als Privilegium vom Könige alljährlich wenigstens Einen Krieg. Bei den Festgebräuchen und Lustbarkeiten in Abomeh spielt es allemal eine vorragende Rolle.

Norris, Duncan und Consul Beecroft kamen nach Abomeh, um gegen den Sklavenhandel zu remonstriren. Ghezo veranstaltete große Feste, ein Sequiali folgte dem andern, und die Europäer mußten zuschauen, wie Schädel überwundener Könige im Staube umhergerollt, zerhackte Menschen den Geiern vorgeworfen wurden. Sie waren Zeugen von Blutopfern auf den Gräbern von des Königs Mutter und Großmutter, und durften sich dem Ekbatongetweh nicht entziehen, der Feier, bei welcher Ghezo dem versammelten Volke seine Reichthümer und Schätze zeigte und großen Pomp entfaltete. Es war im Mai 1849. Auf dem großen Platze vor dem Palast war das rothe, mit Schädeln und Menschengebeinen verzierte Zelt aufgeschlagen; die großen Sonnenschirme, welche das Zeichen der königlichen Würde bilden, prangten in bunten Farben. Nachdem Kanonen abgefeuert waren, nahte der Zug; voran gingen vierhundert Leute, welche sich vor dem Zelte in den Staub warfen; dann folgten 2539 Amazonen und trugen Habseligkeiten des Königs vor der versammelten Menge zur Schau; nach ihnen kamen 1590 andere weibliche Krieger mit Kalebassen, in denen Kaurimuscheln lagen; bekanntlich bilden diese in einem großen Theile von Afrika das Umlaufsmittel. Hinter den Amazonen folgten Krieger mit der Reichsfahne, nachher führte Ghezo einen Tanz auf und ließ für etwa 5000 Thaler (7500 fl.) Kauris vertheilen.

Die Masse war froh, aber der Jubel stieg, als zwölf Kriegsgefangene in kleinen geflochtenen Rähnen und an Händen und Füßen gebunden, weiß gekleidet und mit hohen rothen Kappen auf dem Haupte, herbeigetragen wurden, um nebst einer Kage und einem Krokodil dem Volke „geschenkt“ zu werden. Am ersten Tage zeigte man sie nur; am folgenden Morgen brachte man sie auf ein Gerüst, das sich neben stacheligen Akazien erhebt. Forbes bekam bei diesem Anblick Anwandlungen von Ohnmacht, doch behielt er noch Kraft, von Ghezo für dreihundert Dollars (682 fl. 50. Kr. De. W.) drei jener Unglück-

sichen zu kaufen und so zu retten. Die übrigen neun wurden, unter Freudengeheul der beglückten Menge, mit den Körben kopfüber hinabgestürzt, von den unten bereit stehenden Würdenträgern erst mit Keulen zerschlagen, dann geköpft und beiseite geworfen. Vorher hatten die Hof-Eunuchen die Sterbeglocke geläutet, nachher vertheilte Ohezo, in Gegenwart seiner Hunderte von Frauen, an Amazonen, Soldaten und Volk einige tausend Kalebassen voll Kauris, Rum und Tabak. Dabei wurden kleine Fahnen geschwenkt, auf welchen Gestalten dargestellt waren, welche Menschen enthaupten; neben sich hatte der Gewaltige einen lebendigen Strauß, seine Buckeligen und Zwerge, nebst einigen Albinos, Eunuchen, eine Meute von allerlei Hunden und einige Stabsofficiere der Amazonengarde. Er selber trug ein weißseidenes Gewand; die Spielleute mußten Musik machen, der Herold rief aus, daß Ohezo zugleich Leopard und Adler sei. Nachdem dann einundzwanzig Kanonenschüsse abgefeuert waren, hatte das große Fest des Auswerfens der Geschenke ein Ende, und das Volk zerstreute sich.

Die Vorgänge bei dem Blutopfer sind folgende: Kaum schloß der Betrauerte die Augen, als acht Männer ein zwölf Fuß tiefes, sieben Fuß langes Loch gruben. Ueber demselben wurde ein Gerüst als Paradebett angebracht und mit vielen Kostbarkeiten des Verstorbenen belastet. Obinauf legte man eine in Seidenstoff gewickelte Puppe, und gleich nachher trat ein Todtengräber nach dem andern auf das Gerüste, um sich den Kopf abschlagen zu lassen. Der Leib wurde den wilden Thieren vorgeworfen. Aber

schon waren die Frauen des Königs ungeduldig geworden, weil jede um die Ehre buhlte, lebendig mit ihm begraben zu werden. Der „Brauch“ bestimmt, daß ein solches Glück auf nur vierundzwanzig von ihnen beschränkt ist. Die Erwählten jubeln, die Uebergegangenen murren und klagen über Ungerechtigkeit. Im Grabe liegen für den Dienst des Verstorbenen Korallenschmuck, Rum, Pfeifen und Tabak und ein dreieckiger, galonirter Hut, drei Stäbe mit goldenem und drei andere mit silbernem Knopfe. Den Frauen rath man dringend, im andern Leben den Herrscher mit Rum zu waschen, mit duftenden Kräutern einzuräuchern und jeden zweiten Tag Weihrauch zu verbrennen. Dann drängen alle dem Grabe zu, an welchem hohe Würdenträger ihnen die Glieder mit Keulen zerschlagen, sie noch lebend ins Grab hinunterstürzen und rasch einen Erdhaufen darüber schütten.

So ist das Vorspiel der großen Feier, zu welcher die an der Küste wohnenden Europäer, die tributpflichtigen Könige und alle Gemeindevorsteher eingeladen werden. Alle müssen Geschenke nach Vorschrift geben, insbesondere Rum, Muscheln, Seidenstoffe, Hüte, Menschen zum Opfer, Ochsen, Widder, Tauben, Enten, Perlhühner und Palm-Öl. Das alles wird am Grabe geopfert. Nachher beginnen die systematischen Abschachtungen von viertausend Sklaven, meist Kriegs gefangene; denn um das Fest recht glänzend zu machen, unternimmt der neue Herrscher gewöhnlich einen Kriegszug lediglich zu dem Zwecke, um Opfer zu erbeuten. Das Gemetzel währt mit kurzen Zwischenräumen ein volles Jahr lang. So ist Dahomeh mit seiner grauenvollen Barbarei.

## M a d e i r a,

der Aufenthalt Ihrer Majestät der Kaiserin Elisabeth von Oesterreich während des verfloffenen Herbstes und Winters.

Die Insel Madeira, wo Ihre Majestät die Kaiserin während der bei uns herrschenden rauhen Jahreszeiten Erholung und Heilung suchte und am 21. Mai 1861 wieder glücklich zurückkehrte, gehört zu der Gruppe der nördlichen Canarien, die geographisch zu Afrika, politisch zu Portugal gehören.

Der Name bedeutet im Portugiesischen Holz oder Wald. Die Insel Madeira etwa 18 Quadratmeilen groß, ist ein ausgebrannter Vulkan, dessen höchster Gipfel, der Pico Ruivo, sich 5682 Fuß über den Meeresspiegel erhebt. Die Ufer sind fast allenthalben schroffe Felswände, der Boden besteht vorherrschend aus Basalt und Trachyt. Die Luft ist außerordentlich mild, das Klima ein steter Frühling. Der Wein, von Kreta hieher verpflanzt, gehört zu den edelsten Sorten. Außerdem gibt es viel Dattelpalmen, Aprikosen-, edle Kastanien- und Pflirsichbäume, sowie Feigen-, Granaten- und Orangenbäume.

In den Gärten zieht man neben den gewöhnlichen Küchengewächsen auch Ananas und andere Früchte der Tropen. Getreide wird nicht genug gebaut. Dagegen gedeiht Zuckerrohr, und selbst der Anbau des Kaffeezweiges ist in den letzten Jahren mit Erfolg versucht worden.

Die Zahl der Einwohner, die meist portugiesischen Stammes sind, beträgt jetzt etwa 110,000. Sie stehen im Ruf großer Ehrlichkeit, Mäßigkeit und Thätigkeit. Der Handel ist meist in den Händen der Engländer. Die Hauptstadt Funchal, Sitz eines Bischofs, erhebt sich in Gestalt eines Amphitheaters auf der Südküste, an einer von fast 4000 Fuß hohen Bergen umgebenen Bucht und nimmt sich ungemein malerisch aus. Sie hat 25,000 Einwohner, eine Kathedrale, mehrere Nonnenklöster, eine englische Kirche und vier Forts zur Vertheidigung des Hafens, welcher letztere als Haupthandelsplatz der Inselgruppe und als Anhaltspunkt der von Europa

nach Indien und China fahrenden Schiffe von Wichtigkeit ist. Außerdem sind noch das Städtchen Machico mit 2500, und Santa Cruz mit 1500 Einwohnern zu nennen.

Besondere Bedeutung hat Madeira als Aufenthaltsort für Brustkranke während des Winters. Der Reisende, der die Gesteade Europa's bei feuchtkaltem Nebelwetter oder gar bei scharfem Frost verlassen hat, erblickt acht Tage später eine vollkommen andere Welt. Er steigt an's Ufer, und der Winter ist zum Sommer geworden. Die Bäume, die er im Norden kahl gesehen, prangen hier im üppigsten Grün mannigfaltigen Laubes. Statt des schneidenden Ostwinds begrüßt ihn die warme Luft des Südens, statt der Scenerie der gemäßigten Zone die Fülle und Großartigkeit der tropischen Vegetation, ein klarer blauer Himmel, eine helle Sonne, mit Nebenbedeckte Hügel, ein schönes dunkelblaues Meer.

Für Gasthäuser ist reichlich gesorgt, da die Zahl der Fremden, die den Winter hier zubringen, von Jahr zu Jahr gestiegen ist. Dieselben sind sehr bequem eingerichtet, und man zahlt in ihnen für Wohnung und Kost monatlich nur etwa 40—50 Dollars (91 fl. bis 113 fl. 75 kr. österr. W., ohne Agio gerechnet). Das Leben in Funchal ist ziemlich einförmig. Es gibt, obwohl im Winter gegen 500 Fremde, meist Engländer, hier leben, weder Theater noch Concerte. Indes spielt an den Sonn- und Festtagen die Militärmusik auf einer der Promenaden. Da die Straßen der Stadt sehr abschüssig sind, so ist der Fußgänger fast nur auf die drei Pracas, öffentliche Spaziergänge angewiesen, von denen zwei am Meere liegen. Außerdem bietet die Levada Santa Luzia, 500 Fuß über der Stadt, und der Caminho Novo, eine schöne breite Kunststraße längs dem Meere, im Westen außerhalb der Stadt, angenehme Spazierwege. Indes sind beide weit vom Mittelpunkte der Stadt entfernt und man benutzt, um dorthin zu kommen, entweder Reitpferde oder Balankine. Der letzteren bedient man sich auch oft bei Reisen in das Innere, welches außerordentlich reich an malerischen Gegenden ist. Im allgemeinen kommen die Fremden im Herbst und kehren mit dem Mai oder Juni nach Europa zurück. Nur wenige bleiben auch im Sommer auf der Insel, und diese flüchten mit dem Juni, wo es heiß wird, höher in's Gebirge hinauf, wo reizende Landhäuser, Quintas genannt, bis zu 2000 Fuß über dem Meere liegen. Andere besuchen wieder den Norden der Insel, wo man in Santa Anna ein gutes Wirthshaus und bei dem Geistlichen zu Ponta Delgada freundliche Aufnahme findet. Die Rückfahrt von Madeira nach England hat im Frühjahr Schwierigkeiten, da die Schiffe dann meist sehr stark mit Passagieren besetzt sind.

Der Kranke findet in Funchal, was Wohnung, Nahrung und Pflege betrifft, alles Wünschenswerthe. Es gibt mehrere englische und portugiesische Aerzte, und auch ein deutscher Mediziner, Dr. Bahn aus Rendsburg, hat sich dort niedergelassen. Es fehlt ferner weder an guten Apotheken, noch an Spitalern. In der Stadt findet man verschiedene ziemlich wohl versehene Kaufläden, die ihre Waaren aus England beziehen, ja sogar eine Buchhandlung. Eine geschlossene Gesellschaft, die bereitwillig Fremde aufnimmt, sorgt für Unterhaltung und legt unter zahlreichen englischen und portugiesischen Blättern auch eine deutsche Zeitung aus. In Betreff des Geldes rechnet man nach amerikanischen Dollars oder Milreis (1 Dollar à 100 Cents ist gleich 2 fl. 27½ kr. österr. W., 1 Milreis à 1000 Reis ist gleich 2 fl. 44½ kr. österr. W., ohne Berücksichtigung des Agio). Ein Pfund Sterling gilt hier 4½ Milreis, und es ist vortheilhaft, englisches Geld oder englische Noten nach Funchal mitzubringen, da man bei anderen Münzsorten bedeutende Verluste hat.

Die übrigen zur Gruppe der nördlichen Canarien gehörigen Inseln sind Porto Santo mit 1800 Einwohnern, die einen vortrefflichen Wein bauen, die drei Desertas, im Osten von Madeira gelegen, mit etwa 600 Einwohnern, die vorzüglich Viehzucht treiben, und die im Südosten sich erhebenden Las Salvages, Waldeilande, welche nur von wilden Kaninchen bewohnt sind.

Sollen wir nun im besonderen noch etwas über die Vigia, welche Ihre Majestät die Kaiserin Elisabeth bewohnt hat, sagen, so ist dies eines der bezauberndsten malerischsten Fleckchen der Erde. Das Haus ist sehr luxuriös eingerichtet. Die untern Salons, welche miteinander durch große Flügelthüren verbunden sind, haben eine Länge von 100 Fuß und machen einen entschieden prächtigen Eindruck. Das Gebäude, 150 Fuß über dem Meerespiegel gelegen, beherrscht in seiner Aussicht die Stadt Funchal; es ist im Villenstyl gebaut, niedrig und von einer breiten Veranda umgeben. Zum Hintergrunde dient ihm eine Reihe stattlicher Berge, deren einige eine Höhe von 4000 bis 5000 Fuß erreichen. Von der Vorderseite des Hauses führen Gartenwege zu einer breiten Terrasse, die, am Rande eines steilen Felsens entlang eine köstliche Promenade mit einer prachtvollen und ausgedehnten Aussicht auf die See bietet. Das Ganze liegt inmitten eines schönen Gartens, leuchtend von Blumen und reich ausgestattet mit prächtigen Arten tropischer Pflanzen und Bäume aus allen Theilen der Welt.

# Telegraphie und Telegraphen.

(Schluß.)

In ähnlichem Verhältnisse, wie die Druckkraft des Wasserdampfes die Wirkungen der Dampfmaschine hervorruft, werden durch die Kraft des elektrischen Stromes die telegraphischen Apparate in Thätigkeit gesetzt. Der Strom entwickelt sich aus der galvanischen Batterie und wird mittelst metallischer Leitungsdrähte den eigentlichen telegraphischen Apparaten (auf dem Tische befindlich) also dem Taster (Schlüssel), Galvanometer (Strommesser) und dem Hauptapparat „Schreiber“ zugeführt, welche er sämmtlich zu durchlaufen hat.

Die drei merkwürdigsten Eigenschaften des galvanischen Stromes, auf welchen die Konstruktion des elektrischen Telegraphen beruht, sind: 1) seine unendliche Schnelligkeit im Durchlaufen kurzer oder weitester Strecken; 2) seine Einwirkung auf metallisches Eisen, welches in demselben Augenblicke magnetisch gemacht wird, in welchem der galvanische Strom dasselbe umkreist, ebenso schnell aber seinen Magnetismus verliert, sobald der Strom unterbrochen wird; 3) sein Bestreben nach Wiedervereinigung seiner beiden entgegengesetzten, aus den Endpolen der Batterie getrennt auslaufenden Elektrizitäten, welche in Folge dieses Bestrebens gezwungen sind, die telegraphischen Apparate zu durchlaufen und auf dieselben ihre elektrische Wirkung auszuüben.

In der Batterie selbst bildet sich der elektrische Strom als sogenannte Kontakt- oder galvanische Elektrizität, im Gegensatz zur Reibungs-Elektrizität, die man durch die Elektrirmaschine erhält.

Die gründlichsten Untersuchungen im Gebiete des Galvanismus haben ergeben, daß durch die Berührung verschiedenartiger Körper, besonders von Metallen, im feuchten Zustande, dieselben elektrisch werden. An der Berührungsstelle beider Körper entsteht die so bezeichnete „elektromotorische Kraft“ und diese trennt die bis dahin im natürlichen Zustande der beiden Körper vorhanden gewesenen Elektrizitäten in eine positive und eine negative und treibt von der Berührungsstelle aus die beiden Gegensätze auf die beiden Körper, in denen sie mit dem Bestreben nach Wiedervereinigung so lange verharren, bis ihnen ein Weg zu derselben geboten wird. Dieser Weg wird ihnen durch die an die Batterie angelegten und mit den telegraphischen Apparaten verbundenen metallischen Leitungsdrähte vorgeschrieben.

Zur Herstellung des galvanischen Stromes wendet man außer verschiedenen anderen Batterien hauptsächlich die Platin-Zink-, die Kupfer-Zink-, und die Kohlen-Zinkbatterie an, welche wir in den früheren

Jahrgängen dieses Kalenders bereits näher beschrieben haben.

Die Hauptbestandtheile des gegenwärtig bei allen Staatstelegraphen in Europa in Gebrauch stehenden Morse'schen Telegraphen sind: Der Schreibapparat und der Schlüssel oder Taster.

Der Schreibapparat besteht in einem Elektromagnet, dessen Drahtenden mit den Klemmen in Verbindung stehen. Der Eisenanker ist in einen Hebel eingelassen, welcher in seinen Spitzen drehbar ist und am andern Ende einen stumpfen Stahlstift trägt, der als Schreibstift dient. Sobald nun ein elektrischer Strom durch die Windungen des Elektromagneten geht, so wird der Anker von dessen Eisenkernen angezogen, so daß der Stahlstift gleichzeitig nach oben schlägt. Hört der Strom auf, so wird der Hebel durch eine Spiralfeder wieder in seine vorige Stellung zurückgebracht. Ein Räderwerk führt dann noch in einer langsamen gleichförmigen Bewegung einen langen schmalen Papierstreifen über den Schreibstift hin. Wird der Anker vom Elektromagnet angezogen, so schlägt der Stahlstift auf den Papierstreifen ein und es entsteht dadurch in den durch die Walzen gehenden Papierstreifen eine Vertiefung oder von oben gesehen eine Erhöhung und zwar, wenn die Anziehung des Ankers oder das Emporschlagen des Stiftes momentan ist, ein Punkt, und wenn dies länger andauert, ein Strich.

Wenn nicht telegraphirt wird, so ist das Räderwerk in Ruhe, wird durch das Niedergehen des Ankers und Aufschlagen des Schreibhebels der Anfang des Telegraphirens angezeigt, so zieht man einen Schieber heraus, wodurch das Räderwerk und mit diesem der Papierstreifen in Gang kommt, auf welchem man dann die telegraphischen Zeichen ablesen kann.

Das kürzer oder länger andauernde Anziehen des Schreibstiftes wird durch den Schlüssel oder Taster bewirkt.

Es ist nämlich auf einem kleinen Holzgestelle eine Messingplatte geschraubt in deren Aufsätzen die Zapfenlager des Tasters, eines kurzen Hebels, welcher durch eine Feder in der Höhe erhalten wird, sich befinden, in welchem sich die beiden Achsen desselben drehen. Am Ende des Tasters befindet sich eine Stellschraube mit Gegenmutter, welche in der Ruhelage des Tasters auf ein durch Elfenbein von der Metallplatte isolirtes kreisrundes Metallstück zu stehen kommt, welches letzteres mit einer Klemme in der sich ein Draht befindet, am Gestelle in Verbindung steht.

Auf dem Holzgestelle ist außerdem noch ein kleiner Metallambos angebracht, welcher mit einer

zweiten Klemme, in der sich gleichfalls ein Draht befindet, in Verbindung ist. Ueber diesen Ambos kommt nun, wenn der Taster in die auf dem Aufsatz befindlichen Zapfenlager eingesezt ist, ein auf dem Taster befindlicher kleiner Metallvorsprung zu stehen, der jedoch im Ruhestand des Tasters durch eine Feder vom Ambos entfernt gehalten wird. Die Mittelstücke sind außerdem noch mit den Zapfenlagern des Hebels und mit einer dritten Klemme am Gestelle verbunden, in welcher sich gleichfalls ein Draht befindet.

Wenn der Taster in Ruhe ist, so kann der Apparat Zeichen empfangen, der von der andern Station kommende Strom geht ungehindert durch und bringt hier die zu gebenden Zeichen hervor.

Wird dagegen der Taster niedergedrückt, so wird der eigene Apparat ausgeschloffen, dagegen der Strom der eigenen Batterie durch die Leitung und die Apparate der andern Station hindurch geschloffen, so daß dort Zeichen entstehen und zwar, wenn der Taster kurz niedergedrückt wird, ein Punkt und wenn derselbe länger niedergedrückt wird, ein Strich. Ein kurzes und unmittelbar darauf folgendes längeres Niederdrücken erzeugt also einen Punkt und darauffolgenden Strich — und bezeichnet den Buchstaben a.

Aus Punkten und Strichen aber ist das ganze telegraphische Alphabet zusammengesetzt, das wir nachstehend, so wie es beim deutsch-österreichischen Telegraphenvereine in Gebrauch ist, mittheilen:

a. Die Buchstaben.

—	—	—	—	—	—	—
a	b	c	ch	d	e	f
—	—	—	—	—	—	—
g	h	i	j	k	l	m
—	—	—	—	—	—	—
n	o	p	q	r	s	t
—	—	—	—	—	—	—
u	v	w	x	y	z	
—	—	—	—	—	—	—
	ä	ö	ü	é		

b. Die Ziffern.

1) ————	6) — . . . . .
2) . . ———	7) ——— . . . .
3) . . . ———	8) ——— . . . .
4) . . . . —	9) ——— . . . .
5) . . . . .	0) ——— . . . .

c. Die Interpunktionszeichen.

. . . . .	Punkt.
— . — . — .	Semikolon.

, . — . — . —	Komma.
: — — — . . .	Kolon.
? . . — — . .	Fragezeichen.
! — — . . — —	Ausrufungszeichen.
" . — . . — .	Anführungszeichen.
' . — — — — .	Apostroph.
/ — — — — —	Bruchstrich.
= — . . . . —	Bindestrich.
() — . — — . —	Parenthese (Klammer).
. — . — . .	Alinea (Absatz).
. . — — . —	Unterstreichungszeichen.

Die Erlernung dieser Zeichenschrift erfordert wenig Mühe und wird durch einige Uebung bald erlangt. Die geübteren Telegraphenbeamten verstehen den Sinn der eintreffenden Depeschen, ohne die entstehende Zeichenschrift durchzusehen, schon durch das Gehör, aus dem Anschlagen des Ankers an den Eisenkerne des Elektromagneten.

Wenn der von einer entfernten Station kommende elektrische Strom direkt in die Umwindungen des unter dem Schreibhebel befindlichen Elektromagneten geht und dadurch den Schreibstift selbst anzieht, so zeigt sich bei langen Telegraphenlinien der Strom so sehr geschwächt, daß er nicht mehr im Stande ist, den Schreibstift kräftig anzuziehen, wodurch dann eine Unsicherheit in der Zeichengebung entstehen muß.

Diesen Umstand hat Morse dadurch beseitigt, daß er ein eigenes Stromverstärkungs-Instrument, „Relays“ genannt, konstruirt hat, welches wir jedoch nicht näher beschreiben wollen. In neuester Zeit ist die Konstruktion der Relays namentlich durch Siemens und Halske außerordentlich vervollkommenet worden, so daß es mit denselben schon möglich gewesen ist, auf eine Strecke von 105 Meilen mit nur 6 Elementen direkt, ohne Zwischenapparate zu sprechen und der Telegraphist des Central-Telegraphenamtes in Wien spricht gegenwärtig direkt mit jenem von London, Paris, Berlin oder Petersburg.

Der Morse'sche Apparat hat hauptsächlich den Vorzug, daß mit demselben die Zeichen sehr schnell (circa 100 Buchstaben in 1 Minute) gegeben werden können, daß seine Konstruktion einfach ist und daher nicht oft Störungen an demselben vorkommen und daß die etwaigen Korrekturen mit Leichtigkeit auszuführen sind, ferner empfiehlt sich derselbe dadurch, daß die Zeichen auf dem Papierstreifen fixirt werden und zu jeder Zeit gelesen werden können und daß ein unrichtiges Zeichen keinen Einfluß auf die folgenden Zeichen ausübt, wie es z. B. bei den Zeigertelegraphen der Fall ist.

# Landwirthschafts-Kalender.

## Der Umbruch der Stoppeln und die Reinigung des Acker vom Unkraut.

Da dieser so wichtigen Arbeit bei uns von vielen Landwirthen die gebührende Aufmerksamkeit noch nicht zugewendet wird, so empfehlen wir das Nachfolgende jedem Ackerbautreibenden.

Der Herbst ist ohne Zweifel diejenige Jahreszeit, wo sich die verschiedensten Wirthschaftsarbeiten am meisten drängen, und wo es ganz besonders darauf ankommt, in kurzer Zeit viel zu leisten. Die Winter- saaten sind zu bestellen, die Hackfrüchte und der zweite oder dritte Klee- und Grasschnitt zu ernten, das Saatkorn zu dreschen, die Stoppelfelder umzubrechen u. s. w. Unter diesen Arbeiten erfordert der Umbruch der Stoppeln vor allen viel Zeit und Arbeitskraft. Hierzu eignet sich nun der Erstirpator (ein Instrument zum Umbruche der Stoppeln und Reinigung des Acker, welches man in den Ackerbaugeräthe-Fabriken billig zu kaufen bekommt) vortrefflich, indem er im Vergleich zum Pfluge das Vier- und Fünffache leistet. In Großbritannien ist sein Gebrauch für den Stoppelumbruch auf den verschiedensten Bodenarten von leichterem Sande bis zum schweren Thon sehr verbreitet. Auf leichtem Boden wird er sogar zum Umbruch der einjährigen Klee- und der Grassfelder benützt. Seine schnelle Arbeitsleistung macht es möglich, die Bearbeitung der Stoppelfelder in kürzester Zeit nach der Ernte zu beenden.

Auf einem zu einer Landwirthschafts-Lehranstalt gehörigen Gute, welches einen mäßig gebundenen Lehmboden besitzt, sind bereits seit drei Jahren sowohl sämtliche Stoppeläcker, wie auch die einjährigen Kleefelder durch den Erstirpator mit dem besten Erfolge umgebrochen worden. Selbst bei der anhaltenden Trockenheit des Jahres 1857 konnte der Umbruch der Klee- und Grassstoppen auf diese Weise bewirkt werden.

Der Hauptgewinn des Stoppelumbruchs durch den Erstirpator besteht somit in der beträchtlichen Zeit- und Arbeitsersparniß. Außerdem aber ergeben sich noch folgende beachtenswerthe Vortheile:

1) Wird der Boden bei dem so rasch nach der Ernte beendeten Stoppelumbruch den günstigen Einflüssen der trockenen und warmen Witterung im August und September ausgesetzt. Der Körnerausfall, wie auch der Unkrautsamen werden zu dieser Zeit schnell keimen, kräftig fortwachsen und beim späteren Unterpflügen zur Düngung des Acker beitragen.

2) Wird dadurch eine rechtzeitige, gute Bestellung der Winterfrüchte erleichtert. Er gilt dies besonders in den Fällen, wo eine zweifurchige Beackung erforderlich ist. Für die Winterbestellung ist es bekanntlich von sehr

wohlthätigem Einfluß, weder die Saatsfurche schnell auf den ersten Umbruch folgen zu lassen, noch den Acker nach der letzten Furche sogleich zu besäen, damit sowohl der Körnerausfall vollständig auslaufe, wie auch der Saatacker sich wieder setze. Beides wird durch den frühzeitigen, schnellen Stoppelumbruch erleichtert. Es gilt dies besonders von der Weizensaat nach Hülsenfrüchten, und von der Bestellung der Winterwicke nach Weizen.

Erheblicher ist der Vortheil bei der Weizenbestellung auf einjährigen Klee- und Grassfeldern. Der Umbruch derselben ist nämlich auf nicht zu gebundenen Bodenarten mittelst des Erstirpators möglich. Die leicht abgeschälte Klee- und Grassnarbe wird durch tüchtiges Eggen und Walzen gehörig zerkleinert, dadurch die reichen Wurzelrückstände von der daran haftenden Erde befreit, und der Acker durch einmaliges tiefes Pflügen zur Saat aufs Beste vorbereitet. Auf leichteren Boden verdient diese Bestellungsweise vor der dreifurchigen, ganz abgesehen von dem Zeit- und Arbeits-Ersparniß, schon deshalb den Vorzug, weil hier ein mehrmaliges Pflügen eine zu starke Lockerung nachtheilig ist.

3) Wird dadurch die Reinhaltung der Felder von Unkraut, diese Hauptbedingung eines jeden erfolgreichen Ackerbaues, wesentlich befördert. Man kann dem englischen Farmer das Zeugniß nicht versagen, daß er aufs Eifrigste bemüht ist, dieser Anforderung zu entsprechen. In dem Erstirpator erkennt er nun eines der wirksamsten Mittel zur Reinigung der Aecker, und macht für diesen Zweck die ausgedehnteste Anwendung davon. In verschiedener Weise bewirkt dieses Werkzeug die Zerstörung des Unkrautes. Wie bereits erwähnt, wird in Folge der besseren Zerkrümelung des Bodens mittelst dieses Werkzeuges der in den Erdflößen befindliche Unkrautsamen zum Keimen gebracht, und bei der nächsten Bearbeitung des Landes zerstört. Nicht minder wirksam zeigt sich der Erstirpator zur Reinigung der Felder, welche mit hochgewachsenem Unkraute bedeckt sind, weil in seiner neueren Construction mit verhältnißmäßig hohen Füßen und einer weiteren Stellung derselben, dem Verstopfen des Instruments durch die aus dem Boden gerissenen Unkrautpflanzen vorgebeugt ist. Die Ausrottung des Unkrautes geschieht hierdurch sogar besser und vollständiger als durch den Pflug. Wir erwähnen hierfür noch ein Beispiel. Auf einem Kartoffelfelde, welches in Folge der stark aufgetretenen Krankheit geerntet wurde, hatte das Unkraut, außerordentlich überhand genommen. Ein Theil dieses

Ackers wurde in entgegengesetzter Richtung zweimal erstirpt. Die Unkrautwurzeln kamen dadurch an die Oberfläche, wurden durch Eggen und Walzen von der daran haftenden Erde befreit, mit dem Pfluge der nur wenige Unkrautwurzeln zur Erde brachte, die meisten zerrissen und im Boden vergraben. Auch hier wurde das Unkraut, so gut es ging, fortgeschafft. Es ergab sich im Frühjahr, daß durch den Erstirpator die Reinigung des Landes möglichst vollständig erreicht war, wohingegen der gepflügte Acker sich noch in verunkrautetem Zustande befand.

Durch den möglichst schnellen Umbruch der Stoppeln mittelst des Erstirpators nach der Ernte wird ferner das Ueberhandnehmen der Wurzelunkräuter verhindert. Das Unkraut bleibt nämlich, so lange die Früchte den Boden bedecken, mit den Wurzeln nahe an der Oberfläche, während es nach der Ernte, wenn das Land unbearbeitet liegt, in der kürzesten Zeit sich außerordentlich vermehrt, namentlich auch seine Wurzel tiefer in den Boden treibt. Von vielen englischen Landwirthen sind hierüber sehr sorgfältige Beobachtungen angestellt worden, die alle das überraschend schnelle Ueberhandnehmen der Wurzelunkräuter nach der Ernte bestätigten.

Wird nun der Erstirpator sogleich, nachdem die Früchte das Feld geräumt haben, zum Umbruche der Stoppeln angewendet, so gelangen dadurch die Unkrautwurzeln möglichst vollständig an die Oberfläche und werden mit Hilfe der Egge und Walze leicht zerstört. Es erklärt sich hieraus, wie mit jedem Tage, welchen die Stoppeln länger liegen, die Schwierigkeit der Reinigung des Landes zunimmt.

Nahe Bitterung und feuchter Boden befördern ungemein das Wuchern des Wurzelunkrautes, nichts aber schadet mehr, als die Bearbeitung des Landes in nassem Zustande mit dem Pfluge. Es bleiben alsdann die Unkrautwurzeln, mit einer dichten Erdschicht umgeben, in der Ackerkrume und finden in dem aufgepflügten Boden neue Nahrung. Bei einer etwas tieferen Bearbeitung des Landes, als für den Stoppelumbruch üblich ist, wird der Nachtheil noch größer,

weil dann die Unkrautwurzeln nicht nur vor der zerstörenden Wirkung des Frostes geschützt sind, sondern auch bei nur einigermaßen günstiger Witterung um so eher neue Faserwurzeln durch die Erdmasse treiben.

Wird dagegen das Wurzelunkraut durch den Erstirpator zur Oberfläche gebracht und von der anhaftenden Erde befreit, so kann man sicher auf dessen Zerstörung rechnen. Entweder stirbt es bei trockener Herbstwitterung bald nach der Bearbeitung des Landes ab, oder es geht durch die Witterungseinflüsse des Spätherbstes und Winters zu Grunde. Die Herren Tennant, Wilson, Miles u. A. haben wiederholt beobachtet, daß unter den angegebenen Verhältnissen das Unkraut zu dieser Zeit sicherer zerstört wird, als selbst im Sommer.

Sie finden den Grund dieser Erscheinung in der geringen Lebenskraft der Pflanzen zur Zeit des Spätherbstes und Winters, wo die Unkrautwurzeln den Witterungseinflüssen, insbesondere dem Zutritt der Luft, nicht zu widerstehen im Stande sind. In der kräftigen Wachstumsperiode des Sommers dagegen treibt selbst das kleinste Wurzelstück, in Berührung mit lockerer Erde, sogleich neue Faserwurzeln und wächst dann üppig fort. Diese Ansicht hat allerdings viel für sich und die Erklärung steht ihr auch zur Seite.

So wurde in einer Wirthschaft ein verunkrautetes Feld mit einem sandigen Lehmboden gleich nach der Ernte zweimal erstirpt und tüchtig geeeggt. Der eine Theil desselben, welcher noch im Herbst gedüngt werden sollte, wurde der schnellen Reinigung wegen zum dritten Male erstirpt, wieder geeeggt und das Unkraut fortgeschafft. Sodann ward der Dünger aufgefahren und noch im Spätherbst untergepflügt. Der andere Theil des Ackers erhielt dagegen außer dem zweimaligen Erstirpiren keine weitere Bearbeitung. Im Frühjahr ergab sich, daß die von der Erde befreiten Unkrautwurzeln durch die Einwirkung der Herbst- und Winterwitterung vollständig zerstört waren und untergepflügt werden konnten.

## Ueber den Anbau der weißen Rübe.

In England wird bekanntlich der Anbau der weißen oder Wasserrüben, dort Turnips genannt, in großer Ausdehnung und mit nicht geringer Sorgfalt betrieben. Man hält dort eine Farm, auf der nicht ein Theil des Areals mit Rüben bestellt ist, für nicht gut bewirthschaftet. Dieselben müssen aber auch für Schafe und Rindvieh bei weitem den größten Theil des Herbst- und Winterfutters liefern. Zum Zwecke der Mastung werden sie allen anderen Futterstoffen vorgezogen, weil man behauptet, daß sie diese nicht allein außerordentlich fördern, sondern auch das zarteste und schmackhafteste

Fleisch produciren. Das feuchte neblige Klima Englands und die im Spätsommer und Herbst häufig eintretenden Staubregen sind dem Gedeihen der Rüben ungemein günstig, daher sagt man dort bei einem solchen Regen, es regne Hammelskeulen und Roastbeef.

Durch sorgfältige Cultur hat man eine große Anzahl Spielarten der Rüben herangezogen, welche weiß oder gelb, rund oder lang, sich stets durch ihre schöne Form, durch eine einfache dünne Wurzel und besonders durch ihre beträchtliche Größe auszeichnen. Exemplare von 8 bis 10 Zoll Umfang und einer

Schwere von 18 bis 24 Pfund sind nichts Seltenes. Bei einer Ausstellung wurden sogar Rüben von 36 Pfund und höher producirt.

In Oesterreich hat bis jetzt der Rübenbau noch keineswegs diejenige Verbreitung gefunden, die er verdient. Zwar möchten wir nicht gerade das englische Verfahren, wornach der Anbau der Rüben in der Brache geschieht, empfehlen, weil es bei unsern Verhältnissen nur in Jahren des Futtermangels eine entsprechende Rente liefert; um so beachtenswerther ist dagegen die Cultur der Stoppelrüben, weil dadurch gleichsam als Nebenutzung des Getreidebaues eine sehr beträchtliche Menge sowohl Milch als Fleischproducirenden Futters gewonnen wird. In Jahren wo Klee und Heu mißrathen sind, oder schlecht eingebracht wurden, wird man dadurch in den Stand gesetzt, selbst in vorgerückter Jahreszeit Vorsorge gegen Mangel zu treffen.

Wo der Stoppelrübenbau einmal eingebürgert ist und man seine Vortheile erkannt hat, wird man ihn gewiß nicht mehr missen wollen. Das am meisten übliche Culturverfahren, ist ziemlich einfach. Unmittelbar nachdem der Roggen abgeerntet ist, gibt man dem Felde eine raue Furche. Auf diese wird der Rübsamen nicht zu dick ausgestreut und dann mit der zweiten Furche gedeckt. Wir wollen nicht gerade behaupten, daß dieß die vortheilhafteste Bestellungsweise ist, allein sie hat den Vorzug, daß sie zu einer Zeit, wo Hände und Gespann ohnedieß sehr stark in Anspruch genommen sind, nur wenig Arbeit verursacht. Unter nur einigermaßen günstigen Witterungsverhältnissen erfüllt sie auch, wie die tägliche Erfahrung lehrt, ihren Zweck vollkommen. Zuweilen wird das Rübsfeld vor oder nach der Saat mit Jauche überfahren, was die Entwicklung der Pflanzen ungemein befördert.

Nicht selten wird auch die Rübsaat ganz auf dieselbe Weise in die Gersten- und Weizenstoppel gesät, und auch da liefert sie noch schöne Erträge, vorausgesetzt, daß der nothwendige Regen nicht ausbleibt. Mißlingt aber auch mitunter die Saat, was alle 3 bis 4 Jahre einmal geschieht, so ist nur der Samen, der bei dem geringen Bedarf nicht hoch zu stehen kommt, verloren.

Wenn die jungen Saaten das sechste Blatt erlangt haben, werden sie behackt und die überflüssigen in der Weise entfernt, daß die Pflanzen 1 Fuß weit von einander zu stehen kommen. Größere Grundbesitzer lassen sie auch wohl tüchtig überreggen. In Belgien und Holland wird dieses Ueberreggen nach 8 bis 10 Tagen häufig noch einmal vorgenommen. Sehr oft läßt man aber die Rüben ganz ungestört fortwachsen und wenn sie eine gewisse Größe erreicht haben, zieht man einen Theil zur unmittelbaren Verfütterung aus. Auf diese Weise gewinnt man vom September an eine Menge Grünfutter (das Kraut macht zu dieser

Zeit gewöhnlich mehr aus als die Rüben), womit viele Landwirthe in dieser kritischen Zeit, wo gewöhnlich anderes Futter zu mangeln beginnt, ihren Viehstand sehr gut durchbringen. Die im Acker zurückbleibenden Rüben erhalten auf diese Art eine Art Brache und wachsen, wenn ihnen mehr Raum und Licht zu Theil wird, freudig fort. Ihr Ertrag ist allerdings nicht so groß als der mit Sorgfalt gebrachten, aber sie liefern noch immer eine sehr beträchtliche Menge Futter für den Spätherbst.

Man läßt die Rüben gerne so lange als möglich im Boden, weil sie, selbst wenn die Nächte bereits kalt werden, immer noch wachsen. Wenn sie ausgehan sind, werden sie abgeschnitten und in Kellern oder Kammern aufbewahrt. Hier werden sie aber bald pelzig und verlieren an Futterwerth. Man braucht sie deshalb zeitig weg und geht dann zur Munkelrübensfütterung über. Werden sie dagegen sogleich nach dem Einheimsen in Erdlöcher eingegraben, so halten sie sich bis gegen den Ausgang des Winters recht gut.

Ueber ihren Futterwerth herrscht nur eine Stimme. Sie befördern nicht bloß die Fleisch-, sondern auch die Milchbildung; doch nimmt die Milch und die Butter, wenn die Kühe kein anderes Futter dazwischen erhalten, gern einen Beigeschmack nach Rüben an. In Jahren, wo durch das Mißwachsen des Klees und Heues der Futtermangel wie ein drohendes Gespenst den Landmann bedrückt, lernt man erst die Stoppelrüben nach ihrem wahren Werthe schätzen.

Die Hauptfeinde des Rübenbaues sind die Erdföhe, welche zuweilen die ganze junge Saat zerstören; doch ist dies seltener beim Stoppelrübenbau der Fall, weil in den meisten Jahren zur Zeit der Saat das Ungeziefer bereits verschwunden ist. Neben diesen wirkt eine länger anhaltende Trockene unmittelbar nach der Aussaat sehr nachtheilig, weil da die jungen Pflanzen aus Mangel an Feuchtigkeit häufig zu Grunde gehen. In diesem Falle wartet man gerne einen Regen ab und sät zum zweiten Male. Auf die Saat kommt überhaupt das Meiste an. Hat man damit den rechten Zeitpunkt, so daß bald darauf Regen eintritt, getroffen, so kann man schon mit einiger Sicherheit auf das Gelingen des Baues rechnen.

In Süddeutschland so wie im Elsaß und Lothringen werden in der Regel die gewöhnlichen langen Wasserrüben angebaut. Der Samen davon wird in großer Menge herangezogen und kostet das Pfund davon meist nicht über 30 Kreuzer.

Die englischen Rüben (Turnips) eignen sich für die Stoppeln nicht, weil sie zu langsam wachsen. In der Brache verlangen sie sehr viel Dung und gute Bearbeitung. Seit mehreren Jahren baut man in einigen Gegenden Süddeutschlands unter dem Namen Schweizerrübe

eine Sorte an, die fast noch einmal so groß wird als die gewöhnliche Rübe und auch in den Stoppeln bedeutende Erträge liefert. Sie ist eine Art Turnip,

hat aber vor der englischen offenbar den Vorzug, daß sie vollkommen an unser Klima gewöhnt ist. Ihr Anbau verdient deshalb alle Empfehlung.

## Vortheile oder Nachtheile der zeitigen Gerstensaat.

Die Frage über die Vor- und Nachtheile der zeitigen Gerstensaat ist zeitgemäß und an sich jedenfalls wichtig, da man besonders in neuerer Zeit in vielen Gegenden Deutschlands die Sommergerste gleichzeitig mit dem Hafer und noch zeitiger als denselben säet und eine frühzeitige, mit dem Roggen zugleich zeitigende Ernte erhält, wonach man in solchem Falle noch mit einigem Vortheil Nachfrüchte: Stoppelrüben, Stoppelfutter, Winterrüben (letzte zur Sommerernte für künftiges Jahr) säen kann. In die gestürzten Gerstestoppeln kann man Raps bei halber Düngung pflanzen lassen, der sich ausgezeichnet und weit kräftiger als der gesäete in der reinen Brache entwickelt. Zur Cultur der erwähnten Nachfrucht ist aber in der Regel das Wintergetreide-Stoppelfeld sicherer und vortheilhafter, weil dasselbe nicht nur nicht kräftiger ist, sondern sich auch stets feuchter hält, als das Sommergetreide-Stoppelfeld und namentlich der Gerstestoppelacker.

Ob man nun überhaupt die Sommergerste mit Vortheil zeitig säen kann oder nicht, dies hängt lediglich von der klimatischen Lage, der Bitterungs- und Bodenbeschaffenheit und dem Standorte in der Fruchtfolge selbst ab. Wenn man die Frage von Standpunkte der Dreifelderwirthschaft aus beurtheilt, und von diesem aus muß man sie ja beurtheilen, weil dieses System noch das vorherrschendste bei den kleineren Landwirthen ist, so ist die zeitige Gerstensaat, wenn sie gleichzeitig mit der Hafersaat oder nur kurz darauf erfolgt, im Standort nach Wintergetreide nur unter milden Lagen (wohin eigentlich ein ausgedehnter Gerstenbau gehört) und auf trockenen, warmen, kräftigen und reinen Bodenarten, so wie in anhaltend trockenen Frühjahren vortheilhaft; im Gegentheil von diesem ist sie aber auch eben so unsicher, weil die frühgesäete Gerste in wenigen geschützten oder rauhen

Lagen, auf minder reichem, thätigem und reinem Boden bei eintretender Kälte oder bei wiederkehrenden Spätfrösten in der Regel zurückbleibt, verunkrautet und dann mehr oder weniger mißrath und im günstigsten Falle sehr kurz im Stroh und demnach auch nicht ergiebig im Körnerertrag wird. Unter den zuletzt angeführten Klima-, Boden-, Bitterungs- und Culturverhältnissen ist eine späte Gerstensaat (etwa 2—3 Wochen nach der Hafersaat) vortheilhafter, und Jeder, der unter ähnlichen Verhältnissen wirthschaftet, sollte sich diese Regel merken, wenn er sie noch nicht selbst in Erfahrung gebracht hat.

Ganz anders ist es nun, wo die Gerste im Standorte nach Behackfrüchten (bekanntlich beim Fruchtwechsel-System) folgt. Hier ist gerade ohne Unterschied der Bodenverhältnisse eine frühzeitige Gerstensaat zugleich mit dem Hafer deswegen zweckmäßiger, weil darnach die Ernte im Körnerertrage viel sicherer und ergiebiger — sowohl in Quantität als Qualität — ausfällt, obwohl die spätere Saat einen etwas höheren Strohertrag liefern wird. In der Regel sät man Gerste nach Behackfrüchten mit dem Hafer zugleich und gewinnt dabei immer eine körnerergiebigere und schwere Gerste. Selbst wenn noch starke Spätfröste mit Schnee folgen, nachdem sie bereits aufgegangen ist, erholt sie sich bei eintretender günstiger Witterung dennoch wieder schnell und bleibt nicht zurück.

Die Gerstensaat vor der Hafersaat, d. h. im März vorzunehmen, ist nur da vortheilhaft und sogar unbedingt nöthig, wo im hiesigen Kalkboden die Winterfeuchtigkeit zur Saat benützt werden muß und wo in moorigen Thälern auf geilem Boden bei späterer Saat sich leicht Lagergerste erzeugt.

## Die Hauptgrundsätze der Züchtung.

Es gibt für jede Art von Vieh einen Normalwuchs, welcher für dasselbe der Stand der Vollkommenheit ist. Weicht man hiervon beträchtlich ab, entweder durch Vergrößerung oder Verkleinerung, so hat man nichts weniger als Veredlung zu erwarten — das Thier artet aus. Allerdings kann man hierdurch wahre oder eingebildete Vortheile erzielen, aber nur auf Kosten und zum Nachtheil des allgemeinen Vollkommenheitsstandes und unter Aufopferung anderer Vortheile von größerer Dauer. Alle Viehracen leiden

thatsächlich unter ungeschickten Versuchen, ihr Volumen über die natürlichen Grenzen hinaus zu vergrößern.

Alle Züchter wissen heutzutage, daß, wenn es nöthig wird, die Größe eines Viehes zu erhöhen, sei es nun, um die normale erst zu erreichen, oder aus irgend einem beliebigen Grunde, es viel vorzüglicher ist, durch eine große Mutter, als durch einen großen Vater darauf hinzuwirken. Das sicherste Mittel, grobes und mangelhaftes Vieh zu erhalten, ist jedenfalls, wenn man männliche und weibliche Thiere

paart, die hinsichtlich der Größe total verschieden sind. Ist die Mutter bedeutend größer als der Vater, so werden die Nachkommen mässig und kurzgliederig; langgliederig und schwächlich dagegen, wenn der umgekehrte Fall stattfindet. Im ersten Falle sind die Gliedmaßen nicht hinreichend entwickelt, im zweiten Falle sind sie es zu sehr. Der Grund, weshalb man die Vergrößerung durch die Mutter bewirken soll, liegt darin, daß hierbei die inneren wichtigen Theile gegen Beschädigung gesichert sind.

Was die Lebensdauer betrifft, so gibt es auch hierbei für jede Art Vieh eine natürliche Grenze und folglich auch eine natürliche Periode der Reife. Diese beiden unumstößlichen Wahrheiten darf der Züchter nicht aus den Augen lassen, wenn er den möglichsten Vortheil aus seinem Viehe ziehen will.

Im Zustande der Zählung besteht ein viel größerer Unterschied, als man meinen sollte, zwischen den männlichen und weiblichen Thieren derselben Art hinsichtlich der Zeitdauer, in welcher sie fortpflanzungsfähig sind. Ueber diesen Punkt kann beim einzelnen Thiere nur die Erfahrung entscheiden; aber das Grundgesetz einer mittleren Lebensdauer und einer mittleren Periode der Zeugungsfähigkeit hat für alle Gültigkeit.

Jeder Versuch, der natürlichen Reifepériode vorzugreifen, verkürzt diese selbe Periode eben so, wie die der Lebensdauer, und in den meisten Fällen ruiniren sich die Thiere. Ein weibliches Thier, das zu früh gepaart wird, erreicht erst mehrere Jahre später die Größe, die es, wenn es nicht getragen hätte, um so viel früher erlangt haben würde; zuweilen erlangt es diese Größe niemals. Ebenso steht ein männliches Thier, das zu früh zur Zucht verwendet wird, in Gefahr der Verunstaltung an Kopf, Hals, Kruppe und Schenkeln, mit der fast sichern Aussicht, im Alter impotent zu werden.

Die Stute sollte mit 4 Jahren ihr erstes Füllen haben; sie trägt ungefähr 11 Mondmonate; doch ist die Zeit der Trächtigkeit, vielen Erfahrungen zufolge, durchaus nicht gleichförmig. Die Kuh sollte ihr erstes Kalb, die Jahreszeit mit in Anschlag gebracht, nicht vor dem Alter von 3 Jahren bekommen. Sie trägt 10 Mondmonate und diese Dauer unterliegt einer Schwankung von 10 Tagen.

Man hat Hengste zuweilen im Alter von einem Jahre springen lassen, öfter mit 2 Jahren und ziemlich gewöhnlich mit 3 Jahren. Wenn aber die Züchter ihren Vortheil verständen, so würden sie ihren Stuten lieber alte statt junge Hengste geben. Vor den 6. oder 7. Jahre ist es sehr schwer zu bestimmen, was aus einem Hengste in der That werden wird. Erst von 10—20 Jahren steht er in seiner höchsten Kraft.

Man erwartet gewöhnlich ungeheure Vortheile von der Zucht solcher Racen, welche sehr rasch zu einem scheinbaren Reifezustand gelangen. Schlachtfette dreijährige Ochsen — Maulthiere, die mit Gewalt in die äußersten Grenzen des Fettfeins und eine übermäßige Größe hineingetrieben und mit 2 Jahren zur Arbeit verwendet werden — Pferde, angeblich ganz ausgewachsen, mit 3 Jahren und selbst noch früher zur Arbeit gebraucht — Schweine von 8 Monaten, so fett, daß kein Speck weiter in ihre Haut hineingeht — diese Art zu operiren soll, nach der Meinung gar vieler Züchter, die gewinnbringendste sein, und folglich wird sie in Anwendung gebracht. Wollte man aber behaupten, daß alle die so behandelten Thiere auf den Stand der Vollkommenheit geführt würden, daß man in dieser Weise die besten Schlachstücke, das tüchtigste Arbeitsvieh erzeugt, so wäre dies geradezu widersinnig.

Aller Wahrscheinlichkeit nach leiden unsere Hausthiere unter dem Einflusse einer zu strengen Gefangenschaft. Wir halten sie in viel zu engen Grenzen; in unsere Hände gegeben, sind ihre Lage und ihr Zustand gänzlich widernatürlich. Wir können die Ursache des Uebels nicht beseitigen, müssen aber so viel als möglich die Folgen zu verwischen suchen. Eines der sichersten Mittel, das Uebel zu verschlimmern, ist das Halten zu vielen Viehes. Keine Art von Hausthieren hält sich in guter Verfassung, wenn viele Stücke beisammen leben müssen. Man mag ihnen so viel Nahrung, Raum und Sorgfalt spenden, als immer für nöthig erachtet wird, so scheint doch sonderbarer Weise das bloße Beisammensein einer gewissen Anzahl nachtheilig zu wirken. Dies gilt selbst für die heerdenweise lebenden Thiere und solche, denen es nicht an Weidengang fehlt. Bei 200 auf ein gewisses Terrain vertheilten Schafen werden verhältnismäßig zehnmal mehr Krankheiten vorkommen, als bei 20 Thieren, denen nach demselben Verhältnisse ihrer Zahl entsprechend der Raum zugemessen ist.

Die oberste Grenzlinie der Gesundheit und Productivität liegt bei allen unsern Hausthieren weniger hoch, als man zu glauben geneigt ist, wenn man sie nicht durch sorgfältige Beobachtungen ermittelt hat. Diese Grenze gewaltsam hinausrücken wollen, ist ein eitles Unternehmen. Die Schwierigkeit liegt in der Natur der Dinge selbst, in Gesetzen, über welche wir keine Macht haben, aber die wir bis zu einem gewissen Punkte umgehen können, sobald wir wissen, daß sie existiren, und zwar indem wir sorgfältig auf der Hut sind, nicht gegen sie zu verstoßen.

## Untersuchungen über die Ernährung der Pferde.

Der Direktor der Thierarzneischule in Alfort, Herr Renault, hatte von seiner vorgesetzten Behörde den Auftrag erhalten, die neue Fütterungsmethode in England näher zu untersuchen, die gegenwärtig so viel von sich sprechen macht. Aus dem darüber erstatteten Berichte theilen wir in Nachstehendem das Wichtigste mit. Es heißt in demselben: Es gibt wohl kaum einen Landwirth, der nicht wüßte, daß nicht aller Hafer auch verdaut werde, welchen das Pferd zu sich nimmt. Die Hühner suchen begierig nach den Haferkörnchen im Dünger, oft genug keimen und treiben letztere im Felde, wohin Dünger gebracht und untergeackert worden ist. Die Engländer hatten dies nicht weniger als Landwirthe anderer Nationen bemerkt, allein sie sagten sich, daß dies nicht so fort gehen könne, als es bisher gegangen sei, sondern kamen sehr bald dahin überein, daß, wenn die Pferde nicht allen ihnen vorgelegten Hafer verdauen, die unverdauten Körner nicht in den thierischen Haushalt kommen, daß ein nicht absorbirtes Korn verloren und derjenige kein guter Wirth sei, der etwas verloren gehen lasse. Die nächste Frage, die sich ihnen dabei entgegen stellte, ist die:

Warum werden nicht alle Körner verdaut?

Antwort: weil sie nicht gekaut wurden. Und in der That frißt das Pferd, welches Hafer liebt, etwas gierig und nimmt sich zum Kauen nicht immer Zeit. Ebenso hat man beobachtet, daß sich das Pferd das beste Heu aussuche und den Rest durch Herumwerfen in den Dünger trete. Um diese beiden Uebelstände zu beseitigen, wird der Hafer durch Quetschen und Schrotten zwischen Cylindern gewissermaßen für die Pferde gekaut und die jedesmalige Heurration fein zerschnitten gegeben. Man muß gequetschten und geschrotenen Hafer unterscheiden, weil nach Versuchen, die darüber in England und Frankreich gemacht worden sind, bei gequetschtem Hafer kein günstiges Resultat erzielt worden ist. Das gequetschte Korn überliefert wohl seinen Mehlgehalt der Ernährung, da aber das Pferd häufig ohne Kauen und ohne Einspeicheln verschluckt, so verdaut es ebenfalls nur unvollkommen und zieht sich alle üblen Folgen dadurch zu, welche überhaupt die in mehligter Beschaffenheit den Thieren gereichten Nahrungsmittel mit sich bringen. Während nämlich der nach englischer Art präparirte Hafer fast seine natürliche Form behält, ist das Korn nur plattgedrückt, die Hülse, in der Längsrichtung geritzt, läßt den mehligten Inhalt durch die Spalten erkennen; und endlich erfordert das Korn, um durch die Zähne völlig zermalmt zu werden, durch die Beimischung von Heu und Häcksel längere Zeit zum Kauen. Die gewöhnliche Fressgier

der Pferde wird durch die Schwierigkeit aufgehalten, welche das Raufutter verursacht. Während des Kauens wird das Futter vom Pferde genügend eingespeichelt, um sich leicht verdauen zu lassen.

Durch das Schneiden des Heues und Vermengen mit Hafer wird der andere erwähnte Verlust vermieden, der stärkste, wie der zarteste Grassalm wird verzehrt, Nichts geht verloren. Der Häcksel, der den Pferden mehr zum Zeitvertreib als zur Nahrung diene, erfüllte nun diesen Zweck und ermöglicht eine Ersparniß an Heu, in dem Alles zusammen ein ausgezeichnetes Futtermittel ist. Die Theorie sagt, daß, um das Gesagte kurz zusammenzufassen, anstatt den Pferden den Hafer in ganzen Körnern, das Heu in den Raufen zu geben, das Raufutter zu Häcksel geschnitten, mit Strohhäcksel und gerissenem Hafer vermengt, und das Gemisch zu jeder besonderen Fütterung zu verabreichen sei.

Die Praxis hat diese Theorie gänzlich und vollständig als richtig bestätigt. Als Renault seinem Auftrage nachkam, sich von der Zweckmäßigkeit der neuen Fütterungsmethode zu überzeugen, besaß die Omnibus-Compagnie in London im Jahre 1857 nicht weniger als 5940 Pferde. Die Hälfte von diesen Gespannen, etwa 3000 Pferde wurden mit geschnittenem Heu und gerissenem Hafer gefüttert; somit war durch Vergleich die Wirkung beider Fütterungsmethoden zu beurtheilen. Die nach der alten Methode ernährten Pferde erhielten

17.2 Pfd. ganzen Hafer

11.8 " Heu

zusammen 29 Pfd.

Dagegen bestand die neue Fütterung aus

14.5 Pfd. gerissenem Hafer

6.8 " geschnittenem Heu

2.2 " Häcksel

zusammen 23.5 Pfd.

Demnach werden bei letzterem Futter pr. Kopf täglich  $5\frac{1}{2}$  Pfund Futter, theils in Hafer, theils in Heu, gespart. Mit Einrechnung der Zubereitungslosten wurden nach Angabe der Bücher der Compagnie täglich 25 % pr. Pferd erspart, was bei den damaligen Futterpreisen und auf 6000 Pferde berechnet 600 fl. österr. Währ. ausmachte. Diese Ersparung ist beträchtlich; sie würde jedoch eine ganz falsche und schlechte Spekulation sein, wenn darunter die Kräfte der Pferde litten. Man mußte also auch die Frage erörtern: wie stehen sich die Pferde bei dieser Fütterung?

Die Antwort läßt keinen Zweifel übrig. Das ganze Kutscher- und Stallpersonale der Omnibus-Compagnie ist darüber nur einer Meinung, daß wenn

ein Unterschied zwischen den nach der alten und nach der neuen Methode ernährten Pferden existirt, derselbe allein zum Vortheile der letzteren ausfalle. Renault hat sich übrigens nicht einseitig an das Omnibusfuhrwesen gehalten, er wollte sich auch überzeugen, wie nach der neuen Methode gefütterte Luxuspferde dieselbe ebenso vertragen würden, als Pferde zu anderen Zwecken. Er besichtigte mehrere Privatställe, welche Luxuspferde bergen, die in Paris nicht ihres Gleichen haben. Er sah daselbst sehr kostbare Thiere, die bei dem Futter mit gerissenem Hafer nichts an ihren brillanten Neußern und an ihrem natürlichen Temperament verloren hatten. In einem dieser Ställe war so eben die neue Methode durch eine Geduldsprobe bestätigt worden, wie solche eben nur der Engländer bei Versuchen an den Tag legt. Einer der reichsten Lohnfuhrwerksbesitzer in London, Etherington, besaß zwei Pferde von gleicher Figur, gleichem Alter, Temperament und Kraft. Sie standen in ein und demselben Stalle in benachbarten Ständen; eines von ihnen erhielt gerissenen Hafer zum Futter, und zwar 6 Kilogr. 804 gr.; das andere dagegen 8 Kilogr. 164 gr. ganzen Hafer. Einen Monat lang wurden sie zusammengespannt, zu derselben Arbeit verwendet und mit Sorgfalt beobachtet. Ein Unterschied wurde nicht bemerkt; doch glaubte man, daß das Pferd, welches die geringere Haferration bekam, besser ginge. Das konnte jedoch an der Organisation des Pferdes liegen, und die Geheimnisse der Natur sind schwer zu ermitteln. Deshalb wurden die Bedingungen des Versuchs gewechselt, und erhielt das erste Pferd 6 Kilogr. 804 gr. gerissenen, das zweite Pferd 8 Kilogr. 164 gr. ganzen Hafer. Der Versuch dauerte ebenfalls einen Monat lang. Auch bei diesem stellte sich ein ganz geringer Unterschied heraus, wiederum aber zu Gunsten der Fütterung mit gerissenem Hafer. Da es nun nicht dasselbe Pferd war, an welchem die Versuche gemacht wurden, so mußte wohl die Besserung der Fütterung, aber nicht der eigenthümlichen Organisation des Pferdes zugeschrieben werden. Der Gegenversuch fand in den folgenden 6 Monaten statt; alle Monate wurden die Rollen getauscht, das Resultat blieb immer dasselbe.

Diese Versuche sind maßgebend ausgefallen, in Folge dessen Etherington kein Bedenken trug, sämtliche Pferde der neuen Fütterungsmethode zu unterwerfen, die er, wie sich denken läßt, auch heute noch lobt.

Renault besichtigte außer diesen noch drei andere Etablissements von je 50—60 Pferden, ferner die Ställe einer der größten Eisenbahngesellschaften und der berühmten Brauerei von Barclay und Perkins in London. Ueberall erhielten die Pferde zu Häcksel geschnittenen Raufutter und gerissenem Hafer, überall

stand man sich gut dabei sowohl in Hinsicht auf den Gesundheitszustand der Pferde als hinsichtlich des durch diese Fütterung ermöglichten Kostenersparnisses. Auch in Frankreich hatte man Versuche damit angestellt, aber in einer überhaupt weniger rationellen und unvollständigen Weise. Zuerst hatte man dem Reissen des Hafers das Quetschen vorgezogen, was nicht gleichbedeutend ist, wie oben bemerkt wurde. Die so gefütterten Pferde litten an Verdauungsübeln und Ausblähungen, so daß man sehr schnell zu dem Schluß kam, das englische Fütterungssystem taue nichts. Anstatt die Thiere nach und nach an den Wechsel zu gewöhnen, wurden die Rationen plötzlich und in übertriebener Weise verringert, so daß es nicht Wunder nehmen konnte, die Pferde mager und schwach werden zu sehen. Andere, die noch klüger zu handeln glaubten, ersetzten den Hafer, welcher eine tonische Wirkung hat, durch die abkühlende und daher schwächende Gerste, die durch Reissen oder Schrotten ihre Natur nicht ändert. Auf diese Weise mußten sich die Versuchssteller in Frankreich den guten Erfolg des neuen Fütterungssystems verscherzen und sich selbst der Quelle sehr beträchtlicher Ersparnisse berauben. Während gegenwärtig in London sicher mehr als 20,000 Pferde billiger und besser durch das neue System unterhalten werden als vordem, streitet man sich in andern Ländern noch darum. Indes haben schon mehrere Pferdehaltungen, die sich durch Versuche von dem Nutzen überzeugten, das System eingeführt; z. B. die Ostbahngesellschaft, deren Gespanne aus Percherons gebildet sind. Die Arbeit im Waarentransport dauert 14 Stunden, die im Omnibusdienst 6 Stunden täglich.

Das Ersparniß wurde pro Tag und Pferd auf 50 Centimes (20 Neutr.) berechnet; ein Theil des nach beiden Methoden consumirten Strohes ist als Streustroh zu berechnen. Ebenso hat ein anderes Etablissement, ein Molkerei-Unternehmen bei Paris, das neue System eingeführt, bei welchem das Fuhrwesen in der Nachtzeit mit großer Geschwindigkeit betrieben wird. Die Pferde müssen stets im Trab gehen, ob der Wagen leer oder beladen ist.

Diese Versuche wurden schon seit Jahresfrist befolgt. Die Chefs dieser Etablissements haben nach ihren Büchern ein erhebliches Ersparniß gehabt, die Conducteure, Kutscher u. s. w. haben durch den Wechsel in der Fütterung keinerlei Veränderung in der Arbeitsleistung der Thiere wahrgenommen.

Bei den knappen Futtervorräthen und theuren Haferpreisen schien es doppelt gerathen, unseren Lesern diese Mittheilung zu machen, die sich auf die genauen Untersuchungen eines competenten Sachverständigen gründet.

# Gartenbau-Kalender.

## Der Gemüsegarten.

### Einrichtung des Gemüsegartens.

Die Einrichtung eines Gemüsegartens ist sehr einfach; man durchschneidet ihn, in der Regel mit einem Längenwege und einem Querwege, wodurch das ganze Land in vier Abtheilungen getheilt wird. Ist der Garten größer, so muß die Verbindung nach Umständen durch mehrere Hauptwege hergestellt werden, ist er hingegen klein, so genügt ein einziger Weg von vier Fuß Breite. Die einzelnen Abtheilungen werden mit drei Fuß breiten Rabatten umgeben, auf welchen in regelmäßigen Abständen Obstbäume, abwechselnd mit Fruchtsträuchern und Weinstöcken, stehen können. Ebenso bringt man eine Rabatte von drei Fuß Breite längs der Mauern und Planken an, welche aber dann wegfallen kann, wenn anstatt der Mauern u. s. w. eine Hecke die Grenze bildet, da dann nicht füglich Obstbäume am Spalier gezogen werden können.

Die großen Gemüseabtheilungen werden wieder in Beete abgetreten, was alljährlich nach dem Umgraben erneuert wird. Die Breite der Beete richtet sich, ebenso wie die Richtung derselben nach der Himmelsgegend, in jedem einzelnen Falle nach der Bequemlichkeit für die Kultur und nach den Pflanzen, welche darauf gezogen werden sollen. In der Regel giebt man den Gemüsebeeten vier Fuß Breite und für Erbsen, Bohnen, Artischocken u. s. w. genügt schon eine Breite von drei Fuß.

Zum Schutze des Gartens reicht im Allgemeinen eine Hecke hin; will man aber früher Gemüse und feines Obst ziehen, so muß man in unserem Klima den Garten durchaus mit einer festen Wand, sei es Mauer oder Planke, von 8 bis 12 Fuß Höhe umgeben, damit die Sonne aufgefangen, die kalte Luft hingegen abgehalten werden kann.

In Frankreich durchziehen sogar viele Gartenbesitzer ihr Grundstück mit Schutzwänden von Stein oder Holz, um noch mehr Raum für Spalierbäume und eine wärmere Lage für Frühgemüse und Melonen zu gewinnen.

Will man die Rabatten ebenfalls mit Küchengewächsen besetzen, so kann man am besten Salbei, Thymian, Lavendel, Fjop, Melisse, Pimpernelle, Knoblauch, Schalotten, Sauerampfer, Majoran, Spinat, Erdmandeln, Petersilie, Körbel, spanischen Pfeffer, Esdragon und andere nuzbare Kräuter hierzu verwenden.

Erdbeeren wollen einen mehr feuchten als trocknen Platz haben, und da sie in der Blüthe- und Reifzeit

viel Wasser bedürfen, um diese Zeit aber oft Dürre eintritt, so ist es rathsam, sie in die Nähe der Brunnen zu pflanzen und die Beete nicht höher, sondern vielmehr tiefer als die Weg zu machen, damit sie tüchtig begossen werden können.

Himbeersträucher pflanzt man gewöhnlich auf schattige Beete oder auf die Rabatten längs der nördlichen Mauern, wo sie fast ohne Pflege gedeihen.

Johannisbeer- und Stachelbeersträucher zieht man in einzelnen Büschen und lichten Hecken, mit weit mehr Vortheil aber hochstämmig als kleine Bäumchen, die man einzeln auf die Rabatten und Beete pflanzt und alljährlich beschneidet, wodurch größere und bessere Früchte erzielt werden.

Die Spargelbeete sind da anzubringen, wo sich der beste Boden befindet.

Die Mistbeete werden an einem geschützten sonnigen Orte angelegt und, wo möglich noch mit einer Hecke umgeben.

Wer nicht ganz frühes Gemüse haben will, reicht mit Treibkästen aus.

### Fruchtwechsel im Gemüsegarten.

Manche Gemüse verlangen ein frisch und stark gedüngtes Land, andere hingegen begnügen sich mit gewöhnlichem fruchtbarem Boden, der im vorhergehenden Jahre gedüngt worden ist; andern ist sogar frisch gedüngtes Land schädlich.

Um daher den verschiedenen Küchengewächsen eine ihnen zuträgliche Kultur angebeihen zu lassen, theilt man den ganzen Garten in verschiedene Abtheilungen, von denen in jedem Jahre das eine frisch gedüngt wird; auf diese bringt man nun abwechselnd die Gemüse, je nachdem sie fetten oder mittelmäßigen Boden lieben.

Für die Kohlarten, Kohlrabi, Sellerie, Salat, Borree oder Lauch, Artischocken, Cardonen, Gurken, Melonen, Kürbisse, Radieschen u. s. w. bestimmt man den frischgedüngten Theil.

Blumenkohl und Broccoli (Spargelkohl) verlangen den fettesten Boden unter allen Gemüsearten, weshalb sie auch nicht in jedem Garten gedeihen.

Wo Kohl, Sellerie und die eben genannten Gemüse gestanden haben, pflanzt man im darauf folgenden Jahre Salat, Endivien, Zwiebel, auch Knoblauch und die andern Laucharten, Krauskohl, Erbsen, weiße, märkische und bayerische Rüben, Rettige, Kohlrüben, Buffbohnen oder große Bohnen, Möhren,

Kartoffeln, Scorzoneren, Zuckerwurzeln, Kapuntilla, und die andern Wurzelgemüse.

Dann folgt eine Ernte von Bohnen, Spinat, Petersilie, Kerbel; auch Kartoffeln und Erbsen kann man noch bauen, doch müssen auf den Beeten, wo Erbsen wachsen sollen, mehrere Jahre vorher keine gestanden haben.

Die vierte Abtheilung endlich, die schon für die genannten Küchengewächse benutzt wurde, kann mit Kerbel, Petersilie, Dill, Fenchel, Melde, spanischen Pfeffer, Paradiesäpfel u. s. w. bepflanzt werden, doch wachsen auch noch Kartoffeln, Spinat, Bohnen, sowohl gemeine, als Buff- oder große Bohnen, in magerem Boden, wenn er nur nicht zu trocken ist.

### Bestellung des Gemüsegartens. Das Umgraben.

Das Graben muß tief genug erfolgen, wenigstens 1 Fuß tief, damit die Gewächse mit ihren Wurzeln tief genug eindringen können, weil sie sonst nie die gehörige Vollkommenheit erreichen können. Es dürfen auch beim Graben nicht zu große Stücke auf einmal abgestochen werden, besonders in schwerem Boden, und das Unkraut muß stets mit der Wurzel herausgeworfen werden. Fängt man in jedem Jahre das Umgraben von einer entgegengesetzten Seite an, so bleiben die Beete wagerecht und werden nicht abhängig. Sehr vortheilhaft ist es, wenn das Land schon im Herbst, und zwar am besten im October und November, im Fall es nämlich zu der Zeit nicht mit Schnee und Reif bedeckt oder schmierig ist, bis zum Säen bestellt werden kann, indem dieses Herbstumgraben mehrfachen Nutzen schafft. Es wird dadurch nicht nur die Insekten- und Würmerbrut zerstört, sondern auch das Unkraut meistens erstickt und das Land zugleich viel fruchtbarer gemacht, denn es wird weit lockerer, hält sich auch den Sommer hindurch viel länger frisch und feucht, so daß es bei großer Trockenheit viel besser widerstehen kann, welcher Vortheil in allzu lockerem und sandigem Boden gar sehr zu berücksichtigen ist; wie denn auch schwere Erdarten dadurch weit milder und geschickter zum Bearbeiten werden. Endlich hat man sich dadurch viel vorgearbeitet, so daß dann im Frühlinge, nachdem das Land zuvor etwas aufgehackt worden ist, sogleich zum Säen geschritten werden kann. Man hat also dadurch nicht nur für den Frühling, wo die Arbeiten sich häufen, an Zeit gewonnen, sondern bekommt auch seine Früchte etwas früher. Bei allzu nassem Boden aber ist dies Herbstumgraben weniger rathsam, weil, besonders bei schneereichen Wintern, dann das Erdreich so naß und schmierig werden würde, daß man sehr lange warten müßte, ehe man es bearbeiten könnte.

### Düngung.

Der Dünger vom Rindvieh ist, als der fetteste und beste überhaupt, auch vor Allem für die Bestellung des Gemüsegartens der geeignetste, indem er namentlich auch den Boden erwärmt, ohne ihn zu erhitzen; besonders ist er für allzu heißes und trockenes Erdreich sehr nützlich, und theilt den Gewächsen niemals einen üblen Geschmack mit, wie der Schafdünger bei einigen Gewächsen, z. B. Spargel; doch ist dieser, nächst dem Kuhdünger, einer der besten und gewöhnlichsten, besonders wenn er gelegen hat; vorzüglich taugt er auf nassem, kaltem und schwerem Boden. Auf jeden Fall aber darf damit nicht zu stark gedüngt werden, weil er sonst die Pflanzen übertreibt. Pferdemist wird nur auf nassem und kaltem lehmigen Boden mit Vortheil angewendet; auf trockenem, warmen und sandigem Boden nur dann, wenn er zuvor mit abgestochenen Rasen vermischt, aufgeschichtet, und bei trockener Witterung mit Wasser begossen wurde. Schweinedünger ist eine magere Düngart, und man muß deswegen mehr von ihm haben; doch soll er die nützliche Eigenschaft besitzen, daß er die Maulwürfe vertreibt. Der Dünger vom Federvieh, den der Gänse und Enten ausgenommen, welcher unvermischt nichts taugt, kann auch, besonders in nassem und kaltem Erdreich, mit Nutzen gebraucht werden, vorzüglich wenn er, mit Erde und andern Düngarten vermischt, einige Zeit gelegen hat. Für sich allein darf er aber besonders nicht in Klumpen in die Erde gebracht werden. Menschendünger wird dadurch nutzbar gemacht, wenn man ihn mit Rasen in Haufen schichtet und ihn mehrere Male durchsticht. Auf diese Art verliert er allen widrigen Geruch, und mischt sich zu einer sehr kräftigen Erde. Er wird dann am vortheilhaftesten zum Ueberstreuen benutzt. Ueberhaupt ist es sehr gut, wenn die verschiedenen Düngarten immer gut durch einander gemischt werden, wodurch auch solche, die für sich allein nur in gewissen Fällen nützlich sind, zu jedem Gebrauche tauglich werden. Sehr wohl thut man, sowohl den vom Mist der Thiere, menschlichen Excrementen und Gassenkoth, als auch den von Pflanzen, Holzabraum und dergleichen gebildeten Düngerhaufen von Zeit zu Zeit mit Mistjauche, Seifenwasser und dem abgesehenen Wasser von abgekochten Gartengewächsen zu übergießen. Dieses Verfahren macht nicht nur den Dünger sehr fruchtbar, sondern bringt ihn auch eher in Fäulniß, vor deren fast völliger Beendigung er nicht angewendet werden darf, wenn nicht die Wurzeln der Pflanzen und Gewächse hohl liegen, oder, des gefundenen Widerstandes wegen, an ihrer Ausbreitung gehindert werden sollen, welches dem Wachstume gar sehr Eintrag thun würde; überdies läßt sich der strohige Dünger nicht gut untergraben. Auch ziehen sich noch

gern Insekten dahin, wegen des höheren und dem Lande selbst überdem noch nicht zuträglichen Grades von Wärme. Die Knochen der Thiere können ebenfalls als Düngmittel gebraucht werden, wenn man sie nämlich, mit ungelöschtem Kalk vermischet in Gruben bringt, welche man mit Erde bedeckt. Hierin werden sie durch den Kalk mürbe, und lassen sich dann leicht zermalmen, wenn man sie hernach, mit etwa zehnmal so viel Dammerde vermischet, benutzt. Um den natürlichen magern Sandboden zu verbessern, ist folgendes Düngungsmittel sehr zu empfehlen. Haufen von guter schwarzer Wiesenerde werden in Schichten von Viertellellen mit gewöhnlichen Lehm vermischet und schichtenweise mit Schlachtblut durchgearbeitet und dadurch ein hoher Düngungsberg durch fortgesetzte Vermischung von Wiesenerde, Lehm und Blut erhalten. Zum Verbrauch, z. B. bei Weißkohl, Blumenkohl u. dgl., wird im ungedüngten Sandlande eine Vertiefung gemacht, dieselbe mit dem Düngungsmittel ganz angefüllt, fest getreten und mit Weißkohl oder dergleichen besetzt. Auf diese Art bekommt man Weißkohlköpfe von außerordentlicher Größe und Festigkeit. Sammelt man den Abfall und die Strünke von Pflanzen, das Laub der Bäume, ferner alles Unkraut, das im Garten ausgejätet wird, jedoch noch nicht reifen Samen haben darf, auf einen Haufen im Freien, und sticht denselben öfters um, so kann man vor Ablauf eines Jahres den schönsten Dünger haben. Auf eine leichte und schnelle Art kann man folgenden Dünger bereiten. Man macht eine Schicht von frisch ausgerottetem Unkraute, etwa eine halbe Elle dick, und streut eine andere von frisch gebranntem und gepulvertem Kalk darüber. So wechselt man ab, bis es ein großer Haufen wird, welchen man mit einigen Schaufeln Erde oder etwas Gras bedeckt, damit er sich nicht entzündet. Im Sommer fängt nach wenigen Stunden eine Gährung oder Zersetzung der Pflanzen an, die sich durch eine ziemlich starke Hitze verkündigt, und in 24 Stunden ist das Ganze in Humus verwandelt, der den trefflichsten Dünger abgibt. Je frischer die Kräuter sind und je vollkommener der gebrannte Kalk ist, desto besser geräth die Operation. In kaltem und schwerem Boden kann auch die Asche mit Vortheil angewendet werden, sowohl durch das Einhacken als durch das Ueberstreuen. Sie macht ihn nicht nur milde und locker, sondern hält zu gleicher Zeit viel Insekten ab, so wie sie auch manche Arten von Unkraut vertilgt. Der Ruß ist ebenfalls ein sehr guter Dünger, welcher für sich allein am stärksten in kieseligen und kalkigen Boden wirkt. Auch hat man Erfahrungen gemacht, daß das gewöhnliche Kochsalz von unendlichem Nutzen als Düngungsmittel für allerlei Pflanzen ist. Bei Kartoffeln, Rüben, Rübren, Mohrrüben, Zwiebeln, Chalotten, Senf, Rettigen und

anderen Pflanzen ist es, sowohl als Dünger in die Erde gestreuet, wie auch in Wasser aufgelöst, zum Begießen gebraucht, ein sehr kräftiges Düngungsmittel. Ebenso ist es eins der wirksamsten Mittel, saftige Pflanzen gegen Würmer und Insekten zu schützen und das Unkraut auszurotten. Wie oft ein Garten gedüngt werden müsse, läßt sich nicht bestimmt angeben; es hängt von der Güte des Bodens, des Düngers und von der Beschaffenheit der Gewächse ab. Düngt man, so oft es geschieht, gehörig stark, und wechselt mit den Gewächsen ab, bringt auch auf solche Beete, wo Gewächse gestanden haben, welche viel Nahrung verlangen, solche, die weniger bedürfen, so ist es seltener nöthig, besonders wenn das Land durch Graben und Behacken immer gehörig bearbeitet worden ist. Bei Anwendung des Düngers auf das Gartenland muß er, ohne lange darauf liegen zu bleiben, sogleich darauf ausgebreitet und eingegraben werden, damit seine besten Theile nicht verfliegen.

#### Samen und Säen.

Soll das Säen und Pflanzen mit Erfolg geschehen, so muß man vor allen Dingen auf guten Samen bedacht gewesen sein. Die Güte desselben lernt man einigermaßen nach dem Gewichte beurtheilen; je schwerer er wiegt, desto besser ist er; überhaupt darf er nicht schrumpftich und von verschiedener Farbe sein. Der Same von manchen Gewächsen, z. B. Bohnen, Erbsen, Gurken, Salat, Kresse, Kohlarten u. s. w., kann auch dadurch erprobt werden, ob er frisch sei, wenn man etwas davon ins Wasser wirft; sinkt er bald unter, so ist er frisch und gut. Auf solche Samenarten aber, die kleine Härchen und Federchen haben, leidet dies keine Anwendung. Hat man das Land, wovon man säen will, vor Winters umgegraben, so wird es nur aufgehackt, wenn es aber etwas fest sein sollte, zuvor mit der Mistgabel aufgelockert und sodann der Same darauf gestreuet. Will man auf diesem Lande sich selbst Pflanzen ziehen, so darf es nur von mittelmäßiger Güte, weder zu fett noch zu mager sein, und der Same darf, so wenig als bei allen andern Gewächsen, zu dick gesäet werden, weil sich sonst die Pflanzen nicht ausbreiten können und meist einen sehr verkrüppelten Wuchs bekommen. Ueberhaupt aber muß man sich bei jedem Gewächse darnach richten, ob es mehr oder weniger Raum brauche. Hat man es beim Aussäen hierin dennoch versehen, so müssen die überflüssigen Pflanzen ausgezogen werden, und wenn sie noch so schön ständen. Eben so sehr hat man darauf zu achten, daß man den Samen nicht zu tief in die Erde bringe. Von den meisten Kuchengewächsen, Erbsen und Bohnen mit inbegriffen, bringt man ihn im lockeren Lande einen halben Zoll, im schwereren Lande aber nur einen

Viertelzoll tief unter. Gurken, Gewürzkräuter und Salat erfordern nur einen Viertelzoll. Ist der Same ausgestreut, so wird er mit der Hacke untergehakt, und da man ihn leicht auf einen Ort in zu großer Menge bringt, dann eben gehakt.

### Das Auspflanzen.

Bei dem Auspflanzen hat man darauf zu sehen, daß die Pflanzen weder zu jung und klein, noch zu groß sind. Im ersteren Falle sind sie zu zart und weichlich, im letztern Falle aber bleiben eine große Menge feiner Wurzeln in der Erde, und die Pflanze braucht viel Zeit, ehe sie wieder anwächst. Aus dieser Ursache muß nun auch bei dem Ausziehen der Pflanzen die Vorsicht gebraucht werden, die Erde zuvor mit dem Spaten erst unterwärts aufzuheben und aufzulockern oder auch gut zu begießen, damit beim Ausziehen die Wurzelfäserchen möglichst daran bleiben. Damit aber auch beim Einpflanzen den Wurzeln so wenig Zwang geschehe, als nur möglich, so müssen die Oeffnungen, worin die Pflanzen kommen sollen, gehörig weit sein. Alle knorrigen und krüppelhaften Pflanzen, oder solche, die an und bei der Wurzel angefaulte Flecke haben, sind beim Verpflanzen als untauglich geradezu wegzuworfen. Da nun aber bei den Pflanzen zum Verkauf so manche kranke und krüppelhafte mit unterlaufen und überhaupt nicht so vorsichtig beim Ausziehen mit denselben umgegangen wird, so wird man einsehen, wie vortheilhaft es sei, sich seine Pflanzen selbst zu ziehen, wobei man sich überdies noch mit dem Verpflanzen derselben nach der Bitterung besser richten kann, als wenn man sie erst aus andern Orten herbeischaffen muß; auch sind endlich die Pflanzen schon mehr an das Land gewöhnt, in welches sie kommen sollen. Doch ist das Umpflanzen nicht gerade unumgänglich nothwendig. Wer Land genug dazu hat, darf nur auf dem Beete kleine Furchen in die Länge und in die Quere ziehen, und da, wo sich diese Furchen durchschneiden, einige gute Samentörner in etliche Zoll weiter Entfernung hinstreuen; von den aufgegangenen Pflanzen bleibt alsdann die beste stehen, und die andern rund um dieselbe werden ausgezogen. Auf diese Art hat man nicht nur die Zeit gewonnen, welche die Pflanzen beim Versetzen zum neuen Einwurzeln nöthig haben, sondern dieselben werden auch weit schöner, weil sie sich vom Anfange an mehr ausbreiten können, und auch mehr Thau, Luft und Sonne erhalten. So viel als möglich sollte eigentlich auch ein Verschneiden an den Wurzeln der zu versetzenden Pflanzen stattfinden, weil eine glatt geschnittene Wunde weit eher heilt, als eine durch Reißen verursachte, und diese leicht eine Fäulniß veranlaßt. Damit aber auch die Wurzeln den Blättern gehörige Nahrung geben können, so ist es

rathsam, auch diese zu verstutzen, nur müssen dabei die Herzblätter aufs sorgfältigste verschont werden, auch darf beim Pflanzen keine Erde darauf kommen. Verschiedene Gartensamen, deren Pflanzen mißlich zu versetzen sind, als Gurken, Melonen, Zucker- und Pflückererbsen, kann man in Eier bringen, welche man zuvor so ausschlägt, daß oben nur ein rundes Loch von  $\frac{3}{4}$  Zoll Breite wird, und mit guter Erde anfüllt. In diesen Eierschalen läßt man sie einstwellen in der Stube oder in einem Mistbeet stehen, bis die gute Jahreszeit kommt, wo sie mit denselben ins Land gesetzt, und diese beim Einsetzen zerdrückt werden.

### Das Begießen.

Das Begießen der Pflanzen ist zum Einwurzeln und zur Erhaltung derselben unumgänglich nöthig, und dient auch zum schnelleren Aufkeimen mancherlei Samens. Nur muß bei dem Begießen der Pflanzen darauf gesehen werden, daß es auch durchdringend geschehe, weil es sonst nur den halben Nutzen hat, daher es gut ist, beim Eindrücken der Pflanzen dahin zu sehen, daß um dieselben eine Vertiefung entsteht, in welcher sich das Wasser halten könne. Auch muß die Gießkanne, deren man sich bedient, eine recht feine Brause haben, um in recht feinen Tropfen zu gießen, wobei die Gießkanne nicht zu hoch und gleichmäßig, ohne sehr zu schwanken, gehalten werden muß, damit das Erdreich nicht fest werde. Dabei muß das Begießen, wie bereits erwähnt ist, nicht bloß oberflächlich geschehen, damit das Wasser auch bis zu den Wurzeln dringe; aber auch nicht mit einem Gusse, sondern in mehreren Absätzen hinter einander. Die schicklichste Zeit zum Begießen ist im Sommer am frühen Morgen und Abends, im spätem Herbst hingegen darf es nicht Abends geschehen, man müßte denn eine warme Nacht vermuthen können. Das angemessenste Wasser zum Begießen ist das Regenwasser, nächstdem das Wasser aus Flüssen und Teichen. Geschicht es mit Brunnenwasser, so muß dasselbe erst 24 Stunden in Gefäßen an freier Luft gestanden sein, damit es den gehörigen Grad von Wärme und selbst noch einige Nahrungsstoffe erhalte. Man kann auch heißes Wasser zugießen, um dem kalten die gehörige Temperatur zu geben, nur darf es nicht gekocht haben, weil es dann zum Gießen nicht so tauglich wäre. Ueberhaupt aber darf das Wasser, mit welchem man begießt, nie mehr als um 2 Grad Reaumur gegen die mittlere Temperatur der Luft während des Tages zurückstehen. Beim bloßen Besprengen der Pflanzen mit Wasser ist das Nämliche zu beobachten. Gewächse hingegen, die durch den Reif gelitten haben, werden oft noch durch sorgfältiges und wiederholtes Begießen mit kaltem Wasser erhalten, nur muß es vor Aufgang der Sonne geschehen. Sehr

vorthellhaft ist es, besonders in kaltem und schwerem Boden, nach einem starken Regen die Pflanzen, Gurken und Kürbisse des Abends mit Mistjauche zu begießen, welches auch früh Morgens geschehen kann, wenn man mit Gewißheit vermuthen darf, daß es den Tag über regnen werde. Nur muß man sich hüten, nichts davon auf die Pflanzen selbst kommen zu lassen; am besten ist es, sie zuvor behäufeln und dann in die dadurch entstandenen Furchen oder Vertiefungen die Jauche zu gießen. Auf dieselbe Art kann man sich auch der Asche bedienen.

#### Das Behacken und Behäufeln.

Das Behacken und Behäufeln der Pflanzen ist zu ihrem Wachstume und Gedeihen sehr zuträglich, und besonders nöthig, wenn durch Platzregen das Land fest geschlagen worden ist, nur muß zuvor das Land hinlänglich abgetrocknet sein, auch darf es nicht eher geschehen, als bis die Pflanze durch ihren frischen Wuchs zeigt, daß sie hinlänglich eingewurzelt ist. Nicht nur das Unkraut wird durch das Behacken vertilgt, sondern auch dem Regen, dem Thau u. s. w. das Eindringen erleichtert. Das Behäufeln geschieht, indem man das Erdreich an die Pflanzen heranzieht, wobei aber die Wurzeln der Pflanzen mit Vorsicht zu schonen sind. Besonders zuträglich ist diese Behandlung den Kohlgewächsen, um ihre Strünke zu schützen; den Kartoffeln, weil diese oben am Ende des Stiels ihre Früchte ansetzen, und überhaupt solchen Gewächsen, die ihre Früchte unter der Erde ansetzen, um, wenn ihre Knollen und Wurzeln hervordachsen, sie mit Erde zu bedecken, damit der hervorstehende Theil nicht

holzig werde. Je öfter man behackt und behäufelt und je tiefer es, mit gehöriger Schonung der Wurzeln, geschieht, desto besser ist es.

#### Das Unkraut.

Das Unkraut, welches den nützlichen Pflanzen eine Menge Nahrungstheile entzieht, muß mit größter Sorgfalt aus den Gärten vertilgt werden. Dies geschieht durch das Ausjäten weit besser, als durch das Aushacken, und am zweckmäßigsten, wenn es noch jung ist und nach einem starken Regen, weil es da am besten mit den Wurzeln herauszubringen ist, welches zur gänzlichen Vertilgung des Unkrauts nothwendig geschehen muß. Ist man aber genöthigt, bei sehr ausgetrocknetem Boden zu jäten, so muß gleich darauf begossen werden, damit die in ihren Wurzeln locker gemachten Gewächse nicht vertrocknen. Ferner muß man den ganzen Garten von Zeit zu Zeit genau durchsuchen, ob sich etwa unter den Sträuchern und Hecken, an Mauern, Zäunen und Wänden Unkraut flude, welches in Samen gehen will, um dies sogleich wegzuschaffen, weil eine einzige Staude in der Folge große Flächen des Gartens überziehen kann.

#### Das Abblatten.

Das Abblatten kann bei schon ziemlich starken Pflanzen ohne Nachtheil geschehen; nur darf man nicht zu viele und immer nur solche Blätter wegnehmen, welche von selbst anfangen zu vergelben, es wäre denn, daß die Pflanzen sehr üppig und fett ständen, dann könnte man auch einige von den untersten, frischen Blättern abnehmen.

## Der Obstgarten.

(Fortsetzung.)

#### Vom Ausheben, Sortiren und Beschneiden der Sämlinge.

Im Frühling werden, nach der Zubereitung der Baumschule im Herbst auf die angegebene Art, die Stämmchen auf folgende Weise ausgehoben.

Man macht vor dem Samenbeete der Breite nach einen schiefen, etwas gegen die Wurzeln hin geneigten Graben, durchsticht etwa  $\frac{3}{4}$  Fuß tief die langen Wurzeln mit einem Spaten und nimmt dann die Stämmchen mit der sie umgebenden Erde, so weit sie los sind, weg, schüttelt die Erde ab und legt sie auf die Seite. Hierauf nimmt man die Erde von den folgenden Stämmchen fort, durchsticht die Wurzeln wieder, nimmt die Bäumchen heraus und fährt so fort, bis das ganze Beet leer ist.

Sind die Stämmchen einer Obstart auf diese Weise alle ausgenommen, so werden sie nach ihrer Größe und Stärke geordnet und zusammengelegt. Am

besten theilt man sie in drei Sorten, in starke, mittlere und schwache. Ist dieses geschehen, so werden die Wurzeln und Stämmchen, um die beschädigten Theile zu entfernen und ein besseres Wurzelwerk zu erzielen, beschnitten.

An den Wurzeln schneidet man die gequetschten, beschädigten, oder zu weit vorstehenden Seitenwurzeln so weit weg, als nöthig ist. Die gesunden Wurzeln werden möglichst geschont, indem von ihnen das Gedeihen und Wachsthum des Bäumchens abhängt. Je weniger Wurzeln ein Stämmchen hat, je mehr muß man diese schonen. Die Pfahlwurzel bei den Birnstämmchen wird bis auf die Hälfte zurückgeschnitten, damit sie desto mehr Seitenwurzeln und eine schön, runde Wurzelkrone bilde. Dasselbe geschieht, wenn mehrere Pfahl- oder Herzwurzeln vorhanden sind. Sie werden beim Einsetzen dann so auseinander gelegt, daß nur eine nach unten steht.

Am Stamme selbst schneidet man alle Aestchen und Zweige glatt ab und verkürzt dann den Schaft über einem schönen gesunden Auge so, daß oberhalb kein leerer Sturzel bleibt; mithin stets von der entgegengesetzten Seite nach dem Auge. Das Abkürzen geschieht bis auf ein oder zwei Drittel seiner Länge, je nach der Beschaffenheit der Wurzeln. Je schwächer diese sind, desto mehr muß man den Stamm einkürzen, damit das Bäumchen seinen Saft mehr zur Wurzelbildung verwenden könne. Der Schnitt muß mit einem scharfen Baummesser gemacht werden, damit Regen und Feuchtigkeit keine Fäulniß verursachen.

An den Stämmchen des Stein- und Schalenobstes kürzt man nur die Seitentriebe etwas ein. Sollte ein Stämmchen indeß eine gar zu schlechte Wurzelkrone haben, so geschieht es auch am Schaft. Sind die Stämmchen alle beschnitten, so werden die der ersten und zweiten Sorte bis zur Veredlung, wenn diese vor dem Anpflanzen in die Baumschule vorgenommen werden soll, eingeschlagen, d. h., es wird eine flache Grube gemacht, in welche man die Stämmchen der Reihe nach hineinlegt und dann mit der Erde der neuen Grube, welche vor der ersten, wenn diese angefüllt ist, gemacht wird, sorgfältig bedeckt. Diese zweite Grube wird dann wieder vollgelegt, die Stämmchen mit Erde bedeckt und dann so fortgeföhren, bis alle untergebracht sind. Hat man der Stämmchen sehr viele, so werden sie gleich nach dem Sortiren eingeschlagen und das Beschnneiden mit dem Veredeln verbunden, welches eigentlich noch besser ist.

Die dritte Sorte oder der sogenannte Ausschuß wird nach dem Beschnneiden auf ein Samenbeet, nachdem dieses recht tief umgegraben worden ist, reihenweise angepflanzt, so daß die Reihen einen Fuß und die Stämmchen in den Reihen einen halben Fuß von einander zu stehen kommen. Die meisten davon sind im folgenden Jahre wieder versetzbar; den Ausschuß benutzt man alsdann zu Zwergbäumen.

#### Vom Veredeln in der Stube und dem Anpflanzen der Stämmchen in der Baumschule.

Wie schon vorhin angegeben wurde, können die Stämmchen gleich nach dem Ausnehmen veredelt und dann verpflanzt werden. Dieses gewährt nicht nur den Vortheil, daß man bei jeder Witterung, wenn es Zeit und Muße gestattet, veredeln kann, sondern auch, daß man früher tragbare, gesunde und kräftige Bäume erhält. Hauptbedingung eines glücklichen Erfolges bei den in der Stube veredelten Stämmchen ist eine gute Wurzelkrone, indem diese zum Anwachsen des Bäumchens und zur Ernährung des Edelreifes durchaus erforderlich ist. Alle Stämmchen, welche

diese Eigenschaft nicht haben, legt man zurück, kürzt sie ein und pflanzt sie mit dem Ausschusse auf dem Samenbeete an. Die übrigen werden, wenn die Veredlung mit Sorgfalt geschieht, und man die Stämmchen später bei trockner Witterung zuweilen begießt, alle anwachsen und meist kräftige Schosse treiben. Von hundert in der Stube veredelten Stämmchen bleiben meist keine zehn aus. Auch die Copulation des Steinobstes gelingt zuweilen recht gut.

Will man das Veredeln beginnen, sind die Edelreifer, Messer, Bändchen ic. zur Hand, so nimmt man 20 bis 25 Stämmchen aus der Erde und bringt sie in die Stube. Beim Abschneiden der Wildlinge muß man darauf sehen, daß alle in gleicher Höhe, etwa 3 bis 4 Zoll über der Wurzelkrone veredelt werden. Sind die Bäumchen fertig und die Sorten gehörig bezeichnet, sowohl im Buche als auch durch ein Nummerholz, welches den Stämmchen beigegeben wird, so schlägt man sie entweder auf die vorhin angegebene Weise ein, oder setzt sie, im Fall man nach dem Veredeln das Anpflanzen sogleich beginnen will, so lange in einen Kübel mit Wasser, wobei man indeß darauf Acht haben muß, daß kein Wasser die Veredlungsstelle berührt, indem sonst kein Anwachsen möglich ist. — Nachdem die fünf und zwanzig auf diese Weise beseitigt sind, holt man wieder neue Stämmchen und fährt damit nach Belieben fort.

Kann das Veredeln wegen zu vieler Arbeit oder sonst einem Grunde vor dem Versetzen nicht geschehen, so veredelt man sie im folgenden Frühlinge.

Das Pflanzen der Stämmchen wird an einem schönen, heitern Tage, wenn der Boden trocken ist, begonnen. Man vertheilt zuerst die Stämmchen einer Sorte in die gemachten Löcher, nimmt dann das erste Bäumchen in die linke Hand, kniet mit dem linken Knie nieder, macht die Erde im Loche mit der rechten Hand locker und fein, füllt das Loch, im Fall das Bäumchen zu tief zu stehen käme, etwas an, setzt das Stämmchen in die Mitte desselben, breitet die Wurzeln nach allen Seiten hin aus, nimmt gute, dazu vorbereitete feine Erde, oder im Fall man deren keine hat, die neben dem Loche liegende, den Winter hindurch befeuchtete und mürbe gewordene, und vertheilt sie über die Wurzeln. Ist dieses geschehen, gießt man eine halbe oder ganze Gießkanne Regen- oder Teichwasser in das Loch, damit sich die Erde breitartig an die Wurzeln anlege und sie umhülle, zieht das Bäumchen einigemal in die Höhe, um alle Lücken auszufüllen und macht dann das Loch mit der zur Seite liegenden Erde vollends zu, so daß der junge Baum etwas höher zu stehen kommt, als er gestanden ist. — Besteht der Boden aus Lehm oder Thon, so werden die Bäumchen nicht eingeschlemmt, sondern

die Wurzeln nur in einen Kübel mit Wasser gestellt. Sie bringen dann so viel Wasser mit in die Erde, als zur Vereinigung mit dem lockern Boden nöthig ist. — In lockerem und sandigem Boden ist das Einschlemmen vorzuziehen.

Nachdem das erste Bäumchen auf diese Weise aufgepflanzt ist, nimmt man das zweite zur Hand, legt das Maß, einen Stock von 2 1/2 Fuß, an und setzt dann auf den bestimmten Punkt das zweite Bäumchen ein. Auf diese Weise wird fortgeföhren, bis alle Stämmchen einer Sorte angepflanzt sind. Dann bezeichnet man die Reihen, die Anzahl der Stämmchen ic. im Notizbuche und steckt vor das erste Bäumchen ein Nummerholz, welches entweder die im Büchlein angegebene Zahl (Nr. 1, 2 ic.), oder den daselbst angegebenen Namen der Sorte enthält.

Nun geht man zum Anpflanzen der zweiten Sorte über und fährt so fort, bis alle untergebracht sind. Bei trockener Witterung ist es sehr gut, wenn die Stämmchen später zuweilen mit verdünnter Mistjauche

etwas begossen werden. Sie wachsen dann viel freudiger und kräftiger. Schlagen die Edelreiser frisch an, was gewöhnlich mit allen der Fall ist, so lüftet man die Bändchen, wenn die Edelreiser einige Zoll getrieben haben und nimmt sie später vollends ab. Die wilden Triebe unter der Veredlungsstelle werden, wenn das Reis gewachsen ist, weggenommen. Im entgegengesetzten Falle darf es nicht geschehen, weil man sonst das Stämmchen verderben würde. Man läßt alsdann den kräftigsten Trieb stehen, um diesen im Sommer zu oculiren, oder im folgenden Frühlinge zu copuliren.

Den Sommer hindurch wird der Boden stets rein gehalten und zuweilen etwas aufgelockert. Die in der Samenschule durch einen Bindfaden bezeichneten Stämmchen, die nicht veredelt werden sollen, kürzt man etwas weniger ein und pflanzt sie in eine Reihe allein. Sie wachsen meist stärker, werden auch gesunder und dauerhafter als die veredelten Stämme.  
(Fortsetzung folgt.)

## Der Blumengarten.

(Fortsetzung.)

### Allgemeiner Charakter und Behandlung der Blumen.

Alle blühenden Pflanzen gehören in dem Reiche der Vegetabilien unter die Abtheilung Phanerogama; doch sind nur solche, welche eine ausgezeichnet schöne Blüte oder Geruch haben, Gegenstand der Gartencultur. Derjenige Theil der Pflanzen, welcher die Blume oder Blüte bildet, heißt die Corolla; derselbe besteht aus mehreren Abtheilungen oder blätterigen Theilchen, welche Petala heißen. Die Corolla schließt die Stamina und Pistilla oder die Fortpflanzungsorgane ein; und der Hauptweck des vegetabilischen Wachsthumes ist, diese zur Vollkommenheit zu bringen, so daß eine Samenentwicklung stattfindet. Wenn der Samen vollkommen oder beinahe vollkommen ist, so verwelkt die Corolla und stirbt ab. Die Absicht des Blumengärtners geht weniger dahin, Größe und Kraft in seinen Pflanzen zu erzielen, als sie wirklich zur Blüte zu bringen; er wünscht eine schöne Corolla. Es ist hier die Bemerkung am Platze, daß Alles, was den Stengeln große Kraft geben soll, der Bildung von Blumenknospen hinderlich ist, und dieselbe Folge wird sich ergeben, wenn man die Pflanze im Wachstume hindert oder unkommen läßt.

Man hat die Bemerkung gemacht, daß Pflanzen, welche durch Frost oder trockene, oder kalte Luft zurückgehalten wurden, desto früher zur Blüte gelangten. Dies kommt offenbar daher, daß die Masse beisammen blieb, statt daß sie neue Blätter und Stiele trieb, während vielleicht theilweise die Wirkung der gesteigerten

Reizbarkeit zuzuschreiben ist. Auf diesen Grund hin kann die frühe Kartoffel, welche nicht freiwillig blüht, dahin gebracht werden, indem man die Knollen entfernt, und andererseits werden die Knollen bei späten Sorten groß, wenn man die Blüte abreißt. Je größer somit die Menge guter, gesunder Masse, welche durch die Blätter bereitet werden kann, desto kräftiger und gesunder wird die Pflanze werden, und da Blüte und Frucht eine große Menge dieser Masse verzehren und den ganzen Zustand der Pflanze natürlich schwächen, so folgt daraus, daß eine künstliche Verhütung der Blüte die Masse in der Pflanze bewahrt, welche durch Ernährung der Blüte und der Frucht aufgegangen wäre. Wenn man so die üppigen Schößlinge der Melonen u. s. w. ausschneidet, so macht die Masse, daß die Schößlinge blühen und Früchte tragen. Auf diesen Grundsatz gründet sich das Verfahren, wobei man Zwiebeln so behandelt, daß man sie kräftig blühen macht, indem man den blühenden Stiel in manchen Fällen abschneidet, sobald er erscheint, und in anderen so, daß die Blüten sich entwickelt haben, wenn sie in Wasser gebracht wurden, indem man Sorge trug, dem Wachstume der Blätter durch reichen Boden, sowie dadurch nachzuhelfen, daß man sie der Luft und dem Sonnenscheine aussetzte. Auf diese Weise häuft sich die größte Menge kräftiger Masse in den Knollen an, und üppige Blüten kommen in der nächsten Jahreszeit. Folglich ist das Verfahren mancher ungeschickten Gärtner, welche, nachdem die Blüte vorüber, die Blätter von Schneeglöckchen,

Safran und Tulpen abstutzen, um einer Rabatte oder einem Beete ein zierliches Ansehen zu geben, ganz unrichtig, und nicht viel besser ist es, die Blätter aufzubinden, wie es verkehrter Weise auch geschieht, denn dadurch wird es unmöglich, sie gehörig der Luft und dem Lichte auszusetzen. Dieser Grundsatz gilt für alle übrigen blühenden Pflanzen. Wenn ein blühender Zweig oder Stengel zum Vorschein kommt und anfängt, die Blütenknospen zu zeigen, so ist zu bedenken, daß er nur im Verhältniß zu der Menge gesunden Markes schön blühen kann, die entweder schon in dem Zweige vorhanden ist, oder von Zeit zu Zeit durch die Blätter dieses Zweiges bereitet wird. Es wird somit, wenn zwei oder mehr Blüten an dem Zweige sind, jede ihren gehörigen Theil Nahrung erfordern; wenn aber eine oder mehre derselben künstlich entfernt werden, so wird alle übrige Masse der einen, zwei oder mehr zurückgebliebenen Blüte zukommen. Hierauf gründet sich das Verfahren, die Blütenknospen bei Aurikeln, Primeln und anderen Pflanzen zu lichten, um Größe und Schönheit derjenigen zu heben, welche man aufgehen läßt. Wenn man schöne Blumen ziehen will, ist es folglich ebenso unerläßlich, dieselben der frischen Luft auszusetzen, als diese von der Nahrung durch die Masse abhängen, ohne welche sie sich gar nicht bilden. Die lebhaften Farben und der angenehme Geruch der Blumen hängen von denselben Ursachen ab — denn im Schatten sind beide mangelhaft.

Blühende Pflanzen werden gewöhnlich in folgende Gattungen eingetheilt: Einjährige Pflanzen, welche jährlich gesäet werden müssen, da sie nur eine Jahreszeit leben und blühen; zweijährige, welche erst im zweiten Jahre, nachdem sie gesäet worden, blühen, gewisse Zeit vollkommen bleiben und dann absterben; sie werden durch Samen hervorgebracht, einige der feinsten pflanzen sich jedoch durch Ableger fort. Perennirende Pflanzen nennt man jene, welche alljährlich größer werden und blühen. Einheimische Pflanzen solche, die ihr Vaterland bei uns haben und vielleicht aus einem wilden Zustande durch Cultur vervollkommnet wurden. Exotische Gewächse, Pflanzen fremden Ursprunges, welche in unser Land gebracht wurden. Die Mehrzahl unserer schönen Blumen und Früchte sind exotische Gewächse. Viele davon haben sich an unser Klima gewöhnt und wurden durch die Cultur abgehärtet; allein andere müssen wenigstens einen Theil des Jahres in Gewächs- und Treibhäusern oder unter Glasfenster sein.

Die verschiedenen Arten blühender Pflanzen sind entweder krautartige (grüne Kräuter), oder staudenartige; die Stiele der letzteren bestehen aus dünnen holzigen Fasern. Ein einjähriger Baum oder Strauch ist ein solcher, der seine Blätter jeden Winter abwirft und jedes Frühjahr wieder erneut. Ein immergrünes Gesträuch behält seine Blätter während des Winters,

wirft sie aber im Frühjahr ab, wenn die neuen Knospen hervorkommen. Eine Pflanze mit faseriger Wurzel ist eine solche, von deren Wurzel dünne Fasern ausgehen; Primeln sind ein in diese Klasse gehöriges Beispiel. Eine Pflanze mit knolliger Wurzel ist eine solche, deren Wurzel kleine Knollen oder Klumpen bildet: Dahlien, Ranunkeln und Anemonen sind Beispiele hievon unter den Blumen, und die Kartoffel unter den Küchengewächsen.

Die gewöhnlichsten Farben der Blumen sind gelb, orangeweiß, blaßroth, scharlachroth, roth, blau, purpurn und viele andere bunte aus verschiedenen Tinten zusammengesetzte. Richtige Pflege, verbunden mit frischer Luft und Sonnenschein, vermehrt den Glanz der Tinten und macht die Blumenkronen dicht. Pflanzen verwandter Gattung können ebenso durch Vermischung veredelt werden; Hauptgrundsatz hiebei ist die künstliche Anwendung des Blumenstaubes einer Pflanze bei einer anderen. Dadurch wurden einige der schönsten Blumen geschaffen. Indessen sind Veränderung des Bodens und Klima's Hauptmittel zur Veredlung. So lange die Pflanze auf ihr Geburtsland beschränkt ist, sind ihre Corolla und alle andern Theile mager und im Allgemeinen reizlos; wird die Pflanze dagegen in gutem Boden gepflegt, werden alle ihre Bedürfnisse befriedigt, so wird sie durchaus kräftig und dehnt sich aus, und die Corolla fällt mit all ihrem Farbenglanze in das Auge. Die Veränderungen, welche man bei der Maßliebe, der Rose und dem Weilchen bewerkstelligt, werden hier als schlagende Beispiele von durch Cultur und Ortsveränderung hervorgebrachten Verwandlungen auffallen.

Die Veredlung des Glanzes oder Veränderung der Farbe wird nicht ohne einen gewissen Verlust an den wohlriechenden Eigenschaften der Pflanze zu Stande gebracht.

Die Fortpflanzung der Blumen geschieht durch Samentheilen der Wurzel, Ableger, Stopfer Sößlinge, und Okuliren.

**Theilen der Wurzel.**

Dies ist eine der einfachsten Fortpflanzungsarten. Die Wurzel der wachsenden Pflanze wird theilweise entblößt, und es werden ein oder mehre Theile abgelöst; sodann wird die Wurzel bedeckt und die abgeschnittenen Theile kommen in weiche, für diesen Zweck vorbereitete Erde.

**Sößlinge.**

Dies sind junge Pflanzen, welche von den Wurzeln der Stammpflanze ausgeworfen werden, um welche sie sich sammeln; sie können entfernt werden, indem man zugleich einen Theil der Wurzel mitnimmt. Sie sollen im Frühjahr, nachdem die Pflanze zu wachsen angefangen, abgenommen und sogleich gepflanzt werden. Wenn Blütenknospen sich an denselben entwickelt haben, so nehme man diese ab, um der Pflanze Kraft zu geben.

## Ableger.

Manche Pflanzen, wie z. B. die Erdbeeren, senden am Boden Ableger oder Ausläufer aus; diese haben an gewissen Punkten Gelenke, wenn wir uns des Ausdruckes bedienen wollen; und wo ein Gelenk die Erde berührt, schlägt es Wurzel und wird der Stamm- punkt einer neuen Pflanze. Nichts ist leichter, als eine Fortpflanzung dadurch zu bewerkstelligen, daß man die Ableger einiger Pflanzen Wurzel schlagen läßt. Bei den Nelken und ähnlichen Pflanzen befestige man einen Stiel an einem seiner Gelenke mit einem umge- bogenen Zweige oder einer Klammer an den Boden, während man ihn leicht mit Erde bedeckt und etwas anfeuchtet. Wurzeln werden gewöhnlich in wenigen Wochen ausschlagen; und am Ende der Jahreszeit ist die Pflanze so weit, daß sie von dem Mutter- stamme abgeschnitten und versetzt werden kann. Wo das Fortpflanzen durch Ableger beschwerlich oder schwierig ist, ist dasjenige mittelst Theilung der Wurzel oder Setzlinge vorzuziehen.

## Stopfer (Stecklinge).

Fortpflanzung durch Stopfer ist eine schnelle Art, junge Pflanzen emporzubringen. Das Verfahren dabei ist folgendes: „Man nehme den oberen und jungen Theil jedes Schößlings mit einem scharfen Messer hart unter einem Gelenke ab, und zwar an dem dritten Gelenke oder kleinen Knorren; dann schneide man die obersten Blätter sehr kurz ab und nehme die unteren farblosen hinweg. Hat man auf diese Art so viele Ableger gemacht, als man bedarf, so läßt man sie eine Woche in einem Becher mit Wasser stehen, was ihnen sehr förderlich und wohl- thwendig ist. Wenn man die Stopfer pflanzt, sollte die Erde frisch umgegraben und sehr fein gear- beitet sein; man mache kein Loch mit einem Pflanz- stocke, sondern stecke jedes zur Hälfte in die weiche Erde und befestige es so an das Bett. Bei trockenem Wetter sind sie oft, aber mäßig zu begießen, so daß sie gerade feucht erhalten werden; vor der heißen Sonne sind sie während des Tages zu bewahren.“

## Setzlinge.

Ein Setzling ist ein starker einjähriger Schößling, der von dem Mutterstamme oder Zweige abgeschnitten

und in die Erde gesetzt wurde. Der Setzling solltet etwa sechs Zoll lang und schief und glatt abgeschnitten sein. Der Boden, in welchem der Setzling gepflanzt wird, soll trocken oder nicht zu feucht sein. Rose und Geißblatt gehören in die Klasse von Pflanzen, welche durch Setzlinge fortgepflanzt werden. Die Operation sollte im Jänner oder Februar vorgenommen werden, so daß die Setzlinge mit beginnendem Frühjahre Wurzel fassen und wachsen können; jedoch gehören mehrere Monate dazu, um den Setzling in einen zum Versetzen geeigneten Zustand zu bringen. Einige Setzlinge von Blumenstielen können im Mai oder Juni gesetzt werden.

## Okuliren.

Dies ist eine Art der Fortpflanzung, welche hauptsächlich bei Fruchtbäumen in Anwendung kommt; da sie aber auch auf Rosenstöcke anwendbar ist, mag sie hier beschrieben werden. Das Okuliren ist eine Pfropfart und besteht darin, daß man den frisch abgeschnittenen äußeren Theil eines kleinen Zweiges oder Auges unter die Rinde einer anderen Pflanze schiebt. Ein Blätterauge, leicht kenntlich an ihrem kegelförmig zulaufenden Ende, sollte allein gewählt werden, und nicht ein Auge, an welchem sich eine Blüthe entwickelt. Das Blatt an dem gewählten Auge muß abgenommen werden, denn bliebe es zurück, so würde es den Saft erschöpfen, und das Auge würde aller Wahrscheinlichkeit nach verwelken und sterben. Zugleich mit der Knospe muß ein schmaler Streifen Rinde genommen werden, und wenn sich diese Rinde freiwillig ablöst, so ist dies ein Beweis, daß Masse genug vorhanden ist, um eine Vereinigung zu bilden. Der Streifen Rinde muß unter die Rinde der anderen Pflanze in einen zu diesem Zwecke gemachten Spalt geschoben und das Ganze mit einem Streifen Matten zugebunden werden, um den Luftzutritt zu verhindern.

Staudenartige Gewächse werden auch durch das Ablactiren fortgepflanzt; jedoch wird eine Bemerkung hierüber, wie auch über das gewöhnliche Propfen passender bei der Belehrung über die Bäume eine Stelle finden. (Fortsetzung folgt).

## Der englische Rasen.

Das erste Erforderniß zur Anlegung eines Rasen- plazes vor einem Landhause in England „lawn“ genannt, ist ein guter Boden, reich an zersehten Pflanzenstoffen. Auf leichtem Boden einen Rasenplatz durch Bewässerung zu erzeugen, wäre ein hoffnungs- loses Unternehmen. Ist daher der Boden an Ort und Stelle zu arm, so muß man ihn einen Fuß

tief aufgraben und durch gute Erde ersetzen, die ent- weder künstlich gemischt, oder von einem gut bewach- senen Ager genommen ist. Ist der Untergrund Sand und hat er einen natürlichen Abzug, so sind weiter keine Vorkehrungen in der Erde erforderlich. Bei sumpfigem oder gnabbigem Boden ist dann das Drainiren nothwendig. Die eingeschüttete Erde läßt

man eine Zeit lang liegen, damit sie sich hakt, geht dann mit der Walze darüber, füllt die Löcher aus und wiederholt dieses Verfahren, bis die Oberfläche vollkommen eben und fest geworden.

Den Rasen zu beschaffen hat man bekanntlich zwei Verfahrensweisen, entweder Ansäen oder Belegen mit Rasenpapen (Plaggen oder Soden). Die letzten werden am zweckmäßigsten von einem Acker gestochen, der tüchtig mit Ziegen oder Gänsen behütet wird; natürlich kann man sie durch Nachsäen verbessern. Das Belegen gibt einen festeren Rasen. Auch wenn man das Ansäen wählt, sollten die Ränder mit einem Rasenbeete eingefast werden. Zur Saat werden empfohlen *Lolium perenne* (auf trockenem Boden dafür *Festuca ovina*, in feuchtem *Alopecurus pratensis*), *Poa trivialis*, *Anthoxanthum odoratum*, *Cynosurus cristatus*, *Medicago lupulina*, *Trifolium repens*. Anstatt die Saat aus einem entfernten Orte zu beziehen, sei er auch noch so berühmt, ist es besser, sie in der Nachbarschaft selbst zu sammeln, indem man ein Stückchen Wiese schont, im Herbst mäht und das Heu auf einem Tuche ausdrischt. Von Gräsern, die früh im Jahre in Samen gehen, muß man bei Zeiten sammeln. Kann man die Saat auslesen und von dem augenfälligsten Unkraut reinigen lassen, desto besser. Das Aussäen geschieht im Herbst; man pflügt oder gräbt das Land, hakt es, streut den Samen aus, und rollt ihn ein. Das Mähen muß so häufig geschehen, daß die Gräser nicht Zeit haben, in Samen zu schießen, wovon sie schnell ausarten würden. Vor dem Mähen wird gewalzt, nachher gefegt. Diese letztere Operation ist auch sonst vorzunehmen, so oft man Zeit hat; sie thut dem Rasen wohl, wie das Bürsten dem Rocke, das Striegeln dem Pferde. Es gehört dazu ein Birkenbesen von ganz eigener Gestalt, das Reissig länger und daher elastischer als an einem Hausbesen und rund zu einer Rolle gewickelt. Der Arbeiter, langsam vorwärts schreitend, bewegt den Besen in einem flachen Bogen von der Rechten zur Linken und zurück, ihn kräftig gegen die Erde drückend.

Im Frühjahr muß man die Löcher, die sich immer finden, mit Erde ausfüllen und kahle Stellen besäen. Als Düngung wird empfohlen, im Herbst den Staub, der beim Walzen des Getreides abgeht, auszustreuen; sollte der Boden nach längerer Zeit Spuren von Erschöpfung zeigen, so ist ein reichlicherer

und kräftigerer Dünger aufzutragen. Endlich muß noch eine andere und zwar die wichtigste Operation hinzukommen, das Bewässern, bei kleinen Stücken mit einer Gießkanne, bei größern durch eine Druckpumpe mit Guttaperchaschlauch. Ist die Lage tief und ein Fluß oder Teich in der Nähe, so wird man sich häufig das Wasser sehr einfach dadurch verschaffen können, daß man in dem Rasenplatz ein Loch in die Erde gräbt, mit Thonröhren aussetzt und den Sangeschlauch hineinsteckt, besser noch, das Loch unten zu einer kleinen Cisterne erweitert. Oben wird es für gewöhnlich mit einem Deckel verschlossen. Hin und wieder soll man Mistjauche hinzumischen.

Unkraut, das heißt alles, was nicht feines kurzes Gras ist, muß durch unablässiges Jäten entfernt werden.

Der Rasenplatz ist Privateigenthum und demgemäß soll er auch angelegt sein. Es kommt nicht darauf an, wie er dem Vorübergehenden erscheint, sondern wie er den Hausbewohnern behagt. Er muß auf die Aussicht aus den Wohnzimmern berechnet sein. Er muß dicht an das Haus und seine Fensterthüren hinanreichen, und darf nicht durch Kieswege oder Blumenbeete davon getrennt sein. — Ein rundes oder ovales oder gar vieleckiges Stück Rasen auf einem breiten Grunde von Kies ist abscheulich, lappig, knickerig, wie ein guter Flicker auf kleinem schlichten Kleide; mit Muscheln, Scherben oder Korkgesichte eingefast, noch abscheulicher. Von den Kieswegen soll man aus den Fenstern so wenig als möglich sehen; am wenigsten dürfen sie gerade darauf zulaufen, den Rasenplatz zerschneidend. Man lege sie seitwärts und verstecke sie hinter immergrünen Büschen, die in keinem Falle fehlen dürfen und die Grenzlinien des Rasenstückes verbergen müssen. Ausgeschnittene Blumenbeete sind in der Regel vom Uebel, namentlich auf einem kleinen Stück, weil sie scharfe Umrisse haben, und wie Löcher in dem Teppich aussehen. Ein erhöhter Korb mit Blumen ist leichter zu behandeln; er erscheint, als sei er auf den Rasen gesetzt, als könnte man ihn abheben, wenn man ihn nicht länger wollte. Bei der Anpflanzung von Bäumen umher hat man Pappeln, Eschen und andere Schmutzgesellen zu vermeiden, die den Boden mit tothen Zweigen, Schäfschen, Fruchthüllen und anderem Unrath bestreuen.

# Hauswirthschafts-Kalender.

## Wie eine Hausfrau ihre Küche verwalten soll.

Jede Hausfrau soll ihre Küche den häuslichen Einnahmen und Ausgaben angemessen verwalten. Es dürfte wohl wenig Haushaltungen geben, wo nicht eine bestimmte Summe zur Ausgabe für Küche und Haushalt auf einen gewissen Zeitraum (etwa monatlich) angenommen würde. Namentlich ist dies in mittleren und kleineren Haushaltungen der Fall. Es ist daher höchst notwendig, daß man sich einen richtigen Anschlag des Ausgabebedarfes mache und zu ermitteln suche, wie die bewilligte Summe am besten und sparsamsten anzulegen und zu vertheilen sei. Es versteht sich, daß hierbei auf die Art und Weise Rücksicht genommen werde, wie die Wirthschaft und sämmtliches Küchenwesen und die mehr oder minder Aufwand fördernde Tischführung, behufs der Zahl der Gäste, beschaffen ist, so wie, ob häufig und vorzugsweise Gastereien und Feste gegeben, und in welchem Umfange und Glanz diese gewöhnlich ausgestattet werden.

Feiner ist zu berücksichtigen, in welcher Ausführung und nach welchem Maßstabe die täglichen Mahlzeiten eingerichtet und aufgetischt werden und endlich, ob viel Hausgenossen oder Familienglieder, ob viel oder wenig Dienerschaft täglich zu speisen sind.

Eine jede Hausfrau, Haushälterin oder Köchin soll bemüht sein, nach Maßgabe der Verhältnisse und Bedürfnisse Vorräthe anzuschaffen, die nicht so leicht dem Verderben unterworfen sind und diese so weit die häuslichen Verhältnisse und Mittel, so wie die Umstände es gestatten, im Ganzen oder aus erster Hand anzukaufen, besonders wenn man sich in kleineren Städten, ärmeren Provinzen, in gering erzeugungsfähigen Gegenden und auf dem platten Lande befindet, es erwächst hierdurch vorzüglich einer größeren Wirthschaft, ein wesentlicher Vortheil; Nachtheil bringt es jeder Haushaltung, wenn man genöthigt ist, vornehmlich die Material- und Colonialwaaren (Holz, Kaffee, Zucker ic.) in den geringsten Quantitäten anzuschaffen. Hinsichtlich der Anschaffung von Fleischwaaren und Geflügel, die bald verderben, entscheidet natürlich die Jahreszeit und hinsichtlich der Quantität und der Größe der Gegenstände die Ausdehnung der Wirthschaft in Bezug auf die Zahl der Tischgenossen. Doch hüte man sich vor dem Ankauf schlechten Fleisches, Geflügels ic. Das schlechte Fleisch und Geflügel verliert im Vergleich zu guten Producten bei der Zubereitung 33 1/2 Prozent d. h. 4 Pfund gutes Fleisch enthält denselben Nahrungsstoff, als 6 Pfund schlechtes, was sich besonders beim Kochen der Fleischbrühen ergibt. Dieser Nachtheil zeigt

sich bei der Bereitung von schlechtem Geflügel noch auffallender.

Man sieht also, daß schlechte Fleischwaaren, ungeachtet ihres etwa geringen Preises der Küche und Haushaltung keinen Vortheil bringen. Was die Pflanzenstoffe betrifft, so entscheidet hier besonders der Ort. In großen und größern Städten, wo auf Märkten und Verkaufsplätzen das ganze Jahr hindurch frische Gemüse in beliebiger Auswahl zu haben sind, ist es nicht rathsam, in diesen Artikeln große Vorräthe einzukaufen. Anders ist es, wenn auf diese Quelle nicht zu rechnen ist, und wo oft sogar Mangel an Nahrungsmitteln eintritt. Dann lege man Vorräthe, besonders zur Herbstzeit, in Kellern und frostfreien Orten an und zwar von dazu sich eignenden Producten. Oder man bediene sich zu diesem Zwecke der sehr verschiedenen Einmacharten und Aufbewahrungsmethoden, welche man vermittelst Zucker, Salz, Säuren, des Dampfbades, des Fettstoffes, des Austrocknens u. s. w. mit den genießbaren Pflanzenstoffen vornimmt. In großen Wirthschaften, wo die Börse des Hausherrn oder das Ausgabegeld die Anlage von größeren Vorräthen gestattet, darf man nicht ängstlich ein etwaiges Steigen der Preise besürchten und kann Zeit und Gelegenheit benutzen, seine Vorräthe bei niedrigen Preisen einzukaufen. Man muß sich daher damit bekannt machen, zu welcher Jahreszeit diese oder jene Landesproducte am besten einzukaufen seien und welche Umstände wohl auf Theuerung und Mangel einwirken können. Vorräthe zu halten ist auch darum zu empfehlen, weil bei etwaigem Mangel, oder bei einem schnell entstehenden Bedarf, Zeitverlust und manche andere sehr beunruhigende Verlegenheiten dadurch vermieden werden; es versteht sich, daß die hierzu nöthigen Vorrathsräume nicht fehlen dürfen.

Jede Hausfrau soll darauf bedacht sein, daß sie jeden noch brauchbaren Abfall, den man in den meisten Haushaltungen wegzuworfen pflegt, zweckmäßig anwende und benutze, worunter besonders die Knochen und Abfälle, sowohl des rohen wie gekochten Fleisches, die sämmtlichen Abgänge (außer Eingeweide) des Geflügels und der Fische, des rohen und gekochten Schinkens, des Speckes, so wie der abgeschöpften Fettheile von Suppen, Saucen und Brühen und der noch unberührte, reine Tafelabhub von Fleisch-, Fisch-, Mehl- und andern Speisen zu verstehen sind. Sämmtliche Fleisch- und Fischabfälle (Knochen und Gräten) lassen sich zu allen Brühen, reine Fleisch- und Fisch-

abgänge zu Füllseln und Klößen; Speck und Schinkenhälften zu Farce, Fleischkäsen, Würsten u. s. w.; abgeschöpfte Fetttheile zu denselben Speisen, um sie lockerer zu machen, auch zum Kochen der Gemüse, besonders Kohllarten; Tafelabwusch zu Ragouts, Sachés und dergleichen sehr zweckmäßig benutzen.

Ebenso liegt der wirthschaftlichen Hausfrau ob, diejenigen Stücke, welche von einer Mahlzeit roh oder unzubereitet zurückgeblieben sind, zur rechten Zeit wieder anzuwenden und auch die Vorräthe oft zu mustern, damit Alles zur gehörigen Zeit und ohne daß es verdirbt, verbraucht werde. Selbst bei den zur Aufbewahrung eingemachten Producten unterlasse man diese Musterung nicht, besonders zum Frühjahr nach der Ueberwinterung.

Bei einem solchen zweckmäßigen Ersparsungssystem, wie wir es hier angeführt haben, kann man der Küchenkassette einen nicht unbedeutenden Vortheil verschaffen. Nur muß man sich hüten, bei einzelnen Verkäufem lange auf Rechnung holen zu lassen, die Zahlung, wenn es nicht gleich geschehen kann, doch

auf eine bestimmte, nicht zu lange Frist festzusetzen und bei dem Einlaufe auf gute und brauchbare Producte und auf richtiges Gewicht zu sehen, wodurch der Küchenkassette und Wirthschaft stets ein wesentlicher Vortheil erwächst.

Daß auf das Küchenwesen die höchst möglichste Reinlichkeit verwandt werde, bedarf wohl kaum einer Erwähnung. Die Küche soll nicht allein nach gechehener Arbeit oder nach Beendigung des Mittagstisches ausgeräumt und geordnet erscheinen, sondern sie soll auch während der Arbeit wo möglich so beschaffen sein, daß, wer auch nur einen Blick hineinwirft, nach den Gerichten lecker werde, die aus ihrem Bereiche hervorgehen sollen. Aber leider! schaut man in manche Küche hinein, so vergeht einem auf lange Zeit der Appetit. Alle Gegenstände müssen ihren angemessenen bestimmten Platz haben und man muß mit Strenge darauf sehen, daß sie denselben auch behalten; daher müssen die Geschirre nach dem jedesmaligen Gebrauche sogleich wieder gereinigt und weggestellt werden.

### Anleitung zur Herstellung einer guten Tafel.

#### Biscuit-Suppe oder Karlsbader Schäbel.

Aus 2 Loth leicht gerührter Butter, 2 Loth Mehl, 2 Eidottern, Schnee, Eiweiß und etwas Salz wird ein Teig angerührt, der in eine mit Butter bestrichene Form eingefüllt und 1/2 Stunde gebacken wird. Die Masse wird dann in längliche Stücke geschnitten und diese mit siedender Fleischbrühe in die Schüssel gegeben, wo man sie eine Weile anziehen läßt. Dann gießt man die benöthigte Brühe vollends darüber.

#### Kaltes Kalbsragout.

Eine Kalbschale wird zu zwei Finger dicken und ebenso breiten Stücken geschnitten und in frisches Wasser gelegt, damit sie weiß werden. 4 Loth Butter zerläßt man in einer Casserolle, und nachdem das Fleisch ein wenig darin gedämpft, zieht man sie wieder davon ab. Nun gibt man das Mark einer Citrone, fein gehackte Schalottenzwiebel, Capern, Salz, 1 1/2 Seitel Essig und ein Glas Provenceroil dazu, läßt es noch ein wenig anziehen und füllt es in ein Zuckerglas, bis man es auf dem Tische gebraucht.

#### Grillirte Kalbsfüße.

Man kocht die Füße weich, schneidet jeden der Länge nach auseinander, taucht die Stücke in Eier ein, bestreut sie mit Semmelmehl und backt sie in Schmalz.

#### Gebeizter Kalbschlegel.

Man läßt 1/2 Pfd. Butter in einer Casserolle zergehen, dämpft 3—4 in dünne Scheiben geschnittene Zwiebeln darin, schüttet 1/2 Maß Essig daran und gibt die Schale und das Mark einer Citrone, einige Lorbeerblätter, einige Nelken, Pfeffer und Salz dazu. Wenn es erkaltet, wird es über einen gespickten Kalbschlegel gegossen, dieser drei Tage darin liegen gelassen und dann im Backofen fertig gemacht. Auf diese Art zubereitet wird er wie Rehschlegel.

#### Hasenpastete.

Von einem Kalbschlegel (Beule) werden 2 Pfd. gebraten und mit 1/4 Pfd. Speck, 4 Loth Sarbellen, ebensoviele Capern, sammt der Schale und dem Marke einer Citrone, sowie sämmtlichen Hasenstücken, Ziemer und Schlegel ausgenommen, klein gehackt oder geschnitten. Diese Farce wird mit Salz, Pfeffer und etwas Nelken gewürzt. Ziemer und Schlegel werden, nachdem sie gebeizt und gespickt sind, gebraten und nach dem Erkalten in Scheiben geschnitten, auf deren jede eine kleine dünne Speckscheibe gelegt wird. Ein tiefes Botagenblech oder ein Casserolle wird nun mit Buttermehl ausgelegt, von der Farce soviel darauf gethan, daß der Boden des mit Teig ausgelegten Gefäßes bedeckt ist, dann die Hasenstücke, so weit sie reichen, in mehreren Lagen übereinander gelegt und dieß mit dem Rest der Farce bedeckt. Will man die Pastete größer haben, so kann man zu der Farce

noch  $1\frac{1}{2}$  Pfd. Kalbsleber nehmen. Ist diese nicht feucht genug, so wird guter Wein und etwas Zitronensaft darunter gerührt. Das Ganze wird dann wieder mit Buttermilch zugedeckt und zwei Stunden in nicht zu heißem Ofen gebacken.

### Milzwurst.

Dieselbe ist ein sehr gutes Gericht und wird in den größeren Städten Württembergs von den Metzgern oder in den Gasthöfen auf folgende Art bereitet: Man schneidet Kalbsfleisch, Kalbsleber, Brieslein und geräuchernten Speck in längliche Stücke, legt sie auf das Kalbsnetz nebeneinander, z. B. zuerst Fleisch, dann Speck u. s. w., bestreut diese Lage mit gestoßenem Pfeffer, Nelken, Salz, kleingeschnittenen Zwiebeln und etwas Petersilie, belegt es dann wieder abwechselungsweise mit dem Fleischwerk und fährt so fort, bis Alles gar ist, dann rollt man es fest zusammen und zieht die Milz daran, welche vorher gehölt und umgekehrt sein muß, worauf die Wurst zugebunden und, so lange sie ist, mit einem Bindfaden umwunden wird, welchen man natürlich entfernt, ehe man sie zu Tische gibt. Man siedet sie mit dem Ochsenfleisch und servirt sie mit der Suppe.

### Leber-Pudding.

Eine halbe Kalbsleber wird wohl gereinigt und mit etwas Petersilie und Zwiebel fein gewiegt, sodann durch ein Sieb oder einen feinen Durchschlag (Seiher) getrieben. Hierauf werden zwei Kochlöffel voll Mehl mit einem halben Seitel süßen Rahm glatt angerührt, nebst der feingeschnittenen Schale von einer halben Citrone, dem Rahm von einer sauren Milch und acht ganzen Eiern, etwas Salz, Pfeffer und Muskatnuß recht wohl mit der durchgetriebenen Leber gerührt. Sodann wird die Masse in eine gut mit Butter bestrichene Form gefüllt und eine Stunde gesotten, gilt für 8—9 Personen sehr feine Speise.

### Sauce dazu.

Wenn man gute Zusuppe hat, so rührt man zwei Kochlöffel voll Mehl mit Wasser an, thut ein Glas Wein, Zitronenschale und etwas Arak und Zitronensaft daran und läßt es mit der aufgelösten Zusuppe kochen.

Der Pudding kann mit Morcheln, kleinen Gurken und gelben Rüben garnirt werden.

### Melonschnitz.

Nachdem man das Genießbarste der Melonen gegessen hat, wird das Uebriggebliebene in der Dicke eines Strohhalmes abgeschält, in daumenbreite, längliche Stücke geschnitten und ein paar Minuten im Wasser gekocht. Dann spült man sie in frischem Wasser ab und bestreut sie mit Nelken, ganzem Zimmt und

geschnittenen Zitronenschalen. Auf je ein Pfd. Melonen setzt man nun  $4\frac{1}{2}$  Seitel Essig,  $1\frac{1}{2}$  Seitel Wasser und  $\frac{3}{4}$  Pfd. Zucker zu, siedet dieß unter fleißigem Abschäumen auf, kocht die Melonen gehörig darin auf, läßt sie 24 Stunden in einer gut zugedeckten Schüssel stehen, kocht sie dann in dem Saft weich, nimmt sie heraus und läßt die Brühe kurz einkochen. Eine sehr angenehme Beigabe zu Braten oder Rindfleisch.

### Schüsselrecht.

Der in Salzwasser abgekochte oder übrig gebliebene Hecht wird, nachdem alle Gräte sorgfältig herausgenommen sind, auf eine Schüssel gegeben und mit Butter, Petersilie und Zitronensaft eine Viertelstunde in die Bratröhre gestellt und gedünstet. Bei der Anrichten gibt man einige Eßlöffel voll in Butter gelbgeröstete Semmelbröschchen darüber.

### Chokolade-Pudding.

Vier Loth Mehl werden mit Milch glatt gerührt und dick gekocht, vier Loth Butter wird auf den warmen Teig geschnitten und mit demselben glatt gerührt. Wenn es erkaltet ist, so werden 4—6 Loth feiner Zucker, 6 Eierdotter und zuletzt 6 Loth geriebene Chokolade nach und nach dazu gerührt; ist sodann die Masse schön glatt, so wird der Schaum der 6 Eier leicht hineingerührt, Alles in eine mit Butter bestrichene Form gefüllt und  $\frac{3}{4}$  Stunden gesotten.

Zur Sauce wird  $\frac{1}{2}$  Maß Milch siedend gemacht, zuvor 4 Eigelb mit 2 Eßlöffeln voll Zucker wohl verklopft, die siedende Milch, in die zuvor für 4 fr. Vanille kommt, an die Eier gegossen, und nachdem sie unter beständigem Rühren noch einige Minuten gekocht, mit dem Pudding aufgetragen. Für 6 Personen.

### Böhmische Waffeln.

$\frac{1}{2}$  Pfund Butter leicht gerührt, 3 ganze Eier, 3 Eigelb, eine am Zucker abgeriebene Zitronenschale,  $\frac{1}{2}$  Pfd. Zucker und  $\frac{3}{4}$  Pfd. Mehl werden gut durchgearbeitet, auf dem Backblech ausgerollt, gebacken und nachher mit beliebigen Formen ausgestochen.

### Scheiterhaufen.

Die Form wird mit Butter bestrichen, 8 Semmel in Scheiben geschnitten, hineingelegt und zwischen jede Lage Zitronen, Zimmt und Zucker gestreut, auch etwas Butter darauf gegeben, im Ganzen 8 Loth. Dann striegelt man 10—12 Eier mit  $1\frac{1}{2}$  Maß Rahm ab, gleißt es darüber und bäckt das Ganze.

### Eine sehr gute Spritztorte.

Man stoße ein halbes Pfund abgezogene Mandeln ganz fein, schlage von 4 Eiweißen einen Schnee und neße die Mandeln damit; dazu gibt man noch 3 Pfd.

gestiebten Zucker, Limonienschalen und etwas Mehl, und wälkt das Ganze zu einem oblatendicken Teig aus; diesen Teig lege man auf Oblaten, backe ihn kühl und fülle solchen folgender Art: 2 Streifen Aprikosen, 2 Streifen Himbeeren und 2 Streifen Weichsel. Den noch übrigen Teig spritze man, formire ihn nach Belieben, backe ihn braun und gebe solchen auf das Eingefottene, dann ein Eis darüber und bestreue ihn mit Pistazien.

#### Spanisches Butterbrot.

$\frac{1}{2}$  Pfund gestoßene Mandeln und  $\frac{1}{2}$  Pfund Zucker werden mit etwas Zimmt, Nelken, einer halben Obertasse voll Milch und 5 Eidottern tüchtig abgerührt, dann Mehl dazu gegeben, bis sich der Teig ausrollen läßt, mit beliebigen Formen ausgestochen, gelinde gebacken, mit Eigelbglasur glazirt und im Ofen noch abgetrocknet.

#### Eigelbglasur.

Man rührt  $\frac{1}{4}$  Pfund feingestiebten Zucker mit 2 Eigelb dickschäumig und kann ihr auch das am Zucker Abgeriebene einer Citronen- oder Drangenschale begeben.

#### Mandeln im Schlafrock.

Man nehme von 3 oder 4 Eier das Weiße in einem Topf und rühre solche mit gestiebtem Zucker  $\frac{3}{4}$  Stunden ab, daß es so dick wird, daß, wenn man den Topf umstürzt, nichts herausfließt. Nun nimmt man geschälte schöne Mandeln, welche gut getrocknet sind, steckt sie an Nadeln und taucht sie in das gerührte Eis, stellt sie der Reihe nach auf eine mit Wachs bestrichene Tortenplatte und backt sie schnell.

#### Genever Torte.

1 Pfund Butter leicht gerührt, nach und nach mit 10 Eigelb abgezogen, 1 Pfd. Zucker und  $\frac{1}{2}$  Pfd. geschälte gestoßene Mandeln dazu gegeben, dann 12 Loth Semmel und 12 Loth Stärkmehl nebst 8 hartgekochten und feingehackten Eidottern und endlich der Schnee der 10 Eier dazu, in eine Form gefüllt und mittelmäßig gebacken.

#### Bettler-Brot.

Ein  $\frac{1}{2}$  Pfund Zucker wird mit 8 Eiern  $\frac{1}{2}$  Stunde lang gerührt, worauf nach und nach  $\frac{1}{2}$  Pfd. geschälte und feingestoßene Mandeln unter die Masse gemengt werden, nebst  $\frac{1}{2}$  Loth Zimmt und ein wenig Nelken, beides fein gestoßen. Ebenso die feingehackte Schale einer Citrone, 8 Loth geriebene Schokolade und 4 Loth feingeriebenes schwarzes Brot. Alle diese Bestandtheile werden wohl durcheinandergemengt und die so zubereitete Masse in blecherne oder Papier-

kapseln gefüllt, welche zuvor mit Butter bestrichen worden, und in schwacher Hitze gebacken. Das Bettler-Brot wird nach dem Backen gleich dem Anisbrot zu Schnitten geschnitten und geröstet.

#### Milchpunsch aus Norddeutschland.

6 Seitel weißer Rum, der vierte Theil einer Muskatnuß, der Saft von 5 und die abgeriebene Schale von 3 Citronen, 1 Pfund geriebener weißer Zucker und 1 Maß kaltes Wasser. Diese Ingredienzen werden in eine Schale gethan. Wenn der Zucker geschmolzen ist, gießt man 3 Seitel Milch, welche nur eben aufgekocht hat, hinzu und rührt alles einmal durch. Am folgenden Tage gießt man die Masse, welche völlig geronnen ist, durch ein leinenes Tuch, und wiederholt es so oft, bis das Getränk so klar wie Wasser ist. Dieser Punsch zeichnet sich durch einen kräftigen und zugleich angenehm milden Geschmack aus.

#### Stephanie-Punsch.

Dieses beliebte Getränk wird der Gesundheit am zuträglichsten und wohlschmeckendsten auf folgende Weise bereitet: Von 4 Orangen wird der Saft ausgepreßt und eine davon am Zucker abgerieben, — dann läutert man 2 Pfund Zucker mit 3 Seitel Wasser; — hat derselbe hinlänglich gekocht, so werden 6 Seitel weißer Wein dazu gegossen und so lange auf dem Feuer gelassen, bis die Flüssigkeit zu kochen beginnen will. Hierauf mischt man  $\frac{1}{2}$  Bouteille Rum oder Arak, den Orangensaft, sowie das am Zucker Abgeriebene darunter, und gibt den Punsch nach Belieben, warm oder kalt; ist Letzteres der Fall, so kann er auch den Tag zuvor bereitet werden, wodurch er eine angenehme Milde erhält.

#### Hamburger Punsch-Torte.

Nachdem  $\frac{3}{4}$  Pfd. Butter ganz schäumig gerührt worden, werden nach und nach 11 Eier, die zuvor im warmen Wasser erwärmt worden, hineingerührt, mit diesen zugleich  $\frac{3}{4}$  Pfd. gestiebter Zucker, nebst der Schale von zwei am Zucker abgeriebenen Citronen. Ist dieses noch eine Viertelstunde zusammengerrührt worden, so werden  $\frac{3}{4}$  Pfd. vom feinsten Mehl darunter gemengt. Von der Größe eines großen Tellers werden 6 Blätter Papier geschnitten, diese ein wenig mit Butter bestrichen auf ein Blech gelegt und die zubereitete Masse in gleicher Menge auf die Papiere aufgetragen und langsam gebacken. Sind die Kuchen von den Papieren abgenommen und etwas abgekühlt, so werden sie mit  $\frac{1}{2}$  Seitel Arak eingegossen, fünf derselben mit eingemachtem bestrichen, aufeinander gelegt und mit dem sechsten unbestrichenen bedeckt; dann wird die Torte kurze

Zeit in einen ganz abgekühlten Ofen gestellt, um etwas anzuziehen und nachher entweder bloß mit Zucker bestreut oder geest.

Statt mit Eingemachtem, kann man sie mit Neffeln, die so dick wie Aprikosen = Marmelade mit Zucker, Arauk und der am Zucker abgetriebenen Schale einer Citrone eingekocht worden sind, füllen.

Diese Art Punsch = Torte erhält sich lange frisch und feucht.

### Leipziger Stollen.

Zu 2 Pfd. Mehl, das man Tags zuvor zur Erwärmung in's Zimmer gestellt hat, nimmt man  $\frac{1}{4}$  Pfd. Zucker, die feingeschnittene Schale einer Citrone,  $\frac{1}{2}$  Pfd. große und  $\frac{1}{2}$  Pfd. kleine Rosinen; nach Belieben etwas Muskatnuss oder Muskatblüthe, 4 Lth. bittere Mandeln werden geschält und mit ein wenig Milch fein gestoßen, ebenso 4 Lth. Citronat und 4 Lth. Pomeranzenschale klein geschnitten. An 3 Lth. Bierhefe wird Tags zuvor kaltes Wasser gegossen, damit sie ihre Bitterkeit verliert, dasselbe jedoch vor dem Gebrauche wieder rein abgegossen. Ist die Butter zergangen, oder besser leicht gerührt, so werden 3—4 Eier hinzugethan, dann der Zucker, das Mehl und die obengenannten Gegenstände und so viel laue Milch nachgegossen, daß es ein ziemlich fester Teig wird, unter den man dann

die Bierhefe mengt. Dieser Teig wird, einem Brodteig ähnlich, tüchtig durch einander gearbeitet, dann mit einer Serviette bedeckt, worauf man ihn in einen ziemlich warmen Zimmer aufgehen läßt, was wohl über eine Stunde Zeit erfordert.

Nun werden mit ein wenig Mehl und 4 Lth. feingeschnittenen, zuvor geschälten Mandeln ein oder zwei lange Stollen oder Laibchen gewirkt, diese auf ein mit Mehl gehörig bestreutes Kuchenblech gelegt, wo man sie wieder eine Stunde aufgehen läßt, dann in einem nicht ganz heißen Ofen gelbbraun gebacken. Sobald die Stollen aus dem Ofen kommen, werden sie mit zerlassener Butter bestrichen und dann reichlich mit Zucker und Zimmt bestreut. Will man sie einfacher, d. h. weniger kostspielig haben, so lasse man die Mandeln weg und nehme weniger Rosinen dazu.

Ein zum Thee sehr beliebtes Backwerk.

### Chokolateteig zu machen.

Man nehme  $\frac{1}{2}$  Pfd. fein gesiebten Zucker, gebe in einen Mörser 4 Lth. Chokolade und die Hälfte des Zuckers dazu; beide Theile werden dann gut gestoßen und etwas Eiweiß beigemischt. Sind diese Bestandtheile im Mörser gut gestoßen, so wälkt man den Teig mit Zucker, formirt ihn nach Belieben, legt ihn auf Papier und backt solchen nicht sehr heiß.

## Nützliches Mancherlei für den Haushalt.

Pulver, die Zimmer zu parfümiren.

Um den Zimmern einen vortrefflichen Wohlgeruch zu geben, muß man in dem Augenblicke, wo die Teppiche gelegt werden, in die Ecken dicke Säckchen mit pulverisirter Veilchenwurzel stecken. Hat man keinen Teppich im Zimmer, so kann man die Säckchen hinter die Sophasissen stecken. Besitzt man auf dem Lande Veilchen, so sammelt man die Wurzeln, läßt sie im Schatten trocknen und zerreibt sie auf einem Reibeisen. Das Veilchenpulver gibt einen so milden Parfüm, der niemals lästig wird.

Mittel, ziegen- und Lammlederne Handschuhe zu reinigen. (Französische Methode.)

Man feuchtet ein Stück etwas starken Flanell an, taucht es leicht in Seifenpulver, zieht den Handschuh auf eine Form oder steckt ein Stäbchen in den Finger, welchen man mit feinem Flanell abzureiben beabsichtigt. So reibt man leicht alle Theile des Handschuhs, von welchem der Schmutz sich auf den Flanell setzen wird. Ist der Handschuh trocken, so reibt man ihn mit geschabter englischer Kreide nach, wodurch er neuen Glanz erhalten wird.

Komposition, wovon lackirte Möbel ihren ursprünglichen Glanz erhalten.

Man nehme gleiche Theile von Leinöl und starken Weingeist, schütte beide Theile in eine Fiole und verstopfe sie gut. Will man nun Möbeln, deren Glanz schon etwas verkommen ist, wie neu herstellen, so nimmt man einen kleinen Ballen von Flanell, schüttle die Mischung gut auf, lege den Flanell an den Hals der Fiole und stürze sie um, nehme dann den Flanell weg und verstopfe die Fiole schnell. Mit diesem eingetauchten Flanell reibt man das ganze Möbel vollkommen ab, wovon es ein ganz neues Aussehen erhält. Beim Eintauchen des Flanells muß jedesmal dieselbe Vorsicht gebraucht werden, wie oben angegeben wurde.

Pelzwerk während der Sommerzeit gegen Motten zu schützen.

Man klopfte das zur Aufbewahrung bestimmte Pelzwerk in freier Luft mit großer Vorsicht, streiche mehrere Male mit der Hand gegen den Strich durch die Haare des Pelzwerkes, um jedes Stäubchen und alle fremden Bestandtheile, die sich darin befinden

könnten, daraus zu entfernen. Dann, indem man das Pelzwerk leicht und sorgfältig schüttelt, bringt man die Haare wieder in ihre gewöhnliche Lage; jetzt streicht man sanft mit einem weißen leinenen Tuche über das Pelzwerk, schüttelt es nochmals bis die Haare alle g'att liegen, und legt hierauf jedes Stück in den zur Aufbewahrung bestimmten Carton, nachdem er zuvor genau ausgewischt und untersucht worden ist, und man die Ueberzeugung gewonnen hat, daß weder ein Ei, noch ein Insekt darin verborgen sein kann. Zur Verpackung der Muffe ist erforderlich, daß man sie langsam, fortwährend nach dem Strich der Haare drehend, in den Carton gleiten läßt. Daß bei diesem Geschäft die Haare nicht aus ihrer Lage kommen, ist wohl zu beachten. Da ein Vermischen der Haare sie abbrechen und dem Muffe ein abgetragenes Ansehen geben würde.

Was die andern Gegenstände betrifft, als Manschetten, Palatinen, Mäntelgarnituren, so lege man sie sorgfältig glatt, und macht ihre Länge es nothwendig, sie ineinander zu falten, so verhüte man, daß die Haare sich aneinander reiben, indem man die Pelzlagen jedes Mal durch eine Zwischenlage von feinem Papier trennt. Ist dieß geschehen, so verschließt man die Cartons hermetisch, indem man ein paar Mal um die Oeffnung der Cartons Papier klebt, kurz, sie so vermahrt, daß das Eindringen selbst des kleinsten Luftzuges unmöglich wird.

#### Schwarze Spitzen zu waschen.

Man wickelt die Spitzen ganz glatt auf, näht sie an der obern und unteren Kante mit Vorderstichen zusammen, zieht, wenn sie breit sind, auch in der Mitte einen Faden hindurch, daß sie beim Naßwerden sich nicht wenden können.

Nun werden sie in Bier ohne Beimischung von Seife oder irgend einer andern Zuthat gewicht und wohl durchgerieben, aber nachher nicht durch Wasser gezogen, sondern in ein leinenes Tuch gewickelt und feucht gebügelt. Will man dieselben steif haben, so bügelt man sie, während sie noch naß sind. Um den Glanz, den das heiße Eisen auf den nassen Spitzen hervorbringt, zu vermeiden, werden sie zwischen einem dünnen leinenen oder baumwollenen Tuche gebügelt.

Alte Oelgemälde vom Schmutze zu reinigen, ohne daß solche beschädigt werden.

Ist ein altes Oelgemälde so sehr beschmutzt, daß selbst die Malerei kaum zu sehen ist, so kann solches, ohne daß es beschädigt wird, auf folgende Art gereinigt werden: Man nehme Schmalteblau, rühre es mit Wasser ab, daß solches die Konsistenz einer Deckfarbe bekommt, nehme dann einen breiten Pinsel, bestreiche

damit das Gemälde gleichmäßig und lasse es trocknen. Ist die Farbe vollkommen trocken, so nimmt man einen ziemlich feinen Waschwamm, taucht solchen in Wasser und reinigt das Gemälde vollkommen von der Farbe, welche zugleich den Schmutz entfernt.

Indessen ist bei diesem Verfahren zu beobachten, daß die Schmalte nicht zu lange auf dem Gemälde liegen bleibt, da in diesem Falle die Farbe Schaden nehmen würde oder doch die Rasuren etwas leiden würden.

#### Rost- und Tintenflecken aus Leinen zu entfernen.

Man richte sich in einer Tasse laues Wasser und ein kleines Stückchen feinen Waschwamm und in eine andere Tasse den Saft einer Limonie mit etwas Kochsalz vermischt. Will man nun den vorhandenen Rost- oder Tintenfleck entfernen, so bestreicht man solchen mit dem Limoniensaft, reibt ihn etwas, legt das Leinen auf ein Tuch und wäscht mit dem in das laue Wasser getauchten Schwamm so lange, bis der Flecken gänzlich verschwunden ist.

#### Das Reinigen von Gläsern und Flaschen.

Häufig wird zum Reinigen von Glasgefäßen Sand gebraucht. Die Anwendung desselben hat den Uebelstand, daß das Glas hierdurch Risse bekommt und in Folge dessen leicht zerspringt. Schrott, der ebenfalls häufig dazu benützt wird, ist bei allen gläsernen Gefäßen, in welchen Nahrungsmittel aufbewahrt werden sollen, schädlich, und vollends bei solchen, welche zu chemischen Zwecken dienen, ganz unbrauchbar.

Das geeignetste Material zu diesem Zwecke ist die Holzkohle. Diese wird in kleine erbsengroße Stückchen gestoßen und ist ebenso wirksam als Schrot und Sand, während sie dem Glase durchaus keinen Schaden zuzügt.

#### Mittel, frisches Fleisch lang aufzubewahren.

Man wäscht das frische Fleisch, schneidet es in Stücke und läßt es kurze Zeit in heißer Butter kochen; dann salt man die Stücke, und richtet sie, wie zum gewöhnlichen Gebrauche zu. Nachdem sie kalt geworden, legt man sie in ein irdenes, glasirtes Gefäß, und gießt zerlassene Butter darüber, so daß das Ganze zwei Finger breit damit bedeckt wird. Will man ein Stück davon zum Gebrauche herausnehmen, so muß man darauf bedacht sein, daß das Uebrige mit Butter wohl bedeckt bleibe. Das Gefäß wird auf oben angegebene Weise vor dem Zutritt der Luft wohl verwahrt.

# Kalender für Gesundheitspflege.

## Klimatische Kurorte.

Der Besuch von Winterstationen und die Reisen in gesund gelegene Gegenden sind keine Erfindung der Neuzeit; auch sind sie nicht erst mit der Civilisation bei uns heimisch geworden. Fast überall und zu allen Zeiten kannte man den heilsamen Einfluß mancher Klimate. Schon längst pflegten die arabischen Aerzte in Medina, wie der Reisende Kapitän Burton erzählt, ihre Kranken statt in die Bäder in die Wüste zu schicken, wo sie zur Heilung reine trockene Luft, als Speise nichts als Milch und viel Langweile finden, letzteres eines der größten psychologischen Stärkungsmittel. Und in Amerika ist das Reisen in Gegenden mit schöner freier Luft ein vielgepriesenes Volksheilmittel.

Die Zeit der langsamen und beschwerlichen Wanderungen von Ort zu Ort ist vorüber. Dabet vermögen denn auch Leidende weit mehr als früher den Unbilden des heimischen Wohnorts rasch zu entfliehen und sich das klimatische Heilmittel des Winteraufenthalts in südlicher Gegend zu verschaffen. Aber noch ein Zweites hat die Neuzeit gebracht: eine bessere Einsicht in die Beschaffenheit der zu wählenden Winteraufenthaltsorte. Bis vor Kurzem zogen die Kranken nach Syères, Nizza, Rom, Neapel etc., ohne daß man die Tugenden, aber auch die Mängel dieser Orte in klimatischer Hinsicht genau genug kannte. Seitdem nun die Aerzte mehr und mehr erkannt haben, daß namentlich Brustschwache, bei denen sich Tuberkulose zu entwickeln droht, nur unter ganz günstigen Witterungsverhältnissen Stillstand und Rückbildung ihres Uebels hoffen können, und seitdem die genaueren Witterungsbeobachtungen so weit fortgeschritten sind, daß man nun gewisse Orte und Gegenden als vorzugsweise günstig bezeichnen konnte, ist auch die Ueberstiedlung nach bestimmten Asylen von den Aerzten immer dringender verlangt worden. Es muß nun dahin kommen, daß der Doktor nicht mehr gefragt wird: was verschreiben Sie mir? sondern: wohin wollen Sie mich senden? Bei Beantwortung dieser Frage wird der Arzt je nach Beschaffenheit der Krankheit, nach gewohnter Lebensweise und Individualität seines Patienten die Wahl des Kurorts treffen. Er wird z. B. für erregbare, durch Aeußerungen politischer Zerwürfnisse leicht beunruhigte Naturen zumal jetzt nicht in Italien die günstige Heilstätte finden; solchen wird Gries und Meran eine heilsamere Zufluchtsstätte bieten. Dann aber ist der Fall ein ganz anderer, wenn der für den Süden bestimmte Kranke ununterbrochen

dieselbst weilen oder wenn er den südlichen Zufluchtsort während der wärmeren Monate mit der Heimat oder einem andern Kurorte vertauschen soll. Für den ununterbrochenen Aufenthalt im Süden eignen sich manche Orte, wie Nizza, Mentone, San Remo, auch Bogen, Meran und Gries ganz trefflich, da die Hitze des Sommers dort nicht so bedeutend ist, als man gewöhnlich meint. Die Seebäder in Nizza, die Molken in Meran, die Weintraubekur in Gries sind bisweilen für den speziellen Fall bestimmend. Etwas Anderes ist es mit jenen Orten, wo in einzelnen Monaten Regen, Winde und kühlere Luft eintreten, wie im Oktober und November zu Pisa und Venedig der Regen, im Jänner aber Kälte, oder wie im März der Westwind zu Nizza. Solche Perioden nun können die Kurgäste meiden, indem sie den Aufenthaltsort eines Winters mehrfach wechseln. Wer z. B. hauptsächlich Wärme sucht, bringt den September noch passend in irgend einem Kurorte Oberitaliens zu, sucht für Oktober und November Nizza und Neapel aus, verweilt im Dezember und Januar in Palermo und kehrt dann über Neapel und Rom durch Oberitalien wiederum nach dem Norden oder Nordwesten Europas zurück.

Allein der Patient muß zur Reise nach dem Süden, die am besten im Anfang unseres Herbstes angetreten wird, noch manche Rathschläge in Bezug auf die einzuschlagenden Wege, die Wahl der Begleitung, der Beschäftigung und Unterhaltung, der Wohnung, Bekleidung und sonstigen Lebensweise mitnehmen.

Unter den Städten Oberitaliens sind zunächst Pisa, Nizza und Venedig die besuchtesten. Die alte etruskische Stadt Pisa hat für den ersten Anblick ein wenig anziehendes Aeußere, doch findet man bei näherer Betrachtung größere Reinlichkeit, wohllichere Häuser und größere Stille als in den meisten übrigen Städten Italiens. Die längsten und schönsten Häuserreihen ziehen sich am Bogen des Arnostusses hin, an dessen rechter Seite der Quai Lungarno in der kühleren Jahreszeit den belebtesten Spaziergang der Pisaner Welt bildet. Die Häuser in der Mitte der Stadt sind weit wohllicher und für nordische Gäste zweckmäßiger ausgestattet als an anderen Orten Italiens. Namentlich für den Spätherbst, den Winter und das Frühjahr ist Pisa empfohlen, das die Milde seines Klimas bei Lage unter den 2000 Fuß hohen, den Nord- und Nordwestwind abhaltenden Ausläufern der Apenninen

verdaukt. Die mittlere Temperatur der sechs kälteren Monate Oktober bis März beträgt  $+9,1^{\circ}$  C. Aber die Abende sind in Pisa kalt, der Morgen kühl und die Mittage vorzüglich warm; Kranke dürfen sich daher nur mit Vorsicht am Abend im Freien aufhalten. Im Allgemeinen paßt Pisa vorzugsweise für tuberkulöse und skrophulöse Brustkranke, die ein reizbares Gefäß- und empfindliches Nervensystem besitzen. Doch hat es in den letzten Jahren an Frequenz sehr abgenommen.

Auch der gefeierte Kurort, Nizza, büßte viel von seinem Ruf ein. Nizza liegt in einer 100 Metres über dem Meeresspiegel erhobenen Thalbuchse eines halbmondförmigen Landabschnitts, dessen offene Seite nach Süden gekehrt ist. Die den Ort in mannigfachen Abstufungen umgebenden Hügel und Alpen gewähren ihm Schutz vor Nord- und Nordwestwinden. Das Ganze gewährt ein reizendes malerisches Bild, gehoben durch die reiche südlliche Pflanzenwelt. Man wendet sich als Fremder in die „neue Stadt“, die sich freundlich am Meeresufer und Paillon hinzieht, oder nach der Vorstadt Croix de marbre mit niedlichen Landhäusern, den Sizen reicher, namentlich englischer Familien, oder nach der Vorstadt St. Jean Baptiste, wo sich jetzt die Baulust geschmackvoll entwickelt. England, Amerika und Rußland senden alljährlich Gäste in großer Zahl nach Nizza, die hier, wo im Herbst und Winter die durchschnittliche Temperatur des Mittags  $14,5^{\circ}$  C. beträgt, diese beiden Jahreszeiten zubringen. Allein die Schwankungen und Sprünge der Temperatur an einem und demselben Tage zwischen Morgen, Mittag und Abend sind immer bedeutend genug. Man empfiehlt auch das über der Bai acht Stunden entfernte Nervi, das nicht so wie Nizza den Ost- und Westwinden ausgesetzt ist, eine weniger steife Gesellschaft und billigere Wohnungen hat. Die Aerzte in Deutschland sind fast durchgängig der Ueberzeugung, daß man nach Nizza Lungenkranke nur mit sehr großer Vorsicht senden dürfe; chronische Katarrhe und Skrophelkrankheit eignen sich besser für das Klima.

An den durch hohe landschaftliche Schönheit ausgezeichneten Ufern des ligurischen Meeres liegen noch einige Orte, die sich in meteorologischer Hinsicht Nizza anreihen; es sind dies Villafranca, Mantone, San Remo und Cannes. Diese Plätze haben den gemeinsamen Charakter, daß sie in der kalten Jahreszeit wärmer, in der warmen kühler sind als die mit ihnen unter gleichem Breitengrade gelegenen Florenz und Lucca und sogar als die viel südlicher gelegenen Rom und Neapel. Venedig ist durch Klima und Seebad ein vorzüglicher Kurort, durch jenes insbesondere zum Winterasyl geeignet, während die Seebäder in den wärmsten Sommermonaten gebraucht werden. Die

Temperatur der Luft ist durch langsame und allmälige Uebergänge, durch die verhältnißmäßig große Milde äußerst wohlthätig. Die Durchschnittstemperatur des Winters beträgt  $3,1^{\circ}$  C.; am stetigsten ist jedoch die Temperatur im Frühjahr und Herbst; die Luft ist feucht und Wind- und Regentage kommen selten vor. September bis Mai sind die passendsten Monate für Venedig, welches sich namentlich für Brustkranke und Tuberkulöse eignet.

Allein alle europäischen Winterasyle, Meran und der Genfer See, Nizza, Hyères und Beau, ja selbst Venedig sind von dem Vorwurfe nicht frei zu sprechen, daß der Winter daselbst bisweilen außerordentlich streng ist und daß der Mangel an guten Heizungsrichtungen dem Nordländer sehr fühlbar wird. Den Nothbehelf eines „Wintergartensalons“ muß man in Hyères theuer genug bezahlen. In Malaga und Malta ist es schon besser, inwieweit der Winter wegen der Lage milder ist und die Wohngebäude mehr den Anforderungen entsprechen, doch sinkt in Malaga bei einer Jahrestemperatur von  $20^{\circ}$  R. der Thermometer im Winter bis  $6^{\circ}$  und steigt im Sommer auf  $36^{\circ}$ . Am vollständigsten erfüllen Madeira, Algier und Aegypten die Ansprüche nordischer Flüchtlinge an einen gesunden Winteraufenthalt. In den sechs Wintermonaten hat Cairo in Aegypten  $11-12^{\circ}$  R. und Funchal auf Madeira  $15^{\circ}$  R. mittlere Temperatur. Ein Uebelstand Madeiras ist, daß man wenig Gelegenheit zu ebenen Spaziergängen hat; dagegen ist der Comfort in Wohnung und Speisen dort sehr groß, da die zahlreich sich dort aufhaltenden Engländer dafür Sorge getragen haben. Man hat diesen Comfort dort auch nicht so theuer zu bezahlen als in Cairo, wo man ihn oft für schweres Geld nicht haben kann. Algier steht neben Cairo und Funchal. Der Winter hat dort etwa eine durchschnittliche Temperatur von  $10,7^{\circ}$  und die Differenz zwischen Wärme und Kälte, die Sprünge der Temperatur sind nicht bedeutend; allein die Regengüsse im Winter hindern den Kranken nicht selten am Ausgehen und machen die Luft naßkalt. Dahingegen ist hier der französische Comfort zu Hause. Es ist trotzdem die Frage, ob in Zukunft Algier als Winteraufenthalt für Brustleidende Aegypten und Madeira Konkurrenz zu machen vermag. Wer mit Glücksgütern reichlich gesegnet und eine längere Seereise hinsichtlich seiner Gesundheit verträgt, möge Madeira wählen, den einzigen Ort, an dem Kranke das ganze Jahr hindurch weilen können, und das wir auf Seite 61, als den Aufenthaltsort Ihrer Majestät der Kaiserin im vergangenen Herbst und Winter näher beschrieben haben. Dies ist deshalb hervorzuheben, weil jetzt allgemein ein mehrjähriger Aufenthalt in einem südlichen Kurorte für nothwendig gehalten wird.

## Die Traubenkur.

Auf den Herbst und seine Trauben vertröstete der Arzt im Laufe des Jahres schon manchen Kranken, denn der methodische Genuß dieser Frucht ist bekanntlich ein durchgreifendes Heilmittel. Alle Functionen des Körpers werden nach dem Gebrauche des frischen Traubensaftes mächtig angespornt, da dieser Saft an Salzen reicher als die meisten Mineralwässer ist. Die Thatsache, daß durch ihn Stockungen im Blutumlaufe und namentlich in den Gefäßen des Unterleibs gelöst werden, ist so fest begründet und so allgemein anerkannt, daß in Weingegenden Manche, die sich zu den Hämorrhoidarien zu zählen für berechtigt halten, mit vollem Vertrauen und unbekümmert um etwaige Nachtheile eine Traubenkur ohne ärztliche Verordnung beginnen. Ist der geschwächte und an erschöpfenden Krankheiten Leidende durch eine Traubenkur nur noch mehr herabgekommen, so rächt sich in solchen Fällen alsbald der Mißbrauch dieses trefflichen Heilmittels. Nur kräftige und wohlgenährte Leute können sich einer solchen Kur unterwerfen, welche Katarre hämorrhoidalen Ursprungs, Leber- und Milzanschwellungen, chronische Hautkrankheiten zu beseitigen im Stande ist. — Die abnormen Sitten unserer Zeit gebären vorzugsweise die gleichen Leiden; Diätfehler, mangelnde Bewegung und unzweckmäßige Kleidung sind die ätiologische Trias, welche jetzt ausgebreiteter als je gastrische Störungen und Stockungen in den Unterleibsorganen herbeiführt. Hierdurch gewinnt die Traubenkur für unsere Zeit an Bedeutung, denn sie wird jetzt häufiger als je, sowohl selbstständig, als auch als Nachkur nach dem vorangegangenen Gebrauche von Mineralwässern in Anwendung gebracht.

Den Saft der Traube macht die eigenthümliche Zusammensetzung seiner Bestandtheile zum herrlichen Genuß- und Heilmittel. Nach Lage und Beschaffenheit des Weinbergs wechselt allerdings das gegenseitige Verhältniß der Bestandtheile, die wesentlichen Elemente der Composition aber sind stets vorhanden: Salze (namentlich weinsaures Kali, weinsaures Kali und Kochsalz), Säuren, Zucker, Wasser und Pflanzeneiweiß. In neuerer Zeit hat man besonderes Gewicht auf das Vorhandensein von phosphorsaurem Kali und weinsaurem Eisen gelegt, die in rheinischen Weinsorten gefunden wurden. — Man benützt zur Traubenkur Gutedel, Desterreicher, Kleinberger, Traminer; ferner Fleischtraube, Burgunder und Muskatellertraube; doch sind an verschiedenen Orten besondere Sorten vor-

zuziehen: in Gleisweiler sind die saftreichen Gutedel- sorten und Desterreicher die geeignetsten, in Grünberg in Schlessen genießt man Gelschönedel, den blauen Schönedel, Traminer, Sylvaner und böhmische Trauben.

Unter allen Umständen muß zum Beginn der Kur die gehörige Reife der Trauben abgewartet werden, daher kann man meist erst im Spätherbst, Mitte oder Ende October, seine Kur anfangen, welche in der Regel drei bis sechs Wochen erfordert. — Zuerst genießt man früh nüchtern ein Pfund Trauben, ohne Kerne und Hülsen mit zu essen, nöthigenfalls mit 3—4 Loth Semmel, um 10 Uhr wird eine zweite, etwas größere Portion und um 1 Uhr das Mittagbrot verzehrt, das aus Brühsuppe und Rind-, Hammel- oder Kalbsbraten besteht; grüne Gemüse und Mehlspeisen sind völlig zu vermeiden, nur Kartoffeln, gelbe Rüben und Schwarzwurzeln erlaubt. Nachmittags wird eine dritte, aus etwa zwei Pfund bestehende Portion verzehrt und als Abendmahlzeit eine Suppe oder Thee mit Weißbrot genossen. Allmählig steigt man je nach Erforderniß auf immer größere Portionen bis zu 7 Pfund Trauben. Die sogenannte „große Traubenkur“ beschränkt die Zukost lediglich auf Pflanzenspeisen, deren in 24 Stunden nur 8—10 Loth genossen werden dürfen, doch ist diese starke Entziehungsmethode nur in seltenen Fällen nöthig.

Daß man überall, wo es guten Wein gibt, auch die Traubenkur brauchen kann, versteht sich von selbst. Doch haben die Plätze vor allen den Vorzug, wo das herbstliche Klima und die herrschende Windrichtung günstig, die Luft rein und die Vorkehrungen für die einzuhaltende Diät leicht zu treffen sind. Zu berücksichtigen ist immerhin der Reiz der Umgegend, da regelmäßige Spaziergänge, welche die Verdauung fördern, während des Genußes der Trauben jedenfalls eine Hauptbedingung für die Genesung sind; auch unterstützt der gleichzeitige Gebrauch lauwarmer Bäder die Kur auf sehr wohlthätige Weise. Wer seine traubenarme Heimat nicht verlassen kann, muß sich aus einer Weingegend die Trauben senden lassen. Allein stets ist es vorzuziehen, sich an einen der besuchtesten Traubenkurorte zu begeben. Am empfehlenswerthesten sind am Rhein: Bingen, Rüdesheim, Geisenheim; Kreuznach im Thal der Nahe; Montreux am Genfersee, Meran in Tirol; ferner Neustadt und Dürkheim an der Saar.

# Die Giftpflanzen Oesterreichs.

(Fortsetzung.)

Der schwarze Nachtschatten (*Solanum nigrum*).

Er führt auch noch die Namen Saukraut, Morsche, Berstabusin, Alpkrant.

Er hat eine senkrecht, gelbbraune Wurzel, welche überwintert und mehrere Aeste treibt. Der Stengel ist krautartig, aufrecht und ästig. Die Aeste sind zweischneidig, meist glatt und kahl. Die Blätter haben einen Stiel, sind wechselweise gestellt, eiförmig, gezähnt und etwas flaumig. Die Blumen bilden vier- bis sechsblumige Trauben, welche an einem langen Stiele einzeln, bald am Stengel, bald in den Achseln der Blättern stehen. Der Kelch der Blume ist bleibend und besteht aus einem Blatte mit fünf Spalten und spitzigen Zipfeln. Die Blumenkrone ist einblättrig und besteht aus einer sehr kurzen, gelblichen Röhre, und einem weißen, fünfspaltigen, radförmig ausgebreiteten Saume, dessen Zipfel etwas zurückgeschlagen sind. Die fünf Staubgefäße sind mit ihren Fäden an den obern Rand der Blumenkronenröhre angewachsen; sie sind kürzer als die Zipfel der Blumenkrone; sie umgeben den Stempel, indem sie, an einander liegend, einen Cylinder bilden. Die Staubkölbchen sind gelb und länglich und springen an der Spitze auf, indem sich ein Loch bildet. Der Stempel wird aus der rundlichen Narbe, welche auf der Seite einen Einschnitt hat, gebildet. Die Frucht ist eine schwarze, kugelförmige Beere, welche inwendig zwei Fächer und darin viel Samen hat; es läßt sich aus ihr ein wässeriger Saft auspressen. Der Same ist weiß, glatt, eiförmig. Die Pflanze blüht von Juni bis spät in den Herbst hinein. Ihre Früchte beginnen im August zu reifen.

Die wesentlichen Merkmale, welche diese Gattung Nachtschatten von andern nachtschattenartigen Gewächsen leicht unterscheiden lassen sind die radförmige Blumenkrone mit der kurzen Röhre, und die zusammenschließenden Staubkölbchen.

Von den andern Arten des Nachtschattens unterscheidet sich der schwarze Nachtschatten durch seinen krautigen Stengel, durch seine zweischneidigen Aeste, durch die flaumigen, eiförmigen Blätter und die schwarzen Beeren. Die Nachtschatten mit grünen, gelben und rothen Beeren sind bloß Abarten des schwarzen.

Der schwarze Nachtschatten findet sich überall in der Nähe der Dörfer auf wüsten unbebauten Plätzen, an Zäunen, Mauern und Bächen.

Der Geschmack und der Geruch der Blätter sind unangenehm und etwas betäubend. Die Beeren schmecken

süßlich und fade, und hinterlassen einen tintenartigen Nachgeschmack. Diese so wie alle andern Nachtschattenarten enthalten einen Stoff, Solanin, welcher der Träger der giftigen Eigenschaft der Pflanze ist.

Die Pflanze ist seit Langem schon nicht mehr in ärztlichem Gebrauch, daher man ihre Einwirkung auf den Menschen nur wenig kennt. Daß sie übrigens zu den betäubenden, ja sogar tödlichen Giftpflanzen gehöre, macht das in der Pflanze und namentlich in den Beeren enthaltene Solanin wahrscheinlich. Es ist dieß auch durch ein trauriges Beispiel bestätigt worden.

In Carlsruhe hatte ein Knabe mehrere Beeren des schwarzen Nachtschattens gegessen und wurde sogleich von den schrecklichsten Zuständen befallen; er bekam große Angst und ein heftiges Zittern der Glieder und gab unter kalten Schweiß den Geist auf. Derartige Vergiftungsfälle sind aber nur wenige bekannt, was wohl in der nicht sehr einladenden Gestalt der Beeren und in dem widrigen Geruche derselben seinen Grund haben mag. Es sind aber auch Fälle vorgekommen, wo der Genuß des Krautes sowohl als der Beeren ohne alle schädlichen Folgen geblieben ist. In Dalmatien soll man das Gewächs sogar in Butter gebraten essen, um besser schlafen zu können. Es scheint demnach der Ort, wo das Kraut wächst, seine schädliche Kraft zu erhöhen oder zu vermindern. Für Schweine, Kälber, Enten und Hühner ist der Nachtschatten ebenfalls sehr schädlich. Schafe fressen ihn nie. Der berühmte Botaniker Linné erzählt, daß man damit auch Mäuse vertreiben könne. Wegen der Häufigkeit seines Vorkommens verdient das Kraut wohl auch die Beachtung derer, die es für minder schädlich halten.

In früherer Zeit hielt man die Wurzel gegen den Biß toller Hunde für wirksam und wendete die Blätter äußerlich bei Hautausschlägen und der Wassersucht an. Die Thierärzte gebrauchen das frische Kraut oder den frisch ausgepreßten Saft desselben äußerlich als kühlendes schmerzstillendes Mittel bei Entzündungen, Augen- und Hautkrankheiten, sowie bei Krebschäden der Thiere.

Das wirksamste Gegengift bildet im Falle einer Vergiftung durch den Nachtschatten die Pottasche (kohlensaures Kali). Sie dürfte wohl auch bei einer Vergiftung durch andere Solaneen von heilsamer Wirkung sein.

Von den andern Arten, die ebenfalls, wie schon erwähnt wurde, wenn auch in geringem Grade giftig sind, verdient wohl die Kartoffel (*Solanum tuberosum*) einer besondern Erwähnung. Diese Frucht, die, aus

America stammend, im Laufe von etwa hundert Jahren in Deutschland und Oesterreich sich allgemein verbreitete, ist jetzt eine von Reich und Arm gern genossene, wenn auch nicht sehr nahrhafte Speise. Leider ist die Hoffnung, daß durch den Kartoffelbau eine allgemeine Hungersnoth, wie sie in früheren Jahrhunderten vorgekommen ist, zur Unmöglichkeit geworden sei, durch die Kartoffelkrankheit, deren Ursache man wohl kennt, für die man aber noch kein Mittel weiß, zum großen Theil geschwunden. Das Kraut und die Beeren der Kartoffeln werden von den Thieren nur höchst ungern gefressen. Schon dieses, noch mehr aber das aus Kraut, Beeren und Keimen gewonnene Solanin sind deutliche Beweise des schädlichen Charakters dieser Pflanzen. Die Wurzelknollen oder die eigentlichen sogenannten Erdäpfel, sind freilich nicht nur nicht schädlich, sondern wegen ihres vielen Stärkemehles, das sie enthalten, ein gutes Nahrungsmittel. Wenn aber die Erdäpfel einmal zu keimen beginnen, dann verlieren sie nicht nur ihren angenehmen Geschmack, sondern sie werden geradezu schädlich.

Viele Frühjahrskrankheiten der armen Gebirgsbewohner mögen ihren versteckten Grund im Genuße solcher ungesunder Kartoffeln haben. Leider bilden sie fast das ganze Jahr die einzige Nahrung des armen Volkes. Ein auffallendes Beispiel von der Schädlichkeit alter, ausgewachsener Kartoffeln hat sich im sächsischen Erzgebirge ereignet, wo eine Frau aus solchen einen Brei bereitete. Alle Familienmitglieder, die davon gegessen hatten, erkrankten aufs heftigste. Der herbeigerufene Arzt fand sie alle leichenblau, mit ganz kalten und starren Gliedern und gebrochenem Auge; sie konnten nicht mehr sprechen und gehen, und würgten sich zum Brechen. Erst nach längerer Zeit gelang es, sie wieder herzustellen.

Zu den Giftpflanzen gehört, was Viele nicht wissen und sehr Wenige glauben werden

#### Der Tabak (*Nicotiana Tabacum*).

Er wächst in Europa nirgends wild, sondern wird angebaut. Er stammt aus America, woher er vor etwa 300 Jahren nach Portugal kam. Von da brachte ihn der französische Gesandte am portugiesischen Hofe, Johann Nicot nach Paris. Von diesem hat er seinen lateinischen Namen *Nicotiana Tabacum* bekommen. Durch spanische Soldaten kam er nach Deutschland und durch sie lernten ihn die Deutschen auch hier als Engländer und Franzosen rauchen. Vergebens kämpften die geistliche und weltliche Macht gegen die Sitte oder Unsitte des Rauchens. Nach einem Jahrhundert hatte sich der Tabak in der Hütte des Armen, wie im Salon des Reichen seinen Platz errungen. Heut zu Tage dürfte nur noch ein Theil des die Reinlichkeit liebenden schönen Geschlechtes zu den entschiedeneren Gegnern desselben gehören.

Die frische Tabakpflanze hat einen widrigen, betäubenden Geruch und einen bitterlichen, scharfen, beißenden Geschmack und ist sehr giftig, was von dem darin enthaltenen Gifstoffe herrührt, welcher *Nicotin* heißt. Dieser Stoff hat in der neuesten Zeit durch den bekannten Proceß des Grafen Bocarmé eine traurige Berühmtheit erlangt.

Seine schädliche Eigenschaft wird durch das Trocknen, die Beize und die übrige Zubereitung bedeutend gemildert. Uebrigens ist der Tabak in der Neuzeit eine für den Staatshaushalt höchst wichtige Pflanze geworden. Als Liebling von Millionen ist sie eine der wichtigsten Handelspflanzen. Der Anbau und die Zubereitung desselben gibt Tausenden Beschäftigung und Nahrung. Daß der Tabak auch als Heilmittel gebraucht werde, ist bekannt.

#### Der Wasserschierling (*Cicuta virosa*).

Die Wurzel desselben ist ein bis zwei Zoll dick, walzenförmig und stark geringelt; sie hat eine hellbraune Farbe und zahlreiche Wurzelfasern, die quirlförmig stehen; inwendig ist sie sächerig und enthält einen hochgelben Saft. Die Ringe und Fächer der Wurzel entsprechen ganz den Ringen und Fächern des hohlen Stengels, weshalb man denn diese Wurzel wohl kaum für etwas anderes als einen unterirdischen Stengeltheil halten kann. Uebrigens sind diese innern Fächer ein wichtiges Unterscheidungsmerkmal für den Wasserschierling.

Der Stengel ist aufrecht, zwei bis vier Fuß hoch, rund und röhrig; er hat der Länge nach leichte Streife und ist purpurfärbig angelassen; die Glieder des Stengels sind hohl und durch mehr oder weniger durchbrochene Scheidewände von einander gesondert. Die Aeste stehen oben zu zweien und sind ziemlich ausgebreitet. Die kahlen vielfach zusammengesetzgesteuderten Blätter befinden sich an Stielen, die an ihrem Grunde in eine Scheide auslaufen und damit den Stengel umfassen. Die Blättchen sind schmal, länglich-spizig und an den Rändern sägezähmig.

Die Blumen stehen in zusammengesetzten Dolden, welche aus acht bis dreizehn Strahlen (Hauptdolden) und aus vielblumigen Döldchen gebildet werden. Nur die letzten haben eine vielblättrige Hülle.

Der Kelch der Blume hat fünf deutliche spizige Zähne. Die Blumenkrone besteht aus fünf gleichen, herzförmigen weißen Blättern. Die 5 Staubgefäße sind etwas länger als die Blätter der Blumenkrone. Ein rundlicher Fruchtknoten, 2 fadenförmige Griffel mit stumpfen Narben bilden den Stempel. Die Frucht ist rundlich und mit den Resten der Griffel versehen; die Theilfrüchtchen oder Achemen sind fast halbkugelförmig und auf der Rückseite fünfstriemig.

Der Wasserschierling wächst hauptsächlich in den

nördlichen Ländern Europa's und findet sich auch in allen Ländern der Monarchie, mit Ausnahme von Italien und Dalmatien. Er ist eine Wasserpflanze und liebt besonders die Ufer der Teiche, Seen, Flüsse, Gräben und Sümpfe. Seine Blüthezeit reicht vom Juli bis in den Spätherbst hinein.

Die Wurzel des Wasserschieflings besitzt einen eigenthümlichen, betäubenden und selbst Schwindel erregenden Geruch und hat einen anfangs süßlichen, nachher aber scharfen Geschmack. Sie ist mit ihrem gelblich-weißen Saft der giftigste und gefährlichste Theil der Pflanze. Wenn durch Regengüsse die Bäche angeschwollen, reißen sie häufig den Wasserschiefling an ihren Ufern aus und tragen ihn weiter. So geschieht es häufig, daß Schiffer oder andere Leute ihn auffischen und ihn für Sellerie haltend genießen. Auf diese Weise hat sich schon eine große Zahl von Unglücksfällen ereignet.

Zu Fürstenberg in Schwaben hatten 8 Kinder auf einer überschwemmten Wiese den Wasserschiefling gefunden und davon gegessen. Drei davon starben, die andern erkrankten sehr heftig. Die Leichen der Gestorbenen schwellen sehr stark an, und aus ihrem Munde floß ein häufiger grüner Schaum.

Auch in Berlin haben erst kürzlich einige Kinder den Genuß der Wasserschieflingswurzel, welche mit auf der Spree herangeschwemmtem Bauholz nach der Stadt verschleppt worden war, mit dem Leben gebüßt. Ein warnendes Beispiel für Eltern und Erzieher.

Das bekannteste und berühmteste Beispiel der Schieflingsvergiftung ist das des großen Weltweisen Socrates. Wer hätte von ihm gelesen und nicht den

Heldenmuth bewundert, mit dem er den Schieflingsbecher leerte.

Schon kleine Gaben stören die Verdauung und bringen einen Ausschlag hervor. Der Genuß einer größeren Menge bewirkt Durst und Trockenheit im Halse, Erbrechen und Durchfall, Schwindel, Zittern und heftige Schweiß. Hat Jemand besonders viel genossen, so färbt sich sein Gesicht blau, sein Unterleib wird heftig aufgetrieben, seine Muskeln zucken gewaltsam und unter Sinnesbetäubung und Raserei gibt er den Geist auf. Auch Pferde und Rindvieh können durch den Schiefling vergiftet werden, Schweinen aber scheint er nicht zu schaden. Das beste und wirksamste Gegenmittel ist, wie überall, eine genaue Kenntniß der Pflanze und Vorsicht im Gebrauche von ihr ähnlichen. Eine besondere Aufmerksamkeit muß man auf derlei Pflanzen in Gärten verwenden, welche sich bis ans Wasser erstrecken. Das sicherste Kennzeichen ist beim Schiefling die hohle fächerige Wurzel. Ist man daher im Zweifel, ob man es mit einer Schieflings- oder anderen Seleriewurzel zu thun habe, so braucht man sie bloß der Länge nach zu durchschneiden. Bemerkt man hohle Fächer im Innern, so ist es ohne allen Zweifel Schiefling. Hat sich aber das Unglück einer Vergiftung ereignet, so können schnell angewendete starke Brechmittel (Zinksalz in Chamillen-tee) und nachher Essig oder Weinstein Rettung bringen.

Der Nutzen dieses Krautes ist nicht besonders. In früherer Zeit wurde die Wurzel und das Kraut von den Ärzten äußerlich gegen Verhärtungen, Geschwülste und Krebs gebraucht. In Norwegen wendet man es gegen die Gicht an. (Fortsetzung folgt.)

## Die nothwendigsten Heilmittel und deren Anwendung.

### Zucker.

Man bediene sich hier entweder des weißen raffinirten Zuckers oder des weißen Candis. — Er ist eines der besten, kühlendsten Mittel. Nach Erhizung des Körpers ist nichts besser, als 2 Loth Zucker in einem Glase Wasser aufgelöst und getrunken. Eben so in Fiebern und hizigen Krankheiten, besonders auch nach heftigen Affecten, Schrecken, Aerger, Zorn, wo er noch das Gute hat, die dadurch erregte Galle zu dämpfen und auszuleeren. Auch kann er als Zusatz erhizender Dinge, deren erhizende Kraft er vermindert, gebraucht werden; daher z. B. Kaffee, mit vielem Zucker getrunken, weniger erhizend ist, als ohne denselben. Zucker löst den Schleim auf. Es ist ein Vorurtheil, daß Zucker Schleim mache; dies thut er nur bei lange fortgesetztem Gebrauche durch die Schwächung, die er endlich dem Magen zuzieht; aber seine erste Wirkung ist auflösend, daher

bei Verschleimung des Magens, der Brust, Katarrhen, Röhrenhusten mit fehlendem Auswurfe, nichts heilsamer ist, als die oben angegebene Zuckerauflösung fleißig getrunken. Zucker reinigt den Magen und Darmkanal, und purgirt, wenn man ihn häufig nimmt. Er dient daher bei allen Ueberladungen und Unreinigkeiten des Magens. Nach einer starken Mahlzeit sind oft durch zwei Loth Zucker, in Wasser getrunken, alle Beschwerden vergangen; er wirkt wie der beste Digestiv. Er befördert auch die Verdauung, wie jedes Salz durch einen Reiz. Man kann eben so gut die Speisen mit Zucker, wie mit Kochsalz würzen, und dadurch ihre Verdaulichkeit erhöhen. Durch Zucker und warme Milch hat man gar oft die beginnende Halsbräune gehoben; es entstand Schweiß und der bellende Husten löste sich. Nur haue man nicht unbedingt darauf; weicht der Husten nicht in einigen Stunden, so muß zum Arzte geschickt werden.

## Weinessig.

Ein herrliches, vielfach nützliches Mittel. Bei allen Vergiftungen von betäubenden Substanzen, Opium, Belladonna, Hyoscyamus, ist er das kräftigste Gegengift; viel Essig trinken und äußerlich auf Kopf und Magengegend auflegen lassen. Bei Ohnmachten ist es besser, als alle Riechsalze und Riechwasser, Essig vor die Nase halten und damit Schläfe, Gesicht, Hände und Füße waschen. — Bei allen fauligen Krankheiten, oder wo irgend üble Dünste im Zimmer entstanden, ist nichts Besseres, als fleißig mit Essig sprengen, aber nicht, wie man gewöhnlich thut, ihn auf glühende Kohlen, oder auf den heißen Ofen spritzen, wodurch der Dunst ungesund und schädlich wird. Tücher mit gewöhnlichem oder aromatischem Essig angefeuchtet und in der Krankenzimstube aufgehängt, verbreiten am gleichmäßigsten den Essigdunst. Bei allen Fiebern mit starker Hitze und beim Blutsturz ist Weinessig, mit Wasser vermischt, ein sehr gutes Getränk.

## Seife, Holzasche, Lauge.

Diese Körper gehören zusammen, weil sie alle ihre Kräfte von den Laugensalzen haben. Man kann sie daher mit Nutzen bei Arsenik- und Sublimat-Vergiftungen gebrauchen, doch so, daß immer eine große Menge Milch dabei getrunken wird. Auch ist es bei Krätze und andern hartnäckigen Ausschlägen ein sehr dienliches Mittel, die Stellen <sup>recht fleißig</sup> mit einem starken Seifenwasser lauwarm abzuwaschen. Die Holzasche benutzt man zu Fußbädern; man nimmt 3—4 Hände voll und zwei Hände voll Salz zu einem Bade. Bei allen Fußgeschwüren, die keinem Mittel weichen wollen, kann man die Holzlauge mit dem besten Erfolge anwenden, auch Frostbeulen, damit gewaschen, verschwinden.

## Milch.

Ein unschätzbare Mittel — bei jeder Vergiftung durch scharfe, besonders durch mineralische Substanzen, das Hauptmittel. — Da muß der Kranke immer so viel Milch trinken, daß es im eigentlichen Verstande überläuft; auch müssen Umschläge davon auf den Unterleib gemacht werden. Abzehrenden und Kindern ist Milch das beste Nahrungsmittel, nur dürfen beide vom Anfang an die Milch nicht rein, sondern mit gleichen Theilen Wasser vermischt, genießen.

## Milchrahm, Butter, Del.

Als milde Fettigkeit ist Rahm und Butter von mannigfaltigem Nutzen; nur muß es frisch geschlagen sein, denn sobald ein Fett alt und ranzig wird, hört es auf, ein milderndes, reizlinderndes Mittel zu sein, sondern es wird vielmehr reizend,

so daß man mit ranzigem oder geröstetem Fette die Haut so gut, wie mit spanischen Fliegen entzünden und den Magen zum Brechen reizen kann. Auch darf es zu dieser Absicht nicht gesäzen sein. Ist es aber frei von diesen Eigenschaften, so läßt sich Rahm und Butter sehr gut in der Geschwindigkeit, anstatt jeder erweichenden Apothekersalbe, äußerlich in allen Fällen anwenden. Wo innere Schmerzen, Krämpfe, Zusammenschwürungen und heftige Anspannung der Fasern zu besänftigen sind, da reibe man nur Butter oder auch Del lauwarm und lange ein, und es wird ziemlich dasselbe thun, was die zusammengesetzten Apothekersalben erweichender Art leisten. — So kann man auch folgende Brandsalbe empfehlen, die in allen Fällen der Verbrennung, besonders mit aufgezogener Oberhaut, das geschwindeste und beste Mittel ist, und man weiß, von welcher Wichtigkeit es ist, solche grausame Schmerzen, besonders bei empfindlichen Kindern, oder bei großen, verbrannten Oberflächen, gleich und wirksam zu lindern; Für diese Fälle ist folgende Salbe die beste, die auch in jedem Hause am geschwindesten zu bereiten ist. Man mische zu gleichen Theilen gutes Baumöl (Oliven- oder Provenceroil, in Ermangelung dessen auch frisches Leinöl), Eiweiß und Rahm untereinander, bestreiche leinene Lappen recht dick damit, und bedecke alle verbrannten Stellen. Recht oft müssen jedoch die Lappen wieder abgenommen und vom Neuem bestrichen werden. Bei Vergiftungen ist der innere Gebrauch des Dels oder auch die Butter, in warmem Wasser aufgelöst, nicht genug zu empfehlen; sie kann auch mit dem Milchtrinken verbunden werden, so daß man alle Viertelstunden eine halbe Tasse voll genießt. Das beste Del zu medicinischem Gebrauch ist das, was am frischesten und kalt ausgepreßt ist; übrigens sind die fettigen Oele ziemlich gleich; doch sind das Mandelöl, Mohnöl und Leinöl zu obiger Benutzung am besten. — Bei dem Stiche der Insecten, Bienen, Wespen u. dgl. gibt es kein zuverlässigeres und schnelleres Mittel, als die Stelle sogleich eine Viertelstunde mit Del oder Milch zu reiben. Sogar beim Biß giftiger Schlangen ist es gleich anfangs (ehe man andere Hilfe erhält) das Rathsamste, nicht allein die Stelle des Bisses, sondern selbst das ganze Glied anhaltend mit warmem Del zu reiben. Man hat Beispiele, daß nichts Anderes gebraucht wurde, und der giftige Biß dennoch ohne üble Folgen war. Einen gemeinnützigen Gebrauch kann man auch vom Hasenfette machen, welches sonst gewöhnlich weggeworfen wird. Man kann nämlich die Frostbeulen damit heilen, wenn man beim Eintritte des Winters die erfrorenen Theile Früh und Abends damit reibt, auch sie die Nacht hindurch damit belegt, z. B. wenn es die Hände sind, in Handschuhen schläft, die mit

jenem Fette ausgestrichen sind. Das Hasenfett besitzt eine ganz eigene Kraft, daher es auch mit Nutzen beim Kropf in den Hals gerieben wird. Es dient ferner, um Beulen und Abscesse zur Reife zu bringen.

### Hafergrüze, Gerstengraupen.

Man kocht einen dünnen Schleim mit Wasser davon ab, wobei es aber besser ist, sie nicht klein zu stoßen, weil sonst viel mehlig und grobe Theile aufgelöst werden. Ein solcher Hafer- oder Graupenschleim ist von mannigfaltigem Nutzen beim Husten, bei Durchfällen, bei krampfhaften Erbrechen, bei Koliken, Magenträmpfen, schmerzhaftem Uriniren, bei der Ruhr und zu Klystieren anwendbar.

### Das Klystier.

Es gehört unter die wichtigsten und allgemeinsten Hausmittel, und es ist wohl selten ein Haus, wo man nicht sowohl die Ingredienzien, als Mittel, es zu appliciren, fände. Zu einem gewöhnlichen Klystier gebraucht man nichtsweiter als zwei Eßlöffel voll Hafergrüze oder Graupen oder Leinsamen, und eben so viel Chamillen- oder Hollunder- (Flieder-) Blumen, welche aber auch, wenn sie nicht zu haben wären, ohne Bedenken wegbleiben können. Dies kocht man mit vier Tassen voll Wasser ab, und setzt sodann einen Eßlöffel voll Kochsalz hinzu. Sind es kleine Kinder, so nimmt man von jedem nur die Hälfte, und statt des Salzes eben so viel Zucker. Die Anwendung geschieht freilich am besten durch eine Spritze, und es sollte in jeder Haushaltung ein solches Instrument vorhanden sein; in Ermangelung dessen aber bedient man sich einer Rinds- oder Schweinsblase, an die man ein Röhrchen, z. B. die hölzerne Spitze eines Tabakrohres bindet. Bei der Einfüllung ist zu bemerken, daß die Flüssigkeit ganz lau (wie etwa frisch gemolkene Milch) sein darf, und daß man nach dem Einfüllen alle Luft, die oben über der Flüssigkeit steht, herausdrücken muß. Die Application kann ein jeder Mensch leicht verrichten. Sie besteht darin, daß sich der Kranke auf die rechte Seite legt, und man nun das vorher mit Del bestrichene Röhrchen 1—2 Zoll weit in den Mastdarm schiebt, sodann mit der linken Hand das Röhrchen festhält und mit der rechten den nöthigen Druck gibt. — Es ist dies eines der sichersten und wohlthätigsten Hausmittel; denn es kann nie schaden und schafft in allen Krankheiten, wo nicht Hilfe, doch wenigstens Erleichterung. Vorzüglich nützlich ist es bei allen Kinderkrankheiten, und wo man dadurch Krämpfe und Nervenzufälle verhüten kann, bei Verstopfungen des Stuhlganges und ihren Folgen, bei Koliken, Krämpfen, hartnäckigem Erbrechen, Rückenschmerzen und im Anfange hartnäckiger Fieber.

### Das kalte Wasser

dient bei allen Verletzungen durch Fall und Quetschung. Macht man da gleich vom Anfange an fleißig kalte Umschläge, die, so oft sie warm werden, wieder erneuert werden, so verhütet man die Geschwulst des Blutunterlaufens und manche üble Nachfolge von Schwäche u. dgl.; auch ist es, äußerlich aufgeschlagen, ein gutes Mittel bei Blutungen.

### Das warme Wasser

ist eines der allergemeinsten Besänftigungsmittel, sowohl innerlich, als äußerlich angewendet. Innerlich gebraucht, wozu man etwas Melisse, Flieder- oder Chamillenblume abbrühet, und als Thee trinken läßt, kann es bei allen Krämpfen des Magens, der Gedärme, Koliken, Erbrechen, Kopfschmerz aus dem Magen mit Nutzen angewendet werden.

### Das Fußbad

dient vorzüglich bei Kopfschmerzen, Schwindel, Ohrenbrausen, Betäubung, heftigen Anfällen von Engbrüstigkeit oder Erstickung, Brustbeschwerden, Magenträmpfen, Koliken, Rückenschmerzen, nach Erkältung und bei heftigem Andrang des Bluts nach Kopf und Brust, auch zur Unterdrückung schmerzhafter, krampfhafter Zufälle bei der weiblichen Periode; nur beim fließenden Schnupfen ist es nicht rathsam. — Aber wenige Menschen verstehen ein Fußbad so zu gebrauchen, daß es nützlich ist. Nimmt man es zu warm oder zu lange, so kann es, statt zu beruhigen, erhitzen und reizen. Die Regel ist also diese: Das Wasser wird mit 2 Hände voll Kochsalz vermischt, oder bei dringenden Fällen mit 2 Loth gestoßenem Senfsamen abgekocht und nun ganz lau, d. h. etwas wärmer, wie frisch gemolkene Milch, oder so, daß, wenn man mit den Füßen hineinfährt, die Wärme nur wenig empfindet, genommen. Man setzt die Füße bis an die Waden hinein, bleibt nur eine Viertelstunde lang darin, läßt sie dann mit einem wollenen Tuche abreiben, und vermeidet darauf alle Erkältung derselben; daher man am besten sich gleich nachher zu Bette legt. Das Bett muß etwas gewärmt sein, damit der beim Bade ausgebrochene Schweiß nicht zurücktritt.

### Leinsamen, Leinkuchen

ist sehr gut zu gebrauchen, wo man erweichende Umschläge nöthig hat, z. B. zur Erweichung entzündlicher Verhärtungen und bei innern Schmerzen und Krämpfen. Man läßt zerstoßenen Leinsamen oder Leinkuchen, nebst etwas Fliederblumen, mit Milch abkochen, daß es ein dicker Brei wird, schlägt diesen in Leinwand ein, drückt die Feuchtigkeit heraus und legt ihn warm über. Auch kann man von Leinsamen einen heil-

samen Thee bereiten, wenn man einen Eßlöffel voll ganzen Leinsamen mit 4 Tassen kochendem Wasser abrühren läßt und des Geschmacks wegen einige Tropfen Zitronensaft zu jeder Tasse tröpfelt. Die beste Vorschrift zu einem Brustthee dieser Art ist folgende: Rp. Farinae seminum Lini zjj. Pulv. semin. foenicul. Rad. Liquir. aa zjj. M. fiat pulv. D. S. 2 Theelöffel voll mit 4 Tassen kochendem Wasser übergossen und ein paar Minuten ziehen lassen. Dieser Thee dient bei krampfigen, trockenem Husten, beim Bluthusten, bei Koliken, besonders bei Nierenschmerzen, Urinbrennen und erschwertem Urinabgang.

### Der Senf und Meerrettig

dienen hauptsächlich zur Verbanung. — Das Senfpflaster, welches bei heftigen Kopf- und Zahnschmerzen, Schwindel, Ohrenbräusen, Betäubung, Brust- und Magenkrämpfen, Engbrüstigkeit, Erstickung, Leib- und Rückenschmerzen, eines der geschwindesten Erleichterungsmittel ist, ja in dringenden Fällen, z. B. Schlagartigen Zufällen und Brusterstickungen, das Leben retten kann, wird auf folgende Art bereitet: man stößt zwei Loth Senfsamen klein, mischt einen Eßlöffel voll geriebenen Meerrettig und so viel Sauerteig und Essig dazu, daß es eine pflasterartige Masse wird. Diese streicht man auf Leinen, in der Größe einer Hand, und legt sie entweder auf den Oberarm oder auf die Wade. Man läßt es nicht länger liegen, als bis der Kranke ein beträchtliches Brennen zu empfinden anfängt. Hierauf nimmt man es ab, und wäscht mit warmem Wasser die auf der Haut hängengebliebenen Theile des Teiges ab. Sollten nachher noch heftige Entzündungen und Schmerzen entstehen, so ist das beste Besänftigungsmittel, süßen Milchrahm oder frischgeschlagene Butter darauf zu streichen. Sollte der Fall dringend und eine sehr schnelle Wirkung des Mittels nöthig sein, so braucht man nur geriebenen Meerrettig auf die Haut zu binden, welches in wenig Minuten ein sehr heftiges Brennen erregt. In dringenden Fällen kann man einen Senfteig bloß aus frisch gestoßenem Senf und Wasser bereiten, und man wird dieselbe Wirkung davon haben.

### Der Pfeffer

ist besonders als eines der besten magenstärkenden Mittel zu empfehlen; nur nicht gestoßen, weil er dann zu sehr erhitzt. Alle Mergen nüchtern 8—10 ganze Pfefferkörner verschlucken, und dies Monate lang fortsetzen, ist eine der besten magenstärkenden Kuren bei langwierigem Mangel an Appetit, bei Blähsucht, langsamer Verdauung, anhaltender Magenverschleimung und dergleichen.

### Wein, Brauntwein.

Wein ist das größte Stärkungs- und Belbungsmittel, und kann daher bei großer Schwäche Ermüdung, Traurigkeit, Ohnmachten oder Krankheiten von Schwächen am schnellsten die Kräfte heben. Doch ist die Anwendung in Krankheit immer etwas mißlich; sie darf nicht ohne des Arzts Bestimmung gemacht werden. Nur bei Ertränkten, Erfrorenen, Erstickten und dergleichen, kann man immer, wenn sie wieder zu schlucken anfangen, ein wenig Wein einflößen. — In Fällen, wo man Bedenken trägt, Wein trinken zu lassen, kann man doch Hände und Gesicht damit waschen, welches auch unheimlich stärkt. Bei äußerlichen Quetschungen und Stößen ist das Waschen mit Wein sehr gut. Kindern stark gefallen, so kann man den ganzen Körper mit warmem Wein waschen, weil sonst der Ort zum Auswachsen oder einer andern Krankheit dadurch gelegt werden kann. So auch dient das tägliche Waschen mit lauwarmem Wein bei Kindern, welche einen Anfall zur englischen Krankheit zeigen und Laufen nicht lernen wollen. In Ermanglung Weines kann Brauntwein, mit 4 Theilen Wasser vermischt; zu dieser Absicht gebraucht werden.

### Baldrian- und Kalmuswurzel.

stehen unter den Hausmitteln oben an; die er wird als Thee entweder getrunken oder zu Klystieren benutzt, und ist ein vorzügliches Beruhigungs- und Besänftigungsmittel in Krämpfen jeder Art und der Kolik; die Kalmuswurzel dagegen wird zu Bädern benutzt und gehört zu den besten aromatisch-stärkenden innerlichen Mitteln. Gehörig getrocknet, kann man beide an einem trockenen Orte lange aufbewahren ohne daß sie ihre Kraft verlieren.

Chamillen-Blumen, Hollunder- (Flieder-) Blumen, Majoran, Krausemünze, Melisse, Malven.

Diese Kräuter sollen in jedem Hausgarten stehen, in jeder guten Haushaltung trocken zu rathig sein, und wenigstens in keinem Dorfe fehlen; denn sie sind von mannigfaltigem Gebrauche. Die Hollunderblüthen, als Thee nach Erkältung und bei Katarrh; die Chamillen, Melisse, Krausemünze, Pfeffermünze, als Thee bei Krämpfen, Magen- und Ohnmachten, Schmerzen. Die Malven bei Halsentzündungen zum Thee und Gurgeln. Sie dienen sie alle äußerlich zu Umschlägen und Kräftigungen bei Flüssen, örtlichen Schmerzen, Rothlauf, Krämpfen, Sichte.

Erste und billigste

# Fabriks-Quelle

für alle P. T. Kunden, die gut und billig bedient werden wollen!  
Ich bin nur durch eigene Fabrikation in der Lage die Preise so billig zu stellen.



## Das erste und größte Wiener Depot! des Josef Raffl, Jägerzeile Nr. 519,

empfehlte sein großartiges Lager von nachstehenden Artikeln.

Unter Garantie der besten Qualität:

Zum Beweis, daß bei mir zu den billigsten Preisen verkauft wird, kann jede Kunde, sobald sie denselben Artikel irgendwo billiger erfragen würde, bei mir gekauftem retournieren.



### Damen-Stiefletten:

- 1 Paar Lederne Stiefletten . . . fl. 1.30
- 1 „ schwarze Baumwoll-Drüsenstiefletten . fl. 1.05
- 1 „ Drüsen- u. Sammtstiefletten in Farben . fl. 1.50
- 1 „ feinste Drüsen- u. Sammtstiefletten . fl. 1.90
- 1 „ feinste Sommerstiefletten . . . fl. 1.78
- 1 „ Gemütslederstiefletten auf Halbrahm . fl. 2.04
- 1 „ modegraue Stiefletten . . . fl. 1.26
- 1 „ feinste Englisch-Lederstiefletten . . fl. 1.50
- 1 „ Seiden Satinstiefletten . . . fl. 1.98
- 1 „ Seiden Satinstiefletten mit Samtschuh . fl. 2.24
- 1 „ Handschuhleder m. Lack- u. Halbrahm- elast. Einfaß und Stöckeln . . . fl. 3.00

- 1 „ feinste ung. Stiefletten mit feinstem Aufpuß auf Halbrahm . . . fl. 3.50
  - 1 „ Kommodenschuhe 70, 90 kr. . fl. 1.25, 1.60.
  - 1 „ Samtschuh . fl. 1.10, 1.20, 1.40.
- Stöckel kosten um 30 kr. Rappen um 30 kr. mehr.

### Herren-Stiefletten:

- 1 Paar Sommer-Herren-Bundst. u. Leder . fl. 2.50
  - 1 „ Salon-Gemütslederstiefletten . . . fl. 2.90
  - 1 „ Gemütslederstiefletten . . . fl. 4.50
  - 1 „ französische Kalblederstiefletten . . fl. 4.50
- Obige 2 Sorten sind für leidende Füße zu empfehlen.

- 1 „ Rainier-Kalblederstiefletten . . . fl. 4.20
  - 1 „ Rainierstiefletten mit doppelten Sohlen . fl. 4.80
  - 1 „ Kalblederstiefletten . . . fl. 5.20
  - 1 „ Kalblederstiefletten mit dopp. Sohlen . fl. 5.80
  - 1 „ Zuchterstiefletten mit doppelten Sohlen . fl. 6.30
  - 1 „ feinste Salon-Lackstiefletten . . . fl. 4.75
  - 1 „ f. russisch-Lackstiefletten m. Reihigerfüßeln . fl. 5.90
  - 1 „ feinste Salon-Lackstiefletten mit französischem Glace besetzt . . . fl. 4.90
  - 1 „ ungarische Kerna-Zuchterstiefletten . . fl. 6.50
  - 1 „ russische Kerna-Zuchterstiefletten . . fl. 5.10
- Reicht allen Sorten Knaben-, Mädchen- und Kinderstiefletten und Schuhen.

### Größte Auswahl von Herren-Putzartikeln.

- Echte Panama-Hüte,** zu fl. 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10. Alle, wenn auch nicht bei mir gekauften Panama-Hüte werden zu 80 kr. auf das Schönste gepußt.
- Englische Stroh-Hüte,** zu fl. 2.80, schön adjustirt.
- Ungarische und deutsche Hüte,** zu fl. 2.50, 3.50, 3.80 u. Größtes Depot aller Sorten
- Herren- und Damen-Leinwäscher** von den billigsten bis zu den feinsten Sorten
- Französische Damen-Mieder** zu fl. 2.50, 3, 4, 6.
- Schönste Halsbinden u. Kravaten,** zu 50, 70, 90 kr., fl. 1.30, 1.40. Hofenträger zu 40, 60, 80 kr., fl. 1.20.
- Damen- und Herren-Glace-Handschuhe** zu 60, 70, 80 kr. — Babette Schmitz's k. k. patentirte Leinen-Fußsocken per Duzend fl. 3.20, 4.20, hohe fl. 2.50, 4.20. Größtes Lager von
- Reisekoffern und Taschen** zu fl. 1.50, 2, 3, 4, 6, 8.
- Damen-Gürtel und Schnallen** zu 15, 20, 25, 30, 50, 80 kr., 1 fl.
- Französische Sommer-Ballfächer** zu 20, 25, 50, 75 kr., fl. 1.40, 2, 3 bis 10 fl.
- Diverse Bracelets** zu 50, 80 kr., fl. 1.10, 1.50, 2.50.
- Feinste Steck-Kämme** mit schönsten Bronzearbeiten zu 80 kr., fl. 1, 1.50, 2.50.
- Zweckmäßigste Kinderspielwaaren** zu 10, 20, 30, 50, 80, 95 kr. u.
- Englische Reitgeräten** zu 90 kr., fl. 1.40, 1.80, 2.50. Alle Sorten
- Kopf-, Kleider-, Nagel- und Zahnbürsten.**
- Feinste Kautschuk-Röhrchen.**
- Englische und steirische Gß-Westecke,** 1 Dgd. zu fl. 2.10, 3, 4, 5, 6, 7, 8.
- Federmesser und Scheren,** zu 20, 30, 40, 60, 80 kr., fl. 1, 1.20.
- Feinste Alpaca-Löffeln.** Gß-Löffeln 1 Duzend fl. 3, 3.25, 3.40 bis 5 fl.
- Kaffeelöffeln 1 Duzend fl. 1.50, 1.80, 2.20 bis 2.50.**
- Schöpfer 1 Stück 50, 65, 87 kr., fl. 1.20, 1.45 bis 1.60**
- Feinste Päckfong-Leuchter,** 1 Stück 5, 6, 7, 8, 9, 10 Zoll fr. 60, 70, 85, 95, fl. 1.05, 1.15.
- Handleuchter** zu 45, 60 kr.

### Gefrorenes-Maschinen

- zu 10 Portionen fl. 4.50, zu 20 Portionen fl. 7.
- Salon-Butter-Maschinen** fl. 4.50, große fl. 6.
- Gummiballen und Ballons** zu 10, 15, 20, 30, 40, 60, 90 kr., fl. 1.25.
- Neueste Sorten Spazier-Stöcke** zu 30, 50, 60, 80 kr., fl. 1.30.
- Militär-Handschuhe 80 kr., Kravatten 50 kr., von Seide 80 kr., 1 Dgd. Goldstreifen 35, 45 kr., 1 Stück Offiziers-Kappe fl. 3.50, 1 Stück vorläufiger Offizierskoffer fl. 8.40.**

### LEDER- u. BRONZE-GALANTEEWAAREN,

- Bronze-Lugus-Gegenstände,**
- Holz-Galanteriewaaren,**
- Porzellan-Figuren und Vasen,**
- Eisenguß-Luguswaaren.**

Die vorzüglichsten englischen, französischen und inländischen

- Parfümerien, Seifen, Badeschwämme und Toilette-Gegenstände.**
- Größte Auswahl v. Stereoskop-Apparaten** zu fl. 1.10, 2.25, 2.50.
- Stereoskop-Bilder** per Duzend fl. 1.50, gemalt fl. 2.50, 3, 6. Schönste Rahmen 1 Stück 12, 18, 25 f., große feinste 55, 80 kr.

### Jede Art Schreib-Requisiten.

- Stammbücher und Papeterien** zu fl. 1, 1.50, 2, 3, 4

### Schönste Photographie-Albuns

- zu fl. 1, 2, 3, 3.80, 4.50, 6, 8, 10.

### Größe Auswahl von Rauch-Requisiten.

- Haupt-Depot von
- Moderateur-Lampen** zu fl. 1.90, 2.90, 3, — große 3.80.
- Porzellan-Salon-Lampen** zu fl. 3.40, 5.10, 6.50, — große fl. 12, 16, 20.
- Lampenschirme** zu 10, 20, 30, 50 kr.
- Glasfugeln** zu 25, 30, 40 kr.
- Küchen-Lampen** zu 45, 60 kr.

### Aufguß-Kaffee-Maschinen.

- Rt. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10
- von Weißblech
- fr. 50, 60, 70, 80, 95, 1.5, 1.25, 1.45, 1.65, 2.—
- von Messing
- fr. 80, 95, 1.15, 1.35, 1.60, 1.90, 2.20, 2.60, 3, 3.90

### Schnellsieder.

Rt. 0.	1.	2.	3.	4.	5.	6.
Seidl 1/2	1/4	1	1 1/2	2	3	4
Weißbl. 35,	40,	45,	55,	65,	80,	90 fr.
Wessing 70,	80,	90,	1.10,	1.25,	1.80,	1.80

**Französische Seiden-Tasfel-Regenschirme.** 22 Zoll Stofflänge . . . fl. 5 50. Jede weitere Zoll Länge kostet um 50 kr. mehr. NB Die Maß ist nach der Länge des Stoffes bemessen, aber nicht nach der Stange.

### Größe Auswahl von Sonnenschirme

- zu fl. 1.10, 2, 3, 4, 5, 6, 7.

### Schönste schwarze und feinierte Tassen.

- Schwarze Tassen.
- 1 St. 6", 8", 10", 12", 16", 18", u. 25 kr. b. 1.70
- Feinste Bourdur-Tassen.
- 1 St. 6", 8", 10", 12", 14", 18" u. 35 kr. b. 2.—
- Feinste französische feinierte Tassen.
- 1 St. 6", 8", 10", 12", 14", 16", 18" u. 70 kr. b. 4.10

### Stahl- und Bleisfedern.

- Stahlfedern, echt englische, in sämtlicherlei der besten Sorten, in Kartons pr. 12 Duzend 40, 54 kr., fl. 1 bis . . . . . fl. 1.20
- per Duzend gemischt feinste 10 kr. bis . . . fl. —.15
- 1 Karton Magnum Bonum . . . . . fl. —.20
- Bleisfedern, pr. Dgd. v. 10, 15, 24 kr. b. fl. 1.15
- Bleisfeder, roth u. blau, echt Karmin, p. St. fl. —.15
- Federhalter pr. Dgd. 20, 30 kr. bis . . . fl. 4.5
- Rothe Karmin-Bleisfedern pr. Duzend . . . fl. 1.20
- 12 Dgd. Gumboltsfedern, feinste . . . . . fl. 1.80

### Siegel-Sack.

- Engl. Siegelack mit Wohlgeruch in eleg. Kartons zu 5, 10, 15, 20, 30, 40 Stangen zu fr. 90, 50, 75, 90, fl. 1.30, 1.60

### Neueste Art!

### Bisittkarten und Briefpapiere.

- 100 Stück Bisittkarten mit Hochdruck, auf englischem Doppel-Blau-Papier . . . . . fl. 1.—
- 100 St. lithographirte Bisittkarten . . . . . fl. 1.40
- 100 St. Oktav-Briefp. mit Verzierung u. eingestrichen Anfangsbuchstaben o. Namen sammt beliebiger Krone, feinstes . . . . . fl. —.60
- 100 St. Quart-Briefp., wie vorheres abj. . . . . fl. —.95
- 100 St. Oktav-Briefpapier, gerippt . . . . . fl. —.75
- 100 St. Oktav. in allen Farben gemischt . . . . . fl. —.85
- 100 St. französische Brief-Couvertis 40 kr., 60 kr., große . . . . . fl. —.80
- 100 St. franz. Brief-Couv. in Farben . . . . . fl. —.80
- 100 St. Oktav farbige Arabesken oder feinierte franz. Briefpapiere . . . . . fl. 1.50
- 100 St. farbige Arabesken oder feinierte Couvertis . . . . . fl. 1.—
- 1 Ries Oktav-Briefpapier weiß oder blau fl. 2.62
- 1 " " weiß o. blau liniert fl. 2.80
- 1 " " in vierlei Farben fl. 3.15
- 1 " Quart-Briefp. weiß oder blau . . . . . fl. 4.30
- 1 " do. weiß oder blau liniert fl. 4.90
- 1 " do. in vierlei Farben . . . . . fl. 5.25

Es sind noch viele Hunderte hier nicht angeführte Artikel am Lager.

Es wird auch jeder Artikel den ich selbst nicht führen sollte, auf das Beste und Billigste besorgt. Preis-Courants in Broschüren, wo sämtliche Beschreibungen und Wäsche, Leder- und Bronze-Galanteriewaaren, Schreibrequisiten und viele andere in jenem Depot befindliche Gegenstände verzeichnet sind, werden stets gratis verabfolgt und franko eingesendet. — Man bittet die Beträge für bestellte Waaren erst nach Erhalt bei der Post zu erlegen, wodurch an Porto erspart wird.

© 1910 Liszt Ferenc

Magyar Zenei Akadémia

1910. évi évkönyv

Évkönyv

Magyar Zenei Akadémia

1910. évi évkönyv



1910. évi évkönyv



ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZEUM